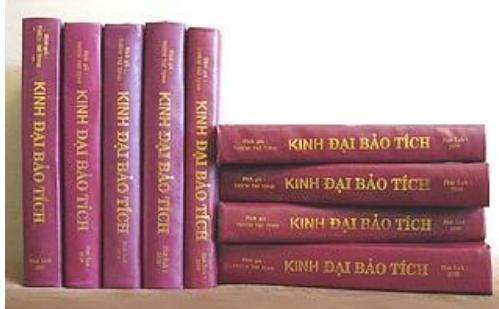


# KINH ĐẠI BẢO TÍCH



## TẬP VI



Việt dịch: HT Trí Tịnh

Xuất bản: Ban Văn Hóa Thành Hội TP. Hồ Chí Minh PL 2543 - DL 1999

### Nguồn

<http://www.thuvienhoasen.org>

Chuyển sang ebook 26-6-2009

*Người thực hiện : Nam Thiên – namthien@gmail.com*

*Link Audio Tại Website <http://www.phatphaponline.org>*

### Mục Lục

XXVI.PHÁP HỘI THIỆN TÝ BỒ TÁT THỨ HAI MUỖI SÁU

XXVII.PHÁP HỘI THIỆN THUẬN BỒ TÁT THỨ HAI MUỖI BÁY

XXVIII.PHÁP HỘI DŨNG MÃNH THỌ TRƯỞNG GIÁ THỨ HAI MUỖI TÁM

XXIX.PHÁP HỘI UƯU ĐÀ DIÊN VƯƠNG THỨ HAI MUỖI CHÍN

XXX.PHÁP HỘI DIỆU HUỆ ĐỒNG NỮ THỨ BA MUỖI

XXXI.PHÁP HỘI HẰNG HÀ THU QNG UƯU BÀ DI BA MUỖI MỘT

XXXII.PHÁP HỘI VÔ ÚY ĐỨC BỒ TÁT THỨ BA MUỖI HAI

XXXIII.PHÁP HỘI VÔ CẨU THÍ BỒ TÁT ỦNG BIỆN THỨ BA MUỖI BA

PHẨM TỰ THỨ NHẤT

PHẨM THANH VĂN THỨ HAI

PHẨM BỒ TÁT THỨ BA

PHẨM BỒ TÁT HẠNH THÚ TU'

PHẨM THỌ KÝ THỨ NĂM

XXXIV.PHÁP HỘI CÔNG ĐỨC BỬU HOA PHU BỒ TÁT THỦ BA MUOI BỐN

XXXV.PHÁP HỘI THIỆN ĐỨC THIỀN TỬ THỦ BA MUOI LĂM

XXXVI.PHÁP HỘI THIỆN TRỤ Ý THIỀN TỬ THỦ BA MUOI SÁU

PHẨM DUYÊN KHỎI THÚ NHẤT

PHẨM KHAI TRIỆT NGHĨA THỨ HAI

PHẨM VĂN THỦ THÂN BIÊN THỦ BA

PHẨM PHÁ MA THỦ TU'

PHẨM BỒ TÁT THÂN HÀNH THÚ NĂM

PHẨM PHÁ BỒ TÁT TƯỚNG THỦ SÁU

PHẨM PHÁ NHỊ THÙA TƯỚNG THỦ BẢY

PHẨM PHÁ PHẨM PHU TƯỚNG THỦ TÁM

PHẨM THÂN THÔNG CHỨNG THUYẾT THỦ CHÍN

PHẨM XUNG TÁN PHÓ PHÁP THỦ MUỜI

XXXVII.PHÁP HỘI A XÀ THÉ VƯƠNG TỬ THỦ BA MUOI BẢY

XXXVIII.PHÁP HỘI ĐẠI THÙA PHƯƠNG TIỆN THỦ BA MUOI TÁM

XXXIX.PHÁP HỘI HIỀN HỘ TRƯỞNG GIẢ THỦ BA MUOI CHÍN

XL.PHÁP HỘI TỊNH TÍN ĐỒNG NỮ THỦ BỐN MUOI

---o0o---

## ***XXVI.PHÁP HỘI THIỆN TÝ BỒ TÁT THỦ HAI MUOI SÁU***

Như vậy tôi nghe một lúc Đức Phật Trúc viên Ca Lăng đà, nơi thành vương xá.

Bấy giờ có đại Bồ Tát tên Thiện Tý đến chỗ Phật đầu mặt lạy chun Phật rồi ngồi qua một phía.

Đức Phật bảo Thiện Tý Bồ Tát: « Nay thiện nam tử! Đây là sáu Ba la mật mà chư Bồ Tát phải có đủ: Đàm na Ba la mật, Thi la ba la mật, Thiền na Ba la mật, Tì lê gia Ba la mật.

Thế nào là Bồ Tát đầy đủ hành Đàm na Ba la mật?

Này Thiện Tý! Nơi các tụ lạc, Bồ Tát chánh mạng cầu tài vật mà chẳng có mạng cầu. Bồ Tát tuy thuận chẳng nghịch chẳng khốn bức chúng sanh để cầu tài vật mà bô thí. Chẳng vì cung kính cúng dường danh xưng v. v... mà hành bô thí, chẳng phải vì sợ vì thẹn vì quá báo vì sanh thiêng cũng chẳng du siêm mà hành bô thí. Bồ Tát lấy tâm bình đẳng cúng dường cung kính tôn trọng tán thán tất cả mọi người không luận người quen kẻ lạ, với người trì giới người hủy giới không sanh lòng khen chê. Cũng đối với người trì giới hủy giới người quen người lạ người thân người chẳng thân người oán người chẳng oán, Bồ Tát luôn kính trọng yêu thương tin ưa, tùy chỗ mình có mà bô thí đúng chỗ, có ít thí ít có nhiều thí nhiều, có thô thí thô, có tế thí tế, có diệu

thí diệu có chẳng diệu thí chẳng diệu. Hoặc đem đồ ăn đồ dùng giá trị trăm ngàn thí cho người, hoặc một phần mười sáu của một tiền đem thí cho người, lòng Bồ Tát hoan hỉ đồng đều không sai khác.

Này Thiện Tý! Bồ Tát ấy đối với kẻ khát thực, người cần ăn thì thí cho món ăn vì đầy đủ sức Nhứt thiết trí vậy, người cần uống thì thí cho món uống vì đầy đủ sức dứt sự khát ái của chúng sanh vậy, người cần y phục thí cho y phục vì được y phục tám quý vô thượng vậy, người cần xe cộ thì thí cho xe cộ vì được Bồ Tát thừa Phật thừa vậy, người cần hương thơm thì thí cho hương thơm vì được hương trì giới chánh giác vậy, người cần hoa đẹp thì thí cho hoa đẹp vì được hoa thát giác của Phật vậy, người cần hương bột thì thí cho hương bột vì được hương trừ diệt bất thiện cho tất cả chúng sanh vậy, người cần hương xoa thì thí cho hương xoa vì được thân không thiêu giới hương vậy, người cần dù thí cho dù vì dứt lửa nóng phiền não cho chúng sanh vậy, người cần dép giày thí cho dép giày vì tho vui huệ vô lượng vậy, người cần giường nằm thí cho giường nằm vì khiến cho chúng sanh được sức khoái lạc của giường nằm Đế Thích Phạm Vương và chư thánh vậy, người cần chỗ ngồi vì ngồi cội Bồ đề mà các ma kiết sử chẳng phá hoại được chỗ ngồi ấy vậy, người cần nhà thí cho nhà vì khiến chúng sanh được nơi che chở không bị khinh sợ mà được sức vô ngã vậy, đem vườn tốt thí cho Phật Tăng vì được sức thiền định tịch tĩnh vô thượng vậy, đem đồ cúng vi diệu các thứ trang nghiêm thí cho Phật tháp miếu vì được sức đại trượng phu có đủ ba mươi hai tướng tám mươi bảo vậy, thắp đèn sáng trong tháp Phật hoặc nơi đường tối vì được Phật nhãn soi sáng vô lượng vậy, đem y bát bô thí vì được trì giới đoan nghiêm vô thượng vậy, đem quạt và chậu rửa tắm thí cho người vì khiến cho chúng sanh được mát mẽ sạch sẽ vậy, đem giấy viết mực và tòa cao thí cho ví được trí huệ lớn vô thượng vậy đem thuốc cho người bệnh vì trừ bệnh kiết sử cho chúng sanh vậy đem ruộng đất thí cho người khiến chúng sanh được thế giới cam lộ của tam thừa vậy, xây tạo tháp và hình tượng vì khiến chúng sanh nghe chánh pháp vậy, có bao nhiêu đồ vật mau đem thí cho người vì được sức thần thông mau lẹ vậy, bố thí thanh tịnh vì ở trong đạo vô thượng không bị lưu nạn vậy, bố thí luôn chẳng tuyệt vì được sức hiện tài vô ngại chẳng dứt vậy, tùy ý bố thí vì khiến chúng sanh được sức đại bi vậy, chẳng bức người lấy của rồi đem dùng bố thí vì khiến các ma ngoại chẳng hoại loạn được mà tự nhiên được thành đạo vô thượng vậy.

Muốn bố thí, Bồ Tát phải nêu hành bố thí như đã được nói ở trên. Nếu không có tài vật Bồ Tát nên sanh lòng bố thí như đã được nói ở trên. Nếu

không có tài vật Bồ Tát nên sanh lòng bồ thí, muốn được khai thị vô lượng vô biên chúng sanh, có sức hay không có sức, bồ thí như trên là hạnh lành, là diệu thắng của tôi, là bảo vật của tôi hay khiến tất cả chúng sanh đều được thành tựu mọi sự khoái lạc thế gian, đó là được vui hòa hiệp hay xả thí tất cả không có hò nghi, bao nhiêu nguyện cầu đều được thành tựu, được hạnh an lạc.

Nếu các chúng sanh thế gian hy vọng được những vật cần dùng tôi sẽ cho họ đầy đủ, vàng bạc trân bửu y phục tiền của chất đống như núi, món uống ăn như biển cả vô lượng vô biên.

Trong ngày đêm sáu thời, Bồ Tát ấy đem công đức quả báo do mình tài thí pháp thí đã được nguyện cùng chung với tất cả chúng sanh, khiến quá khứ vị lai hiện tại tất cả chúng sanh có hạnh nghiệp đều được sanh thế giới vi diệu và được vui xuất thế.

Bồ Tát ấy dầu làm bồ thí như vậy mà trọng chẳng mong cầu quả báo, khai thị phương tiện như vậy để giáo hóa chúng sanh vòa pháp lành.

Lúc bồ thí, Bồ Tát ấy nguyện cho chúng sanh độ được giải thoát được nhứt thiết trí được tất cả Phật Pháp vậy. Hoặc bồ thí rồi cũng nguyện cho chúng sanh được độ được giải thoát được nhứt thiết trí được tất cả Phật pháp vậy.

Bồ thí như vậy nếu không đủ sức chẳng thể học chẳng thể xả tài vật, Bồ Tát này nên suy nghĩ như vậy: Nay tôi phải siêng tinh tiến thêm lần lần dứt trừ cầu nhớ tham lam lẩn tiếc, tôi phải siêng tinh tiến thêm lần lần học xả thí tài vật cũng thường khiến lòng bồ thí của tôi thêm rọng lớn trọng không giải đãi lui sụt lòng hoan hỉ.

Bồ Tát như vậy phát tâm Bồ đề nhớ tâm Bồ đề tu tâm Bồ đề hy vọng Bồ đề nguyện cầu Bồ đề.

Đây gọi là Bồ Tát vô lượng vô số đại thí đại xả đại xuất ly. Tại sao? Vì bồ thí như vậy, trong các thứ bồ thí là thù thắng đệ nhất khiến đời vị lai ở trong tất cả chúng sanh thế gian, tôi sẽ mưa pháp vũ, mưa cam lộ vũ, thí pháp vũ, thí cam lộ vũ, xuất pháp vũ, xuất cam lộ vũ.

Này Thiện Tý! Hành thí như vậy đại Bồ Tát chẳng cho là khó mà lấy làm vui mau đầy đủ Đàn na Ba la mật.

Này thiện nam tử! Bồ Tát chẳng thể tự đem thân thể tay chun thịt xương thí cho người xin, hoặc tự cắt hoặc bảo người cắt. Tại sao? Nếu thành nghiệp ấy thì sẽ khiến người xin kia mắc vô lượng tội nơi đại địa ngục. Đại bồ Tát chẳng nên tự tiếc thân thể chi tiết. Tại sao? Vì muốn khiến người xin xa rời

nghiệp bất thiện rộng lớn vậy. Nếu có người xin đến Bồ Tát cầu đồ cần dùng, nếu không có, Bồ Tát chẳng nên ép bức cha mẹ vợ con quyết thuộc tôi tớ để lấy tài vật khiến họ thêm nghèo thiểu rồi đem bố thí. Tại sao? Vì đại Bồ Tát muốn hành tâm đại từ bi bình đẳng đối với tất cả chúng sanh vậy.

Này Thiện Tý! Với chúng sanh khác Bồ Tát chẳng nên có lòng xan lẩn, chẳng ép bức chúng sanh khác để lấy tài vật bố thí, việc làm này chẳng được chư Pháp khen ngợi, huống là tự cắt chi tiết thân mình để thí cho người. Đây gọi là Bồ Tát đầy đủ Đán na Ba la mật.

Này Thiện Tý! Thế nào là đại Bồ Tát đầy đủ Thi la Ba la mật? Ngày Thiện Tý! Đối với tất cả chúng sanh, nhẫn đến trọn đời, Bồ Tát tự chẳng sát sanh dạy người chẳng sát sanh nguyện chẳng sát sanh, tự chẳng trộm cướp dạy người chẳng trộm cướp nguyện chẳng trộm cướp, tự chẳng tà dâm dạy người chẳng tà dâm nguyện chẳng tà dâm, tự chẳng vọng ngữ dạy người chẳng vọng ngữ nguyện chẳng vọng ngữ, tự chẳng uống rượu dạy người chẳng uống rượu nguyện chẳng uống rượu. trong năm giới ấy Bồ Tát kiên trì chuyên niệm chẳng trẻ chẳng thiêu siêng năng tinh tiến. Bồ Tát dứt lià hẳn những sự khủng bố người khác những sự bắt trói giam nhốt cầm tù đánh đập hình lục. cũng xa rời lưỡng thiệt ác khẩu vọng ngôn ý ngữ.

Bồ Tát suy nghĩ như vậy: Vói tất cả chúng sanh tôi phải yêu nhớ họ như cha mẹ yêu nhớ con một. Nếu cha mẹ tôi dùng các sự khổ cung tên dao gậy giết hại tôi, tôi trọn chẳng thù chẳng báo. Tôi đối với tất cả chúng sanh phải như cha mẹ vợ con ly biệt đã lâu, một mai gặp mặt thì lòng vui mừng hớn hở vô lượng, Bồ Tát thấy chúng sanh lòng Bồ Tát cũng vui mừng như vậy.

Bồ Tát trì giới bất sát vì muốn khiến chúng sanh được an trụ giới bất sát bực vô học vậy. Bồ Tát trì giới bất đạo vì muốn chúng sanh được an trụ giới bất đạo bực vô học vậy. Bồ Tát trì giới bất tà dâm vì muốn chúng sanh được an trụ giới bất tà dâm bực vô học vậy. Bồ Tát trì giới bất vọng ngữ vì muốn chúng sanh an trụ thiêt ngữ bực vô học vậy. Bồ Tát trì giới bất ảm túu vì muốn chúng sanh được an trụ giới bất ảm túu bực vô học vậy. Bồ Tát trì giới chẳng khủng bố vì muốn được thành kim cương định vậy. Bồ Tát trì giới chẳng bắt trói vì muốn chúng sanh dứt dây kiết sử vậy. Bồ Tát trì giới chẳng nhốt tù vì muốn chúng sanh ra khỏi ngữ đạo vậy. Bồ Tát trì giới chẳng đánh đập vì muốn xa rời các ma kiết sử lưu nạn để được pháp định vậy. Bồ Tát trì giới chẳng hình lục vì khiến thân khẩu ý được nghiệp chẳng còn phải gìn giữ vậy Bồ Tát trì giới chẳng lưỡng thiệt vì được chúng hòa hiệp chẳng hoại vậy. Bồ Tát trì giới chẳng ác khẩu vì được năm thứ phạm âm thanh vậy. Bồ Tát trì giới chẳng ý ngữ vì muốn được phát ngôn thuyết pháp không chướng ngại vậy. Bồ Tát trì giới tìm cầu úy tử chúng sanh vì khiến chúng sanh thoát ly sanh lão bệnh tử ưu sầu bi não hết khủng bố vậy. Bồ Tát trì giới tiếc

gìn tài vật người khác chǎng cho sót mất vì được bồ đề giác định vậy. Bồ Tát cứu thoát chúng sanh bị bắt bó vì được chǎng thiếu pháp định vậy. Bồ Tát khuyên người buông thả vì được tâm tự tại vậy. Bồ Tát hoặc tự mình thả hay khuyên người thả vì ngoài tòa Bồ đề phá hoại tất cả ma kiết sử vậy. Thấy chúng sanh bị tù ngục, Bồ Tát hoặc tự thả hay khuyên người thả vì được tâm tự tại không chướng ngại vậy. Thấy chúng sanh sẽ bị đánh đập, Bồ Tát hoặc tự mình thả hay khuyên nguèòi thả vì được bốn vô sở úy vậy. Thấy chúng sanh sẽ bị hình lục, Bồ Tát hoặc tự mình thả hay khuyên người thả vì được bốn thứ pháp thân vậy. Bồ Tát trì giới chǎng cuốn ngữ vì ngoài tòa sư tử nơi cội Bồ đề tất cả ma kiết sử chǎng lưu nạn được mà đắc pháp định vậy. Bồ Tát chǎng hòa đấu tranh chuyên sanh hoang hỉ vì được thánh chúng chǎng hoại vậy. Bồ Tát trì giới ái ngữ vì muốn chúng sanh nghe lời tốt sanh vui mừng ưa thích vậy. Bồ Tát thuận theo ái ngữ để nói vì muốn lời nói chǎng luồng vậy. Bồ Tát trì giới nói lời ca ngợi chư Phật vì được oai đức thánh nhơn thành tựu đại chúng vậy. Bồ Tát thọ trì, trong ba thời, năm vóc quy mang tam thế vô lượng vô biên chư Phật Pháp Tăng và Bồ Tát giới vì được chỗ ngồi sư tử nơi cội Bồ đề chǎng bị phá hoại chuyên an trụ tín tinh tấn niệm định huệ được pháp định vậy. Bồ Tát thọ trì, trong ba thời, quét dọn nhiễu tháp vì được đầy đủ tất cả Phật pháp vậy. Bồ Tát thọ trì giới tán thán Phật pháp vì được chuyên pháp luân vô thượng vậy. Bồ Tát thọ trì giới tán thán Phật tăng vì được đại chúng vi nhiễu vậy. Bồ Tát thọ trì giới ba thời quy y tam bảo vì muốn khiến chúng sanh đượv qui y vô thượng vậy. Bồ Tát thọ trì giới trong ba thời nguyện cho tất cả thế gian thường có Phật pháp và Bồ Tát Tăng chǎng lúc nào không vì muốn được vui vô thượng Bồ đề vậy. Bồ Tát thọ trì giới trong ba thời khuyên thỉnh tất cả chư Phật thuyết pháp vì được ở mười chỗ mưa pháp vũ vậy. Bồ Tát thọ trì giới trong ba thời sám hối các tội trừ bỏ các thú ô uế vì dứt tất cả tạp khí ái nhiễm vậy. Bồ Tát trì giới trong ba thời hòa hiệp tất cả thiện căn vì khiến tất cả Ba la mật đầy đủ vậy. Bồ Tát thọ trì giới trong ba thời tưởng nhớ bao nhiêu điều nguyện lành tốt của chư phật, chư Bồ Tát, Thanh văn Duyên Giác, dưới đến lục đạo chúng sanh suốt ba đời khắp tất cả mọi nơi mọi chỗ ở thế gian vì được diệu dụng Vô thượng Bồ đề vậy. Bồ Tát thọ trì giới trong ba thời nguyện cầu giới Bồ Tát vì được chánh quyết định vô thượng Bồ đề vậy. Bồ Tát thọ trì giới tất cả thiện căn vô thượng đạo vì được quyết định Phật trí lực vô sở úy vậy. Bồ Tát thọ trì giới cung cấp cha mẹ sư trưởng vì được pháp định vô thăng vậy. Nếu thấy người nghèo cùng kinh sợ Bồ Tát liền thọ trì giới chǎng khủng bố cung cấp bố thí vì được phương tiện luận nghị không bị phá hoại trả nạn vậy. Bồ Tát thọ trì giới cứu hộ kẻ bị nạn quan quyền giặc cướp nước lửa vì được các lực Ba la mật vậy. Bồ Tát nếu thấy thần túc của Phật Bồ Tát Thanh văn Duyên Giác liền trì giới tùy hỉ vì được thần lực vô thượng

vậy. Bồ Tát thọ trì giới thủ hộ thân khẩu ý ba nghiệp của mọi người vì được súc trí biết tha tâm vô lượng của như lai vậy Bồ Tát nếu thấy người phóng dật thất niệm như là quyên mất đạo nghĩa Tam thừa hiện tại vị lai liền nguyện phát khởi ghi nhớ thọ trì chẳng mất, Bồ Tát thọ trì giới nghe pháp chưa họp pháp và thuyết pháp vì được tú vô ngại biện tài vậy. Bồ Tát thọ trì tất cả ba nghiệp thân khẩu ý nghiệp thọ phụng hành tất cả thiện căn vì muốn cho tất cả chúng sanh được độ được giải thoát vì được nhứt thiết trí đầy đủ tất cả Phật pháp vậy. Những thiện cảng như vậy nguyện vì tất cả chúng sanh mà nghiệp thọ phụng hành, vì khiến chúng sanh được giải thoát được Nhứt thiết trí đầy đủ tất cả Phật pháp vậy.

Bồ Tát trì giới như vậy chẳng thiếu khuyết chẳng hủy phá chẳng hoang dật. Nếu là người không lực thế tu học được thì nên suy nghĩ như vậy: Nay tôi sẽ siêng tinh tiến thêm, hàng ngày lần lần xa rời các sự bất thiện sát hại. Nay tôi lại gắng tinh tiến thêm hàng ngày lần lần học trì giới tốt cho thêm lớn đầy đủ nhẫn đến trọn đời chẳng hề giải đai chẳng hề lo sầu.

Này Thiện Tý! Đại Bồ Tát phát khởi tâm Bồ đề nhớ tâm Bồ đề tu đạo Bồ đề hy vọng Bồ đề nguyện cầu Bồ đề như vậy thì gọi là thiện căn trì giới vô lượng vô biên. Tại sao? Vì trì giới như vậy là tôi thăng đệ nhứt trong tất cả thiện giới. Bồ Tát thọ trì giới này muốn cho tất cả thế gian có bao nhiêu chúng sanh đều phát khởi giới vô lậu phát khởi giới vô học sanh giới vô lậu sanh giới vô học.

Này thiện Tý! Đại Bồ Tát trì giới như vậy chẳng lấy làm khó mà làm vui thích mau đầy đủ Thi Ba la mật.

Thế nào là đại Bồ Tát đầy đủ Sàn đề Ba la mật?

Này Thiện Tý! hoặc tự quyền thuộc hay chúng sanh khác đến đoạt mạng sống của Bồ Tát, trong sự áy Bồ Tát trọn không có lòng giận thù. Hoặc có người đến đoạt tài vật của Bồ Tát nhẫn đến đoạt vô con hay dùng các sự ác sự khổ hại Bồ Tát như ác khẩu lưỡng thiệt vọng ngữ khủng bố trói cột nhốt tù đánh đập hình lục, bấy giờ Bồ Tát cũng sanh lòng thù.

Đối với các sự ác khổ làm khổ mình như vậy Bồ Tát suy nghĩ rằng: Đây là nghiệp báo ác bất thiện của tôi, tôi tự gây tôi tự thọ, hoặc đời trước hoặc đời nay đã làm rồi nên bây giờ thọ lấy quả báo, tại sao ở nơi quả báo của mình mà tôi lại giận người.

Này Thiện Tý! Bồ Tát suy nghĩ như vậy: Nếu có kẻ đến đoạt mạng sống của tôi cho đến đánh đập hình lục tôi, với trong các sự khổ ác ấy tôi chẳng nên giận hại người. Tại sao? Vì đời nay bị chút khổ não còn chẳng vui vẽ chịu

đựng được sao trở lại giận hại người để rồi đời sau sẽ lấy tội báo vô lượng vô biên trăm ngàn vạn ức nhiều sự khổ nỗi hơn.

Này Thiện Tý! Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Vì có mạng sống, nên đoạn mạng sống, vì có tài vật nên đoạn tài vật, vì có vợ con nên đoạn vợ con, vì có nhĩ căn nên nghe ác khẩu lưỡng thiệt vọng ngôn ý ngữ, vì có thân thể nên có khủng bố bắt trói tué rạt đánh đập hình lục, nay tôi tự thọ lấy sự khổ của mạng sống của nhĩ căn và thân thể của mình tại sao lại giận hại người.

Này Thiện Tý! Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Thân thể này tất cả sáu căn nhẫn nhĩ tỉ thiệt thân ý tức là địa đại thủy đại hỏa đại phong đại, tức là vật của mình là pháp giới là tự tánh, từ là pháp phá hoại pháp dứt diệt pháp hư mất, là pháp khổ, pháp khổ xúc là pháp thọ khổ, nay ở nơi pháp hoại pháp khổ này sao tôi lại sanh lòng giận thù hại người. Tại sao? Vì tức là vật của mình là Pháp giới là tự tánh vậy.

Này Thiện Tý! Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Nội nhẫn nhĩ tỉ thiệt thân ý chẳng phải ngã, ngoại nhẫn nhĩ tỉ thiệt thân ý cũng chẳng phải ngã ngã sở, người có trí sáng suốt đâu nên ở nơi sáu căn nội ngoại chẳng phải ngã ngã này mà trang nghiêm ái nhiệm làm hại người.

Này Thiện Tý! Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Trong loài người khổ ít, ngã qui khổ nhiều, súc sanh khổ nhiều hơn, địa ngục khổ nỗi vô lượng vô biên không thể kể hết. Còn chẳng muốn thọ khổ ít trong loài người, huống là thọ khổ vô lượng trong ba ác đạo, vì thế nên tôi không nên giận thù hại người.

Này Thiện Tý! Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Nay tôi nếu có thể làm lợi ít cho mọi người còn chẳng nên có lòng giận thù hại người, huống là tôi sẽ đem pháp nghiêm lợi ít cho tất cả thế gian vô lượng chúng sanh mà phát đại trang nghiêm xong được Phật thọ ký thắng lên đại thừa được đầy đủ Pháp pháp vô thượng. Trong Phật pháp ấy chẳng nên chẳng nhẫn chịu, chẳng nên giận thù hại người mà nên thật hành nhẫn nhục lợi ích cho người, khéo hòa giải tranh chấp chẳng hè ganh ghét.

Này Thiện Tý! Nếu thiện nam thiện nữ đều bị khổ đau vô lượng như ở địa ngục vô gián, đối với oan gia còn chẳng nên giận thù trả oán huống là ở trong loài người bị khổ chút ít mà nên sanh lòng giận thù hại người. Đối với kẻ đến gây hại mắng chửi bêu xấu, thiện nam thiện nữ này đều phải nhẫn chịu phát khởi lòng từ bi thuần tịnh không cầu uế, vì muốn được Phật tâm vậy.

Nếu bị khủng bố bắt đánh giam tù, Bồ Tát đều phải nhận chịu phát khởi lòng từ bi vì muốn trong một niệm phá vỡ vỏ trứng vô minh tâm tối vậy.

Bồ Tát chịu khổ thật hành tâm nhẫn nhục từ bi vì muốn tất cả chúng sanh dứt trừ sân ái vậy.

Lúc bị cắt tai, Bồ Tát hành tâm nhẫn nhục từ bi vì muốn tất cả chúng sanh nghe chánh pháp sanh lòng tin vây.

Lúc bị xéo mũi, Bồ Tát hành tâm nhẫn từ vì thọ giới hương đoan nghiêm vô thượng vậy.

Lúc bị chặt chân; Bồ Tát hành tâm nhẫn từ vì được bốn thần túc của như lai vây.

Lúc bị chặt tay, Bồ Tát hành tâm nhẫn từ vì muốn nghiệp thủ tất cả chúng sanh được tịch tĩnh vây.

Lúc bị xé rời thân thể, Bồ Tát hành tâm nhẫn từ vì muốn đầy đủ sáu Ba la mật vây.

Lúc bị móc mắt, Bồ Tát hành tâm nhẫn từ vì muốn được huệ nhẫn vây. Lúc bị chặt đầu. Bồ Tát hành tâm nhẫn từ vì muốn được đầu trí huệ của Phật vây.

Bồ Tát suy nghĩ nhẫn nhục như vậy nguyện cho chúng sanh được độ được giải thoát, vì được nhứt thiết trí được tất cả Phật pháp. Nhẫn nhục như vậy chẳng thiếu khuyết chẳng phá hoại chẳng hoang dật.

Nếu không lực thế chẳng thể học tập như vậy: Bồ Tát này nên suy nghĩ rằng: Nay tôi nên siêng tinh tiến thêm luôn luôn lần lần xa dứt tâm chẳng nhẫn nhục mà học tập nhẫn nhục lần lần, khiến tâm nhẫn nhục của tôi thêm rộng lớn đầy đủ, cho đến trọn đời chẳng hề giải đãi ưu sầu.

Đại Bồ Tát như vậy phát tâm Bồ đề nhớ tâm Bồ đề tu tâm Bồ đề hy vọng Bồ đề nguyện cầu Bồ đề, Bồ Tát này phát khởi chánh hạnh vô lượng vô biên a tăng kỳ thiện căn nhẫn nhục như vậy muốn cho tất cả thế gian chúng sanh phát khởi vô lậu nhẫn nhục phát khởi vô học nhẫn nhục sanh vô lậu nhẫn nhục sanh vô học nhẫn nhục.

Đại Bồ Tát hành nhẫn nhục như vậy chẳng lấy làm khó mà là vui thích mau đầy đủ Sàn đề Ba la mật. Thế nào là đại Bồ Tát đầy đủ Tỳ lê gia Ba la mật?

Này Thiện Tý !Bồ Tát phải suy nghĩ như vậy: Nay mười phương này mỗi phương đều có vô lượng thế giới mỗi thế giới có vô lượng vô biên chúng sanh tụ tập, nay tôi nên phát trang nghiêm khiến chúng sanh này được lợi ích rộng lớn được vui rộng lớn. Lại vì quan sát biết pháp sở duyên lợi ích khoái lạc của vô lượng chúng sanh, vì pháp khởi pháp thiện căn, nên tôi trong vô lượng ngày đêm, hoặc tâm phóng dật hoặc móng niệm khác, hoặc lúc ngủ nghỉ, trong mỗi niệm thường tăng trưởng phước đức, trong mỗi niệm phát khởi vô lượng vô biên tư lương thiện căn Bồ Đề. Nay tôi nên biết vì trong mỗi niệm phát khởi thêm lớn vô lượng thiện căn Bồ đề thì hành vô thượng

Bồ đề không khó. Do duyên có này mà tôi thấy Bồ đề rất là dễ được. Vì thế nên người muốn được đạo vô thượng thì trọn đời chẳng nên giải đãi.

Này Thiện Tý ! Đại Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Ở trong vô lượng vô biên thế giới, nếu Bồ Tát có thể làm cho chúng sanh trong một thế giới được rời lìa tất cả khổ, tôi còn ở trong mỗi niệm phát khởi thêm lớn vô lượng thiện căn, huống là có thể làm cho chúng sanh trong vô lượng vô biên thế giới trừ lìa những khổ ba ác đạo sanh lão bệnh tử.

Này Thiện Tý ! Đại Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: trong một niệm nếu Bồ Tát muốn cho chúng sanh trong vô lượng vô biên thế giới trừ lìa tất cả khổ, Bồ Tát này cũng ở trong một niệm phát khởi thêm lớn được vô lượng thiện căn, huống là muốn khiến suốt vị lai tất cả chúng sanh trong vô lượng vô biên vô số thế giới trừ lìa khổ ba ác đạo sanh lão bệnh tử.

Này thiện Tý !Bồ Tát lại phải suy nghĩ rằng:Nếu có người muốn được pháp Thanh Văn Duyên Giác, trong mỗi niệm người này còn được phát khởi thêm lớn vô lượng vô biên thiện căn huống là người muốn thành tựu đầy đủ Phật pháp vô lượng vô biên oai lực. Người này do bốn nhơn bốn duyên bốn cảnh giới trong ngày đêm, hoặc tâm phóng dật hoặc sanh niệm khác hoặc lúc ngủ nghỉ, trong mỗi niệm tu tập từ vô lượng vô biên thiện căn phát khởi thêm lớn tư lương Bồ đề. Nay tôi nên biết trong mỗi niệm phát khởi thêm lớn từ vô lượng thiện căn thì thành Vô thượng Bồ đề không khó. Vì thế nên tôi thấy Bồ đề rất là dễ được. Vì thế nên người muốn được đạo Bồ đề trọn đời chẳng nên giải đãi.

Ví như bốn đại hải, hoặc nam bắc trên dưới đều dễ biết được bờ mé, biển lớn tư lương Bồ đề từ vô lượng thiện căn rất khó biết ngần mé, nay tôi có chỉ lại chẳng ở trong mỗi niệm phát khởi thêm lớn tư lương Bồ đề từ vô lượng thiện căn, vì thế nên người muốn thành đạo vô thượng trọn đời chẳng nên giải đãi.

Này Thiện Tý !!Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Nếu có sư tử chồn sói kên khách qua chim muỗi ruồi rận chét đã được đạo vô thượng rồi, huống là ta hiện nay sanh trong loài người mà lại giải đãi. Vì thế nên người muốn thành đạo vô thượng thì trọn đời chẳng nên giải đãi.

Này Thiện Tý !Bồ Tát lại suy nghĩ rằng: Đã có trăm người ngàn người thành đạo vô thượng rồi, huống nay riêng mình tôi chẳng được thành. Mười phương thế giới hiện tại vị lai có hằng xa chư Phật Thế Tôn hiện thành sẽ thành, thế nên nay tôi trọn đời chẳng nên giải đãi.

Này Thiện Tý !Bồ Tát này lại nên suy nghĩ rằng: Nếu có chánh pháp do Phật nói hoặc do Thanh Văn nói do Bồ Tát nói nhẫn đến hoặc do kẻ cuồng ngu vì

Phật mà nói, như là Đàn na la mật, Thi la Ba la mật, Sắn đề Ba la mật, Tỳ lê gia Ba la mật, Thiền na Ba la mật, Bát Nhã Ba la mật, Bồ Tát này vì đầy đủ Phật Pháp muôn thành đạo vô thượng muôn được nhứt thiết trí, ở nơi chánh pháp áy siêng tu tinh tiến như cứu cháy đầu học trì tụng thuộc suy gẫm nhận hiểu vì người mà giải nói, trí huệ tinh tiến nhứt tâm tư duy.

Nếu trong tất cả chúng sanh có chỗ nào thuyết pháp dầu cho bị nạn dao gậy, Bồ Tát này vẫn có đến chỗ áy nghe thuyết pháp.

Hoặc có chúng sanh tu nghiệp báo vui, hoặc vui hiện đời hay vui đời sau, bây giờ Bồ Tát liền dùng pháp lành diệu nghĩa đúng như pháp để tá trợ, với pháp lành áy tự mình cũng lại siêng tinh tiến hơn.

Bồ Tát này lại đem thân thể mình bô thí cho chúng sanh khiến có được tự tại; ví như tú đại, trong áy tất cả chúng sanh được tự tại tùy ý họ dụng, Bồ Tát đem thân thể bô thí cho người tự tại họ dụng cũng như vậy, trí huệ tinh tiến nhứt tâm tư duy.

Bồ Tát này dầu cho có nạn dao gậy thường ở trong Phật Pháp Tăng và đối với các sư Trưởng già bình khố nghèo cùng luôn cung kính cúng dường hầu hạ siêng năng tinh tiến như cứu cháy đầu.

Tùy tâm chúng sanh, Bồ Tát này dùng bô thí ái ngữ lợi ích và đồng sự tùy theo chỗ nêu mà nghiệp thủ họ: người muón, được Thanh Văn thừa thì điều phục an trí họ nơi thừa Thanh Văn, người muón được Duyên Giác thừa thì điều phục an trí họ nơi thừa Duyên Giác, người muón được Bồ Tát thừa thì điều phục an trí họ nơi thừa Bồ Tát, trí huệ tinh tiến như cứu cháy đầu.

Vì thiện pháp vì nhơn duyên sáu Ba la mật nên Bồ Tát chẳng kể lạnh nóng đói khát muỗi mòng gió thổi nắng đốt người hại mắng nhiếc chê bai mỗi nhọc ngủ nghỉ các sự khổ não, trong những sự việc áy nhẫn đến trọng đời Bồ Tát chẳng hề nhớ đến, trí huệ tinh tiến như cứu cháy đầu, dầu bị nạn dao gậy cũng chẳng hề giải đãi.

Vì nhơn duyên đạo vô thượng nên Bồ Tát này có thể chịu các sự khổ, như là ác đạo A Tu La trong nhơn gian, Bồ Tát chẳng cho đó là khó, trí huệ tinh tiến như cứu cháy đầu. Bồ Tát này bền vững tinh tiến ý chí vững chắc muôn ra khỏi thế gian thành sức tinh tiến vô thượng của Phật, muôn được Tỳ Lê gia Ba la mật, xu hướng Tỳ lê Ba la mật, nguyện cho chúng sanh đắc độ giải thoát, vì được nhứt thiết trí đầy đủ tất cả Phật pháp vậy. Bồ Tát tự nghĩ rằng nay tôi xu hướng Tỳ lê gia Ba la mật rồi nguyện cho chúng sanh đắc độ giải thoát để được nhứt thiết trí đầy đủ tất cả Phật pháp vậy. Tinh tiến như thế chẳng thiếu khuyết chẳng phá hoại chẳng hoang dật.

Nếu là người không đủ sức học tập đầy đủ thì nên suy nghĩ rằng: Nay tôi phải siêng năng tinh tiến mãi mãi lần lần dứt trừ giải đãi, khéo học tinh tiến

làm cho tinh tiến ấy lần lần rộng lớn đầy đủ, trọn đời chẳng giải đãi chẳng lo rầu.

Bồ Tát như vậy phát khởi tâm Bồ đề nhớ tâm Bồ đề tu tâm Bồ đề hi vọng Bồ đề nguyện cầu Bồ đề. Đây gọi là vô lượng vô biên vô số thiện Tinh tiến Ba la mật. Tại sao? Vì tinh tiến như vậy là tối thắng đệ nhứt trong những thiện pháp tinh tiến khác, muốn tất cả chúng sanh thế gian phát khởi vô lậu tinh tiến, phát khởi vô học tinh tiến, sanh vô lậu tinh tiến, sanh vô học tinh tiến.

Này Thiện Tý! Bồ Tát như vậy hành tinh tiến chẳng lấy làm khó mà lấy làm vui thích mau đầy đủ Tỳ lê Ba la mật.

Thế nào là đại Bồ Tát đầy đủ hành Thiền na Ba la mật?

Này Thiện Tý! Bồ Tát nếu thấy sắc chẳng lấy tướng sắc, hoặc có lúc nhẫn cản bị ngoại cảnh kéo dắt thì phải chánh hành thủ hộ chẳng cho duyên theo chẳng đê tâm mê si tham trước thế gian, hộ trì giới này bấy giờ đầy đủ nhẫn cản giới. Tai nghe tiếng, mũi ngửu hương, lưỡi nếm vị, thân giác xúc, ý biết pháp cũng chánh hành thủ hộ như vậy.

Lúc đi đứng nằm ngồi nói nín, Bồ Tát này chẳng xa rời tâm tịch định, khéo gìn tay chun không có tán loạn, thường có lòng tam quí khéo gìn khẩu nghiệp, an tường nhìn thẳng lòng luôn tịch tĩnh, chẳng ra cười đùa, khéo ngự phục nghiệp thân khẩu ý khiến thường tịch tĩnh. Ở chỗ khuất vắng hay nơi hiển lộ đều không tâm niệm khác. Với bốn sự cần dùng lòng thường biết đủ, dễ nuôi dễ đủ dễ sai dễ bão. Khéo hành tịch tĩnh xa rời ồn náo. Với những lợi suy, hủy dự, xung cơ, khổ lạc không tâm niệm sai khác chẳng cao chẳng hạ, mạng và phi mạng cũng không tâm sai khác, không giận không thương, bình đẳng xem oán thân đồng như xích tử. Nơi nhẫn và chẳng nhẫn lòng thường bình đẳng. với tiếng thánh tiếng phàm tiếng tịch tiếng loạn cũng bình đẳng không tâm niệm sai khác. Ở trong sắc yêu ghét, lòng chẳng cao hạ rời lìa cảm ái và giận ghét vạy. Ở trong thanh hương vị xúc và pháp cũng như vậy, tâm thường bình đẳng không sai khác.

Bồ Tát này xem sắc dục như bộ xương do úc tướng tà mà phát khởi tâm sắc dục. Xem sắc dục như khói thịt nhiều oán ghét, xem sắc dục như lửa đuốc nóng khổ rời xa an vui, xem sắc dục như trái trên cây nhiều khẽ ham ưa, xem dục như mượn nhờ không được tự tại xem dục như mộng giây phút hoại diệt, xem dục như nhọt độc trong điên đảo khổ mà tưởng là vui, xem dục như lưỡi câu làm ác nghiệp đọa ác đạo, xem dục như sông tro thêm nhiều dục nhiễm chẳng biết chán đủ. Bồ Tát quan sát như vậy rồi rời lìa pháp dục ác bất thiện có giác có quán ly sanh hỷ lạc thành hạnh sơ thiền. Lìa giác quán nội tịnh tâm ở một chỗ, không giác không quán định sanh hỉ lạc thành hạnh nhị thiền. Lìa hỉ, hành xả niệm chánh trí một, tâm thân hành

lạc năng hành năng xả như chư thánh nhơn hành hạnh tam thiền. Bồ ý khổ lạc trước dứt ưu hỉ hành xả niệm tịch thành hạnh tú thiền. Vói tất cả chúng sanh suy tưởng được vui thành vô lượng vô biên từ tâm. Vói tất cả chúng sanh suy tưởng khởi khổ thành vô lượng vô biên bi tâm. Vói tất cả chúng sanh suy tưởng mừng tuỳ hỉ thành vô lượng vô biên hỉ tâm. Vói tất cả chúng sanh suy tưởng xả bỏ khổ lạc thành vô lượng vô biên xả tâm.

Bồ Tát này chẳng suy nghĩ tướng sắc, thành tựu hạnh không xú tịch tĩnh. Chẳng tư duy tướng không, thành tựu hạnh thức xú tịch tĩnh. Chẳng tư duy tướng thức, thành tựu hạnh vô sở hữu xú tịch tĩnh. Chẳng tư duy tướng vô sở hữu xú, thành tựu hạnh phi hữu tướng phi vô tướng xú tịch tĩnh.

Bồ Tát này ở nơi hơi thở ra vào; hoặc tuỳ theo hoặc an trụ, lúc dài biết dài lúc ngắn biết ngắn, thành tựu hạnh xuất túc, nhập túc tịch tĩnh.

Bồ Tát này tư duy quán tướng thân bất tịch, thành tựu hạnh bất tịch tịch tĩnh. Tư duy tướng vô lượng lỗi sanh lão bình tử, thành tựu hạnh tướng vô thường tịch tĩnh. Tư duy trong món ăn khởi phát tướng vô lượng lỗi họa, thành tựu hạnh tướng món ăn bất định. Tư duy rõ ràng trong các thế giới thành áp tụ lạc các thứ trang sức là tướng quyết chắc sẽ hư hoại, thành tựu hạnh thế gian chẳng đáng vui tịch tĩnh.

Bồ Tát này bên trong có tướng sắc bên ngoài quán sắc ít hoặc đẹp hoặc xấu nấm lấy tướng mạo ấy thành tựu hạnh sơ thắng xú. Bên trong có tướng sắc bên ngoài quán sắc nhiều hoặc đẹp hoặc xấu nấm lấy tướng mạo ấy, thành tựu hạnh đệ nhị thắng xú.

Bồ Tát này tư duy thân thể mình hoặc chết hoặc thiêu thành tro thành đất bị nước cuốn trôi hoặc nát mòn mòn hoặc dứt ba cõi, đây gọi là bên trong không tướng sắc bên ngoài quán sắc ít hoặc đẹp hoặc xấu nấm lấy tướng mạo ấy, thành tựu hạnh đệ tam thắng xú. Bên trong không tướng sắc bên ngoài quán sắc nhiều hoặc đẹp hoặc xấu nấm lấy tướng mạo ấy thành tựu hạnh đệ tứ thắng xú. Bên trong không tướng sắc bên ngoài quán sắc xanh vô lượng vô biên ưa thích nấm lấy tướng ấy, thành tựu hạnh đệ ngũ thắng xú. Bên trong không tướng sắc bên ngoài quán sắc đỏ vô lượng vô biên ưa thích nấm lấy tướng ấy, thành tựu hạnh đệ lục thắng xú. Bên trong không tướng sắc bên ngoài quán sắc vàng vô lượng vô biên ưa thích nấm lấy tướng ấy, thành tựu hạnh đệ thất thắng xú. Bên trong không tướng sắc bên ngoài quán sắc trắng vô lượng vô biên ưa thích nấm lấy tướng ấy, thành tựu hạnh đệ bát thắng xú.

Bồ Tát này nhập vào nhứt thiết xú vô lượng vô biên địa thủy hỏa phong thanh hoàng xích bạch hư không và thức chẳng nghĩ nhớ tướng khác, thành tựu hạnh nhập thập nhứt thiết xú.

Lúc nhập vào pháp khổ, Bồ Tát này tâm duyên tất cả thiện căn, những là đại từ đại bi, nghiệp trì chánh pháp chẳng dứt tam bảo trang nghiêm thân Phật

thanh tịnh phạm âm, sửa đã thệ nguyện giáo hóa chúng sanh tịnh Phật thế giới, ngồi tọa Bồ đề chuyển diệu pháp luân, dứt trừ tất cả kiết sử của chúng sanh. Trong tâm Bồ Tát duyên lấy cảnh giới như vậy.

Lúc Bồ Tát này nhập thiền định, rời lìa chỗ an trú của bốn thức, chẳng y tựa nơi địa đại thủy đại hỏa đại phong đại không đại thức. đại, cũng chẳng y tựa đời nay đời sau, lúc nhập định đều không chỗ y tựa như vậy.

Bồ Tát này lúc nhập thiền trong lòng ưa thích, vì muốn nhập vào định giải thoát vô thượng vậy.

Bồ Tát này tu hành thiện định vì nguyện cho tất cả chúng sanh đắc độ giải thoát vậy, vì muốn được Nhứt thiết trí đủ tất cả Phật pháp vậy.

Hoặc tu duy hoặc lúc tu duy rồi, vì nguyện cho tất cả chúng sanh đắc độ giải thoát vậy, vì được Nhứt thiết trí đủ tất cả Phật pháp vậy.

Nơi thiền định này nếu là người không đủ sức học tập, thì phải suy nghĩ rằng tôi nên mãi mãi lẩn lẩn siêng tinh tiến thêm để xa rời tâm loạn động, mãi mãi lẩn lẩn tinh tiến thêm chuyên học nhứt tâm, khiến nhứt tâm ấy thêm lớn rộng đầy đủ trọn đời không giải đãi không lo rầu.

Bồ Tát này phát khởi tâm Bồ đề nhớ tâm Bồ đề tu tâm Bồ đề hi vọng Bồ đề nguyện cầu Bồ đề. Đây gọi là đại Bồ Tát vô lượng vô biên thiện cảng thiền định, muốn khiến tất cả chúng sanh thế gian phát khởi vô lậu thiền định phát khởi vô học thiền định sanh vô lậu thiền định sanh vô học thiền định.

Đại Bồ Tát hành thiền định này chẳng lấy làm khó mà lấy làm vui thích mau đầy đủ Thiền Ba la mật.

Nầy thiện Tý! Thế nào là đại Bồ Tát đầy đủ Bát nhã Ba la mật?

Nếu là người thông minh trí huệ học rồi hay thọ trì nghe rồi hay tung tập, giỏi học tướng nghĩa thậm thâm của các pháp và cũng hay phân biệt, đúng như pháp được nghe, nghe rồi hay suy ngẫm ý nghĩa.

Có những người được như trên đây, thì Bồ Tát phải thân cận cung kính cúng dường tôn trọng tán thán dầu đèn bị dao gậy cũng chẳng xa rời. Bồ Tát này vì học vấn vì liễu nghĩa vì tư duy nghĩa vì cúng dường cung kính Sư Trưởng Hòa Thượng nên dầu đèn gần chét cũng trọn chẳng sợ tránh các sự khổ não khốn nạn, như là đói khát rét nóng muỗi mòng trùng độc gió thổi nắng phơi đánh đậm mắng nhiệt chê bai.

Bồ Tát này đối với chánh pháp tướng là khói châu báu, với người thuyết pháp tướng là kho châu báu, với người nghe pháp tướng là khó gấp, với người gan hỏi tướng là huệ mạng, với người học nhiều tướng là trừ vô minh sanh trí huệ, với người phân biệt các pháp tướng là trăm ngàn đời sanh huệ nhẫn.

Bồ Tát này nghe các pháp ấy xong thọ trì tu học rộng phân biệt rồi biết ngũ ấm thập nhị nhập thập bát giới tứ đế thập nhị nhơn duyên tam thế Tam thừa.

Bồ Tát này biết hai giới: Hữu vi giới và vô vi giới. Nếu là pháp sanh trụ diệt là hữu vi giới. Nếu pháp không sanh trụ diệt là vô vi giới. Bồ Tát này lại biết ba giới: Thiện giới bất thiện giới và vô ký giới. Nếu chẳng tham với chẳng tham chẳng sân với chẳng sân chẳng si với chẳng si thì gọi là thiện giới. Nếu tham với tham sân với sân si với si thì gọi là bất thiện giới. Trừ thiện và bất thiện các pháp khát gọi là vô ký giới. Lại biết ba giới: Dục giới, sác giới và Vô sắc giới. Dục giới là địa ngục, súc sanh ngã quỉ, A Tu La, nhơn loại, Tú Thiên Vương Thiên, Tam Thập Tam Thiên, Dạ Ma Thiên, Đâu Suất Đà Thiên, Hóa Lạc Thiên, Tha Hóa Tự Tại Thiên, ở trong đây nếu dục nhiễm tham trước sân khuỷ ngu si hi vọng muốn được tâm gây tạo nghiệp thì gọi là Dụ giới. Sắc giới là phạm Chủng Thiên, Phạm Phụ Thiên, Phạm Vương Thiên, Thiếu Quang Thiên, Vô Lượng Quang Thiên, Quang Âm Thiên, Thiếu Tịnh Thiên, Vô Lượng Tịnh Thiên, Biển Tịnh Thiên, Thiếu Quả Thiên, Quang Quả Thiên, Vô Lượng Quả Thiên, Vô Nhiệt Thiên, Vô Não Thiên, Thiện Kiến Thiên Diệu kiến thiên, A Ca Nhị Tra Thiên, nếu ở trong đây sắc nhiễm ngu si hi vọng muốn được tâm gây tạo nghiệp thì gọi là sắc giới. Vô sắc giới là Không Xứ Thiên, Thức Xứ Thiên, Vô Sở Hữu Xứ Thiên, Phi Tưởng Phi Phi Tưởng Xứ Thiên, nếu ở trong đây vô sắc nhiễm ô ngu si hi vọng muốn được tâm gây tạo nghiệp thì gọi là vô sắc giới. Lại biết bốn giới: Dục giới, Sắc giới Vô Sắc giới và vô vi giới. Lại biết sáu giới: Dục giới, khuỷ giới hại giới xuất ly giới bất khuỷ giới và bất hại giới: Lại biết sáu giới: Địa, Thủy, Hỏa Phong không và thức. Quan sát địa giới đến thức giới là tướng vô thường biến hoại không bền không chắc, nếu vô thường thì là khổ, nếu khổ là vô ngã, đây gọi là biết sáu giới.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi thọ trì tu học rộng phân biệt xong thì biết năm ấm: sắc thọ tưởng hành thức ấm. Sắc như bọt nước, tưởng như dã mã, hành như cây chuối, thức như huyền hóa, đều là sanh diệt chẳng được lâu, đây gọi là biết ngũ ấm.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi thọ trì tu học rộng phân biệt xong thì biết sáu nhập bên trong: nhãn nhĩ tỷ thiêt thân và ý nhập. Nhãn nhập đến ý nhập đều là pháp khổ già chét không vô ngã vô ngã sở ba độc hẩy hùng sanh lão bệnh tử ưu bi khổ não cũng hay hẩy hùng các pháp khổ não, đây gọi là biết sáu nhập bên trong. lại biết sáu nhập bên ngoài: sắc được mắt thấy, tiếng được tai nghe, hương được mũi ngửi, vị được lưỡi nếm, xúc được thân cảm giác và pháp được y biết. Sắc đến pháp, tánh chẳng được bền chắc không nơi y chỉ cũng không thế lực, tất cả vô thường chẳng phải thiệt, chẳng như thiệt như huyền như hóa, đây gọi là biết sáu nhập bên ngoài.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi thọ trì tu học rộng phân biệt xong thì biết bốn thánh đế. Năm ấm, sáu giới, sáu nhập bên trong và sáu nhập bên ngoài gọi là khổ đế. Kho khổ ấy vô thường như oán tặc như nhợt như tên độc như tù

trói nhốt như chén bể hư chǎng tự tại là vô ngã, hiểu rõ như vậy thì gọi là biết khổ thánh đế. Những gì là tập thánh đế? Đó là tham sân si mạn, ngã mạn, duyên chấp ngã quyết định chấp ngã thường trụ chǎng hư hoại, ngã tức là sắc, ngã khác với sắc, ngã tức là tưởng, ngã khác với tưởng ngã là tưởng phi tưởng, ngã khác tưởng phi tưởng, ngã là ấm, ngã khác với ấm, trong ngã có ấm trong ấm có ngã, ngã là giới nhập, ngã khác giới nhập, trong ngã có giới nhập, trong giới nhập có ngã, ngã là thọ ngã khác với thọ, ngã là vô thọ ngã khác vô thọ, ngã là thức ngã khác với thức, ngã là sắc thiểu ngã khác sắc thiểu, ngã là sắc đa ngã khác sắc đa, ngã là thường, ngã là vô thường, ngã là thường vô thường, ngã là phi thường phi vô thường, ngã là hữu biên, ngã là vô biên, ngã là hữu biên vô biên, ngã là phi hữu biên phi vô biên, sau khi chết như đi, sau khi chết chǎng như đi, sau khi chết như đi cũng chǎng như đi, sau khi chết phi như đi phi chǎng như đi, mạng túc là thân thân túc là mạng, chúng sanh này từ nơi nào đến, đi đến nơi nào, các chúng sanh này túc là đoạn diệt chǎng phải có tương tục, tự tác tự thọ tha tác tha thọ, chấp có ngã thì có ngã sở, có ngã sở túc là có ngã, nghiệp thủ như vậy chấp ngã chấp thân, hoặc kiết hoặc sử hoặc ngã hoặc ngã sở, ngã thọ gốc tham sân si, hoặc tổng ba nghiệp thân khẩu ý, hoặc tội nghiệp, hoặc phước nghiệp, hoặc nghiệp Dục giới, hoặc nghiệp Sắc giới, Vô Sắc giới, đây gọi là tập thánh đế. Thế nào là diệt thánh đế? Nếu tham sân si dứt hết, ngã và ngã sở dứt hết, thọ lấy ba cõi dứt hết thì gọi là diệt thánh đế. Những gì gọi là đạo thánh đế? Nếu thấy khổ tập diệt tận suy gẫm tất cả lỗi họa hữu vi thấy Niết bàn tịch tĩnh chổ làm đã xong, lúc an trụ pháp như vậy chánh kiến, chánh tư duy, chánh ngữ, chánh nghiệp, chánh mạng, chánh tinh tiến, chánh niệm, chánh định, đây gọi là đạo thánh đế.

Biết tú thánh đế như vậy, lúc Bồ Tát tư duy phân biệt tú thánh đế thấy pháp hữu vi là khổ là vô thường là không là vô ngã, thấy pháp vô vi có thể làm chổ che chở làm nhà ở làm chổ nương, dầu quan sát như vậy mà chǎng chứng Niết bàn. Bồ Tát biết bốn thánh đế như vậy.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi thọ trì tu học rộng phân biệt xong thì biết mười hai nhơn duyên: vô minh duyên hành, hành duyên thức, thức duyên danh sắc, danh sắc duyên lục nhập, lục nhập duyên xúc, xúc duyên thọ, thọ duyên ái, ái duyên thủ, thủ duyên hữu, hữu duyên sanh, sanh duyên lão tử. Nếu chǎng biết chǎng thấy tú thánh đế và mười hai nhơn duyên thì gọi là vô minh. Nếu có ba nghiệp thân khẩu ý nghiệp phước nghiệp tội nghiệp dục giới nghiệp Sắc giới, Vô Sắc giới thì gọi là hành. Nếu có tâm ý và thức thì gọi là thức. Nếu có thọ tưởng tư xúc tư duy thì gọi là danh. Nếu có tú đại năng tạo có sắc sở tạo từ ca la lã đến hóa sanh, hoặc tác sắc chǎng phải tác sắc thì gọi là sắc, vì danh và sắc hiệp nhau nên gọi là danh sắc. Nếu có nhẫn

nhĩ tỳ thiệt thân và ý thì gọi là lục nhập. Nếu nhẫn duyên sắc sanh ra nhẫn thức đến ý duyên pháp sanh ra ý thức, ba thứ hòa hiệp sanh ra xúc thì gọi là xúc. Nếu có khổ thọ lạc thọ và bất khổ bất lạc thọ thì gọi là thọ. Nếu có ái nhiễm thì gọi là ái. Nếu có ái kiến giới thủ thì gọi là thủ. Nếu có sắc thọ tưởng hành thức thì gọi là hưu. Nếu hưu này phát khởi thì gọi là sanh. Nếu có suy biến thì gọi là lão. Nếu có diệt hoại thì gọi là tử. Bồ Tát phân biệt tư duy mười hai nhân duyên như vậy, thấy nghe hay biết địa thủy hỏa phong không và thức cả sáu đại giới ấy chẳng phải là ngã ta chẳng sanh ái trước, ngã chẳng phải là sáu đại giới chẳng sanh ái trước cũng chẳng hi vọng. Thấy nghe hay biết. Niết bàn chẳng phải ngã chẳng sanh ái trước, ngã chẳng phải Niết bàn chẳng sanh ái trước, cũng chẳng phải hi vọng! Bồ Tát này thấy các pháp từ nhơn duyên khởi lên liền biết ba giải thoát môn, rộng tu học thấy không vô tướng và vô tác. Bồ Tát này thấy các pháp từ nhơn duyên khởi lên liền biết tịch diệt lạc. Siêng năng tu học rộng phân biệt rồi thì vô minh dứt, vô minh dứt thì hành dứt, đến sanh dứt thì lão tử dứt. Bồ Tát này dàu quán mười hai nhơn duyên khởi diệt mà chẳng chứng tịch diệt. Bồ Tát biết mười hai nhơn duyên như vậy.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi nhứt tâm tu học rộng phân biệt xong thì biết tam thế: quá khứ vị lai và hiện tại. Nếu pháp sanh rồi diệt mất thì gọi là đời quá khứ. Nếu pháp chưa sanh chưa khởi thì gọi là đời vị lai. Nếu pháp sanh rồi mà chưa diệt mất thì gọi là đời hiện tại. Bồ Tát này nghĩ đến đời quá khứ các bất thiện căn khinh hủy đáng ghét trái bỏ rời lìa nó, đời vị lai các bất thiện căn sẽ thọ quả báo bất thiện chẳng thích chẳng ưa chẳng thể vừa ý, đời hiện tại các bất thiện căn sẽ khiến nó chẳng sanh khởi. Bồ Tát này hay nghiệp hộ ba nghiệp thân khẩu ý và sáu tình căn thường phát khởi thiện nghiệp không thể gián đoạn các thiện căn quá khứ. Bồ Tát này phát tâm Bồ đề chuyên niệm tâm Bồ đề hy vọng Bồ đề muốn được tâm Bồ đề. Dùng tâm thâm trọng ưa thích cầu nguyện cho tất cả chúng sanh đắc độ được giải thoát, vì được Nhứt thiết trí đủ tất cả Phật pháp vậy.

Bồ Tát này thường chẳng rời lìa tâm áy trọn chẳng giải đai thất niêm phóng dật. Nếu là đời quá khứ ám giới nhập v. v...tức là diệt tận chẳng thiệt chẳng còn không ngã không ngã sở, nếu là đời vị lai ám giới nhập v. v... là chưa sanh chưa khởi không ngã không ngã sở, nếu là đời hiện tại ám giới nhập v. v...là niêm niêm chẳng dừng ở. Tại sao? Vì thế pháp không có một niêm an trú vậy. Nếu có một niêm thì trong một niêm áy cũng có sanh trú và diệt, chính sanh trú diệt này cũng chẳng an trú. Như trong an trú diệt có ám giới nhập bên trong bên ngoài thì nội ngoại ám giới nhập này cũng có sanh trú diệt. Nếu chẳng an trú như vậy tức là chẳng phải ngã chẳng phải ngã sở. Nếu đời quá khứ diệt mất chẳng thiệt chẳng còn thì chẳng phải ngã ngã sở,

nếu đời vị lai chưa sanh chưa khởi thì chẳng phải ngã ngã sở, nếu đời hiện tại niệm niệm chẳng trụ thì chẳng phải ngã ngã sở. nếu thấy tam thế chẳng phải ngã chẳng phải ngã sở thì gọi là người trí huệ chơn thiệt. Chẳng thấy ngã ngã sở là ngã ngã sở thì ở nơi các cõi hành không ngã không ngã sở hành tưởng ly dục hành tưởng đoạn dứt hành tưởng diệt. Dầu hành như vậy mà chẳng chứng Niết bàn. Đây gọi là Bồ Tát biến tam thế.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi thọ trì tu học rộng phân biệt xong thì biết ba thừa: Thiên thừa, Phạm thừa và Thánh thừa. Sơ thiên nhị thiền tam thiền và tứ thiền gọi là Thiên thừa. Từ bi hỉ và xả gọi là Phạm thừa. Chánh kiến, chánh tư duy, chánh ngữ, chánh nghiệp, chánh mạng, chánh tinh tiến, chánh niệm và chánh định gọi là thánh thừa.

Bồ Tát này luôn luôn tu tập ba thừa áy giáo hóa chúng sanh khiến họ an trụ ba thừa, mà tự thân Bồ Tát chẳng chứng giải thoát. Đây gọi là Bồ Tá biết ba thừa.

Bồ Tát này lại còn biết ba thừa: Thanh văn thừa, Duyên Giác thừa, và Đại thừa. Thế nào là Thanh Văn thừa? Người căn bực nhuyễn giải thoát, trong một niệm rời lià hang ba cõi thích muốn xuất thế muốn được Niết bàn thấy chỗ tịch diệt, chuyên cần tinh tiến như cứu cháy dầu, nếu là người chưa hiểu tứ thánh đế muốn dùng tên trí huệ bắn đức tứ thánh đế muốn chứng muốn hiểu dùng lòng ưa muôn tinh tiến, đây gọi là Thanh Văn thừa.

Thế nào là Duyên Giác thừa? Người căn bực trung giải thoát muôn tịch tĩnh ở riêng một chỗ để tự lợi ích nhập định tịch tĩnh phương tiện phân biệt mười hai nhân duyên muốn được đạo Duyên Giác muốn chứng Duyên giác đây gọi là Duyên giác thừa.

Thế nào là Đại thừa? người căn bực thượng giải thoát muôn khiến tất cả chúng sanh đặc độ được giải thoát vì được Nhứt thiết trí đủ tất cả Phật pháp sáu Ba la mật muốn lợi ích tất cả thế giới muốn dứt tất cả chúng sanh khổ não, ở trong ngũ dục lạc của tất cả thế giới tâm thường khinh tiệm huống là tại thế gian vô lượng khổ, muốn cho chúng sanh trì giới vô thượng, muốn được nghe thấy kinh đại thừa thọ trì phân biệt tư duy tu tập đọc tụng thông thuộc chuyên cần tinh tiến, nếu có Bồ Tát tu bốn nghiệp pháp phải đến thân cận, muốn cho chúng sanh nghiệp lấy chơn trí huệ an trụ trong tứ nghiệp, thường muốn được nghe các pháp yếu thượng thâm thâm thọ trì phân biệt, muốn khiến tất cả chúng sanh nhập thiền định, tự bỏ sự vui của mình để lợi, ích chúng sanh, muốn dùng sức của mình tùy theo sở thích của người mà làm cho họ an trụ trong ba thừa, dầu giáo hóa ba thừa mà tự mình an trụ trong đạo vô thượng chẳng hư chẳng động như kim cương, thường nguyện

được vô thượng Bồ đề, nguyện cầu Bồ đề, đây gọi là Đại thừa. Đây gọi là Bồ Tát biết ba thừa.

Bồ Tát này nghe pháp như vậy rồi thọ trì tu học rộng phân biệt xong thì biết phương tiện, nơi pháp pháp và Tăng năm vóc gieo xuống đất dùng đây là nghiệp hạnh, với chỗ mình làm thì nguyện cầu đạo vô thượng, quy y như vậy phát tâm Bồ đề, lúc đi đứng ngồi nằm ăn uống tắm rửa đều không có tâm niệm khác mà chỉ nguyện cầu vô thượng Bồ đề thường tu học rộng lớn như vậy. Bồ Tát này lúc mới nhập định hay nhập định rồi thường nguyện tất cả chúng sanh đắc độ được giải thoát, vì được nhất thiết trí đủ tất cả Phật pháp, ở trong tất cả thế giới chuyên muôn điều phục tất cả chúng sanh, muôn trong tất cả chúng sanh không ai hơn mình được, muôn được tối thắng, muôn giáo giới tất cả chúng sanh, muôn tất cả chúng sanh được tịch diệt, muôn ở trong tất cả pháp được thành chánh giác đủ tất cả Phật pháp, phát tâm Bồ đề thường tu học rộng lớn như vậy. Bồ Tát này có làm bao nhiêu thiện căn đều nguyện cho tất cả chúng sanh rời lìa bồ úy ra khỏi ba ác đạo dứt vô lượng khổ đoạn trừ các phiền não để được Niết bàn. Hiện tại vị lai ai muốn được Thanh Văn thừa nguyện cho họ được đầy đủ. Hiện tại vị lai ai muốn được Duyên Giác thừa nguyện cho họ được đầy đủ. Hiện tại vị lai ai muốn được Đại thừa nguyện cho họ được đầy đủ. Nguyên thỉnh cầu hiện tại vị lai tất cả chư Phật Như Lai trụ thế một kiếp thuyết pháp. Nguyên thánh chúng theo Phật trụ thế luôn được hòa hiệp. Bồ Tát này suy nghĩ rằng: Mọi nơi tất cả chúng sanh nếu tu thiện căn, hoặc muôn sanh trong Người hay trên Trời hoặc muôn an trụ trong ba thừa, tôi đều nguyện cho họ được đầy đủ cả.

Bồ Tát này do vì pháp yếu thậm vô thượng nên trong ba thời luôn đọc tụng không thuộc suy nghĩ pháp ấy. Nay tôi quy y tất cả chư Phật Tôn Pháp và Thánh Tăng, đầu mặt lễ kính Chư Phật oai đức không ai hơn, tướng Phật rất đẹp. Bồ Tát này thường nghĩ rằng, nguyện khắp mọi nơi thường có chư Phật không có chỗ nào trống để tôi khuyến thỉnh trụ thế một kiếp tuyên nói Pháp vi diệu. Thường quở trách các điều ác hoặc đã hay sẽ làm, nay tôi đã rời lìa tất cả sự ác dầu là trong khoảng một niệm. nguyện đem tất cả thiện căn khiến các chúng sanh họ mạng vô lượng an trụ trong tất cả thiện pháp, mau chuyển pháp luân như chư Bồ Tát. Khiến chư thánh nhơn được giới định huệ giải thoát và giải thoát tri kiến. Nguyên cho Phật pháp thường trụ tại thế gian để được lợi ích chúng sanh. Kẻ sanh trong ngũ đạo đều được thiện căn. Kính lễ chư Phật thường cầu nguyện như vậy. Bồ Tát này có bao nhiêu nguyện lành đều khiến các chúng sanh cùng mình được oai đức vi diệu oai đức thiện diệu. Tất cả Phật Pháp Tăng Tam bảo hiện tại và vị lai

đều khiến trụ thế một kiếp không có các lưu nạn, chư Bồ Tát bửu mau được đủ sáu Ba La mật mau thành vô thượng Bồ đề cũng không lưu nạn. muốn cho tất cả chúng sanh dứt trừ bồ úy khổ não hành các hỉ lạc, dứt tất cả bất thiện căn thành tất cả thiện căn, theo đúng sở nguyện thành tựu ba thừa mau đủ sáu Ba la mật thọ mạng vô lượng được giải thoát thành đạo vô thượng. Bồ Tát kính lễ chư Phật thường cầu nguyện như vậy.

Bồ Tát này thường cầu nguyện cho tất cả chúng sanh dứt các khổ não. Tất cả chư Phật ở tại tất cả thế gian nhẫn đến pháp thân, nguyện đem thân mình phụng thí chư Phật, muốn cho tất cả chúng sanh đắc độ thành đạo vô thượng, tại chỗ thọ sanh tín kính Tam bửu, dùng hương hoa cúng dường hàng sa chư Phật Thé Tôn cũng cúng dường Pháp và Tăng chư Bồ Tát, khiến đồ cúng lượng như núi Tu Di. trong tất cả thế gian tất cả chúng sanh nếu có cần dùng những thất bửu phòng nhà y phục đồ uống ăn thuốc men giường nệm, đều cung cấp đầy đủ không để thiếu. Nếu có người thích nhẫn nhục tinh tiến trì giới, tôi sẽ tùy theo sở thích của họ mà giải thuyết khiến họ thành tựu thắng pháp cho tam bửu đầy đủ, tu sáu Ba la mật mau thành Phật đạo, rời lìa ác pháp khéo hành thiêt nghĩa, thân khẩu ý ba nghiệp chẳng thối Bồ đề thích nơi Bồ đề mọi noi mọi chỗ thấy Phật và Bồ Tát thường học thiện căn. Đặt chúng sanh trong thiện pháp. Bồ tát này tự biết đến những thiện căn của người, xu hướng trí huệ, tư duy trí huệ, vì muốn cho tất cả chúng sanh đắc độ được giải thoát để được nhất thiết trí đủ tất cả Phật pháp. Bồ Tát này có trí huệ như vậy.

Nếu là người không đủ sức tu học như vậy thì phải tự tư duy: Nay tôi nên chuyên tinh tiến thêm mỗi lúc lần lần dứt trừ vô minh, lần lần học trí huệ ấy, khiến trí huệ ấy thêm rộng lớn đầy đủ, đến trọn đời không hề giải đãi lo rầu.

Bồ Tát phát tâm Bồ đề như vậy niệm tâm Bồ đề như vậy, tu tâm bồ đề như vậy hi vọng tâm Bồ đề như vậy. Bồ Tát này có vô lượng vô biên thiện trí huệ. Tại sao? Vì trí huệ này là tối thắng đệ nhứt trong các thiện trí huệ, khiến tất cả thế gian chúng sanh phát khởi vô lậu trí huệ phát khởi vô học trí huệ, sanh vô lậu trí huệ sanh vô học trí huệ.

Này Thiện Tý! Bồ Tát này hành trí huệ đầy chẳng lấy làm khó mà lấy làm vui thích mau đủ Bát Nhã Ba la mật ».

Đức Phật nói kinh này rồi, Thiện Tý Bồ Tát vui mừng tán thán «Lành hay lành thay, tín thọ phụng hành ».

## **XXVII. PHÁP HỘI THIỆN THUẬN BỒ TÁT THÚ HAI MUOI BÂY**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc tại nước Xá Vệ cùng các đại chúng: năm trăm Thanh Văn, mười ngàn Bồ Tát cung kính vây quanh. .

Bấy giờ trong thành Xá Vệ có một Bồ Tát tên Thiện Thuận, đã ở noi vô lượng Phật quá khứ tròng các thiện căn kính thờ cúng dường được chặng thổi chuyển Vô thượng Bồ đề, an trụ đại từ lòng chặng giận hờn, an trụ đại bi rộng cứu không mỏi, an trụ đại hỉ lành an pháp giới, an trụ đại xả khổ vui bình đẳng, tiết lượng ăn đúng giờ, ít muộn dusk, thường được chúng sanh ưa thấy, luôn ngũ giới và bát giới trai ở trong thành áy thương xót hóa sau đó lại khuyến hóa mọi người hành bố thí giới nhẫn nhục tinh tiến định trí huệ từ bi hì xả phạm hạnh thanh tịnh.

Bấy giờ Thiện Thuận Bồ Tát vì khiến chúng sanh thấy Phật nghe pháp nên cùng đại chúng sau trước dây quanh sắp đi đến chỗ đức Phật.

Thiên Đế Thích dùng thiên nhẫn thấy Thiện Thuận Bồ Tát thường tinh tiến hành đầu đà đủ tinh giới tế độ vững chắc, Thiên Đế nghĩ rằng nay Bồ Tát Thiện Thuận áy ở noi phạm hạnh chặng hè biếng trễ, phải chặng là vì cầu ngôi Đế Thích hay muốn làm vua và hưởng dục lạc? Nghĩ như vậy rồi Thiên Đế hóa làm bốn người trai tráng đến trước Thiện Thuận Bồ Tát nói lời xấu ác mắng nhiếc lại dùng dao gậy chém đậm và ngói đá ném chơi Bồ Tát. Thiện Thuận Bồ Tát an trụ súc từ nhẫn đều chịu đựng những sự gia hại áy không hề giận hờn. Thiên Đế lại hóa làm bốn người trai tráng khác đến bão Bồ Tát \*Ôi thưa Ngài Thiện Thuận! Bạn người ác kia đánh mắng Ngài thậm tệ nếu Ngài bão chúng tôi báo thù cho Ngài thì chúng tôi sẽ vì ngài mà giết chết bạn ác áy \*Thiện Thuận Bồ Tát liền nói với bốn trai tráng áy rằng: \*Này các thiện nam tử! Các anh chó nói như vậy, nếu giết hại thì thành ác nghiệp. Dầu cho có người đến chém nát thân thể tôi như lá táo tôi trọn chặng sanh lòng giận thù giết hại. Tại sao? Vì kẻ giết hại bị đọa địa ngục ngã quỷ súc sanh cho đến dầu được thân người họ cũng chặng yêu thương cha mẹ đẻ của họ, thường được mọi người ghét bỏ. Nay thiện nam tử! tất cả pháp phàm có hai loại thiện và bất thiện. Do pháp bất thiện mà họ ác đạo. Nếu y theo pháp thiện thì được pháp lợi \*.

Muốn tuyên lại nghĩa áy Thiện Thuận Bồ Tát nói kê rằng:

Thiện ác như gieo tròng

Đều theo nghiệp mà sanh  
Nào có hột giống đắng  
Mà có trái chín ngọt  
Hiện thấy pháp như vậy  
Người trí phải suy xét  
Khô báo đền ác nghiệp  
Làm lành thường an vui \*

Bị từ chối bọn người này liền bỏ đi.

Bấy giờ Thiên Đế lại hóa ra khói châu báu vàng bạc rồi sai các trai tráng đến nói với Bồ Tát áy rằng Ngài có thể phuơng tiện lấy của báo áy tùy ý tiêu dùng. Thiện Thuận Bồ Tát bảo rằng: Các anh nhớ nói như vậy. Tại sao? Vì nghiệp trộm cắp hay khiến chúng sanh nghèo cùng hạ tiện không chở nương tựa. Dầu tôi có nghèo đén không đủ sống cũng trọn chẳng trộm cắp. Kẻ phàm phu ngu mê tham cầu trộm cắp. Nào có người trí lại làm nghiệp ác áy \*

Bồ Tát nói kệ rằng:  
\*Chứa của đền ngàn ức  
Lòng tham lam chẳng xà  
Người trí nói người áy  
Thường nghèo khổ ở đời  
Người dầu không một vật  
Mà lòng luôn xả ly  
Người trí nói kẻ áy  
Ở đời rất giàu sang  
Người trí lìa các ác  
Tất cả đều đoan nghiêm  
Người ngu do tạo nghiệp  
Toàn thân đều thô xấu  
Người trí khuyên làm lành  
Người ngu luôn làm ác  
Thà bị người trí mắng  
Chẳng cần người ngu khen \*.

Nghe Bồ Tát nói như vậy các người áy liền bỏ đi.

Thiên Đế lại tự thân đến chở Bồ Tát tay cầm trăm ngàn lượng vàng bão rằng: Vừa rồi ở trước vua Ba Tư Nặc trong thành xá vê tôi cùng người tranh luận cần có một người làm chứng, nếu Ngài có thể làm chứng nhơn cho tôi thì tôi xin tặng cả số vàng này \*.

Thiện Thuận Bồ Tát nói với Thiên Đế: Ngày nêu biết rằng phàm vọng ngữ là nghiệp bất thiện, đã tự dối mình còn dối cả Thiên Long Bát Bộ. Vọng

ngữ còn có thể làm gốc cho tất cả điều ác cảm lấy ác báo: Hư tịnh giới, hoại sắc thân, hơi miệng hôi thúi, lời nói ra bị người coi rẻ \*.

Thiện Thuận Bồ Tát nói kệ rằng:

\*Người phạm vọng ngữ  
Hơi miệng thường hôi  
Vào ác đạo khổ  
Không ai cứu được  
Phàm người vọng ngữ  
Tự dối lấy mình  
Cũng phỉnh Thiên Long  
Bát Bộ Quỉ Thần  
Nên biết vọng ngữ  
Làm gốc nhũ ác  
Phá giới thanh tịnh  
Chết đọa tam đồ  
Dầu ông cho tôi  
Vàng đầy diêm phù  
Tôi trọn chẳng thể  
Làm người vọng ngữ \*.

Nghe những lời trên Thiên Đế bỏ đi rồi lại sai Xá Chi phu nhơn Nhựt Quang Phu nhơn và Ngũ Kế các phu nhơn lại đến chỗ Thiện Thuận Bồ Tát thử phá tịnh giới của Bồ Tát ấy. Chư phu nhơn cùng năm trăm thanh nữ ướp hương đeo hoa đêm khuya ấy đến trước Bồ Tát nói rằng: \*Chúng nữ nhơn tôi thanh niên sắc đẹp tình nguyệt hầu dưới gối cùng ông hoan lạc. Thiện Thuận Bồ Tát dùng mắt vô nhiễm quan sát chúng nữ nhơn mà bão họ rằng: Những kẻ cuồng loạn những kẻ tà dâm ở địa ngục xúc sanh ngã quỉ say đắm hôi dơ máu bất tịnh các la sát hung ác là thân hữu của các người chó chẳng phải quyền thuộc của chư Thiên thanh tịnh.

Thiện thuận Bồ Tát nói kệ rằng:

\*Người ngu hôn mê nhớ bất tịnh  
Nhiễm trước thân mủ máu hôi dơ  
Dục lạc mau hết đều vô thường  
Đọa mãi địa ngục súc ngã quỉ  
Dầu có biến hóa như các người  
Thân hình xinh đẹp đầy thế gian  
Ta trọn không sanh một niệm nhiễm  
Thường tưởng như mộng như oán thù \*.

Các phu nhơn Xá chi v. v...dầu dùng hết cách quyến rũ mà Bồ Tát ấy không hề tham nhiễm nên cùng trở về thiên cung thừa với Thiên Đế rằng: Chúng tôi thấy THiện thuận chí nguyện vững chắc sẽ thành Chánh giác không nghi. Tại sao? Vì Bồ Tát ấy đối với chúng tôi không có chút niệm tham ái chỉ có tâm yểm ly. Dầu nghe nói như vậy nhưng Thiên Đế vẫn lo buồn như trúng tên độc sọ người ấy sẽ đoạt ngôi vị của mình, ta nên đến thử lại coi, ông thấy thiệt nguyện cầu sự gì? Nghĩ xong Thiên Đế đến trước Bồ Tát ấy bỏ kiêu mạn đảnh lễ nơi chun rồi nói kệ hỏi rằng:

Nay Ngài siêng tu hạnh thanh tịnh

Trong các ước nguyện cầu những gì

Là cầu Thích Phạm các Thiên Vương

Hay cầu các ngôi vua ba cõi \*

Thiện Thuận Bồ Tát nói kệ đáp Thiên Đế:

\*Tôi xem Thích Phạm các Thiên Vương

Ngôi vua loài người báo ba cõi

Tất cả vô thường không vững chắc

Thiên đế lại hỏi \*Như lời Ngài nói thì Ngài cầu sự gì? ».

Thiện Thuận Bồ Tát nói kệ đáp Thiên Đế:

« Tôi vốn chẳng tham vui thế gian

Chỉ cầu được thân bất sanh diệt

Siêng tu phương tiện cứu quấn sanh

Nguyện cầu lên kia đường Bồ Đề ».

Nghe kệ xong lòng Thiên Đế an vui biết chắc Bồ Tát chẳng cầu ngôi Thiên Đế, vui mừng hớn hở nói kệ rằng:

«Ngài nói tế độ các chúng sanh

Tâm ấy rộng lớn không vì bằng

Nguyện phá ma quân chứng cam lô

Do đó hằng chuyển diệu pháp luân »

Nói kệ tán thán xong, Thiên Đế cung kính đi nhiều vòng quanh lạy chung Bồ Tát rồi bỗng ẩn mắt.

Sáng sớm Thiên Thuận Bồ Tát vào Thành Xá Vệ du hóa qua lại được cái linh bằng vàng Diêm phù thưở kiếp sơ. Cái linh vàng ấy giá trị hơn cõi Diêm Phù. Bồ Tát cầm linh vàng át đứng lại ngã tư đường to tiếng xướng rằng: « Ai là người nghèo cùng nhất nơi thành Xá Vệ tôi sẽ thí cho cái linh vàng này ».

Bấy giờ có vị tối thắng lão cựu trưởng giả vội chạy đến nói trong thành này tôi là kẻ nghèo cùng nhứt xin thí cho tôi cái linh ấy. Bồ Tát nói ông chẳng phải người nghèo cùng, vì trong thành này còn có một thiện nam nghèo nhứt

trong các người nghèo sẽ được thí cho cái linh này. Trưởng giả hỏi người đó là ai vậy. Bồ Tát đáp chính là vua Ba Tư Nặc. Trưởng giả nói « Vua Ba Tư Nặc giàu sang nhứt kho tàng đầy dẫy dùng không cùng tận sao ông lại bão là nghèo nhứt trong các kẻ nghèo ».

Ở giữa đại chúng Thiện Thuận Bồ Tát nói kệ đáp rằng:

« Dầu có phục tàng ngoài ngàn ức  
Do lòng tham ái không chán đủ  
Dường như biển cả nuốt trăm sông  
Người ngu như vậy nghèo cùng nhứt  
Do đó lại khiến thêm lòng tham  
Xoay vần lan tràn nỗi nhau sanh  
Trong đời hiện tại và vị lai  
Người vô trí áy thường nghèo thiêú ».

Nói kệ xong Thiện Thuận Bồ Tát cùng đại chúng đi Đến chỗ vua Ba Tư Nặc. Nhằm lúc nhà vua ấy với năm trăm trưởng giả đại thần tính lường các kho tàng của báu. Bồ Tát liền đến trước nhà vua tâu rằng: « Vừa rồi tôi qua lại du hóa trong thành này được cái linh vàng Diêm Phù từ kiếp sơ giá trị hơn cả châu Diêm Phù. Tôi muốn đem linh này thí cho người nghèo nhứt trong thành đây. Tôi lại nghĩ rằng người nghèo cùng không ai hon nhà vua, nên tôi đem cái linh vàng này đến dâng. Nhà vua đã là người nghèo cùng nhứt xin nhận lấy cái linh vàng này ».

Tâu xong Thiện Thuận Bồ Tát lại nói kệ rằng:

« Nếu người nhiều tham cầu  
chứa của không chán đủ  
Người cuồn loạn như vậy  
Gọi là nghèo cùng nhất  
Vua luôn thâu thuế nhiều  
Phạt ngang kẻ vô tội  
Tham mến nơi quốc thành  
Chẳng thấy nghiệp đời sau  
Ở đời được tự tại  
Chẳng giúp đỡ chúng sanh  
Thấy các người nghèo khổ  
Không hề biết thương xót  
Say mê các nữ nhon  
Chẳng sợ đọa ác đạo  
Tà loạn chưa từng tĩnh  
Há chẳng phải nghèo cùng  
Nếu người biết tịnh tín

Quy y Phật Pháp Tăng  
Nơi thân mạng của cải  
Thường nghĩ là chẳng bền  
Biết là chẳng bền rồi  
Chẳng mê hoặc thân của  
Nên được thân mạng tài  
Vĩnh viễn thường vững chắc  
Nếu siêng tu niệm xứ  
Ưa thích bất phóng dật  
Người này gọi là giàu  
Của nhiều thường an vui  
Như lúc lửa cháy hừng  
Chẳng chê nhảm rừng cây  
Nay vua cũng như vậy  
Tham ái không chán đủ  
Nước chẳng chán mây mù  
Biển chẳng chán nhiều nước  
Nhà vua cũng như vậy  
Có lúc nào chán đủ  
Nhụt nguyệt thường luân chuyển  
Chẳng chán đi bốn phương  
Nhà vua cũng như vậy  
Đến chết không thôi dứt  
Như lúc lửa cháy lên  
Chẳng chán bỏ cỏ cây  
Người trí cũng như vậy  
Luôn luôn làm điều lành  
Như nước chẳng chán mây  
Như biển chẳng chán nước  
Người trí cũng như vậy  
Chẳng chán tăng trưởng lành  
Ngôi vua dù tự tại  
Rốt ráo về vô thường  
Tất cả đều bất tịnh  
Người trí nên xả ly».

Nghe xong nhà vua hổ thẹn bảo Bồ Tát rằng: «Lành thay, thưa Ngài, dầu Ngài khuyên điều lành mà tôi còn chưa tin. Theo những điều Ngài vừa nói đó là Ngài tự nói hay có người chứng minh ».

Thiện Thuận Bồ Tát nói: «Nhà vua chẳng nghe ư? Đức Như Lai Ứng Đắng Chánh Giác Nhứt thiết trí nay hiện ở ngoài thành Xá Vệ tại vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc cùng vô lượng Thiện Nhơn Bát Bộ sẽ chứng minh Đại Vương là người nghèo cùng ».

Vua Ba Tư Nặc nói: «Tôi xin cùng Ngài đến chỗ đức Phật để được nghe lời răn dạy và quy y cúng dường ».

Thiện Thuận Bồ Tát nói với vua rằng: « Đại Vương nên biết cảnh giới Phật chẳng phải hàng phàm ngu lờng biết được. Đức Phật đã phá phiền não mạn thương xót chúng sanh thành tựu thánh trí hay biết rõ đời nay và đời sau. Nếu người có ý nguyện thiện căn thù thắng thì dù ở rất xa đức Phật cũng thường gia họ. Nếu đức PHật biết lòng tôi muốn được Đại Vương tin nơi lời tôi, đức Phatr sẽ đến đây tác chứng cho tôi. ».

Bồ Tát liền trích y vai hữu gối hữu châm đát chấp tay cung kính nói kệ thỉnh Phật:

Như Lai chơn thiệt trí  
Thương yêu các quần sanh  
Nguyễn biết thâm tâm tôi  
Doái thương đến tác chúng ».

Lúc Bồ Tát tuyên kệ thỉnh xong đại địa bỗng rung động nứt ra, năm trăm Thanh Văn mười ngàn Bồ Tát Thiên Long Bát Bộ doanh vây đức Như Lai từ đất vọt lên. Thiện Thuận Bồ Tát đến trước đú Phật chấp tai cung kính bạch rằng: «Bạch đức Thế Tôn! Vừa rồi tôi đi vu hóa trong thành Xá Vệ này được cái linh vàng Diêm Phù từ kiếp sơ giá trị hơn cả châu Diêm Phù. Tôi muốn đem linh này thí cho người nghèo cùng nhút trong thành Xá Vệ. Tôi lại nghĩ rằng vua Ba Tư Nặc là người nghèo cùng nhút trong thành này. Tại sao? Vì cậy ngôi vua nên đối với các chúng sanh chưa từng thương xót, tàn hại bóc lột cướp đoạt xâm tồn ngang của người, bị tham ái che lấp chẳng biết chán đủ. Tôi cho nhà vua là người nghèo cùng nhút nên đem linh vàng dâng lên vua. Nhà vua ấy hỏi tôi ông bảo tôi nghèo có ai chứng minh chẳng? Tôi đáp rằng đức Như Lai Đại Sư Ứng Cúng Đắng Chánh Giác dứt bỏ phiền não không còn sót thừa bình đẳng thương yêu chúng sanh sẽ chứng minh lời của tôi. Ngưỡng mong đức Thế Tôn dạy bảo cho được lợi ích vui mừng ».

Vì muốn điều phục nên đức Phật nói với vua Ba Tư Nặc rằng: «Hoặc có ở nơi pháp Thiện Thuận nghèo cùng còn vua thì giàu sang, hoặc có ở nơi pháp vua nghèo cùng mà Thiện Thuận thì giàu sang. Như thân lên ngôi vua tự tại vàng bạc châu báu kho tàng đầy dẫy, bây giờ vua giàu sang mà Thiện Thuận thì nghèo cùng. Như siêng tu phạm hạnh thích tịnh giới xuất gia đa

văn lìa phóng dật đem ngũ giới bát trai cứu tế không mỏi thì vua thiệt nghèo cùng mà Thiện Thuận thì giàu sang.

Đại Vương nên biết rằng tất cả tài vật của tất cả chúng sanh trong nước Kiều Tát La đem so với ngũ giới bát trai của Thiện Thuận thọ trì kiêm cố thanh tịnh không bằng một phần trăm ngàn.

Vua Ba Tư Nặc nghe lời dạy chơn thiết của Đức Như Lai liền bỏ kiêu mạng chắp tay ân cần chiêm ngưỡng Thiện Thuận mà kệ rằng:

Lành thay xô dẹp ngã mạn tôi  
Sẽ được thân Pháp rất tối thắng  
Tôi đem ngôi vua xả cho ngài  
Nguyễn hằng làm chúng Bồ Đề ngài  
Thiệt tôi nghèo cùng Ngài thì giàu  
Nay biết lời này chẳng phải dối  
Ngôi vua luồng làm nhon gây khổ  
Trái với pháp lành sanh ác đạo ».

Nói kệ xong vua Ba Tư Nặc bạch Phật rằng: «Bạch đức Thế Tôn! Nay tôi phát tâm Vô thượng đại Bồ đề nguyện cho chúng sanh an lạc giải thoát sanh tử trói buộc. Nay tôi nguyện đem kho tàng vàng bạc tài vật chia làm ba phần: Một phần cúng dường đức Như Lai và chúng Tỳ Kheo, một phần thí cho người nghèo cùng khổ não không nơi nương tựa trong thành Xá Vệ, một phần tài vật lưu dụng việc nước. Tất cả vươn ao hoa quả của tôi đều nguyện dâng lên Đức Như Lai và chùng Tỳ Kheo. Mong đức Như Lai đoái thương nạm thọ ».

Bấy giờ năm trăm trưởng giả nước Kiều Tát La thấy sự việc như vậy đều phát tâm Vô thượng Bồ Đề.

Thiện Thuận Bồ Tát bạch Phật: «Ngửa mông đức Thế Tôn vì hàng đại chúng nói pháp yêu, khiến các chúng sanh những người được gặp Phật không luồng uổng ».

Đức Phật phán dạy: «Các thiện nam tử! Có ba tư lương vô lượng công đức đầu chư Như Lai có tuyên nói cũng chẳng hết được, huống là hàng Thanh Văn Duyên Giác. Những gì là ba tư lương? Một là hộ trì chánh pháp, hai là phát tâm Bồ Đề, ba là khuyên các chúng sanh khởi nguyện vô thượng.

Lại có ba mươi hai pháp, nếu các thiện nam tử thiện nữ nhơn có thể siêng tu tập thì ta chẳng luồng uổng thấy đức Như Lai. Những gì là ba mươi hai pháp? Một là ở nơi chư Phật sanh lòng tin bất hoại, hai là hộ trì chánh pháp cho còn lâu, ba là đối Tăng tôn trọng thì chẳng khinh mạn, bốn là đối với người ứng cúng thì cung khinh thân cận, năm là noi thương noi ghét tâm

thường bình đǎng, sáu là hǎng đối với chánh pháp thích nghe cung kính, bảy là an trụ vǎng vě rời lìa ồn ào, tám là nơi Phật thura diễn nói không mỏi, chín là lúc thuyết pháp chǎng vì danh lợi, mười là chí cầu chon thiêt đúng lý siêng tu, mười một là xả thí, mười hai là trì giới, mười ba là nhǎn nhục, mười bốn là tinh tiến, mười lăm là chánh định, mười sáu là chánh huệ, mười bảy là đối với chúng sanh tùy hỉ hộ niệm, mười tám là thành thục chúng sanh chǎng quên mất chánh pháp, mười chín là ở nơi tự thân khéo tự điều phục, hai mươi là dùng pháp yếu lành điều phục mọi người hai mươi mốt là chǎng nhiễm phiền não, hai mươi hai là thường thích xuất gia, hai mươi ba là ở a lan nhã, hai mươi bốn là biết đủ đối với bốn thánh chủng, hai mươi lăm là siêng tu đầu đà, hai mươi sáu là bỏ pháp bát thiện, hai mươi bảy là hoằng thệ vững chắc, hai mươi tám là vǎng vě không giải đãi, hai mươi chín là tròng các gốc lành, ba mươi là thường chǎng phóng dật, ba mươi mốt là xa rời kiến chấp Nhị thura, ba mươi hai là tán thán đại thura ».

Nghe pháp này năm trăm Tỳ Kheo xa tràn lìa cầu được pháp nhãm tịnh và một vạn hai ngàn chúng sanh đồng phát tâm vô thượng Bồ Đề.

Dem pháp giáo hóa khiến các chúng sanh được thiện lợi xong, đức Thế Tôn cùng chư Tỳ Kheo và chúng Bồ Tát bỗng ẩn mất. Vua Ba Tư Nặc thấy sự áy và vui mừng hơn hở liền đem hai cái y giá trị trăm ngàn lượng vàng thí cho Thiện Thuận Bồ Tát mà thura rằng: «Lành thay thura Ngài xin thương tôi mà nạp thọ ». Thiện Thuận Bồ Tát nói với vua rằng: «Tâu Đại Vương! Tôi chǎng nên nhận hai cái y này. Tại sao? Vì tôi đã có y bá nạp hằng máng trên nhánh cây như là đựng trong rương tủ, tất cả mọi người không có ý tưởng trộm lấy. Tôi đã tự không lòng tham lẫn cũng làm cho người chǎng sanh lòng ái trước, có ai bô thí thì gọi là thanh tịnh bô thí ».

Vua Ba Tư Nặc lại nói nếu Ngài chǎng nhận thì xin vì tôi mà đap lên hai y này, khiến tôi mãi mãi an lạc lợi ích.

Bồ Tát liền vì vua nên hai chung đap lên hai cái y ấy.

Vua Ba Tư Nặc lại bão Bồ Tát rằng: «Nay hai cái y ấy đã được chính thân Ngài vì tôi mà nhận rồi, tôi nên dùng nó làm việc gì?».

Thiện Thuận Bồ Tát nói với vua rằng: «Đại Vương đem hai cái y này thí cho kẻ nghèo cùng không chõ nương tựa trong thành ».

Vua Ba Tư Nặc y lời Bồ Tát hội hộp chúng người nghèo lại rồi đem hai cái y ấy thí cho họ. Các người nghèo chạm đến hai cái y ấy, người cuồng được tịnh, người điếc được nghe, người mù được thấy, người thiểu căn được đủ căn, đó lá do sức oai thần của Bồ Tát vậy. Mọi người đồng lên tiến rằng: «Chúng tôi lấy gì báo ơn Bồ Tát! ». Trên hư không có tiếng bôa rằng: Chúng nhon nên biết đối với Thiện Thuận Bồ Tát chǎng thể dùng hoa hương ăn uống báo ơn được, chỉ phải mau phát tâm Bồ đề thôi.

Năm trăm người nghèo nghe tiếng nói trên không, họ liền nói kệ rằng:  
Nay đây chúng tôi  
Phát tâm Bồ Đề  
Sẽ thành chánh giác  
Tuyên thuyết thắng pháp  
Ở nơi chúng sanh  
Ban cho an lạc  
Tôi thích Bồ Đề  
Vì được Phật Pháp ».

Vua Ba Tư Nặc nói với Bồ Tát rằng: «Lành thay thưa Ngài, nếu laúc nào  
Ngài muôn đến gặp đức  
Phật xin báo cho tôi biết tôi sẽ xin tùy tùng ».

Thiện Thuận Bồ Tát nói: « Đại Vương nên biết chư Phật khó gặp chánh  
pháp khó nghe, há có riêng mình nhà vua đi đến chỗ đức Phật! Đại Vương  
nên cùng chúng sanh làm thiện hưu. Đại Vương nên truyền lệnh cho tất cả  
người thành Xá Vệ đều tùy tùng, người nào trái lệnh thì dùng pháp luật trị  
phạt. Tại sao? Vì chư Bồ Tát còn có quyền thuộc đoanh vây huống là đại  
vương».

Vua Ba Tư Nặc hỏi: «Ai là quyền thuộc của Bồ Tát? ».

Thiện Thuận Bồ Tát đáp: «khuyên phát tâm Bồ Đề là quyền thuộc của Bồ  
Tát vì là cho giác ngộ vây khuyến thấy đức Như Lai là quyền thuộc của Bồ  
Tát vì chẳng hư vọng vây. Khuyên nghe chánh pháp là quyền thuộc của Bồ  
Tát vì được đa văn vây. Khuyên thấy Thánh chúng là quyền thuộc của Bồ  
Tát vì được thiện hưu vây. Tú nghiệp là quyền thuộc của Bồ Tát vì nghiệp  
chúng sanh vây. Sáu Ba La mật là quyền thuộc của Bồ Tát vì tăng trưởng  
Bồ đề vây. Ba mươi phẩm trợ đạo là quyền thuộc của Bồ Tát vì hướng đạo  
tràng vây. Bồ Tát có ngàn áy quyền thuộc trang nghiêm thị vệ hay dẹp quân  
ma đền sư tử hống lên tọa tối thắng vây ».

Vua Ba Tư Nặc cùng đại chúng vui mừng hớn hở, chín ngàn chúng sanh lìa  
cầu phiền não được thanh tịnh nhã.

Đức Phật nói kinh này rồi, Thiện Thuận Bồ Tát, vua Ba Tư Nặc cùng hàng  
trời Người Tiên Long Bát Bộ nghe lời Phật nói hoan hỉ phụng hành.

PHÁP HỘI THIỆN THUẬN BỒ TÁT

THỨ HAI MUÔI BẢY

HẾT

## **XXVIII.PHÁP HỘI DŨNG MÃNH THỌ TRƯỞNG GIẢ THÚ HAI MUOI TÁM**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Xá Vệ tại vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc cùng chúng đại Tỳ Kheo ngàn hai trăm năm mươi người câu hội, đều là A La Hán các lậu đã hết không còn phiền não, được thượng điêu phục như đại long, chỗ làm đã xong bỏ những gánh nặng đã được lợi mình hết kiết sử các cõi, chánh trí giải thoát tâm được tự tại, tôi thượng ứng cúng mọi người quen biết, chỉ có Ngài A Nan còn ở bức hưu học. Tên của các Ngài ấy là:A Nhã Kiều Trần Như, Ma Ha Ca Diếp, Ma Ha Ca Chiên Diên, Ma Ha Ca Thấp Ba, Xá Lợi Phất, Đại Mục Kiền Liên, Ma Ha Kiếp Tân Na, Ma Ha Câu Si La, Ma Ha Phạm Phả, La Hầu La, Nan Đà v. v...làm bức thượng thủ.

Lại có năm trăm đại Bồ Tát câu hội đều được tam muội và đà la ni. Bấy giờ trong thành Xá Vệ có trưởng giả tên Dũng Mãnh giàu có nhiều của báu kho đụn đầy tràn, những vàng bạc lưu ly xa cù mã não san hô hổ phách ma ni chơn châu voi ngựa bò dê kè hầu người hạ các loại buôn bán tất cả đều nhiều. Thủ trưởng giả Dũng mãnh Thọ cùng năm trăm trưởng giả yên hội nghị rằng: «Này các Ngài! Phật xuất thế khó, được thân người khó, gặp Phật cũng khó, ở trong Phật pháp do lòng tinh xuất gia cũng khó, thành tánh Tỳ kheo lại càng khó, đúng phép tu hành cũng khó, biết ơn báo ơn mang chút ơn chẳng quên người này khó có, ở nơi Phật pháp có thể sanh lòng tin ưa người này khó được, tin ưa thành tựu việc này lại khó, trang nghiêm Phật pháp sự này cũng khó, giải thoát sanh tử càng khó gấp bội. Chúng ta vì Thanh Văn thừa Bích Chi Phật thừa mà cầu diệt độ hay sẽ phát xu tối thượng Phật thừa».

Mọi người đều xướng lên rằng: «Chúng ta phải ở nơi vô thượng Phật đạo mà chứng Niết Bàn».

Chúng trưởng giả quyết nghị xong cùng xuất thành đến rừng Kỳ Đà đánh lễ chun Phật hữu nhiều ba vòng ngồi qua một bên.

Đức Thế Tôn biết mà cố ý hỏi: «Chư trưởng giả có duyên gì nay đến chỗ Phật? ».

Trưởng giả Dũng Mãnh Thọ cùng năm trăm trưởng giả đứng dậy trich y vai hữu gối hữu chấm đất chấp tay cung kính bạch Phật rằng: «Bạch đức Thế Tôn! Chúng tôi đồng tập hội nghị rằng: Phật xuất thế khó, thân người khó được nhẫn đến giải thoát sanh tử càng khó gấp bội, nay chúng ta sẽ ở nơi Thanh Văn Thừa, Bích Chi Phật thừa mà cầu diệt độ hay sẽ phát xu vô thượng Phật thừa! Chúng tôi đồng xướng lên rằng: chúng ta phải ở nơi vô

thượng Phật đạo mà chứng Niết bàn. Do quyết nghị ấy mà chúng tôi đến chỗ đức Như Lai Đẳng Chánh Giác.

Bạch đức Thế Tôn! Đại Bồ Tát chí cầu vô thượng Bồ đề, phải học thế nào? Trụ thế nào? Tu thế nào?

Đức Phật nói: «Lành thay lành thay! Các ông phát xu Vô thượng Bồ đề đến chỗ Phật phải lắng nghe kỹ khéo nghĩ nhớ lấy. Như chư đại Bồ Tát nên học nêu trụ nêu tu sẽ vì các ông mà nói ».

Chúng trưởng giả vâng lời dạy lắng nghe.

Đức Phật phán dạy: «Này chư trưởng giả! Đại Bồ Tát ở nơi vô thượng Bồ đề có chí nguyện thù thắng phải đối với tất cả chúng sanh khởi tâm đại bi, phải rộng tu hành phải siêng huân tập. Vì thế nên Bồ Tát ở nơi thân thể sanh mạng tài sản vợ con kho tàng nhà cửa uống ăn y phục xe cộ mèn mèn hoa hương tất cả đồ dùng phải là không ái trước. Tại sao? Vì chúng sanh chấp trước nơi thân mà tạo nghiệp ác, do nghiệp ác mà đọa trong địa ngục. Nếu đối với chúng sanh khởi tâm đại bi thì chẳng chấp trước thân mạng tài và sẽ sanh thiện đạo. Đại Bồ Tát ở nơi vô thượng Bồ đề có chí nguyện thù thắng đối với chúng sanh khởi từ bi rồi phải tu đại xả mà chẳng cầu báo, người chẳng cầu báo phải an trụ giới luật, ba giới thanh tịnh rồi phải đủ nhẫn nhục hay nhẫn các điều ác hại rồi nêu phát khởi tinh tiến chẳng tiếc thân mạng, nêu tu nhứt tâm an trụ thiền định, nêu tu trí huệ thiện xảo phương tiện, phải ở nơi ngã nhọn chúng sanh thọ mạng đều xả ly. Vì chúng sanh nên hành bố thí thọ trì cấm giới, vì chúng sanh nên tu nhẫn nhục phát khởi tinh tiến, vì chúng sanh nên nhập thiền định tu tập trí huệ thiện xảo phương tiện».

Chúng trưởng giả bạch Phật: «Bạch đức Thế Tôn! Ở nơi thân mạng và vợ con tất cả tài vật lòng chúng tôi thường mến tiếc. Đại Bồ Tát quan sát thế nào ở nơi thân mạng tài có thể không tham lẩn? ».

Đức Phật phán dạy: «Này thiện nam tử! Đại Bồ Tát có chí nguyện thù thắng nơi Vô thượng Bồ Đề phải quan sát thân này có vô lượng lỗi họa, các vi trấn tích tập sanh trụ dị diệt niệm niệm dời đổi, chín cửa chảy dơ như hang rỗng độc, trong ấy không chủ như xóm hoang vắng, rốt ráo phá hoại như ngôi bình chua nung, nước dơ đầy tràn như chậu phản dãi, chứa những bất tịnh như hầm tiêu, chẳng động chạm đến được như nhọt dữ, tham ngon bị họa như món ăn lộn chất độc, chẳng biết ơn đức như Vị Sanh Oán, khi đối mọi người như ác tri thức, bị si ái hại như làm bạn khỉ vương, dứt mạng trí huệ như sát nhọn, đoạt các pháp lành như trộm cướp, thường tìm dịp hại như oán thù, không có từ tâm như người hàng thịt, khó hầu gần như kẽ bạo ác, như tên cắm vào thân động tới thì đau như nhà hư mục phải luôn sửa sang, như xe cũ hư khó dùng, như hộp rỗng độc khó gần, như quán trợ chỗ họp của

kẻ mệt mỏi, như nhà cô độc không bị nghiệp thuộc, như lính ngục chuyên hai, như vua lo nước, như thành trì biên giới phải phong sợ, như ác quốc nhiều tai họa, như chén bể khó cầm, như thò lửa không chán, như dương diệm hú dối, như huyền hóa mê hoặc người như lột cây chuối không lõi cứng, như khói bọt nước chẳng nắm cầm được, như bong bóng nước mau sanh mau diệt, như cây bờ sông lâm nguy lai động, như giòng sông chảy xiết trọn đến biển chết.

Bồ Tát lại quan sát thân này nhơn duyên trước sau của nó, ban đầu do dục ái hòa hiệp mà sanh, vì nuôi lớn lên nuốt đồ ăn vào đến sanh tạng đàm ám tiêu hóa, kế vào đến huỳnh tạng lúc sắp thực thì biến làm chất chua, kế vào đến phong tạng do phong lực chia ra nước và cặn bã lưu hành riêng thành đại tiểu tiện. Nước biến ra máu máu biến thành thịt, trong thịt sanh mỡ, nơi mỡ sanh xương sanh tủy. Nhơn duyên của thân thể trước sau đều bất tịnh như vậy.

Khi quan sát như trên Bồ Tát lại nên suy nghĩ: Thân này do ba trăm sáu mươi khói xương ráp thành như nhà mục hư, các lóng đốt chi trì dùng bốn lưỡi mạch giăng bùa giáp vòng, năm trăm phần thịt như bùn tô trét, sáu mạch cột nhau, năm trăm gân ràng rịt, bảy trăm mạch nhỏ dùng làm lạc bện, mười sáu mạch to câu mang liền nhau, có hai sợi dây thịt dài ba tần ruỗi vấn gút nơi trong, mười sáu trường vị vây quanh sanh tạng thực tạng, hai mươi lăm mạch hơi như kẻ song, , một trăm lẻ bảy cửa huyệt như bình bể nát, tám vạn lỗ lông như cỏ loạn trùm, năm căn bảy khiếu đầy tràng chất do, bảy lớp da gói ghém, lục vị nuôi lớn như thò lửa nuốt thâu chẳng chán.

Thân thể như vậy tất cả hôi do tánh chất thúi rã. Có ai nên ái trọng nó mà sanh kiêu mạn. Chỉ nên quan sát nó như giữ cái bình, như gìn chiếc xe, nuôi dưỡng nó để được đền Bồ Đề vậy ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

«Thân này là chậu do  
Dường như bình đựng phần  
Phàm phu không trí huệ  
Cậy sắc sanh kiêu mạn  
Trong mũi hằng chảy mũi  
Hơi miệng luôn hôi hám  
Mắt ghèn thân đầy trùng  
Ai nên tưởng lạc sạch  
Như người cầm hòn than  
Mài dôi muốn trắng bóng  
Dầu mài đến mòn hết

Thể sắt than không đổi  
Dầu muối thân mình sạch  
Rửa hết cả nước sông  
Thân trọn không sạch được  
Vì thể chất vốn dơ.

Này các thiện nam tử! Nếu Bồ Tát phát chí nguyện thù thắng hướng đến vô thượng Bồ đề thì nên quan sát thân thể này bốn mươi bốn thứ:

Một là thân này đán chán vì tánh không hòa hiệp vậy. Hai là thân này hôi dơ vì máu mủ thường chảy vậy. Ba là thân này chẳng bền vì cùu cánh bại hoại vậy. Bốn là thân này yếu đuối vì chi tiết trì nhau vậy. Năm là thân này chẳng sạch vì chất dơ dày đặc tràn vây. Sáu là thân này như ảo thuật vì phi gạt phàm phu vậy. Bảy là thân này như miệng nhọt vì cùu khiếu thường chảy vậy. Tám là thân này lửa cháy vì lửa dục thanh vây. Chín là thân này là lửa vì lửa giận mạnh vây. Mười là cháy khắp vì lửa si cháy khắp vây. Mười một là thân này tối tăm vì tham sân si vây. Mười hai là thân này sa lưới vì bị lưới ái trùm vây. Mười ba là thân này là khối ung nhọt vì đầy ung nhọt vây. Mười bốn là thân này chẳng an vì bốn trăm lẻ bốn bệnh vây. Mười lăm là chỗ ở của côn trùng vây. Mười sáu là thân này vô thường vì cùu cánh phải chết vây. Mười bảy là thân này ngoan si vì không rõ các pháp vây. Mười tám là như đồ sành vì sanh trụ hoại vây. Mười chín là bức bách vì nhiều lo sầu vây. Hai mươi là không được cứu hộ vì chắc hoại diệt vây. Hai mươi một là hiểm ác vì siêm cuồng khó biết vây. Hai mươi hai là như hổ không đáy vì tham muối không chán vây. Hai mươi ba là như lửa nhận củi vì tham sắc chẳng nhảm vây. Hai mươi bốn là không nhảm đủ vì tham tho ngũ dục vây. Hai mươi lăm là như bị đập đánh vì bị tổn hại vây. Hai mươi sáu là bất định vì thanh suy tăng giảm vây. Hai mươi bảy là thân chuyển theo tâm vì chẳng chánh tư duy vây. Hai mươi tám là chẳng biết ơn vì chắc bỏ gò mả vây. Hai mươi chín là bị kẻ khác ăn vì chồn sói kiến mối ăn vây. Ba mươi là như bộ máy vì gân xương chi trì vây. Ba mươi một là chẳng khả quan vì máu mủ phản dơ vây. Ba mươi hai là chẳng tự do vì phải nương uống ăn vây. Ba mươi ba là hư vọng gói cột vì trọn bại hoại vây. Ba mươi bốn là ác hữu vì nhiều nghịch hại vây. Ba mươi lăm là kẻ giết hại vì nó tự tàn hại vây. Ba mươi sáu là đồ khổ họa vì nhiều khổ bức bách vây. Ba mươi bảy là khói khổ vì năm uẩn sanh vây. Ba mươi tám là không có chủ vì các duyên sanh vây. Ba mươi chín là không có mạng vì rời lìa tướng nam nữ vây. Bốn mươi là rỗng không vì phải quán uẩn giới sứ vây. Bốn mươi một là hư vọng vì như chiêm bao vây. Bốn mươi hai là chẳng thiệt vì như huyền hóa vây. Bốn mươi ba là huyền hoặc vì như dương

diệm vậy. Bốn mươi bốn là thân này khi đối vì như bóng tượng trong gương vậy.

Lúc quan sát thân thể như vậy, đối với thân mạng vợ con tài vật Bồ Tát đều lìa chán không còn ái luyến mau thành tựu sáu Ba la mật sớm được vô thượng Bồ đề ».

Đức Thê Tôn nói kệ rằng:

« Được thân người tốt thật là khó  
Chớ vì thân này tạo nghiệp ác  
Cứu cánh gò hoanh nuôi chồn sói  
Chớ vì ác kiến sanh tham ái  
Phàm ngu mê hoặc vì cuồng si  
Do ái thân này tạo ác nghiệp  
Thân này cũng lại chẳng biết ơn  
Ngày đêm chỉ thêm duyên khổ họa  
Cơ quan động chuyển thường mỏi nhọc  
Mũi quai tiên lợi hăng tràn đầy  
Đói khát nóng rét luôn bức ngặt  
Nào có người trí lại ái thân  
Thân này không nhảm như hổ sâu  
Luống hay nuôi lớn những oán hại  
Do noi thân này thường làm ác  
Phải thọ khổ báo vô lượng kiếp  
Nên nhớ già chết siêng tu phước  
Chánh tín sanh vào trong Phật pháp  
Uống ăn y phục các hương thoa  
Dưỡng nuôi thân này đã từ lâu  
Ai hay nắm giữ cho chẳng hoại  
Phải biết vô ích chớ đam mê  
Đức Phật Như Lai rất khó gấp  
Trong vô lượng khiếp một lần hiện  
Đối với Phật pháp nên tin sâu  
Ác đạo đáng sợ chớ theo nó  
Dầu cho sống lâu ngàn kiếp năm  
Còn sợ vô thường sanh lòng chán  
Huống là giây lát không bảo đảm  
Phải bị trầm luân trong ác đạo  
Hoặc có ác hữu đến khuyên bảo  
Thân người khó được nay đã được  
Cầu nhiều của báu hưởng dục lạc

Kịp thuở khỏe mạnh vui chơi thỏa  
Có ai cầu của mà sung sướng  
Dầu được giữ gìn vẫn khổ nhọc  
Người ngu như vậy luống vọng ngôn  
Thế nên người trí phải quan sát  
Tài vật như ảo cũng như mộng  
Chúng sanh ngu si bị phỉnh làm  
Trong sát na được sát na mất  
Đâu có người trí lại mến luyến  
Như nhà ảo thuật hóa ảo sự  
Thành càn Thát Bà nhiều hình sắc  
Của báu cũng vậy gạt phàm ngu  
Ở trong hư vọng nào có thiệt  
Chiu nhiều khổ não cầu tài lợi  
Nước lửa vua giặc thường xâm đoạt  
Do đây hay làm nhơn duyên khổ  
Đâu có người trí sanh mềm luyến  
Có những kẻ thường hoài tham ái  
chạy theo tài lợi không biết chán  
Đối với cha mẹ không từ tâm  
Cho đến thân thuộc sanh oán hại  
. Lời nói thuận hành lòng sâu độc  
Gây tạo nhiều nghiệp duyên khi đối  
Hoặc học tà luận tà chú thuật  
Đối khoe tài nghệ như dâm nữ  
Hoặc lại siêng cuồng hiện nhu hòa  
Hoặc lại cang cư  
ờng hiện oai mãnh  
Vô lượng ác nghiệp nhiều như vậy  
Không gì chẳng do tài lợi sanh  
San hô vàng ngọc châu ma ni  
Vật ấy bốn lai như bọt bóng  
Chẳng biết được nó như ảo hóa  
Vì vật hư giả đọa tham đồ  
Thời kỳ Di Lạc Phật xuất thế  
Bồ xứ thành Phật nối Thích Ca  
Cõi nước hoàng kim lót mặt đất  
Thất bửu hiện ra từ đâu đến  
Kiếp tận thế gian bị thiêu hoại  
Tu Di sông biển khô cháy hết

Cứu cánh hư mất hoàn hư không  
Những của báo này đi về đâu  
Gây tạo nghiệp báo ác cầu tài vật  
Nuôi nấng vợ con cho rằng vui  
Đến lúc lăm chung khổ bức thân  
Hoặc vợ hoặc con không cứu được  
Ở trong tam đồ kinh sợ kia  
Chẳng thấy vợ con cùng thân thuộc  
Ngựa xe của báu thuộc người khác  
Thọ khổ có ai chia sót được  
Cha mẹ anh em cùng vợ con  
Bằng hữu bè bạn và của cải  
Chết đi không một cùng gân kè  
Chỉ có ác nghiệp thường theo sát  
Người trí trọng chẳng vì thân ái  
Mà tạo nghiệp mẫn mời ra khỏi  
Thân thuộc không ai thay thế được  
Diêm La sứ giả chỉ khảo nghiệp  
Chẳng hỏi thân quyến và bằng hữu  
Người được thân người chẳng bỏ ác  
Khổ sở nay phải cam nhận chịu  
Diêm La thường bảo người tội ấy  
Ta không gia được một chút tội  
Người tự tạo tội nay tự đến  
Nghiệp báo tự chiêu không ai thế  
Cha mẹ vợ con không cứu được  
Chỉ nên siêng tu nhơn xuất thế  
Thế nê phải bỏ nghiệp xích xiềng  
Khéo biết xa lìa cầu an lạc  
Với vợ con nhà nên biết sợ  
Hằng nương Phật giáo chánh tu hành  
Tại gia phùng thạnh là gốc khổ  
Dường như lò lửa rất đáng sợ  
Thân tâm nóng bức bị đốt cháy  
Đâu có người trí sanh tham ái  
Ưa thích tu hành các Phật pháp  
Không hề doanh cầu là khoái lạc  
Phàm phu ngu tối chẳng biết hay  
Nhà là gốc khổ lại tham ái  
Nơi khôi da xương gân thịt kia

Mê lầm vọng tưởng là chồng vợ  
Chẳng biết thân thể như ảo hóa  
Phàm phu ngu tối sanh tham ái  
Người trí biết thân là lỗi họa  
Dục lạc trong đời đều vất bỏ  
Cầu pháp phải như cầu lương dược  
Phải mau bỏ lìa dây tại gia ».

Nghe pháp xong năm trăm trưởng giả được vô sanh nhẫn vui mừng hớn hở  
nói kệ rằng:

«Mừng thay được lợi lớn  
Tối thượng trong lợi ích  
Chúng tôi đối Phật pháp  
Đều sanh lòng vui thích  
Phát xu đại Bồ đề  
Lợi lạc cho chúng sanh  
Pháp lành dùng nuôi mạng  
Giác huệ tự an tâm  
Thương xót các chúng sanh  
Nguyễn sẽ thành Phật đạo  
Chúng tôi đều đã phát  
Tâm Bồ đề vô thượng  
Thân vàng tướng trang nghiêm  
Chiếu sáng khắp thế giới  
Người thích tâm Bồ đề  
Sẽ được tâm Nhu Lai  
Đại tâm Bồ đề tâm  
Tối thượng trong các tâm  
Giải thoát tất cả phuoc  
Đầy đủ các công đức  
Các chúng sanh ít phuoc  
Nơi đây không ưa thích  
Chẳng nhìn lỗi sanh tử  
Chẳng thích tâm Bồ đề  
Tâm Bồ đề công đức  
Nếu có sắc phuoc phần  
Rộng khắp cõi hư không  
Không gì dung chứa được  
Trong sát độ chư Phật  
Nhiều như các sông Hằng  
Giả sử trải trán bửu

Dùng cúng dường chư Phật  
Có người hay chấp tay  
Hồi hướng tâm Bồ đề  
Phước đây hơn phước trên  
Chẳng thể suy tính được  
Nào riêng phuước cúng dường  
Phuước khác cũng như vậy  
Tâm Bồ đề như vậy  
Đáng Tối Thánh tuyên nói  
Tâm Bồ đề tối thắng  
Như thuốc a già đà  
Trừ được tất cả bệnh  
Cho tất cả an vui  
Tôi thấy các chúng sanh  
Bị ba đợc nhiệt não  
Trí giả vô lượng kiếp  
Cần khổ thường tu tập  
Như Y Vương dũng mãnh  
Đầy đủ hạnh Bồ đề  
Cứu vớt chúng sanh khổ  
Lìa hẳn các ưu não  
Tất cả chỗ thọ sanh  
Trọn chẳng bỏ thân này  
Siêng tu các hạnh nguyện  
Dũng mãnh cầu Phật pháp  
Chúng tôi được lợi lành  
Chúng tôi lòng vui thích  
Nay gặp Phật Thích Ca  
Sẽ được thân Như Lai ».

Bấy giờ đức Thế Tôn liền mỉm cười, từ diện mông của đức Phật phóng ra những thứ tia sáng sanh vàng đỏ hồng tía pha lê chiếu đến vô lượng vô biên thế giới cho đến trời Phạm Thế, oai quang của nhụt nguyệt đều bị ẩn khuất, trở về nhiều ba vòng rồi nhập vào đảnh Phật.

Tôn giả An Nan đứng vây trich y vai hữu gối hữu châm đát chấp tay bạch đức Phật rằng: «Bạch thế Tôn! Có nhân duyên gì mà đức Phật mỉm cười ».

Tôn giả liền kệ rằng:

«Chư Phật là đạo sư tối thượng  
Chẳng không duyên có hiện mỉm cười  
Đáng thương xót lợi ích thế gian  
Xin nói nhơn duyên của sư ấy

Chúng sanh nghèo thiếu không pháp tài  
Nên ban nói thura lớn tối thượng  
Hay làm mắt sáng cho thế gian  
Xin nói nhơn duyên Phật cười mỉm».

Đức Phật phán dạy: «Này An Nan! Ông có thấy năm trăm trưởng giả nay ở trước Phật phát tâm vô thượng Bồ đề chẳng?

-Vang tôi đã thấy, bạch đức Thé Tôn!

-Này A Nan! Năm trăm trưởng giả này thuở xưa đã ở nơi trăm ngàn ức nam do tha chư Phật thura sự cúng dường, trồng các thiện căn, nay nghe ta nói pháp đều được vô sanh nhẫn. Các trưởng giả này về sau chẳng còn sanh ác đạo thường thọ khoái lạc trong Nhơn Thiên. Đời sau ở chỗ Di Lạc, các trưởng giả này thân cận cúng dường cung kính tôn trọng tán thán, với tất cả chư Phật trong Hiền kiếp cũng như vậy, ở chỗ chư Phật nghe chánh pháp thọ trì đọc tụng vì người mà giảng nói. Quá hai mươi lăm kiếp, các trưởng giả này sẽ ở trong các Phật độ thành Vô thượng Bồ đề đều thành một danh hiệu Thắng Liên Hoa Tạng Như Lai Ứng Cúng Đặng Chánh Giác».

Tôn già An Nan bạch đức Phật: «Hi hữu Thé Tôn! Hi hữu Thiên Thệ! Nên đặt tên pháp môn quảng đại này là gì, chúng tôi phải thọ trì thế nào? ».

Đức Phật phán dạy: «Này A Nan! Pháp môn này tên là Du Già Sư Địa, cũng gọi là Dũng Mạnh Thọ Trưởng Gia Sở Vân, ông nên thọ trì».

Đức Phật nói kinh này rồi, Tôn Gia A Nan và các Tỳ Kheo năm trăm trưởng giả các chúng Bồ Tát, Trời Người Thiên Long Bát Bộ nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

PHÁP HỘI DŨNG MÃNH THỌ TRƯỞNG GIẢ  
THÚ HAI MUOI TÁM  
HẾT

--- ooo ---

**XXIX.PHÁP HỘI ƯU ĐÀ DIÊN VƯƠNG THÚ HAI MUOI CHÍN**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Câu Viêm Di tại vườn Cù Sú La cùng đại Tỳ Kheo ngàn hai trăm năm mươi người câu hội.

Bấy giờ đệ nhất phu nhơn của vua Uu Đà Diên tên Xá Ma đối với đức Như Lai và hàng Thánh chúng thân tín cung kính thân cận cúng dường và thường ca ngợi công đức của Như Lai.

Đệ nhị phu nhơn tên Đé Nữ có lòng ganh siểm đến vua nói đối là đức Như Lai và hàng đệ tử có chỗ phi pháp đối với đại phu nhơn.

Nhà vua giận lẩm lấy cung tên bắn phu nhơn Xá Ma. Vì thương xót vua, Phu nhơn Xá Ma nhập từ tam muội, mũi tên bắn ra liền quay trở lại dừng tại trên không ngay đỉnh đầu vua, mũi tên ấy cháy đỏ như khói lửa rất đáng sợ. Vua bắn ba phát tên cũng đều như vậy.

Vua Uu Đà Diên thấy sự việc ấy toàn thân lông tóc đều dựng lên kinh sợ hối hận nói với phu nhơn rằng: «Bà có phải là Thiên nữ hay Long nữ chẳng? Hay bà là Dạ Xoa nữ, Càn Thát Bà nữ, Tì Xá Giá nữ, La Sát nữ chẳng? ». Phu nhơn Xá Na nói; «Tôi chẳng phải Thiên nữ cũng chẳng phải La Sát nữ. Đại vương nên biết tôi nghe đức Phật thuyết pháp thọ trì ngũ giới làm Uu Bà Di. Vì thương vua nên tôi nhập từ tam muội. Đầu vua đối với tôi sanh lòng bất thiện, nhưng do sức nguyệt từ tâm nên tôi không bị thương tổn. Lành thay Đại Vương nên đối với đức Như Lai qui mạng đánh lễ chắc sẽ được an vui ».

Vua nghĩ rằng phu nhơn nghe pháp làm Uu Bà Di còn có sức oai thần dường ấy huống là đức Như Lai Đăng Chánh Giác.

Vua Uu Đà Diên liền đến chõ Phật lễ chun hưu nhiễu ba vòng trình bày sự việc trên rồi bạch rằng: Ngưỡng mong đức Như Lai và hàng Thánh chúng hoan hỉ cho tôi sám hối khiến tội lỗi ấy sớm siêu diệt ».

Đức Phật ấy nói: «Như lời vua tự thuật vì làm cho Như Lai và hàng Thánh chúng như phàm nhơn ngu si có lỗi nên vua sanh lòng giận oán. Nay vua nếu có thể y Phật pháp luật tự ăn năn tội lỗi chẳng có lòng che giấu cùng tận đời vị lai chẳng tái phạm thì ta sẽ nhiếp thọ cho vua tăng trưởng thiện pháp.

Vua bạch rằng: « Bạch đức Thé Tôn! Vì tôi bị nữ nhơn mê hoặc cuồng loạn điên đảo không hiểu biết nên phát sanh giận dữ, tội nghiệp này sẽ đọa địa ngục. Ngưỡng mong đức Như Lai vì an lạc chúng sanh mà xót thương khai thị lỗi họa siêm khúc hư đối của nữ nhơn, chớ để chúng tôi thân cận nữ nhơn hâu sẽ được mãi thoát các sự khổ lụy ».

Đức Phật nói: « Để sự ấy lại, sao vua cần hỏi sự ấy mà chẳng hỏi sự khác? ». Vua bạch: »tôi không hỏi sự khác. Vì nữ nhơn khiến tôi tạo tội địa ngục, nay tôi chỉ muốn biết lỗi họa nữ nhơn siêm khúc hư cuồng tà my. Mông đức Thé Tôn khai thị cho ».

Vua Uu Đà Diên ba lần thỉnh hỏi như vậy.

Đức Phật nói: « Đại Vương trước phải biết lỗi họa của trượng phu rồi sau sẽ quan sát lỗi họa của nữ nhơn ».

Vua bạch; «Vâng, bạch đức Thé Tôn! Xin thích muốn được nghe.

Đức Phật nói: «Tất cả trượng phu đều do bốn thứ lỗi làm bất thiện nên bị nữ nhơn làm mê loạn.

Một là ở nơi dục nhiễm đam trước không chán ưa thích nữ nhơn mà túng dật, chẳng biết gần gũi Sa Môn và Bà La Môn đủ tịnh giới tu phước nghiệp. Vì chẳng thân cận những bực như vậy nên những tịch tín, thi la, đa văn bố thí, trí huệ đều thối thất. Do vì không có tín giới văn thí huệ nên người ấy chẳng phải thiện trượng phu làm nghiệp đạo ác, không có trí huệ say mê dục lạc, bị dục bắt, bị dục trói, lấy dục làm mạng sống, gần kề ngu xa người trí, làm bạn với kẻ ác tạo tội lỗi, tham ưa cảnh bất tịnh của nữ nhơn bèn bị nữ nhơn chế phục như tôi đòi, hệ thuộc sa ngã ở chỗ nữ nhơn, không biết hổ thẹn, gần kề đến ở cửa ghê máu mủ hôi tanh mũi dãi thường chảy như cảnh bất tịnh ở bãi tha ma. Đến đổi trái bỏ cha mẹ chẳng biết ơn dưỡng. Bỏ lìa Sa Môn Bà La Môn, chẳng có lòng tôn trọng cung kính cúng dường. Với Phật pháp và Tăng chẳng tín kính sẽ mất hẳn Niết bàn giới. Hạng trượng phu này sẽ đọa vào địa ngục Chúng Hiệp và địa ngục A Tì, cũng sẽ phải đọa ngạ quỷ súc sanh không ai cứu được. Dầu nghe lời dạy của Phật, nhưng vẫn mãi nhớ tưởng nữ nhơn ca vũ đùa cười chẳng biết chán lìa. Người này quen thói ngu ác chẳng thích tu hành sự việc của thiện trượng phu. Đại Vương nên biết lúc trượng phu thân cận nữ nhơn chính là lúc thân cận nghiệp ác đạo. Đây là lỗi họa thứ nhứt của trượng phu vậy ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

« Cảnh dục đều khô  
Hạ liệt dơ xấu  
Máu mủ tanh hôi  
Rất đáng chán sợ  
Là chỗ chứa họp  
Nhiều thứ lỗi họa  
Nào có người trí  
Ưua thích cảnh này  
Như trong hầm tiêu  
Dơ uế đầy tràn  
Cũng như chó sinh  
Như dã can chết  
Như rừng thây ma  
Dày những uế dơ  
Dục nhiễm dơ uế  
Đáng chán cũng vậy  
Những người ngu si  
Ái luyến nữ nhơn  
Như chó sanh con  
Chưa từng bỏ lìa  
Cũng như ruồi thấy

Đồ ăn ói mửa  
Lại như bầy heo  
Ham chỗ dơ dáy  
Nữ nhơn hay phá  
Giới cấm thanh tịnh  
Cũng lại làm hư  
Công đức danh văn  
Làm nhơn địa ngục  
Chướng sanh cõi trời  
Nào có người trí  
Lại thích cảnh dục  
Lại như có người  
Uống ăn thuốc độc  
Thân tâm đao khổ  
Chẳng vận động được  
Do dục nhơn nầy  
Hay làm gốc khổ  
Như thân có độc  
Ngu chẳng hay biết  
Cũng như chẳng rõ  
Pháp thuật ảo hóa  
Vọng theo tìm cầu  
Luống tự khổ nhọc  
Người ngu cũng vậy  
Đối với dục nhiễm  
Thường khổ tham cầu  
Phải đọa địa ngục  
Hoặc thiết tiệc tùng  
Ca vũ kỹ nhạc  
Cưới con gái người  
Về làm vợ mình  
Chứa hộp nhiều thứ  
Khổ chẳng lợi ích  
Người ngu gây tạo  
Nghiệp khổ vô lợi  
Thêm lớn các tội  
Lui mắt cắn lành  
Trong việc vô lợi  
Chẳng tiết thân mạng  
Do đây sa đọa

Hố sâu ác đạo  
Chiêu vòi địa ngục  
Hoàn sắt cháy đỏ  
Núi dao lưỡi nhọn  
Tên độc các khổ  
Nữ nhơn hay họp  
Nhiều sự việc khổ  
Giả mượn hoa hương  
Để chưng diện đẹp  
Người ngu ở đây  
Vong lầm tham cầu  
Gần kè ngọt khen  
Cảnh sắc hạ liệt  
Thối thất trí huệ  
Sa đọa tam đồ  
Đây do ngu si  
Nên bị mê hoặc  
Như chim biển mệt  
Mê mất hướng bờ  
Lại như người ngu  
Lấy dây sắt nóng  
Đeo vào cổ mình  
Như trâu mang ách  
Cảnh dục như rượu  
Làm say cuồng người  
Tại sao người ngu  
Chẳng biết ngọt khổ  
Hoặc với cha mẹ  
Chẳng biết ơn thương  
Điều do nhục nhiễm  
Sanh họa lỗi này  
Thường với tà dục  
Các pháp như vậy  
Ca ngọt tập làm  
Chẳng biết hổ thẹn  
Họ do ngu si  
Nên bị mê loạn  
Tạo tội ấy rồi  
Sẽ đến tam đồ  
Người tối cuồng say

Đam mê cảnh dục  
Dầu ơn cha mẹ  
Họ cũng bỏ được  
Nếu người tham nhiễm  
Gần kề cảnh dục  
Thì là chồng trái  
Vô thượng phuộc điền  
Vô lượng câu chi  
Vọng tưởng phiền nhiễu  
Xoay vần bức não  
Từ đây mà sanh  
Hoặc lại mong cầu  
Danh lợi thế gian  
Đem phi pháp ấy  
Khuyên dụ lẫn nhau  
Do đây hiện tại  
Chiêu vời sự khổ  
Chết chắc phải đọa  
Địa ngục an tỳ  
Hiện thấy những khố  
Đều họp trên thân  
Bạn lành lìa xa  
Cung trời mất hẳn  
Nào có người trí  
Ưu thích nơi đây  
Thà vào địa ngục  
Chạy trên núi đao  
Nằm trên lò lửa  
Chẳng gần nữ sắc  
Nếu người thường nhiễm  
Ham mê tà dục  
Hư mắt rất nhiều  
Những sự lợi lạc  
Người nữ hay làm  
Nhơn các sự khổ  
Tham dục hay hoại  
Tất cả an lạc  
Ác pháp chúa họp  
Thiện hữu xa lìa  
Đều do gốc nơi

Tham cầu người nữ  
Nếu người được nghe  
Lời Phật rắng dạy  
Đối với nữ nhon  
Hay sanh chán lìa  
Thì là trang nghiêm  
Báo trời thanh tịnh  
Cũng sẽ mau chứng  
Vô thượng Bồ đề.

Lại nữa, này Đại Vương! Luận về cha mẹ đều muốn cho con mình được lợi lạc nên hay làm việc khó làm hay nhẫn sự khó nhẫn, dẫu tất cả thứ bất tịnh dơ uế đều chịu được cả, lại muốn thân thể sắc lực của mình mau tăng trưởng nên khiến nó thấy những sự thắng diệu trong Diêm Phù bú mórm nuôi nồng không có lòng mỏi nhảm, lại vì muốn cho con mình được vui sướng nên kinh doanh cầu tìm tài vật để cung cấp đầy đủ cho con và đến nhà người cầu hôn cưới con gái cho con. Hôn thú xong đưa con ái luyến vợ quên mất cha mẹ. Hoặc nó thấy cha mẹ lần suy già nên khinh khi trái nghịch lãng phí tài vật, hoặc dời cha mẹ cho ở chỗ khác. Đây đều do tham dục làm mê hoặc đên đảo, nên với cha mẹ thì vất bỏ không kính thương nuôi dưỡng, với con gái nhà người thì trân trọng cung kính cung cấp không biết mỏi nhảm, đây là thành tựu gốc địa ngục, cũng là lỗi họa thứ hai của trượng phu vậy ».

Đức Thế Tôn kệ rằng:

«Các ông nên biết  
Đối với cha mẹ  
Tôn trọng cúng duòng  
Người này thường được  
Thích Phạm Hộ Thế  
Vệ hộ phò trì  
Hay khiến ở nhà  
An ủn khoái lạc  
Hoặc nhơn buôn bán  
Đi biển phương xa  
Qua lại an ủn  
Được những tài lợI  
Chính đây gọi là  
Đại bửu vô giá  
Hay cho hiệu quả  
Tên tối thượng điền  
Như vậy hiện đời

Quả báo trân bửu  
Đều do cúng dường  
Cha mẹ mà được  
Còn ở đời sau  
Sẽ được xa rời  
Thân hình lừa ngựa  
Mang nặng sai khiến  
Cũng chẳng sa đọa  
Ngục phản sông tro  
Núi dao mũi nhọn  
Đồng sôi sắc đỏ  
Lại ở đời kẽ  
Sanh trong loài người  
Giàu có của báu  
Thóc lụa dư thừa  
Vợ con quyền thuộc  
Thầy đều hòa mục  
Hoặc đến tương lai  
Được sanh trên trời  
Cung điện vườn tược  
Âm nhạc tự nhiên  
Tha hồ vui chơi  
Hưởng thọ diệu lạc  
Đâu có người trí  
Nghe pháp âm này  
Với ruộng cha mẹ  
Chẳng siêng cúng dường.

Lại này Đại vương! Nếu là trượng phu do nơi tà kiến chẳng biết tự thân mau diệt hoại nên gây tạo nghiệp ác mà tự khi dõi. Người ngu si này luống bỏ qua thời giờ, Như gỗ đá chạm trổ làm thành, dầu hình giống người mà không hiểu biết quen làm tham dục, thế là thành tựu nghiệp nhơn ác đạo. Đây là lỗi thứ ba của trượng phu».

Đức Thê Tôn nói kệ rằng:

Trượng phu thì dục  
Làm cho mê loạn  
Nên thường gây tạo  
Các thứ tội ác  
Diên đao tối tăm  
Che chướng tâm họ  
Nhơn đó sẽ sanh

Ngục tù ác đạo  
Những kẻ tà hạnh  
Sẽ còn xa lìa  
Tất cả thánh hiền  
Cũng chẳng cung kính  
Các hàng Sa Môn  
Do đênh đảo kiến  
Nhẫn đến qui mạng  
Núi sông tà mị  
Do vì tham dục  
Hoặc lại giết hại  
Các loài cầm thú  
Thờ tế thần kỳ  
Nhơn vì đảo kiến  
Phi pháp cầu phước  
Do đây lìa hẵn  
Tất cả an lạc  
Nếu ở trong hàng  
Người tạo ác này  
Chẳng biết tịnh tín  
Hung hiểm không thiện  
Những người như vậy  
Lìa hăng Hiền Thánh  
Họ chắc sẽ đọa  
Địa ngục kêu la  
Hoặc vì tham dục  
Bức khổ người khác  
Sẽ đọa địa ngục  
Đốt cháy tột đốt cháy  
Lại vì đảo kiến  
Với Phật pháp tăng  
Chẳng thể thân cận  
Cung kính cúng dường  
Pháp bảo chánh giáo  
Mà chẳng lắng nghe  
Xa lìa thánh hiền  
Sa đọa ác thú  
Ví thế người trí  
Đã được thân người  
Chớ nên lầm lẫn

Điên đảo vọng kiến

Nên tu bố thí

Và giữ tịnh giới

Sẽ được sanh thiên

Chứng đạo Bồ đề

Lại này Đại Vương! Hoặc có trượng phu vì thân mạng mình mà quá lao nhọc chúa họp tài vật, rồi bị nữ nhơn ràng buộc phải cung phụng như tôi đòi nên lại càng tham cầu của báo chẳng bô thí cho Sa Môn và Bà La Môn, họ cũng cam chịu luật vua trị phạt. Thấy nữ nhơn buồn rầu họ liền tự nghĩ nay tôi phải làm sao cho nàng vui vẻ? Những trượng phu này là tôi tú của tham dục, với cảnh hạ liệt bất tịnh ấy lại tưởng là tịnh mà lại sanh lòng ái nhiễm. Lúc gần kề nữ nhơn như vậy chính là tạo thành nghiệp ác đạo. Đây là lỗi thứ tư của trượng phu vậy ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

«Người tham dục sai mê

Họ thiệt không an lạc

Vì gần kề ác pháp

Chẳng gọi thiện trượng phu

Nếu người tự phóng vật

Không biết gìn cầm giới

Tùy tâm ý mà làm

Hư mất những phước lợi

Người không trí huệ kia

Hành các pháp súc sanh

Chạy đuổi theo ngũ sắc

Như theo thích phần dơ

Người ngu chẳng biết xem

Lỗi họa của nhục nhiễm

Vọng tưởng là ân trọng

Như người mù lòa kia

Bị sắc dục trói buộc

Thêm lớn lòng ái dục

Dường như loài dã can

Chẳng rời khỏi tha ma

Nơi thanh hương vị xúc

Mà sanh lòng ái nhiễm

Luân chuyển trong sanh tử

Như con khỉ cột

Vì vô minh bao che

Bị nữ nhơn mê loạn  
Như kẻ chợ cầu lợi  
Đối phỉnh đến thân cận  
Người ngu thân cận dục  
Là vào cảnh giới ma  
Dường như Ē Đồ Ca  
Thèm ưa mùi phấn dơ  
Cũng như trận mưa đá  
Hay tốn hại lúa mạ  
Thợ gốm thường gần lửa  
Phản nhiều bị phỏng nóng  
Những người chưa kiến đế  
Bị dục mắt pháp lành  
Như gió thổi cám nhuyễn  
Nghiã áy cũng như vậy  
Giả như thiện trượng phu  
Bị kẻ nhơn bắt  
Thà chịu khổ nạn này  
chẳng nên gần nữ nhơn  
Nếu ham thích nữ sắc  
Lòng tham cầu càng nhiều  
Người phàm ngu thủ tướng  
Thêm lớn lòng ái dục  
Như trong mùa hạ nóng  
Đi lâu trong đồng hoang  
Khát quá uống nước mặn  
Uống xong khát càng tăng  
Người chưa thấy chơn thiệt  
Ngu si luồng sanh sống  
Thân cận cùng nữ nhơn  
Tham dục ái vũng chắc  
Nếu người chạm rắn độc  
Thì bị rắn làm hại  
Người phàm phu phạm dục  
Bị dục hại cũng vậy  
Ví như bình màu đẹp  
Trong đựng toàn thuốc độc  
Trong bình thiêt đáng sợ  
Mặt ngoài hiện đoan nghiêm  
Trang sức cho nữ nhơn

Bảo họ là sinh đẹp  
Thân họ rất dơ dáy  
Như túi da đầy phẩn  
Lại như lấy lụa màu  
Quần lầy luối dao bén  
Trang súc cho nữ nhơn  
Nghiã áy cũng như vậy  
Như lửa đầy hố sâu  
Không khói hay đốt cháy  
Nữ nhơn cũng như vậy  
Bạo ác không xót thương  
Như thây chó thây rắn  
Xấu dơ mà rã thúi  
Cũng như đốt phẩn dơ  
Mọi người đều gốm nhờm  
Thây chó rắn cùng phẩn  
Dầu rất đáng gốm nhờm  
Nhưng các nữ nhơn kia  
Đáng gốm lại càng hơn  
Ví như thuở kiếp hoại  
Đại địa đều nổi lửa  
Rừng rậm những cỏ cây  
Tất cả đều bị cháy  
Loài vật to ở biển  
Nước cạn không lòn hết  
Tu Di các bửu sơn  
Thế giới bị cháy khắp  
Thuở kiếp thiêu như vậy  
Đốt cháy cả núi biển  
Không có chúng sanh nào  
Mà có người cứu được  
Nhơn ái dục nữ nhơn  
Đốt hại các ngu phu  
Dường như kiếp hỏa tai  
Tất cả bị cháy hết  
Thân bất tịnh thường cháy  
Mũi dài đậm máu mủ  
Sao kê ngu mê kia  
Lại ái luyến thân áy  
Gân xương kết chỗi nhau

Gói ghém nhờ da thịt  
Hôi dơ rất đáng gớm  
Như đồ ăn thiêu bỏ  
Cũng như của kho vựa  
Trầu rơm thường bùa bã  
Thân này nhiều dơ xấu  
Sung mãn cũng như vậy  
Gan mật cật tì vị  
Tim phổi ruột phản dơ  
Cùng óc tuy mủ máu  
Tám vạn hộ trùng nhỏ  
Ở đó thường ăn nút  
Các người ngu tối tăm  
Lưới si thường quần trùm  
Không hiểu rõ điều ấy  
Ăn uống cặn bã thừa  
Chín lỗ thường chảy luôn  
Thân tội lỗi như vậy  
Do nghiệp dơ đời trước  
Người ngu ham nữ nhơn  
Ái luyến nơi thanh sắc  
Do đây sanh nhiễm trước  
Chẳng từng biết như thiệt  
Như ruồi thấy ói mửa  
Liền sanh lòng ưa thích  
Người ngu ưa nữ nhơn  
Cảnh giới cũng như vậy  
Nghiêng ngả nơi nữ sắc  
Thường ô qué thân mình  
Tại sao người ngu kia  
Thích gần kè nơi ấy  
Như chim chóc kiêm ăn  
Chẳng biết tránh lưới bẫy  
Tham ái nơi nữ nhơn  
Bị hại cũng như vậy  
Ví như cá trong nước  
Lội bơi trước người chài  
Liền bị họ bắt được  
Há chẳng là tự hại  
Nữ nhơn như người chài

Siết cuống khác vì lưới  
Nam tử đồng với cá  
Bị bắt cũng như vậy  
Dao bén của sát nhơn  
Dầu cũng là đáng sợ  
Dao bén nữ nhơn kia  
Tổn hại lại còn hơn  
Như bướm đáp lửa đèn  
Và lúc nhà bị cháy  
Côn trùng bị thiêu đốt  
Không ai cứu vớt nó  
Mê say nơi nữ nhơn  
Bị lửa dục đốt cháy  
Do đây đọa ác thú  
Không được cứu cũng vậy  
Những người ngu tà hạnh  
Ái luyến thê thiếp người  
Vọng sanh tưởng ưa thích  
Dường như gà trống nhà  
Cũng như chim trĩ rừng  
Lầm vào chỗ giết hại  
Nhơn đó tự tổn thương  
Mà không ai cứu giúp  
Bỏ rời Phật chánh pháp  
Gần kè nữ nhơn kia  
Do nghiệp nhơn duyên này  
Sa đọa ba ác đạo  
Lại như bầy khỉ kia  
Chuyền nhảy trong gộp cây  
Tất sẽ bị tổn thương  
Há chẳng vì tham ngu  
Cũng vậy người tham dục  
Với các nữ nhơn kia  
Bị lưới si chụp bắt  
Luôn bị khổ sanh tử  
Như người tội thế gian  
Bị xử giáo nhọn đâm  
Kẻ mê say dâm dục  
Thường luyến rùng gươm nhọn  
Như dùng ngọn lửa mạnh

Đốt nấu vạc nước sôi  
Đem bắp mè ném vào  
Theo nước sôi trôi chìm  
Cũng vậy người tham dục  
Chẳng hiểu biết thiện ác  
Chết sẽ đọa ác đạo  
Bị nấu trong vạc sôi  
Số lớn của vạc sôi  
Sáu mươi bốn câu chi  
Những kẻ gây nghiệp ác  
Lấy đó làm chỗ ở  
Mỗi mỗi vạc như vậy  
Rộng lớn một do tuần  
Lửa mạnh đốt khắp bờ  
Đây và bốn bên vạc  
Có kẻ mẫn trăm năm  
Hoặc hai ba bốn trăm  
Chịu khổ nung nấu nóng  
Đều do nghiệp mình tạo  
Ngục tốt cầm móc bén  
Thỉnh thoảng lại móc ra  
Da thịt đều nhừ rã  
Chỉ còn lại xương trắng  
Bấy giờ các ngục tốt  
Lại đem đến chuồng sắt  
Lấy chài đâm giã nát  
Không ai cứu giúp được  
Bấy giờ các xương tuy  
Đều nát nhỏ như bụi  
Do gió nghiệp thổi đến  
Chết rồi mà sống lại  
Nếu có kẻ xâm bức  
Vợ con của kẻ khác  
Sẽ phải leo gai sắt  
Và bị nạn búa chày  
Thiết xoa ba chia nhọn  
Hoặc có bốn năm chia  
Xâm bức vợ con người  
Sẽ bị hình phạt ấy  
Lại có quạ mỏ sắt

Mỗi moi lấy tủy óc  
Các bầy sói dã can  
Tranh đến táp liếm ăn  
Người tà dục như vậy  
Sẽ đọa địa ngục phẫn  
Hoặc chạy trên mũi dao  
Cũng phải trèo núi dao  
Người tà dục như vậy  
Sẽ đọa ngục nóng đốt  
Đã bị khô cháy thiêu  
Rồi dài qua ngục băng  
Người tà dục như vậy  
Cũng đọa ngục cực nhiệt  
Hiều kiếu và đại kiếu  
Cùng qua ngục hắc thằng  
Người tà dục như vậy  
Sẽ chìm sông hèm nóng  
Lại trải qua ngục tro  
Chưa tới đáy đã chết  
Có ngục tật lê sắc  
Năm gốc gai nhọn bén  
Bị chó săn rượt cắn  
Sợ chạy vào rừng gai  
Ái luyến nơi nữ nhơn  
Đọa vào chỗ đại bố  
Hoặc phải nuốt hoàn sắt  
Hoặc phải uống nước đồng  
Có hai núi sắc nóng  
Kia đây ép vào nhau  
Người tham dục ngày xưa  
Nay bị khô trong áy  
Lúc khô như vậy  
Đều không ai cứu giúp  
Bị tội báo khô áy  
Đều do nghiệp mình gây  
Người đồng vui ngày trước  
Nay nào thấy họ đâu  
Chỉ riêng mình chiêu khổ  
Họ chẳng đến cứu nhau  
Do vì ở đời trước

Tự gây tạo tội nghiệp  
Dầu cho đến cha mẹ  
Cũng chẳng cứu nhau được  
Do vì ở đời trước  
Tự gây tạo tội nghiệp  
Dầu cho đến con cái  
Cũng chẳng cứu nhau được  
Do vì ở đời trước  
Tự gây tạo tội nghiệp  
Dầu cho đến anh em  
Cũng chẳng cứu nhau được  
Do vì ở đời trước  
Tự gây tạo tội nghiệp  
Dầu cho đến chị em  
Cũng chẳng cứu nhau được  
Do vì ở đời trước  
Tự gây tạo tội nghiệp  
Dầu cho đến bằng hữu  
Cũng chẳng cứu nhau được  
Kẻ ngu vì tà dục  
Tham tìm cầu nữ nhơn  
Nơi địa ngục vô gián  
Bị những khổ như vậy  
Nói nữ nhơn bất tịnh  
Đơ xấu nhiều như vậy  
Chỗ kẻ ngu đến gần  
Người trí đều lìa xa  
Thân cận nữ nhơn kia  
Rất là tột hạ liệt  
Là ác trong những ác  
Nào có đáng vui ưa  
Các phàm phu tham dục  
Thường ôm áp túi phân  
Do nghiệp nhơn duyên này  
Sẽ nhận vô lượng khổ  
Người ngu vì nữ nhơn  
Cam chịu những hình phạt  
Tù trói và đáng đập  
Vẫn không lòng chán lìa  
Người ngu vì nữ nhơn

Bị các thú thiêu hại  
Hay nhịn chịu khổ đau  
Vẫn không lòng chán lìa  
Hoặc đặt trên cây nhọn  
Hoặc giết hoặc nhận nước  
Hoặc ném vào hố to  
Chịu đủ mọi khổ độc  
Dầu thấy khổ như vậy  
Còn ở trong đâm dục  
Khen gọi các nữ nhơn  
Chưa hề biết chán lìa  
Hoặc có người trí ít  
Biết là gốc sự khổ  
Biết mà vẫn thân cận  
Như keo sơn gập lửa  
Nghe lời Phật rắng dạy  
Dầu có lòng tin nhận  
Vẫn nuôi chúa nữ nhơn  
Đông nhiều như bầy dê  
Hoặc nghe lời Phật dạy  
Vừa khởi lòng hối nhàm  
Gây lát hại sanh tham  
Như bịnh độc lại phát  
Dường như heo bị bô  
Tạm dừng trong gây lát  
Nếu thấy vũng phẩn do  
Lòng tham ái lại sanh  
Người ngu nghe pháp rồi  
Tạm thời lòng kinh sơ  
Lúc sau thấy sắc dục  
Lòng tham ái lại sanh  
Dường như có trượng phu  
Tù trên thân đầu mình  
Lột bỏ vòng hoa vàng  
Lại đội nón sắt nóng  
Người ngu vì tham dục  
Ném bỏ lời Phật dạy  
Tham cầu pháp hạ liệt  
Gây tạo các tội nghiệp  
Người say mê sắc dục

Đọa trong cõi Diêm La  
Thường nuốt hoàn sắt nóng  
Lại uống nước đồng sôi  
Người sai mê sắt dục  
Bỏ lành mà làm quấy  
Bỏ rời chỗ thanh lương  
Đến hăng cõi Diêm La  
Nếu người có trí huệ  
Nghe Phật nói pháp này  
Phải bỏ tất cả dục  
Mau cầu đạo xuất ly ».

Đức Thé Tôn nói kệ rồi, vua Uuu Đà Diên bạch rằng: « Bạch đức Thé Tôn! Những lời vừa được nghe đây thật là hi hữu hi hữu. Đức Như Lai Ứng Cúng Đẳng Chánh Giác khéo nói lỗi họa của sắc dục. Nay tôi quy y Phật Pháp Tăng tam bảo. Từ đây đến trọn đời tôi quy y Phật Pháp Tăng làm Uuu Bà Tắc, ngưỡng mong đức Thé Tôn nhiếp thọ tôi ».

Đức Phật nói kinh này rồi, vua Uuu Đà Diên và các đại chúng Trời Người thế gian Thiên Long Bát Bộ nghe lời đức Phật dạy tất cả đều hoan hỉ phụng hành.

PHÁP HỘI UUU ĐÀ DIÊN VƯƠNG  
THỨ HAI MUOI CHÍN  
HẾT

--- o0o ---

### **XXX. PHÁP HỘI DIỆU HUỆ ĐỒNG NỮ THÚ BA MUOI**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở tại thành Vương Xá trong núi Kỳ Xà Quật cùng chúng đại Tỳ Kheo ngàn hai trăm năm mươi người và đại Bồ Tát mươi ngàn người câu hỏi.

Bây giờ thành Vương Xá có trưởng giả nữ tên Diệu Huệ mới tám tuổi dung mạo đoan chánh xinh đẹp đầy đủ tướng người ai thấy đều vui thích, đã từng thân cận cúng dường tròng các căn lành nơi vô lượng chư Phật quá khứ. Đồng nữ Diệu Huệ đến lễ chun đức Như Lai nhiều ba vòng quỳ chắp tay bạch rằng:

«Đáng Vô thượng Chánh giác  
Làm đèn sáng thế gian  
Xin cho phép tôi hỏi  
Sở hành của Bồ Tát ».

Đức Phật phán : «Nay cho ngươi tùy ý hỏi, Phật sẽ giải thuyết để dứt lười nghi».

Diệu Huệ liền nói kệ thỉnh hỏi:

«Làm sao được thân đẹp  
Đại phú và tôn quý  
Lại do nhơn duyên gì  
Quyến thuộc khó trở hoại  
Thế nào thấy thân mình  
Được thọ biến hóa sanh  
Ngòi hoa sen ngàn cánh  
Diện phụng Phật Thế Tôn  
Thế nào chứng nhập được  
Tự tại thắng thần thông  
Đến khắp vô lượng cõi  
Kính lễ lạy chư Phật  
Thế nào được không oán  
Lời nói được người tin  
Trù sạch các pháp chướng  
Lìa hẵn các ma nghiệp  
Thế nào lúc mạng chung  
Được thấy chư Phật hiện  
Nghe nói pháp thanh tịnh

chẳng bị khô não bức

Đắng đại bi vô thượng

Xin thương giải thuyết cho »

Đức Phật bảo Diệu Huệ : «Lành thay lành thay! Khéo hỏi được nghĩa thâm diệu ấy. Lắng nghe kỹ và khéo suy gẫm đức Phật sẽ nói cho ».

Diệu Huệ bạch rằng : «Vâng bạch thế Tôn! Xin muốn được nghe ».

Đức Phật dạy : «Này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được thọ thân hình doan chánh : một là nơi ác hữu chẳng khởi lòng giận hờn, hai là an trụ đại từ, ba là rất thích chánh pháp, bốn là tạo hình tượng Phật ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

« Sân hoại thiện căn chó tăng trưởng

Tù tâm thích pháp tạo hình Phật

Sẽ được thân đủ tướng trang nghiêm

Tất cả chúng sanh thường ưa thấy.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được thân phú quý : một là bố thí đúng thời, hai là không lòng khinh mạn, ba là vui mừng mà cho, bốn là chẳng mong quả báo ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

«Đúng thời bố thí không khinh mạng

Hoan hỉ đem cho chẳng mong cầu

Nơi bốn hạnh này thường siêng tu

Thọ sanh sẽ được đại phú quý ».

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được quyền thuộc chẳng trở hoại : một là khéo rời bỏ được lời ly gián, hai là làm cho chúng sanh tà kiến an trụ chánh kiến, ba là chánh pháp sắp diệt hộ trì cho còn lâu, bốn là dạy chúng sanh xu hướng Phật Bồ Đề ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

«Bỏ rời ly gián và tà kiến

Chánh pháp sắp diệt hay hộ trì

Khiến chúng sanh trụ đại Bồ Đề

Sẽ được quyền thuộc không hư hại ».

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp sẽ được ở trước chư Phật hóa sanh ngồi tòa liên hoa : một là cầm hoa quả đẹp ngon và hương thơm dâng cúng chư Phật và các chùa tháp, hai là trọn chẳng vọng làm tổn hại kẻ khác, ba là tạo tượng Phật ở trên đài sen, bốn là với Phật Bồ đề hay sanh lòng tin thanh tịnh ».

Đức Thế Tôn nói Kệ rằng:

«Hoa hương cúng Phật và chùa tháp

Chẳng hại kẻ khác và tạo tượng

Rất tin hiểu noi Phật Bồ Đề

Được ngồi hoa sen sanh trước Phật.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được thần thông thù thắng từ một Phật độ đến một Phật Độ: một là thấy người tu pháp lành thì chẳng làm chướng não, hai là lúc người thuyết pháp trọn chẳng làm trở ngại ba là thắp đèn sáng cúng dường tháp Phật, bốn là siêng tu tập các môn thiền định »

Đức Thé Tôn kệ rằng:

«Thấy người tu lành thuyết chánh pháp  
Chẳng hủy báng cũng chẳng trở ngại  
Tháp thờ Như Lai cúng đèn sáng  
Siêng tu thiền định đạo nước Phật.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì ở đời không oán thù : một là dùng lòng không đua vạy mà gần gũi thiện hữu, hai là là nơi pháp thù thắng của người không lòng tật đó, ba là người được danh dự lòng vui mừng theo, bốn là nơi hạnh Bồ Tát không lòng khinh hủy».

Đức Thé Tôn nói kệ rằng:

«Chẳng lòng đua vạy gần hạnh lành  
Người có hơn ta không ganh ghét  
Người được danh dự thường hoan hỉ  
Chẳng chê Bồ Tát được không oán.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì lời nói được người tin : một là phát ngôn tu hành thường tương ứng, hai là ở chỗ thiện hữu chẳng dấu lỗi quấy, ba là nơi pháp được nghe chẳng tìm lỗi dở, bốn là với người thuyết pháp chẳng sanh ác tâm ».

Đức Thé Tôn nói kệ rằng:

«Phát ngôn tu hành thường tương ứng  
Chẳng giấu tội mình với thiện hữu  
Nghe kinh chẳng tìm lỗi nhơm pháp  
Lời nói tất cả được người tin.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì có thể rời lìa pháp chướng mau được thanh tịnh: một là thâm tâm ưu thích nghiệp trì ba luật nghi, hai là nghe kinh thâm thâm chẳng sanh lòng nghi báng, ba là thấy Bồ Tát tân phát ý thì sanh tâm Nhứt thiết trí bốn là đời với tất cả hữu tình có tâm đại từ bình đẳng ».

Đức Thé Tôn nói kệ rằng:

«Dùng thâm ý nguyện nghiệp luật nghi  
Nghe kinh thâm thâm hay tin hiểu  
Kính sợ phát tâm tưởng là Phật  
Tâm từ khắp độ tiêu chướng nạn.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay rời lìa các ma nghiệp: một là biết rõ pháp tánh bình đẳng, hai là phát khởi tinh tiến, ba là thường siêng niệm Phật, bốn là tất cả thiên cẩn đều hồi hướng Vô thượng Bồ Đề.

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

«Biết được các tánh bình đẳng  
Thường khởi tinh tiến Như Lai  
Hồi hướng tất cả các thiện căn  
Chúng ma không thể được dịp hại.

Lại này Diệu Huệ ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì lúc lâm chung được chư Phật hiện tiền : một là người có cầu muốn gì thì bố thí cho đầy đủ, hai là nơi các pháp lành sanh tin hiểu sâu, ba là với chư Bồ Tát thí cúng đồ trang nghiêm, bốn là ở nơi Tam bảo siêng lo cúng dường ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

«Người có cầu dùng thí cho đủ  
Tin hiểu pháp sâu cúng trang nghiêm  
Tam bảo phước điền siêng cúng dường  
Lâm mạng chung thời thấy Phật hiện ».

Diệu Huệ đồng nữ bạch rằng : Bạch đức Thế Tôn ! Như lời đức Phật dạy về hạnh Bồ Tát tôi sẽ phụng hành. Trong bốn mươi hạnh ấy nếu tôi thiếu một hạnh mà chẳng tu thì trái với lời đức Phật dạy là khi đối đức Như lai ».

Tôn giả Mục Kiền Liên bảo đồng nữ Diệu Huệ rằng : «Hạnh Bồ Tát rất khó làm được, nay cô phát nguyện lớn thù thắng ấy, có phải là cô đã được tự tại nơi nguyện ấy chăng?».

Diệu Huệ bạch Tôn Giả rằng: «Nếu hoằng nguyện của tôi chơn thiệt chẳng hư có thể làm cho các hạnh Bồ Tát được viên mãn thì xin cõi Đại Thiên Tam Thiên này chấn động sáu cách trời mưa hoa đẹp trống trời tự kêu ».

Đồng nữ nguyện xong, hư không tuôn hoa như mưa, trống trời kêu vang, cả Đại Thiên thế giới chân động sáu cách.

Diệu Huệ bạch Tôn Giả rằng : «Do lời phát nguyện chơn thiệt ấy đài vị lai tôi sẽ thành Phật như đức Thích Ca Như Lai. Cõi nước tôi không có các ma sự và tên ác thú nữ nhơn. Nếu lời tôi nói đây không hư vọng thì nguyện cho thân thể đại chúng đều kim sắc ».

Đồng nữ nói xong cả chúng đều thành kim sắc.

Tôn giả Mục Kiền Liên rời chỗ ngồi đứng dậy trịch y vai hữu đánh lě chun Phật mà bạch rằng : «Bạch đức Thế Tôn ! Nay tôi trước lạy Bồ Tát sơ phát tâm và chúng đại Bồ Tát ».

Văn Thủ Sư Lợi Pháp Vương Tử hỏi Diệu Huệ : «Cô an trụ pháp gì mà phát nguyện thành thiêt ấy?».

Đồng nữ Diệu Huệ đáp rằng : «Bạch Văn Thủ Sư Lợi ! Lời hỏi ấy chẳng phải. Tại sao? Vì trong pháp giới không có sở trụ vậy ».

Lại hỏi: «Thế nào gọi là Bồ Đề? ».

Đáp: «Vô phân biệt pháp, đây gọi là Bồ Đề ».

Lại hỏi : «Thế nào gọi là Bồ Tát? ».

Đáp : «Tất cả các pháp đồng tướng hư không, đây gọi là Bồ Tát ».

Lại hỏi : «Thế nào gọi là Bồ Đề? ».

Đáp : «Hạnh dường như dương diệm cốc hưởng, đây là hạnh Bồ đề ».

Lại hỏi : «Y cứ mật ý gì mà nói như vậy? ».

Đáp : « Ở trong đây tôi không thấy có chút pháp mật chẳng phải mật ».

Lại hỏi : «Nếu như vậy thì tất cả phàm phu lẽ ra là Bồ Đề? ».

Đáp : «Ngài cho rằng Bồ Đề khác với phàm phu u! Chớ quan niệm như vậy. Tại sao? Vì đồng một tướng pháp giới chẳng thủ chẳng xả không có thành hoại vậy ».

Lại hỏi : «Trong nghĩa này người hiểu rõ được số ấy có bao nhiêu? ».

Đáp : «Như bao nhiêu lượng tâm tâm sở huyền hóa thì có bao nhiêu chúng sanh huyền hoá hay hiểu rõ nghĩa này »

Lại hỏi :«Huyền hóa vốn không có sao lại có tâm tâm sở như vậy?».

Đáp : «Pháp giới cũng vậy chẳng có chẳng không, nhẫn đến Như Lai cũng chẳng có chẳng không như vậy ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch đức Phật rằng : «Bạch đức Thế Tôn ! Đồng nữ Diệu Huệ này thật rất hi hữu hay thành tựu được pháp nhẫn như vậy ».

Đức Phật phán : « Đúng như vậy, thiệt như lời Văn Thủ Sư lợi nói. Nhưng thuở qua khứ đồng nữ này đã phát tâm Bồ đề trải qua ba mươi kiếp rồi ta mới phát xu vô thượng Bồ Đề. Đồng nữ này cũng làm cho Văn Thủ Sư Lợi an trụ vô sanh nhẫn ».

Văn thù Sư Lợi Bồ Tát liền day lại đảnh lễ đồng nữ Diệu Huệ và bạch rằng : «Thuở quá khứ vô lượng kiếp trước tôi đã từng cúng dường cô, chẳng ngờ ngày nay lại được thân cận».

Diệu Huệ nói : «Bạch Ngài Văn Thủ Sư Lợi ! Ngài chớ sanh khởi phân biệt như vậy. Tại sao, vì do vô phân biệt mà được vô sanh nhẫn vậy».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lại hỏi Diệu Huệ đồng nữ : «Nay cô vẫn chưa chuyển đổi thân nữ nhơn ư?».

Diệu Huệ nói : « Tướng nữ nhơn trọn bất khả đắc thì nay chuyển đổi những gì. Bạch Văn Thủ Sư Lợi ! Tôi sẽ vì Ngài mà dứt trừ nghi hoặc. Do vì tôi nói lời chơn thiệt như vậy : Đời đương lai lúc tôi được vô thượng Bồ đề, trong chánh pháp của tôi các hàng Tỳ Kheo nghe lời truyền thiện lai xuất gia nhập đạo. Trong quốc độ tôi tất cả chúng sanh thân đều kim sắc ăn mặc đồ dùng như cung trời thứ sáu đều tùy niệm hiện ra, không có ma sự và các ác đạo cũng không có tên nữ nhơn, có tòa bảy báu trên giăng lưới báu, hoa sen bảy báu trùm với tướng báu, như cõi thanh tịnh trang nghiêm của Văn Thủ Sư Lợi được thành đồng nhau không khác. Nếu lời tôi nói trên đây không hư

vọng thì nay toàn đại chúng thân đều kim sắc, thân nữ nhơn của tôi biến thành nam tử như Tỳ Kheo trí pháp ba mươi tuổi».

Đồng nữ nói xong, toàn đại chúng thân đều kim sắc. Diệu Huệ chuyền thành nam tử như Tỳ Kheo tri pháp ba mươi tuổi.

Bấy giờ chư Thiên Địa cư chuyền nhau ca ngợi : « Thiện tai! Đại tai ! Diệu Huệ đại Bồ Tát có thể thuở vị lai lúc thành Bồ Đề cõi nước nghiêm tịnh công đức như vậy ».

Đức Phật bảo Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : «Diệu Huệ Bồ Tát này đời Dương Lai thành Phật hiệu là Thủ Thắng công Đức Bửu Tạng Như Lai ».

Đức Phật nói lời này có ba mươi câu chi chúng sanh an trụ bất thối chuyền nơi Vô thượng Bồ Đề, tám mươi câu chi chúng sanh xa tràn lìa cầu được pháp nhän tịnh, tám ngàn chúng sanh được trí chúng. Năm ngàn Tỳ kheo hành Bồ Tát thừa lòng muôn thối chuyền nay nhơn vì thấy Diệu Huệ Bồ Tát ý nguyện thiện căn oai đức thù thắng nên đều cõi thương y đang mặc dâng lên đức Như Lai rồi phát hoằng thệ rằng: « Do thiện căn này chúng tôi quyết định thành Vô thượng Bồ đề ».

Vì chư Tỳ Kheo này đem thiện căn hồi hướng Vô thượng Bồ đề nên siêu chín mươi kiếp khổ sanh tử được chẳng thối chuyền Vô thượng Bồ đề.

Đức Phật liền thọ ký cho năm ngàn Tỳ kheo ấy rằng : « Đời đương lai qua sau ngàn kiếp, trong kiếp Vô Cầu Quang Minh, thế giới Dương Diệm, quốc độ Nam Nhẫn, trong một kiếp nối kế nhau thành Phật đồng một hiệu là Biện Tài Trang Nghiêm Như Lai ».

Đức Phật phán tiếp: «Này Văn Thủ Sư Lợi! Pháp môn như vậy có đại oai đức hay khiến chư Bồ Tát và người Thanh Văn thừa được lợi ích lớn.

Này Văn Thủ Sư Lợi ! Hoặc có thiện nam tử thiện nữ nhơn vì cầu Bồ đề mà không phương tiện thiện xảo hành sáu Ba La mật mãn ngàn kiếp. Lại có người trong nữa tháng biên chép đọc tụng kinh này, thì phước đức đây hơn phước đức trên ngàn muôn úc lần, nhẫn đên không toán số thí dụ.

Này Văn Thủ Sư Lợi ! Pháp Môn vi diệu như vậy là căn bồn của các khé kinh Đại thừa, ta đem phó chúc cho ông, đời đương lai ông thọ trì đọc tụng giải thuyết cho Ví như vua Chuyển Luân Thánh Vương xuất thế thì bảy báu đều hiện ra tại trước vua ; Sau khi vua mất thì bảy báu cũng mất theo.

Pháp môn vi diệu này lưu hành tại thế gian thì chính là pháp nhän thát Bồ đề phần v. v...của chư Như Lai chẳng mất. Nếu không lưu hành thì chánh pháp sẽ mất.

Vì thế nên, này Văn Thủ Sư Lợi ! Nếu người muốn cầu Bồ đề thì nên phát khởi tinh tiến

biên chép kinh này thọ trì đọc tụng vì người mà giải thuyết. Đây là lời dạy của Phật, chớ để đời sau phải sanh lòng hối hận ».

Đức Phật nói kinh này rồi, Diệu Huệ Bồ Tát, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát và cả đại chúng Thiên Long Bát Bộ nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

PHÁP HỘI DIỆU HUỆ ĐỒNG NỮ  
THỨ BA MUỖI  
HẾT

--- o0o ---

**XXXI. PHÁP HỘI HẰNG HÀ THƯỢNG ƯU BÀ DI BA MUỖI MỚI**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Xá Vệ tại vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc.

Bấy giờ thành Xá Vệ có Uu Bà Di tên Hằng Hà Thượng từ nhà đến chỗ đức Phật dâng lễ chơn Phật rồi lui ngồi một phía. Đức Thế Tôn hỏi Uu Bà Di áy rắng: Người từ đâu đến?

-Bạch đức Thế Tôn Nếu hỏi hóa nhơn rắng từ đâu đến? Hỏi như vậy thì phải trả lời thế nào?

-Này Uu Bà Di! Luận về hóa nhơn không có vãng lai cũng không sanh diệt đâu nên nói là có chỗ từ đó mà đến.

-Bạch đức Thế Tôn! Các pháp há chẳng phải đều như hóa cả ư?

-Này Uu Bà Di! Đúng vậy. Đúng như lời người nói.

-Bạch đức Thế Tôn! Nếu tất cả pháp đều như hóa thì sao hỏi rắng người từ đâu đến?

-Này Uu Bà Di! Người huyền hóa áy chẳng để ác đạo chẳng sanh lên trời chẳng chứng Niết bàn, này Hằng Hà Thượng! Người cũng như vậy sao?

-Bạch Đức Thế Tôn! Nếu tôi thấy thân khác với huyền hóa mới nên nói là qua ác đạo sanh thiện đạo chứng Niết bàn. Tôi chẳng thấy thân khác với huyền hóa thì sao lại nói là qua ác đạo sanh thiện đạo chứng niết bàn.

Lại nã, bạch Thế Tôn! Như tánh niết bàn cứu cánh chẳng còn sanh thiệt ác đạo và Niết bàn, tôi xem thân mình cũng vậy

-Này Uu Bà Di! Người há chẳng xu hướng Niết bàn giới ư?

-Bạch đức Thế Tôn! Nếu đem lời hỏi này hỏi nơi vô sanh thì nên trả lời thế nào?

-Này Uu Bà Di! Vô sanh tức là niết Bàn vậy

-Bạch đức Thế Tôn! Các pháp há chẳng để đồng niết bàn hư?

-Này Uu Bà Di! Đúng vậy. Đúng như lời người nói.

-Bạch đức Thế Tôn! Nếu tất cả pháp đồng Niết bàn thì sao lại hỏi người há chẳng xu hướng Niết bàn sao ư?

Lại nữa bạch đức Thế Tôn! Ví như hóa nhơn hỏi hóa nhơn người há chǎng xu hướng Niết bàn ư? Họ sẽ phải đáp thế nào?

-Này Uu Bà Di! Họ hỏi như vậy không có phan duyên.

-Bạch đức Thế Tôn! Đức Như Lai há lại dùng phan duyên để nêu lời hỏi ấy?

-Này Uu Bà Di! Lời ta hỏi cũng không phan duyên, nhưng vì trong pháp hội đây có thiên nam tử thiên nữ nhơn đáng được thành thục nên ta phát lời hỏi ấy. Tại sao? Vì Như Lai ở nơi danh tự các pháp ấy còn là bất khả đắc thì nào có các pháp và kẻ hay xu hướng Niết Bàn kia.

-Bạch đức Thế Tôn! Nếu như vậy thì sao lại vì Bồ Đề mà tích tập thiện căn, vì chư Bồ Tát và chư thiện căn đều là bất khả đắc.

-Này Uu Bà Di! Lúc tích tập tức vô tâm vậy, lúc chǎng phải tích tập cũng như vậy.

-Bạch đức Thế Tôn! Vô tâm được nói ấy là muôn thuyết minh nghiã gì?

-Này Uu Bà Di! Pháp ấy chǎng phải tư duy biết được cũng chǎng phải tư duy đến được. Tại sao? Vì trong áy tâm còn là bất khả đắc huống là pháp được tâm sanh. Do vì tâm bất khả đắc nên gọi là chỗ bất tư nghị. Chỗ bất tư ngã áy chǎng phải đắc chǎng phải nhiễm chǎng phải tịnh. Tại sao? Vì Như Lai thường nói các pháp như hư không không có chướng ngại vậy.

-Bạch đức Thế Tôn! Nếu tất cả pháp như hư không sao đức Thế Tôn lại nói các sắc có các sắc thọ tướng hành thức cùng các giới xứ mười hai nhơn duyên hữu lậu vô lậu nhiễm là tịnh sanh từ Niết bàn?

-Này Uu Bà Di! Như nói rằng: Ngã, dầu có lời nói mà thiệt không có ngã tướng để được. Ta nói các sắc cũng thiệt không có sắc tướng để được nhẫn đến nói Niết bàn cũng không có Niết bàn tướng để được.

Này Uu Bà Di! trong pháp của ta những người tu phạm hạnh thấy tất cả pháp đều vô sở đắc mới được gọi là người chon tu phạm hạnh. Còn người tăng thượng mạn nói hữu sở đắc thì chǎng gọi là an trụ chon phạm hạnh. Người tăng thượng mạn như vậy nghe thâm pháp này sanh lòng rất kinh nghi, họ chǎng giải thoát được sanh lão bệnh tử ưu bi khổ não.

Này Uu Bà Di! Sau khi ta diệt độ có người hay diễn thuyết pháp đoạn dứt lưu chuyển thậm thâm này, có kẻ ngu si vì ác kiến nên đối pháp sư sanh lòng sân hận, do đây họ bị sa đọa địa ngục.

-Bạch đức Thế Tôn! Như đức Phật nói pháp dứt lưu chuyển, do nghiã gì mà gọi tên dứt lưu chuyển?

-Này Uu Bà Di! Dứt lưu chuyển là nói thiệt tế bất tư nghị giới, pháp này chǎng thể xoi đục trở hoại nên gọi tên là pháp dứt lưu chuyển ».

Bấy giờ đức thế Tôn vui vẻ mỉm cười, từ diện mòn phóng ra những tia sáng xanh vàng đỏ trắng hồng tía pha lê chiếu suốt khắp vô lượng thế giới trên đèn trời Phạm Thế rồi xong về nhập vào đảnh đức Như Lai.

Tôn giả An Nam thấy sự ấy liền đứng dậy trịch vai hữu chấm đức chấp tay cung kính bạch Phật: «Bạch đức Thế Tôn! Do nhơn duyên gì mà hiện mỉm cười? ».

Đức Phật phán: «Này An Nan! Ta nhớ quá khứ có ngàn đức Như Lai cũng tại xứ này nói pháp như vậy, trong các chúng hội kia cũng có Hằng Hà Thượng Uưu Bà Di làm thượng thủ. Uưu Bà Di kia và các đại chúng nghe chư Như Lai kia nói pháp này rồi đều xuất gia ở nơi Vô du Niết bàn mà được diệt độ ».

Tôn Giả An Nan bạch Phật: «Bạch đức Thế Tôn! Nên đặt tên kinh này là gì, chúng tôi phải thọ trì thế nào? ».

Đức Phật phán: «Này An nan! Kinh này tên là Vô Cầu Thanh Tịnh, các ông nên thọ trì như vậy ».

Lúc nói kinh này có bảy trăm Tỳ Kheo và bốn trăm Tỳ Kheo Ni hết hẳn các lậu tâm được giải thoát.

Chư Thiên cõi Dục đem các thứ hoa trời rải lên đức Phật mà nói rằng: « Uưu Bà Di này rất hi hữu có thể cùng đức Như Lai đối đáp được vô sở úy. Người này đã từng ở chỗ vô lượng chư Phật thân cận cúng dường vun trồng các thiện căn».

Đức Phật nói kinh này rồi, Hằng Hà Thượng Uưu Bà Di và hàng đại chúng Thiên Long Bát Bộ nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

HẾT

--- ooo ---

## **XXXII. PHÁP HỘI VÔ ÚY ĐỨC BỒ TÁT THÚ BA MUỖI HAI**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Bà Già Bà ở thành Vương Xá trong núi Kỳ Xà Quật cùng năm trăm Tỳ Kheo câu hội chư đại Bồ Tát vô lượng vô biên có tám ngàn đại Bồ Tát làm thượng thủ, đều được tam muội và đà la ni, khéo nhập ba môn giải thoát không vô tướng vô nguyện, thiện xảo các thần thông, được vô sanh pháp nhẫn, danh hiệu các ngài là : Di Lâu Bồ Tát, Đại Di Lâu Bồ Tát, Thường Nhập Định Bồ Tát, Thường Tinh Tiết Bồ Tát, Bửu Thủ Bồ Tát, Thường Hỉ Căn Bồ Tát, Bạt Đà Bà La Bồ Tát, Bửu Tướng Bồ Tát, La Hầu Bồ Tát, Thích Thiên Bồ Tát, Thủy Thiên Bồ Tát, Thượng Ý Bồ Tát, Thắng Ý Bồ Tát, Tăng Thượng Ý Bồ Tát, có tám ngàn đại Bồ Tát như vậy làm thượng thủ.

Đức Thé Tôn ở Vương xá thành được nhà Vua các Vương Tử, Bà La Môn, Trưởng giả, Cư sĩ tôn trọng tán thán cúng dường. Đức Thé Tôn có đủ vô lượng trăm ngàn vạn chúng cung kính vây quanh mà vì họ thuyết pháp.

Bấy giờ chư Tôn giả Xá Lợi Phất, Đại Mục Kiền Liên, Đại Ca Diếp, Tu Bồ Đề, Phú Lâu Na Di Da La Ni Tử, Ly Bà Đa, A Tháp Bà, Ưu Ba Ly, La Hầu La, A Nan, vô lượng chư đại Thanh Văn như vậy buổi sáng chỉnh y cầm bát vào thành Vương Xá đến từng nhà đúng như pháp mà khất thực không có duyên gì khác, lần lần đi đến trước cung điện của vua A Xà Thế, đồng đứng yên lặng chẳng nói khất thực hay chẳng khất thực.

Vua A Xà Thế có người con gái tên Vô Úy Đức đoan chánh xinh đẹp vô song thành tựu công đức tối thắng thù diệu mới mười hai tuổi mang guốc vàng bửu đang ngồi trên cung lâu thấy chư Thanh Văn mà chẳng đứng dậy vẫn yên lặng ngồi tại chỗ. Vua A Xà Thế thấy vậy mới bảo rằng : «Con chẳng thấy chư vị ấy là đệ tử thượng túc của đức Thích Ca Như Lai đã thành tựu đại pháp làm phước điền cho thế gian vì thương chúng sanh mà các Ngài đi khất thực. Nay con được thấy các Ngài sao con chẳng dậy chẳng nghinh chẳng lễ chẳng hỏi han lại chẳng nhường chỗ ngồi. Con thấy sự gì mà chẳng đứng dậy tiếp nghinh? ».

Vô Úy Đức tâu Phụ Vương : «Chẳng hay phụ vương có thấy có nghe Chuyển Luân Thánh Vương thấy các Tiêu Vương mà đứng dậy tiếp nghinh chẳng? ».

A Xà Thế Vương nói : «Không dậy tiếp nghinh».

Vô Úy Đức lại tâu : Phụ Vương có thấy có nghe lúc sư tử chúa muông thú thấy các dã can liền đứng dậy tiếp nghinh chẳng? ».

A Xà Thế Vương nói: «Không có sự ấy ».

Vô Úy Đức lại tâu «Phụ Vương có thấy có nghe Đế Thích Thiên Vương tiếp nghinh Chư Thiên Tử, đại Phạm Thiên Vương lễ kính Thiên chúng chẳng? ».

A Xà Thế Vương nói : «Không có sự ấy ».

Vô Úy Đức lại tâu : « Phụ Vương có thấy có nghe thần biển lớn lễ kính các thần sông thần ao chẳng? ».

A Xà Thế Vương nói : «Không có sự ấy ».

Vô Úy Đức lại tâu : «Phụ Vương có thấy có nghe Tu Di Sơn Vương lễ kính các Sơn Vương khác chẳng? ».

A Xà Thế Vương nói : «Không có sự ấy».

Vô Úy Đức lại tâu : «Phụ Vương có thấy có nghe thần nhụt nguyệt lễ kính trùng đom đóm chẳng? ».

A Xà Thế Vương nói : «Không có sự ấy ».

Vô Úy Đức tâu : «Phụ Vương nên biết Bồ Tát phát tâm xu hướng Vô thượng Bồ đề dùng đại từ bi sao lại lễ kính hàng Thanh Văn rời lìa tâm đại bi ! Đâu có sự tử vương Bồ Tát cầu đạo Vô thượng, Chánh chơn Chánh giác lại lễ các dã can Tiêu thừa ! Đâu có Bồ Tát đã cầu đạo đại phạm thanh tịnh tiến lên Vô thượng Bồ đề lại nêu thân cận hàng Thanh Văn thiện căn kém ít ! Đâu

có người muốn đến biển lớn đại trí muốn cầu khéo biết khói đại pháp mà lại còn cầu dấu chun trâu, vì hàng Thanh Văn nghe âm thanh từ nơi người khác vậy. Đâu có người muốn đến núi Phật Tu Di để cầu sắc thân vô biên của Như Lai mà lại cầu sức không tam muội trong hột cải của hàng Thanh Văn mà đi lễ họ. Đâu có người đã được nghe công đức trí huệ của chư Phật như nhụt nguyệt quang lại lễ kính hàng Thanh Văn để cầu lửa sáng đom đóm, vì hàng Thanh Văn chỉ có thể tự lợi tự soi từ người khác nghe âm thanh mà được hiểu vậy.

Tâu Phụ Vương ! Sau khi các đức Phật nhập Niết Bàn còn chẳng kẽ kính hàng Thanh Văn huống là nay đức Thế Tôn còn tại thế gian. Tại sao ? Vì nếu người nào thân cận hàng Thanh Văn tất phát tâm Thanh Văn, người nào thân cận hàng Duyên Giác tất phát tâm Duyên Giác, có ai gần gũi đáng Chánh chơn Chánh giác tất phát tâm Vô thượng Bồ Đề ».

Nói xong, Vô Úy Đức liền dùng kệ báo cáo Phụ Vương A Xà Thê:

« Ví như người đến biển  
Mà lấy một ván tiền  
Tôi thấy chư Thanh Văn  
Tu hành cũng như vậy  
Đến biển đại pháp rồi  
Bỏ khói báu Đại thừa  
Mà khởi tâm hẹp kém  
Tu hành đạo Tiêu thừa  
Như người thân cận vua  
Xuất nhập không chướng ngại  
Theo vua xin một tiền  
Người này uổng gần vua  
Cung kính gần Luân Vương  
Xin của vật trăm ngàn  
Giúp vô lượng kẻ nghèo  
Đây là khéo gần vua  
Như người xin một tiền  
Thanh Văn cũng như vậy  
Chẳng cầu chơn giải thoát  
Mà lấy tiêu Niết bàn  
Nếu khởi tâm hẹp kém  
Tự lợi chẳng tự tha  
Dường như tiêu y sư  
Chỉ hay trị thân mình  
Ví như đại y vương  
Trị bệnh rất nhiều người

Khéo sanh lòng từ bi  
Được cung kính danh tiếng  
Y sư được thế lợi  
Vì được biết y phương  
Tự độ chẳng độ tha  
Người trí chẳng cung kính  
Như y vương thiện xảo  
Thông đạt các y phương  
Cứu vô lượng ngàn úc  
Các chúng sanh bình khố  
Y vương được thế gian  
Cung kính và danh tiếng  
Người phát tâm Bồ đề  
Khắp trị bình phiền não  
Như rùng tì ma kia  
Hoa hương bóng chẳng tốt  
Thanh Văn như tì ma  
Chẳng phát tâm cứu thế  
Như chổ thọ vương lớn  
Nhiều người được lợi ích  
Chư Bồ Tát cũng vậy  
Hay lợi ích mọi người  
Chẳng dùng nắng mùa thu  
Hay cạn dòng nước nhỏ  
Đến cạn biển cả rồi  
Hay chứa vô lượng chúng  
Đạo Thanh Văn kém hẹp  
Dường như dầu chun trâu  
Chẳng dứt được tất cả  
Phiền não của chúng sanh  
Chẳng phải lên núi nhỏ  
Mà hiện kim sắc thân  
Chỉ lên núi Tu Di  
Đều thấy thân kim sắc  
Nên biết chư Bồ Tát  
Cũng như núi Tu Di  
Do Bồ Tát trụ thế  
Thế gian được giải thoát  
Đều là một sắc thân  
Đầy đủ Nhứt thiết trí

Trí Thanh Văn chẳng vậy  
Dường như sương buổi sáng  
Chẳng lợi được cho đời  
Vì họ chẳng chứng pháp  
Như mưa lớn tăng trưởng  
Lợi ích vô lượng loài  
Thanh Văn như sương mai  
Bồ Tát như mưa lớn  
Thân cận được đại pháp  
Như sức biển nhận nhiều  
Như hoa héo ném bỏ  
Không còn hương thơm đẹp  
Mọi người chẳng thích nó  
Chỉ ưa hoa chiêm bặc  
Như câu thanh liên hoa  
Đẹp thơm rất kỳ diệu  
Hoa bồ như Thanh Văn  
Trì hép chẳng lợi người  
Như hoa chiêm bặc kia  
Bồ Tát cũng như vậy  
Vì thương mến chúng sanh  
Hay hóa độ chúng sanh  
Phụ Vương có từng biết  
Gì là đại kỳ đặc  
Một người tại đồng hoang  
Lợi ích nhiều người vậy  
Nếu muốn an ổn tốt  
Độ vô lượng chúng sanh  
Phải phát tâm Bồ đề  
Chó theo đạo Tiểu thừa  
Trong thế gian đồng hoang  
Hay cứu chúng lạc đường  
Như nhà hướng đạo kia  
Bồ Tát cũng như vậy  
Phụ Vương có từng thấy  
Bè nhỏ qua biển lớn  
Chỉ ngồi thuyền tơ kia  
Hay đưa vô lượng chúng  
Thanh Văn là bè nhỏ  
Bồ Tát như thuyền to

Tu pháp đạo xong rồi  
Khiến vượt biển đói khát  
Phụ Vương có từng thấy  
Cõi lừa hay nhập trận  
Chỉ thày ngồi voi ngựa  
Chiến đấu mà đắc thắng  
Thanh Văn như xe lừa  
Bồ Tát như long tượng  
Hàng ma ngồi đạo tho  
Độ vô lượng chúng sanh  
Như hư không giữa đêm  
Chẳng thấy tinh tú hiện  
Ví trăng tròn sáng rõ  
Chiếu khắp châu Diêm Phù  
Thanh Văn như tinh tú  
Bồ Tát như trăng tròn  
Vì thương mến chúng sanh  
Thị hiện đạo Niết bàn  
Lửa sáng đom đóm kia  
Không thể dùng làm việc  
Nhụt nguyệt chiếu Diêm Phù  
Làm được mọi sự việc  
Thanh Văn như lửa đóm  
Chẳng được lợi ích nhiều  
Phật có sáng giải thoát  
Thương xót các chúng sanh  
Tiếng dã can kêu la  
Chẳng làm muông thú sợ  
Chỉ có sư tử chúa  
Gầm lên chim bay rót  
Nên biết hàng Thanh Văn  
Chẳng phát tâm Bồ đề  
Chẳng vì lợi ích chúng sanh  
Trù tất cả phiền não  
Vì thấy biết như vậy  
Chẳng phát tâm Thanh Văn  
Đã đại phát tâm rồi  
Sao lại còn phát tiểu  
Đã được thân người tốt  
Nên phát tâm vô thượng

Cứu độ tất cả chúng  
Vứt bỏ đạo Tiếu thừa  
Được thân thế gian tốt  
Lại được lợi thế gian  
Khéo đến tại thế gian  
Mà phát tâm vô thượng  
Mong cầu đạo vô thượng  
Cứu độ các chúng sanh  
Hay tự lợi lợi tha  
Người này đang được khen  
Cũng được đòi tôn trọng  
Và được đạo cứu cánh  
Vì thế hôm nay tôi  
Chẳng lễ kính Thanh Văn ».

Vua A Xà Thé bảo Vô Úy Đức : « Con đại ngã mạn, sao thấy chư đại Thanh Văn lại chẳng phụng nghinh ? »

Vô Úy Đức tâu : Phụ Vương chớ bảo như vậy. Phụ Vương cũng ngã mạn, sao Phụ Vương chẳng phụng nghinh những người nghèo cùng trong thành Vương Xá này ? »

Vua nói : « Họ chẳng đồng hàng với ta, sao ta lại phụng nghinh ? ».

Vô Úy Đức tâu : « Sơ tâm Bồ Tát cũng như vậy, tất cả Thanh Văn và Duyên Giác chẳng đồng hàng ».

Vua nói : « Con há chẳng thấy chư Bồ Tát lễ kính tất cả chúng sanh ư ? ».

Vô Úy Đức nói : « Bồ Tát vì độ các chúng sanh kiêu mạn sân não khiến họ phát khởi tâm hồi hướng đại đạo nên lễ kính tất cả chúng sanh, vì tăng trưởng gốc thiện căn cho các chúng sanh mà Bồ Tát lễ kính. Nhưng nay chư Thanh Văn không tâm sân hận lại cũng chẳng tăng trưởng thiện căn được. Dầu trăm ngàn chư Phật vì họ mà nói diệu pháp nhưng nơi giới định huệ họ đã được vẫn không tăng thêm. Thanh Văn như khói lưu ly, Bồ Tát như chiếc bình báu lớn. Bình nếu đã đầy lúc trời mưa không chứa thêm được một giọt. Cũng vậy, dầu trăm ngàn chư Phật vì hàng Thanh Văn nói diệu pháp họ cũng chẳng được lợi ích chẳng tăng thêm giới định huệ, họ chẳng thể làm cho chúng sanh phát tâm đến Nhứt thiết trí. Ví như đại hải có thể nhận nước của tất cả sông và mưa mây, tại sao, vì đại hải là cái bình vô lượng vậy. Chư Bồ Tát lúc diễn thuyết pháp tùy chỗ người được nghe được phước lợi lớn tăng trưởng tất cả gốc các thiện căn, tại sao, vì chư Bồ Tát là chiếc bình ngôn thuyết vô biên vậy ».

Vua A Xà Thé nghe Vô Úy Đức nói những lời trên thì nín lặng ngồi yên.

Bấy giờ Tôn giả Xá Lợi Phat tự nghĩ rằng : Vô Úy Đức này được đại biện tài có thể ngôn thuyết vô tận như vậy, nay ta đến hỏi nàng ít lời xem nàng có

đắc nhẫn chẳng. Tôn giả liền đến hỏi Vô Úy Đức rằng : « Nay cô an trụ Thanh Văn thừa ư ? ».

Đáp : « không ạ ».

Hỏi : « Nay cô an trụ Duyên Giác thừa ư ? ».

Đáp : « Không ạ ».

Hỏi : « Nếu như vậy thì cô an trụ thừa nào mà có thể sư tử hống như vậy ? ».

Đáp : « Giả sử nay tôi có thể an trụ thì tất chẳng thể làm sư tử hống, do tôi không chỗ trụ nên tôi có thể làm sư tử hống. Nhưng Xá Lợi Phất nói an trụ thừa nào, như pháp được Ngài chứng đắc, pháp ấy há lại có thừa sai khác ư, là Thanh Văn thừa, là Duyên Giác thừa, là Đại thừa ư ».

Tôn giả Xá Lợi Phất nói : « Cô nghe tôi nói, pháp tôi được chứng không có tướng thừa chẳng phải thừa sai khác, vì là nhứt tướng, nghĩa là vô tướng vậy ».

Vô Úy Đức nói : « Nếu pháp vô tướng thì thế nào câu được ? ».

Tôn giả Xá Lợi Phất nói : « Pháp chư Phật cùng pháp phàm phu có tướng thắng phụ sai biệt gì ? ».

Vô Úy Đức nói : « Không và tịch tĩnh có sai biệt gì ? ».

Tôn giả Xá Lợi Phất nói : « Không có sai biệt ».

Vô Úy Đức nói : « Như không và tịch tĩnh không có tướng sai biệt, pháp chư Phật cùng pháp phàm phu không có tướng thắng phụ sai biệt. Lại như hư không hay thọ các sắc mà không có sai biệt, pháp chư Phật cùng pháp phàm phu không có tướng sai biệt cũng không có dị tướng ».

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên nói với Vô Úy Đức rằng : « Cô thấy Phật pháp cùng Thanh Văn pháp có sai khác gì mà nay cô thấy hàng đại Thanh Văn cô chẳng dậy tiếp đón chẳng nhường giường ghế ? ».

Vô Úy Đức nói : « Giả sử tinh tú đầy trời cũng chẳng chiếu sáng thế gian. Hàng Thanh Văn cũng vậy, vì lúc nhập định mới có trí thấy biết, lúc chẳng nhập định thì không hay biết ».

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên nói : « Nếu chẳng nhập định thì chẳng biết được tâm chúng sanh ».

Vô Úy Đức nói : « Đức Phật chẳng nhập định mà có thể ở trong hằng hà sa thế giới tùy chỗ nên mà thuyết pháp độ các chúng sanh, vì khéo biết tâm họ vậy. Đây là thắng sự của chư Phật Như Lai. Hàng Thanh Văn như tinh tú ánh sáng kém yếu làm sao so sánh được.

Lại này Đại Mục Kiền Liên Tất cả Thanh Văn có ai biết được bao nhiêu thế giới thành bao nhiêu thế giới họa chẳng ? ».

Đáp : « Chẳng biết được ».

Hỏi : « Hàng Thanh Văn có ai biết được bao nhiêu chư Phật đã nhập Niết bàn, bao nhiêu chư Phật vị lai sẽ nhập và bao nhiêu chư Phật hiện tại nay nhập Niết bàn chăng ? ».

Đáp : « Chẳng biết được ».

Hỏi : « Hàng Thanh Văn có ai biết được có bao nhiêu chúng sanh nhiều tham dục, bao nhiêu chúng sanh nhiều sân hận, bao nhiêu chúng sanh nhiều ngu si và bao nhiêu chúng sanh nhiều đặng phần chăng ? ».

Đáp : « Chẳng biết được ».

Hỏi : « Hàng Thanh Văn có ai biết được bao nhiêu chúng sanh họ Thanh Văn thừa, bao nhiêu chúng sanh họ Duyên Giác thừa và bao nhiêu chúng sanh họ Phật thừa chăng ? ».

Đáp : « Chẳng biết được ».

Hỏi : « Hàng Thanh Văn thừa có ai biết được bao nhiêu chúng sanh Thanh Văn độ, bao nhiêu chúng sanh Duyên Giác độ và bao nhiêu chúng sanh chư Phật độ được chăng ? ».

Đáp : « Chẳng biết được ».

Hỏi : « Hàng thanh Văn có ai biết được bao nhiêu chúng sanh tại chánh định tụ chánh kiến và bao nhiêu chúng sanh tại tà định tụ chăng ? ».

Đáp : « Chẳng biết được ».

Vô Úy Đức nói : « Nay Đại Mục kiền Liên ! Duy có đức Như Lai Chánh Chơn Chánh Giác khéo biết như thiệt chúng sanh giới mà vì họ thuyết pháp. Sự việc như vậy chăng phải cảnh giới Thanh Văn Duyên Giác huống là các chúng sanh khác. Nên biết đây là sự việc thù thắng của đức Như Lai, vì đức Như Lai có đủ Nhứt thiết trí vậy. Tất cả Thanh Văn và Duyên Giác không có được.

Thưa Đại Mục Kiền Liên ! Đức Thế Tôn họ ký Ngài là thần thông đệ nhứt, thần thông của Ngài có thể đến thế giới Hương Tượng biết trong thế giới ấy tất cả các cây đều sản xuất hương chiên đàn thượng diệu chăng ? ».

Tôn giả đáp : « Nay tôi mới nghe tên thế giới ấy thì làm sao có thể đến đó được. Đức Phật tại đó hiệu là gì ? ».

Vô Úy Đức nói : « Đức Phật hiệu Phóng Hương Quang Minh Như Lai Ứng Cúng đặng Chánh Giác trụ tại thế giới ấy thuyết pháp ».

Tôn giả hỏi : « Làm thế nào được thấy đức Phật ấy ? ».

Vô Úy Đức chẳng rời chỗ ngồi chẳng động oai nghi mà thê nguyện rằng : « Nếu Bồ Tát lúc sơ phát tâm có thể hơn hàng Thanh Văn và Duyên Giác, nguyện đức Phóng Hương Quang Minh Như Lai hiện thân nơi đây, cũng khiên hàng Thanh Văn Duyên Giác thấy thế giới Hương Tượng và ngửi mùi cây hương chiên đàn thượng diệu ».

Vô Úy Đức phát thê nguyện xong, đức Phóng Hương Quang Minh Như Lai từ nơi thân phóng quang. Do đức Phật ấy phóng quang nên chư Thanh Văn

đây đều được thấy thế giới Hương Tượng và đức Phật có chúng Bồ Tát vây quanh, lưới báu che giăng, đức Phật ấy vì chúng mà thuyết pháp. Tại đây đại chúng đều được nghe tiếng thuyết pháp. Do thần lực của đức Phật ấy nên đại chúng đây còn được ngửi hơi hương chiên đàn thượng diệu của cây thế giới ấy.

Bấy giờ đức Phật Phóng Hương Quang Minh nói rằng : « Đúng như vậy, như lời nói của Vô Úy Đức : Bồ Tát lúc sơ phát tâm đã hơn hàng Thanh Văn và Duyên Giác cảnh giới ».

Lúc ấy tại núi Kỳ Xà Quật, Di Lặc Bồ Tát bạch Phật rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Hơi thơm vi diệu này từ đâu đến ? ».

Đức Phật nói : « Ngày Di Lặc ! Vô Úy Đức cùng chư Thanh Văn luận nghị như pháp và phát thệ nguyện. Đức Phóng Hương Quang Minh dùng thần lực hiện thân và thế giới Hương Tượng cùng hơi hương cây chiên đàn, nên hơi hương thượng diệu ấy khắp cõi Tam Thiên Đại Thiên này ».

Vô Úy Đức bảo Tôn giả Đại Mục Kiền Liên : « Nếu đã thấy các công đức thù thắng bất tư nghị như vậy mà còn có thể phát tâm Thanh Văn Tiếu thừa hép kém chỉ tự độ, thì nên biết

là thiện căn rất nhỏ ít. Ai là người đã thấy sự việc Bồ Tát thành tựu vô lượng công đức mà chẳng phát tâm Vô thượng Bồ đề. Ngài có biết thế giới Hương Tượng ấy cách đây bao nhiêu chăng ? ».

Tôn giả đáp : « Chẳng biết ».

Vô Úy Đức nói : « Ngài thừa thần thông trải qua trăm ngàn kiếp cũng không thể biết không thể thấy thế giới ấy. Như tất cả tre lau lùm rừng cõi này làm con số không thể tính đếm, qua khỏi các Phật thế giới như số trên đây mới có thế giới Hương Tượng ấy ».

Bấy giờ đức Phật ấy thâu nghiệp quang minh, thế giới Hương Tượng cùng đức Phật ấy và chúng Bồ Tát bỗng chăng còn hiện.

Tôn giả Đại Ca Diếp nói với Vô Úy Đức rằng : « Cô đã từng thấy thế giới Hương Tượng và đức Phóng Hương Quang Minh Như Lai rồi phải chăng ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Ca Diếp ! Như Lai có thể thấy được chăng ? Như lời Phật dạy : Nếu dùng sắc thấy ta và dùng âm thanh cầu ta, người ấy đều hành đạo tà chăng thấy được Như Lai. Vì thân chư Như Lai là pháp thân, pháp chăng thấy nghe thì làm sao thấy nghe được. Tùy phương tiện nào mà chúng sanh hạp thích thì Phật vì họ mà thị hiện, thân Phật không chướng ngại vì an trụ phương tiện vậy. Nhưng Ngài Đại Ca Diếp hỏi tôi có thấy đức Phật và thế giới ấy chăng ? Thưa Ngài Đại Ca Diếp Tôi thấy đức Phật ấy chăng phải là nhục nhãn thấy vì chăng phải là sắc được thấy bởi nhục nhãn ; chăng phải thiên nhãn thấy vì không có thọ, chăng phải huệ nhãn

thấy vì rời lìa tưởng tượng, chẳng phải pháp nhãn thấy vì rời lìa các hành, chẳng phải Phật nhãn thấy vì rời lìa thức thấy vậy.

Tôi thấy Như Lai cũng như chỗ thấy của Đại Ca Diếp vì đã diệt trừ tâm vô minh ái kiến vậy.

Thưa Ngài Đại Ca Diếp ! Tôi thấy đức Phật ấy cũng như chỗ thấy của Đại Ca Diếp Tôn giả. Lại cũng còn thấy ngã ngã sở v. v... ».

Tôn giả hỏi : « Nếu pháp không hẳn tại sao phát khởi vô minh ái và tưởng ngã ngã sở, vì rất cả chúng sanh chẳng thấy được vậy ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Đại Ca Diếp, tất cả pháp không có hẳn thì nó thế nào được thấy ? ».

Tôn giả nói : « Nếu tất cả Phật pháp cứu cánh là không có thì thế nào thấy được ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Đại Ca Diếp ! Ngài có thấy Phật pháp tăng trưởng nghĩa chẳng ? ».

Tôn giả nói : « Tôi còn chẳng biết phàm phu pháp hà huống Phật pháp ».

Vô Úy Đức nói : « Vì thế nên, thưa Ngài Đại Ca Diếp, pháp ấy chẳng thành tựu thì thế nào có đứt nối mà người chẳng chứng kia thấy. Thưa Ngài Đại Ca Diếp ! Các pháp không có hẳn chẳng biện bày được, vì thế nên tất cả pháp đều không. Nếu bốn pháp không có thì thế nào thấy được pháp giới thanh tịnh ấy. Thưa Ngài Đại Ca Diếp, nếu ai muốn thấy tịnh Như Lai thì thiện nam thiện nữ ấy phải tịnh tự tâm ».

Tôn giả hỏi Vô Úy Đức : « Thế nào khéo tịnh tự tâm ? ».

Vô Úy Đức nói : « Như tự thân chọn như và tất cả pháp chọn như, nếu tin nơi ấy chẳng tạo tác chẳng vong thất, thấy như vậy thì tự tâm thanh tịnh ».

Tôn giả hỏi : « Tự tâm lấy gì làm thế ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Đại Ca Diếp ! Nếu cùng chư Bồ Tát thuyết pháp đồng sự mà chẳng phát khởi tưởng chúng sanh. Bồ Tát nội quán như vậy thì gọi là thành tựu nội quán. Thưa Ngài Đại Ca Diếp ! Tất cả các pháp đầy đủ bốn tế trung tế và hậu tế, vì tất cả pháp lấy chọn như làm thế vậy. Vì tất cả pháp hiện tại chọn như thế vậy. Nếu quán như vậy, Bồ Tát này gọi là thành tựu nội quán.

Tôn giả nói : « Cô an trụ pháp ấy thế nào ? ».

Vô Úy Đức nói : « Phải làm như vậy : như chọn như ấy thấy không phược không giải ».

Tôn giả hỏi : « Thấy thế nào thì gọi là chánh kiến ? ».

Vô Úy Đức nói : « Nếu rời lìa sự thấy hai bên, chẳng làm chẳng phải chẳng làm, thấy mà chẳng thấy như vậy thì gọi là chánh kiến. Thưa Ngài Đại Ca Diếp ! Pháp ấy chỉ có danh tự, mà vì ly danh tự, vì vĩnh viễn chẳng chứng vậy ».

Tôn giả lại hỏi : « Thế nào được tự thấy ? ».

Vô Úy Đức nói : « Như chỗ thấy của Đại Ca Diếp ».

Tôn giả nói : « Tôi chẳng thấy tự thân và ngã sở ? ».

Vô Úy Đức nói : « Phải nêu thấy tất cả pháp như vậy, vì không có ngã và ngã sở vậy ».

Lúc Vô Úy Đức nói pháp ấy, Tôn giả Tu Bồ Đề lòng rất vui mừng mà nói với Vô Úy

Đức rằng : « Cô khéo được lợi lành mà hay thành tựu biện tài ấy ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Pháp có được có chẳng được mà có thể cầu ư, sao Ngài bảo tôi khéo được biện tài. Tôi có biện thuyết này : Nếu tôi nói không có chỗ giác tri hoặc nội hoặc ngoại thì là có biện tài ».

Tôn giả hỏi : « Cô chúng được gì đắc pháp gì mà có diệu biện như vậy ? ».

Vô Úy Đức nói : « Vì chẳng tự biết vì chẳng từ người mà biết, chẳng thấy có tướng pháp thiện pháp bất thiện sai biệt, biết pháp như vậy : chẳng thấy nhiễm tịnh hữu lậu vô lậu hữu vi vô vi thế gian xuất thế gian và pháp phàm phu, vì pháp thế ấy chẳng thể thấy vậy, là chư Phật pháp, mà đắc Phật pháp chẳng thấy Phật pháp. Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Nếu không chỗ biết thấy như vậy thì có biện tài này ».

Tôn giả hỏi : « Thế nào là biện tài ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Như chỗ sở đắc tịch diệt của Ngài vậy ».

Vô Úy Đức nói với Tôn giả Xá Lợi Phất : « Như pháp thế ấy không nghe không được mà có chỗ nói ».

Vô Úy Đức hỏi Tôn giả Tu Bồ Đề : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Pháp thế trụ được chẳng, lại có thể tăng giảm chẳng mà có biện tài như vậy ? ».

Tôn giả nói : « Nếu chúng vô lậu và pháp không có sai biệt không có biện thuyết, vì pháp thế ấy chẳng thể nói được vậy ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Ở nơi tất cả pháp sao Ngài lại sanh niệm rằng được lợi lành được biện tài như vậy ? ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Cô do được biện tài mà nói hay chẳng được biện tài mà nói ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Ngài có tin lời đức Phật dạy tất cả các pháp như hưởng chẳng ? ».

Tôn giả nói : Tôi tin sự ấy.

Vô Úy Đức nói : « Hưởng ấy là có hay không có biện tài ? ».

Tôn giả nói : « Do nơi nội thanh mà có ngoại hưởng ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Do vì có thanh mà có hưởng ấy, hưởng ấy mà có thì là tánh tướng gì ? Nhưng hưởng ấy không có tánh tướng. Tại sao ? Vì nếu do duyên sanh thì hưởng ấy không có nghĩa sanh ».

Tôn giả nói : « Tất cả pháp duyên sanh ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Tất cả pháp thế tánh chẳng sanh ».

Tôn giả nói : « Nếu tất cả pháp thể tánh cứu cánh không có như vậy, sao đức Như Lai dạy rằng hằng hà sa chư Phật sẽ thành Chánh Giác ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Pháp giới là có thể sanh được chăng ? ».

Tôn giả nói : « Chẳng thể sanh được ».

Vô Úy Đức nói : « Tất cả chư Phật Như Lai đều là pháp giới tánh tướng ».

Tôn giả nói : « Chẳng thấy tất cả pháp giới vậy ».

Vô Úy Đức nói : « Bao nhiêu lời được nói, ngôn ngữ vô tánh, mà nói hằng hà sa chư Phật sẽ thành Chánh Giác, lời nói này có nghĩa gì. Tại sao ? Vì pháp giới bất sanh bất diệt nên tất cả thuyết chẳng phải thuyết vì cứu cánh thanh tịnh vậy. Vì kia chẳng phải sự chẳng thể ngôn thuyết được, rời lìa nơi thiêt tể ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Rất lạ, Vô Úy Đức là cô gái tại gia mà hay thiện xảo thuyết pháp như vậy, lại có biện tài vô tận như vậy ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Chư Bồ Tát không có giữ lấy hay chẳng giữ lấy, nghe hay chẳng nghe hoặc tại gia hoặc xuất gia mà có biện tài. Tại sao ? Vì tâm thanh tịnh vậy. Do tâm tịnh nên trí hiền, do trí hiền nên hiển biện tài ».

Vô Úy Đức bảo Tôn giả Tu Bồ Đề rằng : « Nay nên khéo nói hạnh của Bồ Tát ».

Tôn giả nói : « Cô nói đi, tôi lắng nghe ».

Vô Úy Đức nói : « Bồ Tát thành tựu tám thứ pháp hạnh nên chẳng được nói là tại gia, xuất gia ; một là Bồ Tát được tâm thanh tịnh quyết định tin Bồ đề, hai là Bồ Tát thành tựu đại từ đại bi nên chẳng bỏ chúng sanh, ba là vì thành tựu đại từ bi nên thiện xảo tất cả sự thế gian, bốn là hay xả bỏ thân mạng chi phần và thành tựu phương tiện thiện xảo, năm là thiện xảo vô lượng phát nguyện, sáu là thành tựu Bát Nhã Ba la mật hạnh vì rời lìa tất cả chấp kiến, bảy là đại dũng mãnh tinh tiến vì tu các thiện nghiệp mà không chán đủ vậy, tám là được vô ngại trí vì được vô sanh pháp nhẫn vậy.

Thưa Ngài Tu Bồ Đề ! Chư Bồ Tát do thành tựu tám pháp như vậy nên chẳng được gọi là tại gia hay xuất gia, tùy theo oai nghi nào cũng an trú trong Bồ đề không hề chướng ngại ».

Bấy giờ Tôn giả La Hầu La bảo Vô Úy Đức rằng : « Lời nói áy là ngôn thuyết bất tịnh. Cô mang guốc báu ngồi tòa cao mà luận nghị qua lại cùng chư đại Thanh Văn. Cô há chẳng nghe đức Phật dạy rằng : là người bất tịnh thì chẳng được thuyết pháp và cũng chẳng được thuyết pháp cho người ngồi tòa cao ư ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài La Hầu La ! Ngài có thiệt biết tịnh và bất tịnh chẳng ? Thưa Ngài La Hầu La ! Thế gian này là tịnh chăng ? ».

Tôn giả nói : « Không tịnh chẳng tịnh vậy ».

Vô Úy Đức nói : « Như Lai chế giới theo đó mà thọ hành rồi phạm giới đó là tịnh và bất tịnh. Nếu lại có người chẳng phạm giới đó là chẳng phải tịnh và bất tịnh.

Thưa Ngài La Hầu La ! Thôi đi chớ có nói như vậy. Nếu người y như thuyết pháp y như

chế giới mà tu hành, thì người ấy nói bất tịnh. Nhưng vì người ấy chứng được pháp vô lậu, thì người ấy không có phạm và chẳng phạm nên cũng không có tịnh và bất tịnh. Tại sao ? Vì chư đại Thanh Văn đã quá các thuyết pháp đã quá các chế giới. Đức Như Lai vì chư Thanh Văn hữu học đến trong tam giới nên vì họ thuyết pháp vì họ chế giới. Như chư đại Thanh Văn ấy đã quá tam giới. Do đây nên nói quá hay chẳng quá tam giới như vậy.

Do vì họ chẳng biết được giới nên nói tịnh và bất tịnh. Như hư không chỉ có ngôn thuyết duy trì lực thấy biết, thế nên được nói tịnh và bất tịnh vậy ».

Tôn giả La Hầu La hỏi: « Tịnh và bất tịnh có sai biệt gì ? ».

Vô Úy Đức nói : « Ví như chon kim rời lìa hòn cầu ué làm những đồ trang sức và chẳng làm, màu sắc chon kim có sai biệt gì ? ».

Tôn giả nói : « Không có sai biệt ».

Vô Úy Đức nói : « Tịnh cùng bất tịnh chỉ có ngôn thuyết danh tự để làm sai biệt mà không có sai biệt gì khác. Tại sao ? Vì tất cả pháp tánh rời lìa tất cả cầu ué không nhiễm không trước vậy.

Thưa Ngài La Hầu La ! Người ngồi tòa cao rộng chẳng nên thuyết pháp. Bồ Tát ngồi tòa trải cỏ hơn người ngồi tòa cao hơn cả đại Thanh Văn ngồi tại Phạm Thiên ».

Tôn giả nói : « Cô nói vậy là có nghĩa gì ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thưa Ngài La Vân ! Ngài có thấy Bồ Tát ngồi trên tòa gì mà thành Vô thượng Bồ đề chẳng ? ».

Tôn giả nói : « Ngồi trên tòa cỏ ».

Vô Úy Đức nói : « Bồ Tát ngồi tòa cỏ mà trong Đại Thiên thế giới tất cả Phạm Thiên, Đề Thích, Tú Thiên Vương cùng chư Thiên Tử cho đến trời Sắc Cứu Cánh đều đèn lě lạy chắp tay lạy chun Bồ Tát ».

Tôn giả nói : « Đúng như vậy ».

Vô Úy Đức nói : « Do thành tựu pháp như vậy mà Bồ Tát ngồi tòa cỏ hơn người ngồi tòa cao rộng lớn, hơn đại Thanh Văn ở tại Phạm Thiên ».

Vua A Xà Thé bảo Vô Úy Đức rằng : « Con há chẳng biết Tôn giả La Hầu La đây là con trai của Thích Ca Như Lai ở trong hàng học giới là tối đê nhứt ư ? ».

Vô Úy Đức nói : « Thôi đi Phụ Vương chớ nói như vậy. Phụ Vương có thấy nghe sư tử chúa sanh con dã can chẳng ? ».

Vua nói : « Không hề thấy ».

Vô Úy Đức nói : « Phụ Vương có thấy có nghe Chuyển Luân Thánh Vương lễ kính chư Tiếu Vương chăng ? ».

Vua nói : « Không có ».

Vô Úy Đức nói : « Đúng vậy. Như Lai Sư Tử Vương chuyển đại pháp luân chư Thanh Văn cung kính vây quanh.

Nếu y chánh pháp thì ai là chơn tử của đức Như Lai. Thì nên đáp rằng chính là chư Bồ Tát vậy. Vì thế chăng nên nói đức Như Lai có con hay đức Như Lai không con.

Nếu nói đức Như Lai có chơn tử thì nên nói ai phát tâm Vô thượng Bồ đề là chơn tử của đức Như Lai ».

Lúc nói pháp trên đây, trong cung vua A Xà Thế có hai vạn nữ nhơn phát tâm Bồ đề, hai vạn Thiên Tử đầy đủ pháp áy nghe Vô Úy Đức sư tử hống rồi đều phát tâm Bồ đề.

Vua A Xà Thế lại nói : « Đây là con trai của chư Phật quá khứ **vị** lai hiện tại lìa **hắn**

phiền não học giới Thanh Văn thế nào chăng phải chơn tử ! ».

Chư Thiên vì cúng dường Vô Úy Đức nên rải hoa lên đức Phật khắp thành Vương Xá.

Bấy giờ Vô Úy Đức rời tòa ngồi đến lễ kính chư đại Thanh Văn rồi dung cúng các thực phẩm đúng như pháp. Cúng dường xong, Vô Úy Đức bạch rằng : « Chăng biết chư Tôn giả đại Thanh Văn có chi sáng sớm rời xa đức Phật mà đến chốn này, phải nên nghe đức Phật thuyết pháp rồi sẽ đi khất thực. Chư Tôn giả về đi, trong giây lát đây tôi sẽ đến chỗ đức Phật ».

Vô Úy Đức cùng Phụ Vương A Xà Thế và Vương Mẫu vô lượng nhơn chúng doanh vây xuất thành đến chỗ đức Phật đồng đánh lễ chun Phật rồi ngồi một phía.

Chư Thanh Văn ấy cũng đến lễ chun Phật rồi ngồi qua một bên. Tôn giả Xá Lợi Phat tác lễ bạch rằng : « Bạch đức Thê Tôn ! Vô Úy Đức, cô gái nhỏ đây rất kỳ lạ, được phước lợi rất lớn ».

Đức Phật phán : « Này Xá Lợi Phat ! Vô Úy Đức đây đã ở nơi chín mươi úc Phật quá khứ phát tâm Bồ đề vun trồng căn lành để cầu Vô thượng Phật đạo ».

Tôn giả Xá Lợi Phat bạch rằng : « Bạch đức Thê Tôn ! Vô Úy Đức đây có thể chuyển thân nữ ấy chăng ? ».

Đức Phật phán : « Này Xá Lợi Phat ! Ông thấy Vô Úy Đức là nữ nhơn ư ? Ông chớ có thấy như vậy. Tại sao ? Vì Bồ Tát này phát nguyện lực mà thị hiện thân nữ nhơn để độ chúng sanh ».

Vô Úy Đức phát thê rằng : « Nếu tất cả pháp chơn thiêt phi nam phi nữ thì khiến nay tôi hiện thân trượng phu cho tất cả đại chúng được thấy ».

Thệ xong liền diệt tướng nữ hiện thân trượng phu thăng lên hư không cao bằng bảy cây đa la rồi dừng ở tại đó không xuống.

Đức Phật phán : « Này Xá Lợi Phất ! Ông có thấy Bồ Tát Vô Úy Đức trụ tại hư không chẳng xuống ấy chăng ? ».

Tôn giả bạch : « Tôi đã thấy, bạch đức Thế Tôn ! ».

Đức Phật phán : « Này Xá Lợi Phất ! Vô Úy Đức Bồ Tát này lại quá bảy ngàn a tăng kỵ kiếp được thành Chánh giác

hiệu Ly Cầu Như Lai Ứng Cúng Chánh Biến Tri, thế giới tên Quang Minh, đức Phật áy thọ trăm kiếp, chánh pháp trụ thế mười kiếp, thuận Bồ Tát Tăng ba vạn bát thối chuyển Bồ Tát, thế giới áy đất bằng lưu ly thanh tịnh , đường sá tám hướng trang nghiêm phủ với hoa sen báu, không có tên các ác đạo, trời, người đồng đầy thọ diệu lạc và thăng pháp vị như trời Đâu Suất ».

Mẹ của Vô Úy Đức là Nguyệt Quang phu nhơn cùng vua A Xà Thé đồng chắp tay hướng Phật bạch rằng : » Bạch đức Thế Tôn ! Tôi được đại lợi, chin tháng hoài thai người con này, nay đại sư tử hóng như vậy. Nay tôi đem cẩn lành áy hồi hướng Vô thượng Bồ đề, sau này tại thế giới Quang Minh của Phật Ly Cầu tôi sẽ thành đạo Vô thượng Chánh Chơn Chánh giác.

Đức Phật bảo Tôn giả Xá Lợi Phất : « Này Xá Lợi Phất ! Nguyệt Quang phu nhơn đây sau khi xả thân người sẽ sanh làm thiên tử trời Dao Lợi hiệu là Quang Minh Tăng Thượng. Lúc Phật Di Lặc xuất thế sẽ là con trai lớn của Đại Vương thời ấy, cúng dường Phật Di Lặc rồi xuất gia, hay ghi nhớ thọ trì tất cả pháp của Phật Di Lặc tuyên thuyết. Từ đó thứ đệ gấp chư Phật Hiền kiếp và đều cúng dường. Đến thời kỳ Phật Ly Cầu xuất thế, sẽ hiện thân làm Đại Vương hiệu Trì Địa có đủ bảy báu cúng dường đức Ly Cầu Như Lai, sau đó thành Phật hiệu Biến Quang Như Lai Ứng Cúng Đặng Chánh Giác thành tựu thế giới trang nghiêm như thế giới Quang Minh của Phật Ly Cầu ».

Nghe đức Phật thọ ký, Nguyệt Quang phu nhơn vui mừng hớn hở liền cởi chuỗi báu anh lạc giá trị trăm ngàn lượng vàng dâng lên cúng dường đức Phật, xin phép vua A Xà Thé rồi xuất gia thọ đủ năm trăm chánh giới tu tập phạm hạnh.

Vô Úy Đức Bồ Tát ở trước đức Phật bạch rằng : « Do sức nhơn duyên thệ nguyện này khiến thuở vị lai lúc tôi thành Phật chúng Bồ Tát đều mặc pháp phục tất cả hóa sanh. Nếu thệ nguyện trên đây không hư thì khiến nay tôi sẽ hiện thân như niên thiếu Tỳ kheo tám lạp ».

Phát nguyện xong, Bồ Tát Vô Úy Đức liền hiện thân mặc pháp phục thành Tỳ Kheo đầy đủ oai nghi.

Vô Úy Đức Bồ Tát nói với Phụ Vương A Xà Thé rằng : « Tâu Phụ Vương ! Tất cả các

pháp đều như vậy, tức thì bỗng hóa sanh tướng rời các tướng được phân biệt sanh khởi, không các đên đảo. Tâu Phụ Vương ! Lại liền bây giờ hiện trở lại thân nữ nhơn, Phụ Vương có thấy chăng ? ».

Vua nói : « Đã thấy. Nhưng ta chăng phải do tướng sắc thân để thấy. Nay ta thấy hiện thân Tỳ Kheo rồi lại thấy thân nữ nhơn trở lại ».

Đức Phật hỏi vua : « Này Đại Vương ! Thân nào là thiệt ? Đại Vương phải nên học như vậy an trụ chánh kiến đối với tất cả pháp. Các chúng sanh vì bị phiền não thiêu đốt nên chăng đạt pháp lực. Vì chăng đạt nên chăng phải chồ nghi mà sanh lòng nghi hối. Phải nên thường thường thân cận Như Lai và Văn Thủ Sư Lợi Đồng Tử Bồ Tát, vì do sức oai đức của Bồ Tát áy mà khiến cho Đại Vương được thọ hối quá ».

Đức Phật bảo Tôn giả A Nan : « Này A Nan ! Ông thọ trì pháp môn Vô Úy Đức Bồ Tát thọ ký này đọc tụng chớ quên.

Này A Nan ! Nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn đầy đủ thát bửu đem cúng thí chư Phật Như Lai chật khắp Đại Thiên thế giới được công đức không bằng có người hay thọ trì một câu một kệ pháp môn này, huống là người thọ trì đủ hoặc đọc hoặc tụng rộng vì người giảng nói và như pháp tu hành ».

Đức Phật Thế Tôn nói kinh này rồi. Nguyệt Quang phu nhơn mẹ của Vô Úy Đức tất cả đại chúng Thiên Long Bát Bộ nghe đức Phật dạy xong đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

PHÁP HỘI VÔ ÚY ĐỨC BỒ TÁT THÚ BA MUOI HAI  
HẾT  
--- 000 ---

**XXXIII. PHÁP HỘI VÔ CẤU THÍ BỒ TÁT ỦNG BIỆN THÚ BA MUOI BA**

**PHẨM TỰ THÚ NHẤT**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Xá Vệ tại vườn Cấp Cô Độc cùng đại Tỳ Kheo ngàn người câu hội, đều là A La Hán các lậu đã hết không còn phiền não, ở trong các pháp đều được tự tại, chồ làm đã xong xả bỏ gánh nặng đã được tự lợi hết kiết sử ba cõi được chánh trí giải thoát tâm thiện giải thoát huệ thiện giải thoát, tâm điều phục như đại tượng vương tâm được tự tại đến bỉ ngạn nhập bát giải thoát chỉ trừ một mình A Nan.

Lại có chư đại Bồ Tát đều là đại trang nghiêm mà mọi người đều biết, được bất thối chuyển nhứt sanh bồ xứ. Các Ngài hiệu là Bửu Thủ Bồ Tát, Đức Tạng Bồ Tát, Huệ Nghiêm Bồ Tát, Xứng Ý Bồ Tát, Quan Thế Âm Bồ Tát, Văn Thủ Sư Lợi Pháp Vương Tử, Duyệt Âm Pháp Vương Tử, Bất Tư Nghị Giải Thoát Hạnh Pháp Vương Tử, Tư Duy Chư Pháp Vô Chuóng Ngại Pháp

Vương Tử, Di Lặc Bồ Tát, Thí Vô Uưu Bồ Tát, Vô Sĩ Kiến Bồ Tát, Ly Ác Thú Bồ Tát, Vô Si Hành Bồ Tát, Đoạn U Minh Bồ Tát, Trù Chư Cái Bồ Tát, Biện Nghiêm Bồ Tát, Bửu Đức Trí Oai Bồ Tát, Kim Hoa Quang Minh Đức Bồ Tát, Tú Vô Ngại Bồ Tát, một vạn hai ngàn đại Bồ Tát như vậy câu hỏi.

Một sáng sớm tám đại Bồ Tát và tám đại Thanh Văn : Văn Thủ Sư Lợi Pháp Vương Tử, Vô Si Kiến Bồ Tát, Bửu Tướng Bồ Tát, Ly Ác Thú Bồ Tát, Trù Chư Cái Bồ Tát, Quan Thế Âm Bồ Tát, Biện Nghiêm Bồ Tát, Vô Si Hành Bồ Tát, Đại Đức Xá Lợi Phát, Đại Đức Đại Mục Kiền Liên, Đại Đức Ma Ha Ca Diếp, Đại Đức Tu Bồ Đề, Đại Đức Phú lâu Na Di Đà La Ni Tử, Đại Đức A Na Luật và Đại Đức A Nan, các Ngài đáp y cầm bát muôn vào thành Xá Vệ khát thực. Giữa đường các Ngài tự nghĩ và cùng tuyên bố. Đại Đức Xá Lợi Phát nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện tất cả chúng sanh trong thành được nghe bốn thánh đế. Đại Đức Mục Kiền Liên nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện tất cả chúng sanh trong thành rời lia ma sự. Đại Đức Ma Ha Ca Diếp nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện cho người cúng thí tôi được phước báu vô tận nhẫn đến được Niết bàn. Đại Đức Tu Bồ Đề nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện cho chúng sanh nào thấy tôi thì sẽ được thọ hưởng khoái lạc trong người trên trời được dứt hết khổ tế. Đại Đức Phú Lâu Na Di Đà La Ni Tử nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện cho trong thành tất cả ngoại đạo phạm chí ni kiền tử v. v...đều được chánh kiến. Đại Đức Ly Việt nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện trong thành tất cả chúng sanh được sự vui vô tránh. Đại Đức A Na Luật nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện trong thành tất cả chúng sanh biết nghiệp báo đời trước. Đại Đức A Nan nói : Tôi sẽ nhập định như vậy rồi đến thành Xá Vệ khát thực nguyện cho trong thành tất cả chúng sanh với pháp đã được nghe đều hiện tiền.

Văn Thủ Sư Lợi Pháp Vương Tử quan niệm như vậy : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ tất cả nhà cửa tường vách khí vật cây cối nhánh lá bông trái y phục anh lạc đều phát xuất tiếng không vô tướng vô nguyện vô sở hữu vô ngã vô hí luận vô tánh. Vô Si Kiến Bồ Tát quan niệm như vậy : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ những chúng sanh đáng được Vô thượng Bồ đề thấy vật gì liền biến thành tượng Như Lai và khiến họ quyết định nơi Vô thượng Bồ đề. Bửu Tướng Bồ Tát quan niệm như vậy : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ trong tất cả nhà cửa của hàng tộc tánh bửu tạng đầy đủ bảy báu từ đất vọt ra. Ly Ác Thú Bồ Tát quan niệm rằng : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ những chúng sanh đáng phải đọa ác đạo đều làm cho hiện đời chịu tội nhẹ mau thoát khổ não. Trù Chư Cái Bồ Tát quan niệm rằng : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ chúng sanh trừ hết ngũ cái. Quan Thế Âm bồ Tát quan niệm

rằng : « Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ chúng sanh bị tù giam xiềng xích mau được thoát khỏi, kẻ sắp bị giết sẽ được cứu mạng, kẻ bị khủng bố liền được vô úy. Biện Nghiêm Bồ Tát quan niệm rằng : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ ai thấy tôi đều được biện tài dùng diệu kế vấn đáp nhau. Vô Si Hành Bồ Tát quan niệm rằng : Tôi sẽ khiến trong thành Xá Vệ ai thấy tôi đều không ngu si tà kiến và quyết định nơi Vô thượng Bồ đề. Tám đại Bồ Tát và tám đại Thanh Văn cùng luận sự trên rồi đến của thành Xá Vệ.

Bấy giờ Vô Cầu Thí con gái vua Ba Tư Nặc lên tám tuổi dung mạo xinh đẹp đoan nghiêm nhàm mùng tám tháng hai ngày sao Phát xuất hiện cùng với năm trăm Bà La Môn cầm bình đầy nước xuất thành để tắm gội Thiên tượng. Chư Bà La Môn thấy chư Tỳ Kheo đứng ngoài cửa thành. Họ cho là chẳng tốt, vì trưởng túc Bà La Môn tuổi trăm hai mươi tên Phạm Thiên bảo Vô Cầu Thí rằng : « Nay chư Tỳ Kheo đứng ngoài cửa thành là sự chẳng tốt, chúng ta nên trở vào thành chẳng nên gặp họ. Nếu gặp họ thì sự tế tự đáng lẽ lành tốt lợi ích sẽ thành chẳng tốt chẳng lành vậy ».

Vô Cầu Thí liền nói kệ đáp Bà La Môn rằng :

« Tỳ Kheo không ái nhiễm  
Đệ nhứt đáng khen ngợi  
Hay vì các chúng sanh  
Rửa trừ tất cả ác  
Các Ngài đây thanh tịnh  
Đều thấy tứ thánh đế  
Ngoại đạo chẳng thanh tịnh  
Bị si tối che đây  
Ruộng phước Lưỡng Tùc Tôn  
Cúng thí được báo lớn  
Gieo giống vào ruộng này  
Hưởng phước lạc vô tận  
Đầy đủ tịnh giới hạnh  
Ra khỏi bùn không nhiễm  
Ở đời như lương y  
Cứu trị bệnh chúng sanh  
Phật tối thắng trong đời  
Là vua của các pháp  
Chúng đây là Phật tử  
Thành xong A la Hán  
Thật hành Bồ Tát đạo  
Người đời nên khen ngợi  
Trí huệ hành diệu hạnh  
Nên gần sao lại tránh

Chúng đây là huệ nhơn  
Lâu xa thường bồ thí  
Phạm chí kính chúng đây  
Các sự quyết định tốt  
Khen chúng đủ tướng này  
Tâm tịnh ruộng phước tốt  
Phạm Chí nếu tin được  
Vui mừng không lo khổ ».

Các Phạm Chí nói kệ đáp Vô Cầu Thí rằng :

« Chớ theo lòng nguẠI  
Cúng thờ và cầu phước  
Chớ thấy và chớ gân  
Sa Môn cạo râu tóc  
Cha mẹ cô chẳng vui  
Chúng ta cũng hổ thẹn  
Nếu cô muốn bồ thí  
Sự ấy cũng chẳng tốt  
Lành thay chớ cung kính  
Các chúng Tỳ Kheo này ».

Vô Cầu Thí nói kệ đáp chư Phạm Chí rằng :

« Nếu tôi đọa ác đạo  
Cha mẹ cùng quyền thuộc  
Của báu và thế tục  
Đều không thể cứu được  
Trù chúng oai đức đây  
Ai có thể cứu tôi  
Vì kính Phật Pháp Tăng  
Nên xả bỏ thân mạng  
Trù ngoài Tam bửu ra  
Không còn chỗ nương tựa ».

Chư Phạm Chí nói Vô Cầu Thí rằng : « Cô chưa từng thấy Phật và Tăng cũng chưa từng nghe pháp, do đâu mà cô có lòng tin như vậy ? ».

Vô Cầu Thí đáp : « Lúc tôi sanh được bảy ngày đang ở tại giường chun bằng vàng trên điện cao thấy năm trăm Thiên Tử bay trên hư không nói vô lượng công đức ca ngợi Phật Pháp Tăng, lúc ấy tôi được nghe. Đồng thời lại có một Thiên Tử chưa từng thấy Phật nghe Pháp cũng chưa thấy chúng Tăng hỏi chư Thiên Tử : Phật là ai và như thế nào ? Chư Thiên Tử biết tôi chí tâm và để đáp lời hỏi ấy cho được sự vui đẹp nên nói kệ rằng :

Tóc Phật màu biếc xanh  
Trong sạch xoắn phía hưu

Mặt Phật như trăng tròn  
Màu hoa sen trăm cánh  
Bạch hào như ngọc tuyết  
Xoắn phía hữu rất đẹp  
Ông đen nhiều sen xanh  
Mày mắt Phật cũng vậy  
Má tròn như sư tử  
Mắt nháy như ngưu vương  
Môi như trái tàn bà  
Răng trắng khít đều bằng  
Đi như bạch nga vương  
Lưỡi rộng trùm khắp mặt  
Phát âm rất thanh tịnh  
Người nghe đều vui mừng  
Tiếng không tước nga nhạn  
Tiếng đòn cầm lưu ly  
Tiếng khản na chuông vàng  
Tiếng chim ca lăng tần  
Tiếng chim câu na la  
Cộng mạng chim cát la  
Tiếng âm nhạc vi diệu  
Âm thanh Phật cũng vậy  
Phật hống như sư tử  
Hay dẹp trừ tranh cãi  
Trù bỏ các nho khổ  
Thiệt ngữ dứt kiến chấp  
Phật ở giữa đại chúng  
Hay giải quyết nghi vấn  
Chẳng sai mà nhu hòa  
Làm vừa đẹp lòng chúng  
Bỏ lìa cả hai bên  
Chánh thuyết đúng trung đạo  
Hằng nói lời thích ý  
Người nghe đều vui mừng  
Lời Phật không siêm khúc  
Người nghe đều được hiểu  
Lời Phật huệ trang nghiêm  
Như vòng hoa thơm đẹp  
Cổ tròn tay dài thẳng  
Bàn tay bằng luân tướng

Ngón tay vót dài đẹp  
Móng như màu đồng đỏ  
Thân Phật vững đầy ngay  
Eo nhỏ hồng sư tử  
Tròn đẹp và đầy đặn  
Âm tàng như mã vương  
Vóc hình như núi vàng  
Một lỗ mọc một lông  
Hữu truyền hướng lên trên  
Ví dụ như long tượng  
Vé bắp như lộc vương  
Chun bằng xương câu tỏa  
Mắt cá đầy chun luân tướng  
Rành rẽ đủ ngàn chia.

Này chư Phạm Chí ! Lúc ấy chư Thiên nói kệ như vậy để ca ngợi đức Như Lai. Lại nữa, đức Như Lai Ứng Cúng độ tất cả chúng sanh đến bỉ ngạn, có đại từ bi như đại y vương cứu hộ các chúng sanh chẳng nhiễm tảng ái như hoa sen trong nước. Nói công đức của đức Như Lai, tôi chỉ ca ngợi phần ít thôi.

Này chư Phạm Chí ! Tôi sơ sanh bảy ngày được nghe công đức của chơn thiệt của đức Như Lai như vậy, từ đó đến nay hằng không ngủ nghỉ, cũng không có lòng tham dục, lòng sân hận, lòng躁 não, từ đó đến nay với cha mẹ anh chị em thân thuộc của báu anh lạc y phục thành áp vùn tược và thân mạng của mình tôi đều không có lòng luyến ái, chỉ trừ niệm Phật. Nơi nào xứ nào đức Như Lai thuyết pháp, tôi đều nghiệp tâm đến nghe và đều thọ trì hoặc văn hoặc nghĩa chẳng mất một câu.

Này chư Phạm Chí ! Ngày đêm chưa có lúc nào chẳng thấy đức Thế Tôn. Tôi quán Phật không chán , nghe pháp không đủ , cúng Tăng không mỏi ». Nghe Vô Cầu Thí ca ngợi công đức của Phật Pháp và Tăng , năm trăm Phạm Chí đều phát tâm vô thượng Bồ đề.

Vô Cầu Thí xuống xe đi bộ đến trước chư Bồ Tát và chư Thanh Văn đánh lễ chun các Ngài, dùng lòng cung kính tôn trọng đến đứng trước Tôn giả Xá Lợi Phát bạch rằng : « Tôi là nữ nhơn trí huệ cạn ít nhiều phiền não và nhiều phóng dật ưa sự ti tiện bị những tư tưởng chẳng thuận tốt nó kéo dắt. Lành thay Đại Đức Xá Lợi Phát ! Vì thương xót tôi mà nói diệu pháp, tôi được nghe xong mãi mãi lợi ích thêm nhiều an vui ».

Vừa lúc ấy vua Ba Tư Nặc đến nghe lời trên, vua bảo Vô Cầu Thí rằng : « Đối với con các khoái lạc đều không hề thiếu, sao con có sắc lo mà chẳng ngủ nghỉ chẳng ưa sự vui trong đời ? ».

Vua Ba Tư Nặc vì con gái mình mà nói kệ rằng :

« Đoan nghiêm như thiên nữ  
Tắm gội ướp hương thơm  
Anh lạc đều đầy đủ  
Lo gì mà chẳng ngủ  
Nước giàu nhiều của báu  
Cha mẹ được tự tại  
Có gì mà chẳng vui  
Mà chẳng ngủ nghỉ vậy  
Con đẹp lòng song thân  
Mọi người đều kính vọng  
Cha trang nghiêm mọi thứ  
Cớ sao con chẳng vui  
Con thấy nghe sự gì  
Mà ôm lòng buồn lo  
Lành thay con cầu gì  
Con nói cha sự ấy ».

Vô Cầu Thí nói kệ bạch Phụ Vương :

« Cha chẳng rõ trong nhà  
Âm giới nhập các pháp  
Thế gian như huyền hóa  
Mạng sống không tạm dừng  
Uống độc ai ngủ được  
Sắp chết ai vui được  
Sa hố đâu mong sống  
Sự đời đều như vậy  
Như người ở gần rắn  
Nào còn ngủ với ham  
Tú đại như rắn độc  
Nào có lòng hoan lạc  
Bị kẻ thù vây quanh  
Như đói nào có vui  
Bị các nước thù địch  
Phụ Vương đâu có vui  
Từ con thấy Thế Tôn  
Phát tâm nguyện thành Phật  
Con chưa hề nghe thấy

Bồ Tát tạm phóng dật ».

---o0o---

## PHẨM THANH VĂN THÚ HAI

Bấy giờ Vô Cầu Thí bạch Tôn giả Xá Lợi Phất rằng : « Bạch Đại Đức ! Tôi có ít lời hỏi xin Ngài thương mà giải thích. Đức Thế Tôn thọ ký Ngài là đệ nhứt trong hàng trí huệ. Vậy trí huệ ấy là hữu vi hay là vô vi ? Nếu là hữu vi thì là pháp hư dối không thiệt, nếu là vô vi thì pháp vô vi không có sanh, pháp không sanh thì không có khởi , vì là không khởi thì trí huệ ấy là vô sở hữu ».

Tôn giả Xá Lợi Phất yên lặng. Thấy vậy Tôn giả Đại Mục Kiền Liên nói với Tôn giả Xá Lợi Phất : « Sao Đại Đức chẳng đáp lời hỏi của Vô Cầu Thí ? ». Tôn giả Xá Lợi Phất nói : « Cô ấy chẳng hỏi pháp hữu vi mà hỏi đệ nhứt nghĩa. Trong đệ nhứt nghĩa không có ngôn thuyết, nên tôi không thể dùng ngôn thuyết để đáp ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả Đại Mục Kiền Liên : « Bạch Đại Đức ! Đức Thế Tôn thọ ký Ngài là thân túc đệ nhứt. Lúc Đại Đức thừa thân túc là tưởng niệm chúng sanh hay là tưởng niệm nơi pháp ? Nếu an trú chúng sanh tưởng thì chúng sanh không thiệt thân túc ấy cũng không thiệt, nếu an trú nơi pháp tưởng thì pháp không biến dị, nếu không biến dị thì vô sở đắc, nếu vô sở đắc thì vô phân biệt ».

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên yên lặng. Thấy vậy Tôn giả Ma Ha Ca Diếp hỏi : « Sao Đại Đức chẳng đáp lời hỏi của Vô Cầu Thí ? ».

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên nói : « Cô ấy chẳng hỏi phân biệt thân túc mà hỏi pháp chư Phật. Pháp chư Phật vô tác vô phân biệt không ngôn thuyết được ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả Ma Ha Ca Diếp : « Bạch Đại Đức ! Đức Thế Tôn thọ ký Ngài là đầu đà đệ nhứt. Đại Đức vì thương chúng sanh đã nhập bát giải thoát rồi mà họ cúng thí, nhẫn một niệm thọ người cúng thí.

Vậy Đại Đức dùng thân báo ơn hay dùng tâm báo ơn họ. Nếu dùng thân báo ơn thì thân tánh vô ký không khác cỏ cây tường vách ngói sạn tất không thể báo ơn cúng thí, Nếu dùng tâm báo ơn thì tâm niệm niệm chẳng dừng cũng chẳng báo ơn được, nếu trừ thân tâm thì là pháp vô vi, ai có thể báo ơn được ?

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp yên lặng. Thấy vậy Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Sao Đại Đức chẳng đáp lời hỏi của Vô Cầu Thí ? ».

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp nói : « Cô ấy hỏi pháp chọn tể, lý ấy chẳng thể dùng lời để đáp ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả Tu Bồ Đề : « Bạch Đại Đức ! đức Thế Tôn thọ ký Ngài là đệ nhứt vô tránh. Hạnh vô tránh ấy nhập hữu tánh hay nhập nhu tánh ? Nếu nhập nhu tánh thì như chẳng phải tướng sanh tướng diệt, nếu chẳng có tướng sanh diệt thì là bình đẳng, nếu bình đẳng thì là nhu vậy, nếu nhu vậy thì là vô tác, nếu vô tác thì không ngôn thuyết, nếu không ngôn thuyết thì là bất khả tư nghị, nếu bất khả tư nghị thì là chẳng thể tuyên bày được. Còn nếu nhập tại hữu tánh thì là hư dối chẳng phải thánh hạnh ».

Tôn giả Tu Bồ Đề yên lặng. Thấy vậy Tôn giả Phú Lâu Na Di Đa La Ni Tử hỏi : « Sao Đại Đức chẳng đáp ? ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Ở nơi lý tôi chẳng nên có đối đáp chỉ có yên lặng là chỗ mà tôi thích. Cô ấy hỏi pháp không hí luận, nếu có ngôn thuyết thì sanh lỗi, pháp tánh vô thuyết là hạnh vô tránh vậy ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả Phú Lâu Na : « Bạch Đại Đức ! Đức Thế Tôn thọ ký Ngài là thuyết pháp đệ nhứt. Lúc Ngài thuyết pháp là thuyết pháp có cảnh giới hay thuyết pháp không cảnh giới. Nếu thuyết pháp có cảnh giới thì đồng với phàm phu, tại sao ? Vì phàm phu nói pháp có cảnh giới vậy, thế nên Đại Đức chẳng rời pháp phàm phu. Còn nếu pháp không cảnh giới thì là vô sở hữu, lấy gì gọi là đệ nhứt trong hàng người thuyết pháp ? ».

Tôn giả Phú Lâu Na yên lặng. Thấy vậy Tôn giả Ly Việt bảo rằng : « Sao Đại Đức chẳng đáp ? ».

Tôn giả Phú Lâu Na nói : « Cô ấy chẳng hỏi pháp hữu vi mà hỏi đệ nhứt nghĩa. Trong đệ nhứt nghĩa không có ngôn thuyết , thế nên không có lý để đáp ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả Ly Việt : « Bạch Đại Đức ! Đức Thế Tôn thọ ký Ngài là người hành thiền đệ nhứt. Lúc Đại Đức hành thiền là y nơi thiền có tâm hay thiền không tâm ? Nếu y như tâm nhập thiền thì tâm như huyền hóa chẳng thiệt, định áy cũng chẳng thiệt, còn nếu vô tâm nhập thiền thì cỏ cây v. v...cũng lẽ ra đắc thiền, vì nó cũng đồng vô tâm vậy ».

Tôn giả Ly Việt yên lặng. Thấy vậy Tôn giả A Na Luật hỏi : « Sao Đại Đức chẳng đáp ? ».

Tôn giả Ly Việt nói : « Cô ấy hỏi chỗ sở hành của chư Phật chẳng phải hàng Thanh Văn giải đáp ».

Vô Cầu Thí nói : « Chư Phật pháp cùng Thanh Văn pháp có khác chăng ? Nếu có khác nhau thì vô vi có hai chăng ? Chư Hiền Thánh đều hành vô vi, pháp vô vi không có sanh , nếu không có sanh thì không có hai, nếu không có hai thì như vậy, như vậy không hai, thế sao Đại Đức Ly Việt lại nói lời như trên ư ! ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả A Na Luật : « Bạch Đại Đức ! Đức Thé Tôn thọ ký Ngài thiên nhân đệ nhứt. Chỗ Ngài dùng thiên nhân thấy là có vật hay không có vật ? Nếu thấy có vật thì là kiến thường, còn thấy không có vật thì là kiến đoạn. Nếu rời cả hai bên thì là không có thấy ».

Tôn giả A Na Luật yên lặng. Thấy vậy Tôn giả A Nan hỏi : « Sao Đại Đức không đáp ? ».

Tôn giả A Na Luật nói : « Lời cô ấy hỏi là để phá giả danh nên không thể dùng giả danh để đáp ».

Vô Cầu Thí hỏi Tôn giả A Nan : « Bạch Đại Đức ! Đức Thé Tôn thọ ký Ngài là đa văn đệ nhứt. Đa văn ấy là thiêt nghĩa hay là văn tự ? Nếu là thiêt nghĩa thì nghĩa ấy chẳng thể nói, nếu là pháp chẳng thể nói thì chẳng phải chỗ nghe biết của nhĩ thức, nếu chẳng phải nhĩ thức nghe biết thì lại là chẳng thể nói. Còn nếu do văn tự , như lời đức Thé Tôn dạy « y theo liễu nghĩa chẳng y theo văn tự ». Thế nên Đại Đức A Nan chẳng phải đa văn cũng chẳng phải liễu nghĩa ».

Tôn giả A Nan yên lặng. Thấy vậy Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát hỏi : « Sao Đại Đức chẳng đáp lời hỏi của Vô Cầu Thí ? ».

Tôn giả A Nan nói : « Chỗ hỏi đa văn của cô ấy rời lìa văn tự, đây chẳng thể dùng âm thanh để đáp vấn nơi bình đẳng, bình đẳng chẳng phải tâm thức vì rời lìa tướng của tâm vậy. Đây chẳng phải là pháp của hàng học địa, tôi đâu đáp được, đây là chỗ mà đức Như Lai Pháp Vương đến bỉ ngạn vậy ».

---oo---

## PHẨM BÔ TÁT THÚ BA

Bấy giờ Vô Cầu Thí hỏi Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Bạch Ngài Văn Thủ Sư Lợi ! Đức Thé Tôn thọ ký Ngài là tối đệ nhứt trong hàng Bồ Tát thâm giải. Ngài lấy thập nhị nhơn duyên thâm làm thâm hay lấy chơn thâm làm thâm ?

Nếu lấy thập nhị nhơn duyên thâm làm thâm thì không có chúng sanh thành thập nhị nhơn duyên thâm, tại sao, vì thập nhị nhơn duyên thâm không lai không khứ chẳng phải chỗ biết của sáu thức nhän nhĩ tỳ thiêt thân ý, trong

thâm áy thập nhị nhơn duyên chǎng phải là hành pháp. Còn nếu lấy chơn thâm làm thâm thì chơn chǎng phải thâm cũng không ai được chơn thâm ». Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Do thi tế thâm nêu thâm ».

Vô Cáu thí nói : « Thi tế thi chǎng phải tế. Thế nên sự biết của Ngài cũng chǎng phải biết ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Do vô tri mà được vô đắc nên nói là thi tế vậy ».

Vô Cáu Thí nói : « Trong vô đắc áy không có ngôn ngữ, quá đường ngôn ngữ không có chỗ nói ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Nói là mượn văn tự để nói ».

Vô Cáu Thí nói : « Chư Phật Bồ đề quá văn tự ngôn thuyết thế nên Bồ đề thi chǎng thế nói được ».

Bấy giờ Vô Cáu Thí hỏi Ngài Vô Si Kiến Bồ Tát : « Bạch Ngài Vô Si Kiến Bồ Tát ! Ngài nói tôi quan niệm đến thành Xá Vệ nguyện cho trong thành những ai đáng được Vô thượng Bồ đề phàm họ thấy vật chi đều biến thành tượng Phật cả và khiến họ quyết định nơi Vô thượng Bồ đề.

Bạch Ngài ! Nếu thấy Như Lai là dùntg sắc thân thấy hay dùng pháp thân thấy ? Nếu do sắc thân thì không thấy Phật, tại sao, vì như đức Thế Tôn từng dạy « Nếu thấy sắc thân ta nghe âm thanh ta người này biến kiến chǎng phải thấy ta ». Còn nếu do pháp thân thì pháp thân chǎng thế thấy được, tại sao ? Vì pháp thân rời kiến văn chǎng thế lấy được, thế nên chǎng thế thấy nghe pháp thân Phật ».

Vô Si Kiến Bồ Tát liền yên lặng, Bửu Tướng Bồ Tát hỏi : « Sao Ngài chǎng đáp ? ».

Vô Si Kiến Bồ Tát nói : « Cô áy hỏi nơi pháp vô tánh, pháp vô tánh áy chǎng thế nói nên tôi không đáp ».

Vô Cáu Thí nói : « Bạch Ngài ! Tôi không hỏi pháp vô tánh, pháp vô tánh chǎng thế hỏi. Học rồi mà đáp thì không có ngại gì ».

Vô Cáu Thí hỏi Ngài Bửu Tướng Bồ Tát : « Bạch Ngài Bửu Tướng Bồ Tát ! Ngài quan niệm rằng lúc tôi vào thành nguyện cho trong thành những nhà của hàng tộc tánh bửu tàng vọt lên đầy đủ bảy báu. Tâm bồ thí bảy báu của Ngài có nhiễm trước hay không nhiễm trước ? Nếu có nhiễm trước thì đồng với kẻ phàm phu, tại sao, vì phàm phu có ái trước vậy. Còn nếu Không ái trước thì trong ái trước không có bồ thí bảy báu ».

Bửu Tướng Bồ Tát liền yên lặng.

Vô Câu Thí hỏi Ngài Ly Ác Thú Bồ Tát : « Bạch Ngài Ly Ác Thú Bồ Tát ! Ngài quan niệm rằng lúc tôi vào thành, nguyện cho trong thành những ai đáng đọa ác đạo đều khiến họ tội nhẹ tại hiện đời mau thoát khổ não. Bạch Ngài ! Đức Như Lai nói nghiệp bất tư nghị. Nghiệp bất tư nghị này có thể mau dứt chẳng. Nếu dứt được thì trái với lời của đức Như Lai. Còn nếu chẳng dứt thì sao lại họ nhẹ mau dứt. Nếu có thể dứt thì trong pháp không có chủ thì Ngài là chủ. Và nếu có thể dứt thì cũng chẳng thể dứt ».

Ly Ác Thú Bồ Tát nói : « Vì tôi dùng nguyện lực nên hay khiến họ nhẹ mau dứt ».

Vô Câu Thí nói : « Bạch Ngài ! Các pháp như tánh chẳng thể dùng nguyện lực mà họ được ».

Ly Ác Thú Bồ Tát liền yên lặng.

Vô Câu Thí hỏi Ngài Trù Chư Cái Bồ Tát ! « Bạch ngài Trù Chư Cái Bồ Tát ! Ngài quan niệm tôi nguyện cho chúng sanh trong thành đều trừ hết ngũ cái. Ngài quan niệm nhập định áy rồi có thể khiến chúng sanh chẳng bị ngũ cái che chướng ».

Bạch Ngài ! Ở trong định áy, mình tự tại hay là người tự tại ?, Nếu mình tự tại thì không do đâu đến người, tất cả pháp không pháp nào đến kia cả, sao Ngài thập thiền định trừ được ngũ cái cho người. Nếu là người khác tự tại thì chẳng thể lợi ích cho người ».

Trù Chư Cái Bồ Tát nói : « Hạnh này dùng từ làm đầu ».

Vô Câu Thí Bồ Tát nói : « Bạch Ngài ! chư Phật đều thực hành từ hạnh. Bạch Ngài ! Vã có đức Phật nào nhơn nơi chúng sanh chẳng lấy ngũ cái làm lo đó chẳng ? ».

Trù Chư Cái Bồ Tát liền yên lặng.

Vô Câu Thí hỏi Ngài Quan Thế Âm Bồ Tát : « Bạch Ngài Quan Thế Âm Bồ Tát ! Ngài quan niệm rằng nguyện cho chúng sanh trong thành những kẻ bị tù ngục trói nhốt mau được giải thoát, kẻ sắp bị giết được cứu sống, kẻ bị khủng bố được vô úy. Bạch Ngài ! Xét về nói rằng bồ úy áy là có nắm lấy hay không nắm lấy. Nếu là có nắm lấy thì kẻ phàm phu cũng có nắm lấy vì thế nên chẳng phải. Còn nếu là không nắm lấy thì không chố bồ thí. Trong pháp không bồ thí đâu được có trừ dứt ».

Quan Thế Âm Bồ Tát liền yên lặng.

Biện Nghiêm Bồ Tát hỏi Ngài Quan Thế Âm Bồ Tát : « Sao Ngài không giải đáp lời hỏi của Vô Câu Thí ? ».

Quan Thế Âm Bồ Tát nói : « Cô áy chẳng hỏi pháp sanh diệt nên không thể đáp được ».

Vô Cầu Thí hỏi Ngài Quan Thế Âm Bồ Tát : « Bạch Ngài ! Chúng có vô sanh vô diệt hỏi chăng ? ».

Quan Thế Âm Bồ Tát nói : « Không có ».

Vô Cầu Thí nói : « Trong vô sanh vô diệt bèn không văn tự ngôn thuyết. Người trí huệ ở nơi không văn tự mượn văn tự nói mà không trước văn tự, pháp tánh vô ngại. Vì thế người trí huệ chẳng ngại văn tự ».

Vô Cầu Thí hỏi Ngài Biện Nghiêm Bồ Tát : « Bạch Ngài Biện Nghiêm Bồ Tát ! Ngài quan niệm rằng tôi nguyện người trong thành ai thấy tôi đều được biện tài dùng diệu kệ hỏi đáp nhau. Bạch Ngài ! Biện tài được Ngài thí cho áy là do giác mà khởi hay do ái mà khởi ! Nếu do giác khởi thì tất cả pháp hữu vi đều do giác quán khởi thế nên chẳng phải tịch tĩnh. Nếu do ái khởi thì chỗ thí cho áy luồng hư ».

Biện Nghiêm Bồ Tát nói : « Đó là lúc tôi ban sơ phát tâm Bồ đề nguyện ai thấy tôi đều được biện tài dùng diệu kệ hỏi đáp nhau ».

Vô Cầu Thí hỏi : « Bạch Ngài ! Hiện nay chính Ngài có tâm nguyện Bồ đề chẳng ? Nếu chính hiện có thì là thường kiến. Còn nếu hiện nay không có thì chẳng thể đem thí cho người, thì sở nguyện luồng hư ».

Biện Nghiêm Bồ Tát liền yên lặng.

Vô Cầu Thí hỏi Ngài Vô Si Hành Bồ Tát : « Bạch Ngài Vô Si Hành Bồ Tát ! Ngài quan niệm nguyện cho chúng sanh trong thành ai thấy tôi thì được vô si kiến quyết định nơi Vô thượng Bồ đề. Bạch Ngài ! Bồ đề áy là có hay là không ? Nếu là có thì là hữu vi Bồ đề chấp nơi biên kiến. Nếu là không thì là hư vọng cũng sa vào biên kiến ».

Vô Si Hành Bồ Tát nói : « Bồ đề áy gọi là trí ».

Vô Cầu Thí nói : « Trí áy gọi là sanh hay gọi là vô sanh ? Nếu gọi là sanh thì chẳng phải khéo thuận tư duy mà sanh, là hữu vi trí chổ biết của phàm phu. Nếu gọi là vô sanh thì trong vô sanh vô sở hữu, nếu vô sở hữu là vô phân biệt. Bồ đề của Thanh Văn, Bích Chi Phật, Bồ Tát và Như Lai đều vô phân biệt, kẻ phàm phu phân biệt Bồ đề, người trí huệ thì vô phân biệt ».

Vô Si Hành Bồ Tát liền yên lặng.

Bấy giờ Tôn giả Tu Bồ Đề bảo chư đại Thanh Văn và chư đại Bồ Tát rằng : « Nay các Ngài ! Chúng ta nên trở về mà chẳng nên vào thành Xá Vệ khất thực. Tại sao ? Vì nàng Vô Cầu Thí này nói tức là pháp thực của người trí huệ. Nay chúng ta vui thích pháp thực mà chẳng cần đoàn thực ».

Vô Cầu Thí nói với Tôn giả Tu Bồ Đề : « Bạch Đại Đức ! Như nói các pháp không thượng không hạ, trong pháp ấy sẽ cầu mong gì mà đi hành khất ư ?

Bạch Đại Đức ! Pháp chặng hí luận là sở hành của Tỳ Kheo, chặng nêu ưa hí luận. Đây là pháp vô y chặng phải sở hành của người y chỉ, đây là sở hành của Hiền Thánh không có thối chuyển ».

Bấy giờ tám đại Thanh Văn, tám đại Bồ Tát, năm trăm Bà La Môn Phạm Thiên v. v...Vô Cầu Thí, vua Ba Tư Nặc và hàng đại chúng đều đồng đến chỗ đức Phật, đánh lễ chun đức Phật hữu nhiều ba vòng, rồi ngồi một phía.

Vô Cầu Thí riêng nhiều bảy vòng lễ chun Phật chấp tay đứng nói kệ hỏi Phật :

« Tôi hỏi đáng vô Đắng  
Ứng Cúng Vô Thượng Giác  
Ban cam lộ chúng mừng  
Bồ Tát hành thế nào  
Thế nào tại đạo thọ  
Phá ma hàng lao oán  
Thế nào động trời đất  
Núi đồi và rừng cây  
Thế nào phóng quang minh  
Hiển phát vô lượng xung  
Nguyễn đại bi Thế Tôn  
Nói đúng hạnh Bồ Tát  
Thế nào được tổng trì  
Như Lai diệu âm thanh  
Thế nào hay tu trì  
Định thắng diệu thanh tịnh  
Thế nào các người tu  
Hay được sức thần túc  
Nay khuyến thỉnh Thế Tôn  
Nói Bồ Tát thiệt hạnh  
Thế nào được chuyên niệm  
Và cùng tâm kiên cố  
Thế nào được ứng biện  
Vi diệu thành cụ túc  
Thế nào được thuận lý  
Gồm đầy đủ các nghĩa  
Khá nói pháp vi diệu  
Trí giả không chỗ ngại  
Thế nào ưa bố thí  
Tịnh giới và nhẫn nhục  
Khéo tinh tiến thiền định  
Trí huệ soi thế gian

Thê nào nhớ túc mạng  
Thiên nhãm minh thấy rõ  
Thiên nhĩ tha tâm trí  
Thần túc đến các cõi  
Thế nào chẳng ở thai  
Hóa sanh trong hoa sen  
Hằng ở trước chư Phật  
Khen pháp không vô ngã  
Thế nào oan thân đồng  
Dứt ái và nhiễm ué  
Chí hành không cao hạ  
Dường như là gió đát  
Lợi suy cùng hủy dự  
Xung cơ và khổ lạc  
Thế nào bỏ tám pháp  
Ở đời như mặt nhụt  
Thế nào chẳng siêm tránh  
Trù ngã bỏ kiêu mạn  
Tịch tĩnh ở thiền định  
Trí giả ưa thiệt nghĩa  
Thế nào chẳng ưa thích  
Vợ con và tài bửu  
Thế nào người tu hành  
Thích ở chỗ vắng lặng  
Thế nào như chim bay  
Cũng như lân một sừng  
Thế nào ưa chánh pháp  
Và ưa tâm hỷ duyệt  
Thế nào các người trí  
Quán địa, thủy, hỏa, phong  
Không khuynh động phân biệt  
Trụ thiền như hư không  
Chẳng làm hạnh phi pháp  
Chẳng ưa nhìn việc người  
Thà xả bỏ thân mạng  
Trọn chẳng bỏ lìa pháp  
Thế nào nơi Bồ đề  
Tưởng niệm như Thế Tôn  
Tưởng như Thế Tôn rồi  
Hay phát nguyện Bồ đề

Thế nào được Tịnh độ  
Và cùng thanh tịnh Tăng  
Trí giả được trường thọ  
Danh xưng và an lạc  
Phương tiện đến bỉ ngạn  
Thấy đế không thủ chứng  
Hay độ vô lượng chúng  
Khuyên ưa tu căn lành  
Thế nào được đoan chánh  
Và được noi hóa sanh  
Được trí huệ tài bửu  
Hay biết tâm mọi người  
Thế nào nhớ đời trước  
Thường hội cùng chư Phật  
Trong ngàn vạn ức kiếp  
Hằng chẳng sanh chổ nạn  
Thế nào được tùy hảo  
Ba mươi hai tướng tốt  
Thế nào được từ biện  
Và được noi ứng biện  
Thế nào tu Tịnh độ  
Thành tự chúng Tỳ Kheo  
Tùy thích nguyện nước nào  
Hay được sanh nước ấy  
Bồ Tát tu hạnh gì  
Hay được sắc danh xưng  
Được lực tinh tiến thấy  
Thế nào được bất hoại  
Thế nào chẳng dụ dụ  
Hay làm hạnh Bồ Tát  
Bồ lìa các diệu hối  
Vì chúng sanh thuyết pháp  
Ở trong Phật Pháp Tăng  
Thế nào được tối thắng  
Thà xả thân mạng mình  
Mà chẳng hủy báng pháp  
Phật không gì chẳng biết  
Dời nay và vị lai  
Nguyện đại trí Thế Tôn  
Tuyên nói hạnh Bồ Tát ».

---o0o---

## PHẨM BỒ TÁT HẠNH THỨ TU'

Đức Thế Tôn khen rằng : « Lành thay lành thay Vô Cầu Thí ! Vì nhiều an lạc lợi ích chúng sanh và vì thương xót Trời Người thế gian mà người hỏi đức Như Lai bao nhiêu hạnh của đại Bồ Tát như vậy. Lắng nghe lắng nghe khéo suy nghĩ ta sẽ vì người mà nói ».

Vô Cầu Thí cùng đại chúng đồng xướng thiện tại nguyện ưa thích được nghe.

Đức Thế Tôn phán dạy : « Ngày Vô Cầu Thí ! Bồ Tát thành tựu bốn pháp hay phá các ma : với lợi dưỡng của người chẳng sanh lòng ganh ghét, bỏ lìa lưỡng thiệt, khuyên nhiều chúng sanh tu cẩn lành, với tất cả chúng sanh phát lòng từ bi ». Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

Chẳng sanh lòng ganh ghét  
Lìa bỏ lời lưỡng thiệt  
Hay dạy nhiều chúng sanh  
Trông gốc cây pháp lành  
Hay tu tâm từ rộng  
Khắp đều cả mười phương  
Khéo làm bốn điều này  
Dẹp được các ma oán

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay phóng quang minh đến vô lượng cõi Phật : Hay cúng thí đèn sáng, lúc pháp sắp diệt hay hộ trì chánh pháp, vì chúng sanh phóng dật và sa chổ nạn mà thuyết pháp, hay đem anh lạc bửu súc cúng Tháp miếu Phật ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :  
« Nếu hay thí đèn sáng  
Trong mặt pháp hộ pháp  
Khai thị nạn phóng dật  
Bửu súc cúng tháp Phật  
Do đây mà Bồ Tát  
Hay phóng tịnh quang minh  
Đến vô lượng cõi Phật  
Chiếu soi không bờ mé  
Nhờ quang minh được vui  
Đều phát tâm vô thượng

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay chấn động vô lượng vô biên thế giới : như sở thuyết thật hành , được thâm pháp nhẫn kiên trì thiện pháp, dạy vô lượng chúng sanh hành Vô thượng Bồ đề ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

Như sở thuyết tu hành  
Khéo hiểu thâm pháp nhẫn  
Muốn được pháp bạch tịnh  
Kiên trì pháp diệu hạnh  
Hay dạy vô lượng chúng  
Phát tâm đại Bồ đề  
Thật hành bốn pháp này  
Hay chấn động thế giới

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được đà la ni : hay thí cho các thú cần dùng tịnh diệu, trang sức các thể nữ ai cần thì thí cho, thường dùng các thứ pháp tán thán chư Như Lai, thân cận người nhiều tu tập Bát Nhã Ba la mật ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Làm các thứ bố thí  
Hay được đà la ni  
Trang nghiêm thể nữ đẹp  
Tùy ý người cần dùng  
Thảy đều cấp đầy đủ  
Thường ca ngợi Như Lai  
Tu những thiệt trí huệ  
Được Thế Tôn hứa khả  
Do noi bốn điều này  
Hay được đà la ni  
Trong trăm ngàn úc kiếp  
Nghe pháp trọn chẳng quên  
Mười phương Phật thuyết pháp  
Hay ghi nhớ thọ trì

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay được tam muội : nhiều chán sợ sanh tử, thường ưa chỗ nhàn tĩnh, thường siêng tinh tiến, khéo thành tựu được các việc làm »

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Bỏ rời các loài sanh  
Di riêng như kỳ lân  
Thiện nam tử siêng làm  
Thành tựn các công việc

Trí giả hay thành tựu  
Bốn pháp thắng diệu này  
Thân cận nơi Bồ đề  
Cầu được pháp tối thắng  
Người có tâm tịch tĩnh  
Hay được các tam muội  
Giác ngộ thắng Bồ đề  
Chỗ đi của chư Phật.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay được thân túc : vì thân nhẹ nhàng, vì tâm nhẹ nhàng, vì không y chỉ trong tất cả pháp, vì tiếp thọ bốn giới làm không giới ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Thân nhẹ tâm càng nhẹ  
Trí giả chẳng trước pháp  
Tiếp thọ bốn giới này  
Cùng không giới bằng đồng  
Người đủ bốn pháp này  
Hay được thừa thần thông  
Một niệm đến ức cõi  
Cúng dường vô lượng Phật

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay thành tựu đoan chánh đẹp lạ : trừ bỏ tham dục chẳng sân hận, ưa làm sạch tháp miếu Phật dùng đồ thơm đẹp để cúng dường, trụ oai nghi trì giới thường vui vẻ hỏi thăm, chẳng chê người thuyết pháp hằng tưởng như Thế Tôn ».

Đức thế Tôn nói kệ rằng :

« Chẳng sân hại người khác  
Bỏ lìa hạnh tham dục  
Quét rửa tháp miếu Phật  
Cung kính dâng thơm đẹp  
Thường chấp trì tịnh giới  
Pháp ý hỏi thăm trước  
Với pháp sư kính trọng  
Có ý tưởng như Phật  
Hành bốn điều lành này  
Thì gọi người dũng kiện  
Doan chánh xinh đẹp nhất  
Ai thấy cũng đều khen.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay được hóa sanh : khắc chạm hoa sen đặt tượng Phật ngồi lên, dùng các hoa sen xanh vàng đỏ trắng và những hoa thơm đẹp khác đầy bùm tay rải lên Phật và tháp miếu,

chí nguyện lợi ích vô lượng chúng sanh hằng hòa thuận kính yêu chẳng chê người dở, mình gieo trồng căn lành để lợi ích an lạc nhiều chúng sanh thoát sanh tử khổ não vì nguyện thành Vô thượng Bồ đề vậy ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Khắc hoa đặt tượng Phật  
Các thứ hoa cúng dường  
Lợi ích chẳng hại người  
Được hóa sanh cõi Phật  
Hằng phát hoằng thệ nguyện  
Độ mười phương chúng sanh  
Dùng bốn diệu hạnh này  
Hằng sanh Phật tịnh độ

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay được giàu có lớn : chẳng nghịch ý người xin, nơi đồ vật thí cho chẳng luyến tiếc, hằng cầu nguyện chúng sanh được nhiều của báu, bỏ rời kiến chấp thuận nơi chánh tín ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

Bồ thí chẳng trái nghịch  
Nơi của không luyến tiếc  
Tin hiểu các Phật pháp  
Đời đời được của báu  
Tin hiểu không nịnh ganh  
Chẳng rêu rao lỗi người  
Chuyên lòng một niềm tin  
Do đây được của báu

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì hay được trí huệ : ở trong pháp khác chẳng ganh ghét, nói pháp trừ lỗi khiến không nghi hối, với người siêng tinh tiến khuyên họ chẳng thôi bỏ, tự mình thường thích nhiều tu pháp không ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Chẳng ghét chánh pháp khác  
Dạy người trừ nghi hối  
Thường dùi dắt chúng sanh  
Tu không hạnh của Phật  
Trí giả thích pháp này  
Được trí huệ danh xứng  
Khéo hiểu lời Phật nói  
Mau thành Luồng Túc Tôn.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì ghi nhớ túc mạng : học vấn tụng tập có người quên sót thì làm cho họ nhớ biết, người quên thì

nói lại cho họ, hằng phát lời thích ý hay cho người ưa nghe, thường hành pháp thí chẳng để thôi bỏ vì thoát sanh tử xu hướng Niết bàn vây, nguyện như Thiện Tài nhập thiền phuơng tiện ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Người quên khiến nhiớ biết  
Hằng nói lời thích ý  
Thuyết pháp chẳng mỏi mệt  
Thường tu các chánh định  
Do noi bốn pháp này  
Đều được túc mạng trí  
Nhớ được vô lượng kiếp  
Mau ngộ chổ Phật đi.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì thường gấp chư Phật : thà bỏ thân mạng chứ chẳng hủy báng chánh pháp, thà bỏ thân mạng chớ chẳng hủy báng Bồ Tát, thà bỏ thân mạng chớ chẳng thân cận ác tri thức, nhớ tưởng chư Phật không hề chán đú ».

« Chẳng hủy báng Bồ đề  
Cũng chẳng hủy Bồ Tát  
Thường rời xa ác hưu  
Niệm Phật luôn chẳng chán  
Đại Đức hành hạnh này  
Thường được gấp chư Phật  
Lúc chưa được thành Phật  
Hằng cùng chư Phật hội.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được thân ba mươi hai tướng : mang các trân bửu dâng tháp miếu Phật, dùng các thứ dầu thơm xoa nền tòa tháp Phật và dùng vòng hoa đẹp nghiêm súc tháp miếu, dùng các thứ kỹ nhạc để cúng dường, thường hầu cận Hiền Thánh không hề rời xa ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Mang báu vật cúng tháp  
Dầu thơm thoa nền đài  
Hoa đẹp các kỹ nhạc  
Hầu hạ gần hiền thánh  
Được thân tướng đoan nghiêm  
Đủ ba mươi hai tốt  
Do đây được các tướng  
Để trang nghiêm thân Phật.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được tám mươi tám hình hảo :cỗi y thăng diệu để trải pháp tọa cung cấp hầu hạ tất cả trọn không nhảm mỏi, đến chổ thuyết pháp không có lòng tranh luận hơn người, cung

kính đại chúng chỉ tưởng như Phật, khuyên nhiều chúng sanh phát tâm Bồ Đề ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Diệu y phục trải tọa  
Cúng dường không chán mỏi  
Chẳng tranh luận pháp sư  
Khuyên chúng phát đạo tâm  
Làm được các điều này  
Mau thành tùy hình hảo  
Bồ Tát thành hạnh này  
Đủ tám mươi vẻ đẹp.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được giới ứng biện : thọ trì thân cận Bồ Tát pháp tang, ngày đêm sáu thời tụng Tam Âm kinh, chư Phật Bồ Đề vô sanh vô diệt đời khó tin mà có thể thọ trì đọc tụng, rộng vì người giảng nói khiến họ vui thích chẳng tiếc thân mạng ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Hộ trì Bồ Tát tang  
Dũng mãnh tụng Tam Âm  
Vô sanh đời khó tin  
Phương tiện nói khiến mừng  
Chẳng mến tiếc thân mạng  
Trì chánh pháp của Phật  
Không nghi lụy mà làm  
Tối thượng thăng Bồ Đề  
Tu pháp thậm thâm này  
Thì hay được ứng biện  
Ví như vòng hoa đẹp  
Trời Người đều ưa nhìn.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu được bốn pháp thì được thanh tịnh độ : vì chẳng tật đố, vì tâm bình đẳng, vì hộ trì Bồ Đề hạnh , vì chẳng thân cận bốn bộ chúng ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

Chẳng ganh với người khác  
Thấy người lợi vui mừng  
Tâm bình đẳng hành từ  
Hóa chúng không nhiễm trước  
Hành bốn vô lượng này  
Người trí khéo thủ hộ  
Được tịnh độ không khó  
Mau thành Vô thượng đạo.

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì được thanh tịnh chúng : chẳng hy vọng đồ chúng của người, kẻ chẳng hòa thuận thì nhiếp khiến hòa giải, với người học vấn tụng tập thì cung cấp đồ dùng, rời bỏ lưỡng thiệt.

Đức Thế Tôn nói kệ :

Trọn chẳng mong chúng người  
Kẻ ly làm cho hiệp  
Cấp người học thiêu thốn  
Chẳng chia lìa chúng sanh  
Làm được bốn hạnh này  
Thì được thanh tụng chúng  
Vì thanh chúng nên làm  
Cực khổ cũng chẳng bỏ

Này Vô Cầu Thí ! Nếu Bồ Tát thành tựu bốn pháp thì nguyện muôn sanh Phật độ nào liền tùy nguyện vãng sanh : đối với lợi dưỡng danh dự của người chẳng sanh lòng ganh ghét, chuyên tâm tu tập sáu Ba la mật, với tất cả Bồ Tát tưởng như Phật, từ sơ phát tâm nhẫn đến ngài đạo tràng thường dùng tâm bình đẳng quan sát trọn chẳng vì lợi dưỡng danh dự mà siêm khúc đối khen tặng ».

Đức thế Tôn nói kệ rằng :

« Chẳng ganh danh lợi người  
Cầu thanh tịnh lục độ  
Xem Bồ Tát như Phật  
Trọn chẳng nịnh cầu danh  
Bồ Tát hành điều này  
Hay thấy mười phương cõi  
Tùy tâm mình sở nguyện  
Liền được sanh Tịnh độ ».

Bấy giờ Vô Cầu thí bạch đức Phật rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Như hạnh Bồ Tát đã được nói, tôi sẽ phụng hành. Trong những hạnh Bồ Tát đã được đức Thế Tôn dạy, nếu có một hạnh không làm thì tức là khi đối chư Phật thuyết pháp ở mười phương ».

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên bảo Vô Cầu Thí rằng : « Cô dám ở trước đức Phật mà sư tử hống như vậy há chẳng biết rằng hạnh Bồ Tát khó làm được ư ! Và trọn chẳng do từ nữ thân mà được Vô thượng Bồ đề ».

Vô Cầu Thí nói : « Nay tôi ở trước đức Phật phát nguyện thành thiêt rằng : Nếu đời vị lai tôi sẽ được thành Phật Như Lai Đẳng Chánh Giác đủ mười đức hiệu thì nguyện khiến cõi Đại Thiên chấn động sáu cách, không làm náo loạn các chúng sanh. Như các hạnh Bồ Tát đã được đức Thế Tôn dạy tôi

trọn đời thật hành, nguyện khiến hư không mưa các hoa trời, trăm ngàn kỵ  
nhạc chẳng đánh mà tự kêu và xin khiến nữ thân tôi đây biến thành đồng tử  
mười sáu tuổi ».

Vô Cầu Thí phát nguyện thành thiêt xong tức thì cõi Đại thiên chấn động sáu  
cách, hư không mưa hoa trời, trăm ngàn nhạc trời tự kêu và Vô Cầu Thí biến  
thành đồng tử mười sáu tuổi.

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên trich y vai bên hữu, gói hữu châm đát chắp tay  
bạch đức Phật rằng : « Nay tôi quy mạng chư Phật chư bồ Tát từ sơ phát tâm  
nhẫn đến đạo tràng.

Bạch đức Thé Tôn ! Cô gái này mà có sức oai đức thần túc lớn như vậy, hay  
phát đại nguyện, đã phát nguyện rồi tùy nguyện đều thành ».

Đức Phật dạy : « Đúng như vậy. Ngày Đại Mục Kiền Liên ! Chư Bồ Tát từ sơ  
phát tâm nhẫn đến đạo tràng được Trời Người lễ kính như tháp miếu Phật, là  
phước điền vô thượng của Thanh Văn và Bích Chi Phật ».

Liền đó đức Thé Tôn vui vẻ mỉm cười. Theo thường pháp lúc chư Phật mỉm  
cười thì có ánh sáng nhiều màu xanh vàng đỏ trắng hồng tía pha lê từ miệng  
đức Phật phóng ra chiếu suốt vô lượng vô biên thế giới làm cho ánh sáng  
của cung điện thiên ma và nhụt nguyệt đều bị ẩn khuất. Đức Phật nghiệp ánh  
sáng ấy về nhập vào đảnh đức Phật.

Tôn giả A Nan chỉnh y phục lại trich y vai hữu, gói hữu châm đát, chắp tay  
hướng lên Phật nói kệ hỏi rằng :

« Thiên Long phạm âm sư tử hống  
Tiếng ca lăng tần tiếng sấm nổ  
Trù tham sân si sanh vui đẹp  
Nguyện đáng thập lực nói duyên cười  
Chấn động sáu cách không náo loạn  
Mưa hoa trời đẹp vui lòng chúng  
Thé Tôn xô dẹp các ngoại đạo  
Dường như sư tử phục dã can  
Nguõng mong Thé Tôn vì tôi nói  
Nhơn duyên vì đâu Phật mỉm cười  
Ánh sáng nhụt nguyệt chau vạn ức  
Ánh sáng Thiên Long cùng Phạm Vương  
Thích Ca miệng phóng tịnh quang minh  
Trùm các quang minh Phật quang hơn  
Bạch hào chẳng mày như ngọc trăng  
Viên mãn mềm mịn dường y trời  
Bạch hào phóng quang chiếu vô lượng  
Xin nói có chi phóng quang này  
Thé Tôn răng trắng sạch không nhơ

Vuông bằng khít đều như ngọc tuyết  
Miệng Phật phóng ra sáng nhiều màu  
Xanh vàng đỏ trắng tía pha lê  
Giả sử thế giới nhụt nguyệt hoại  
Đất đầy hư không chẳng chỗ trống  
Tánh nước biển được làm thành lửa  
Tánh lửa cũng biến được thành nước  
Biển cả làm cho đều khô cạn  
Thiệt ngữ của Phật trọn chẳng hai  
Tất cả chúng sanh trong mười phương  
Giả sử đồng thời thành Duyên Giác  
Mỗi mỗi Duyên Giác họp lời hỏi  
Trăm ngàn vạn thứ trại úc kiếp  
Đồng tập họp nhau trước Thê Tôn  
Đều dùng dị âm đồng thời hỏi  
Như Lai liền dùng nhứt âm đáp  
Đều đứt hết tất cả chỗ nghi  
Thành tựu trí huệ đến bờ kia  
Tất cả trí huệ được trang nghiêm  
Đẳng Tối Thắng đủ bẩm hai tướng  
Đẳng oai đức xin giải đáp  
Thê Tôn có chi hiện mỉm cười  
Thọ ký Bồ đề cho ai đây  
Chư Thiên người đời đều muốn nghe  
Mong được Như Lai tuyên dạy rõ ».

Đức Phật phán : « Ngày A Nan ! Ông có thấy Vô Cầu Thí này phát nguyện thành thiệt chấn động cõi Đại thiên chăng ?

- Bạch đức thê Tôn ! Đã thấy.  
- Ngày A Nan ! Vô Cầu Thí Bồ Tát này từ lúc phát tâm đến nay đã tám vạn a tăng kỳ kiếp tu hạnh Vô thượng Bồ đề. Vô cầu Thí Bồ Tát này tu hạnh Bồ Tát đến sáu mươi kiếp rồi sau đó Văn Thủ Sư Lợi Pháp Vương Tử mới phát tâm Bồ đề. Ngày A Nan ! Như Văn Thủ Sư Lợi v.v... Tám vạn bốn ngàn Đại Bồ Tát có bao nhiêu công đức trang nghiêm Phật độ. Vô Cầu Thí Bồ Tát cũng đồng như vậy không khác ».

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên nói với Vô Cầu Thí Bồ Tát : « Ngày thiện nam tử ! Từ lâu Ngài đã phát tâm Bồ đề sao Ngài không chuyển thân nữ nhơn ? ».

Vô Cầu Thí Bồ Tát bảo Tôn giả Đại Mục Kiền Liên : « Đức Thê Tôn thọ ký Tôn giả là thần túc đệ nhứt sao Tôn giả chẳng chuyển nam thân ? ».

Tôn giả Đại Mục Kiên Liên liền yên lặng.

Vô Cầu Thí Bồ Tát nói : « Ngày Tôn giả ! Cũng chẳng do nữ thân được Vô thượng Bồ đề, cũng chẳng do nam thân được Vô thượng Bồ đề. Tại sao ? Vì Bồ đề vô sanh nên không có được vậy ».

---oo---

## PHẨM THỌ KÝ THỨ NĂM

Bấy giờ Văn Thủ Sư Lợi Pháp Vương Tử bạch đức Phật : « Bạch đức Thế Tôn ! Thật chưa từng có, Vô Cầu Thí Bồ Tát này hiểu pháp thậm thâm, dùng sức thệ nguyện làm thành các sở nguyện ».

Đức Phật bảo : « Đúng như lời Văn Thủ Sư Lợi nói. Vô Cầu Thí Bồ Tát này đã từng ở chỗ sáu mươi ức chư Phật mà tu không tam muội, ở chỗ tám mươi ức chư Phật mà tu vô sanh pháp nhẫn, ở chỗ ba mươi ức chư Phật mà hỏi pháp thậm thâm, đã từng đem y phục ấm thực cúng dường tám mươi ức chư Phật và hỏi về phân biệt biện án tam muội này.

Lại này Văn Thủ Sư Lợi ! Nếu có thiện nam tử thiện nữ hơn vì Bồ đề đem đồ trân bửu đầy trong hằng hà sa thế giới bó thí chẳng bằng thọ trì kinh này đọc tụng thông thuộc rộng nói cho người nhẫn đến biên chép được công đức tối thượng tối thắng, huống là tu hành đúng như lời. Tại sao ? Vì hay thọ trì hạnh Bồ đề của chư Bồ Tát vậy ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát Pháp Vương Tử bạch đức Phật : « Bạch đức Thế Tôn ! Nên gọi tên kinh này là gì và thọ trì thế nào ? ». Đức Phật dạy : « Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Nên gọi là kinh Phân Biệt Thuyết Ứng Biện, cũng gọi là kinh Thuyết Tam Muội Môn. Nên phụng trì như vậy ».

Lúc đức Phật nói kinh này, tám vạn ức chúng sanh chư Thiên và người đều phát tâm Vô thượng Bồ đề quyết định chẳng thoái chuyển.

Bấy giờ Biện Nghiêm Bồ Tát bạch đức Phật : « Vô Cầu Thí Bồ Tát này thời gian nào sẽ thành Vô thượng Bồ đề ? ».

Đức Phật phán : « Ngày Biện Nghiêm ! Vô Cầu Thí Bồ Tát này quá số kiếp cúng dường quá số chư Phật xong sẽ được thành Phật hiệu Vô Cầu Quang Tướng Vương Như Lai Ứng Cúng Chánh Đẳng Giác đủ mười đức hiệu, thế giới hiệu Vô Lượng Đức Trang Nghiêm, thuần Đại thừa Bồ Tát không có hàng Nhị thừa Thanh Văn Bích Chi Phật, cõi ấy nghiêm túc vi diệu hơn các cõi trời ».

Vô Cầu Thí Bồ Tát nghe đức Phật thọ ký, tâm thanh tịnh hớ vẹt lên hư không cao hăng tám mươi úc cây đa la, phóng quang minh lớn chiếu trǎm ngàn úc thế giới chư Phật. Ngay trên đảnh đức Thế Tôn hóa làm tám vạn bốn ngàn các thứ lọng báu trang nghiêm đẹp lạ bằng thiên bửu. Liền ở trong hư không dùng sức vô lượng thần túc cúng dường lễ bái vô lượng chư Phật mười phương rồi trở về chỗ đức Phật đứng tại một phía.

Bấy giờ Bà La Môn Phạm Thiên và năm trăm Bà La Môn nghe đức Phật thọ ký vô thượng Bồ đề cho Vô Cầu Thí Bồ Tát và thấy sức vô lượng thần túc, đều hớ vui mừng đồng thanh nói kệ ca ngợi đức Phật :

« Người hay cung kính Phật  
Được lợi ích đệ nhứt  
Phát tâm cầu Bồ đề  
Là Phật trí đệ nhứt  
Xưa chúng tôi tao ác  
Nay sanh nhà tà kiến  
Thấy Phật và chúng Tăng  
Miệng phát ra lời ác  
Nay tôi thành tâm hối  
Tôi ác khẩu đã phạm  
Thấy chư Phật tử hiền  
Cho là điểm chẳng tốt  
Nếu chẳng thấy Như Lai  
Tôi tôn trọng trời người  
Thì uồng thọ thân người  
Uồng ăn uống để sống  
Tôi và Vô Cầu Thí  
Xuất thành đi tế tự  
Vô Cầu thấy Phật tử  
Kính trọng và tán thán  
Chúng tôi thấy tán thán  
Liền quở chỗ được khen  
Chúng tôi liền hỏi cô  
Đã từng thấy Phật chưa  
Cô ấy đáp chúng tôi  
Sơ sanh được bảy ngày  
Nghe chư Thiên khen Phật  
Cô ca ngợi Như Lai  
Chọn thiệt không sai khác  
Chúng tôi nghe khen xong  
Liền phát tâm tối thắng

Cầu Bồ đề Vô thượng  
Vì tôi nghe hiệu Phật  
Được tỏ ngộ túc nghiệp  
Liền đến lạy Thế Tôn  
Để cầu pháp tối thắng  
Thấy Phật kính lạy rồi  
Nghe pháp tối vô thượng  
Thấy đáng Thiên Nhơn Tôn  
Cầu thoát ly khổ té  
Pháp được đức Phật nói  
Chơn thiệt hay độ đời  
Chúng tôi học pháp áy  
Để được pháp vô thượng  
Nghe công hạnh Bồ Tát  
Để được chư Phật pháp  
Chúng tôi cũng nên tập  
Để được thành Phật đạo  
Nói pháp môn xuất yếu  
Hạnh của Bồ Tát làm  
Tôi cũng hướng môn áy  
Được thế gian kính lễ  
Phật biết kia thành tâm  
Vui vẻ mà mỉm cười  
A Nan liền bạch Phật  
Xin nói duyên cớ cười ».

Đức Phật nói kệ bảo A Nan :  
Năm trăm Bà La Môn  
Cùng phạm chí Phạm Thiên  
Đồng chung trong một kiếp  
Ké nhau thành Chánh giác  
Từng ở đời quá khứ  
Cúng đủ năm trăm Phật  
Từ nay do tu hành  
Sẽ thấy ức số Phật  
Trong tám mươi ức kiếp  
Trọn chẳng sa nạn xứ  
Ở trong mỗi mỗi kiếp  
Sẽ thấy ức số Phật  
Rồi sau đó sẽ thành

Đắng Tối Thắng Lưỡng Túc  
Đều sê đồng một hiệu  
Phạm Quang Minh Như Lai  
Thọ mạng cũng đều đồng  
Đủ tám mươi úc năm  
Cõi nước đều đồng bằng  
Đều tám mươi úc Tăng  
Hóa độ vô lượng chúng  
Lợi ích chúng sanh rồi  
Sẽ nhập đại Niết bàn  
Chứng tịch tĩnh diệt độ ».

Đức Phật nói kinh này rồi, Vô Cầu Thí đại Bồ Tát và chư đại chúng, phạm chí Phạm Thiên năm trăm đại sĩ, vua Ba Tư Nặc, chư đại Thanh Văn, Thiên Long Bát Bộ Nhơn và Phi Nhơn, nghe lời đức Phật dạy đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

PHÁP HỘI VÔ CẤU THÍ BỒ TÁT ỦNG BIỆN  
THỨ BA MUỖI BA  
HẾT

--- ooo ---

**XXXIV. PHÁP HỘI CÔNG ĐỨC BỦU HOA PHU BỒ TÁT THỨ BA  
MUỖI BỐN**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở thành Vương Xá tại nui Kỳ Xá  
Quật cùng chúng đại tỳ Kheo ngàn hai trăm năm mươi người câu hội, lại có  
vô lượng chúng đại Bồ Tát.

Bấy giờ trong pháp hội có Bồ Tát Khai Phu Công Đức Bửu Hoa đứng dậy  
trich y vai hữu gối hữu chấm đất chấp tay hướng Phật mà bạch rằng : « Bạch  
đức Thế Tôn ! Tôi có điều muốn bạch hỏi nơi đức Thế Tôn, mong thương  
xót cho phép ».

Đức Phật phán : « Này thiện nam tử ! cho phép ông hỏi ta sẽ giải nói cho ».  
Công Đức Hoa Bồ Tát bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Trong thập phương  
thế giới và có chư Phật Như Lai hiện tại nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn thọ  
tri danh hiệu mau được Vô thượng Bồ đề chẳng ? ».

Đức Phật phán : « Lành thay lành thay, này Công Đức Hoa ! Ông có thể vì  
an lạc lợi ích cho Trời Người thế gian và chúng sanh đời vị lai mà bạch hỏi

Như Lai sự nghĩa như vậy ! Lắng nghe, lắng nghe khéo suy nghĩ ta sẽ nói cho ».

Công Đức Hoa Bồ Tát bạch rằng : « Vâng ! Bạch đức Thế Tôn, tôi xin ưa thích muôn nghe ».

Đức Phật phán : « Này Công Đức Hoa ! Phương Đông có thế giới tên Nhứt Thiết Pháp Công Đức Trang Nghiêm, kiếp tên Phổ Tập Nhứt Thiết Lợi Ích, hiện có Phật hiệu Vô Lượng Công Đức Bửu Trang Nghiêm Oai Đức Vương Như Lai thọ mạng vô số, chúng hội vô lượng vô biên đều là chư đại Bồ Tát thanh tịnh. Nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh hiệu đức Phật ấy liền có thể diệt trừ sáu mươi ngàn kiếp tội sanh tử chuyển thân được đà la ni tên Nhạo thuyết vô ngại, lúc người này thuyết pháp thường được mười câu chi thế giới chư Phật Thế Tôn ban cho biện tài khiến được vô úy ». Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh hiệu Phật ấy  
Sẽ được các công đức như vậy  
Cũng hay thành tựu thắng pháp khác  
Mau chứng Vô thượng Phật Bồ đề.

Lại này Công Đức Hoa Phương Nam có thế giới tên Công Đức Bửu Trang Nghiêm, kiếp tên Quảng Đại Công Đức hiện có Phật hiệu Công Đức Bửu Thắng Trang Nghiêm Oai Đức Vương Như Lai, nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh hiệu đức Phật ấy chuyển thân sẽ được tam muội tên Nhựt luân quang minh biến chiếu, tùy nguyện vãng sanh nơi các cõi Phật, cũng sẽ nghiệp thọ Phật độ vô lượng công đức trang nghiêm, sanh về cõi kia rồi đủ ba mươi tướng được biện tài vô ngại, chuyển thân sẽ được Vô thượng Bồ đề ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Chuyển thân sẽ được nan tư định  
Dùng ba mươi hai tướng trang nghiêm  
Một đời sẽ chứng quả Bồ đề.

Lại này Công Đức Hoa Phương Tây có thế giới tên Lý Nhứt Thiết Ưu Ám, tên Bá Triền. Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Nước lửa dao độc không hại được  
Chuyển thân sẽ thọ báo hóa sanh  
Thành tựu Bá Triền đà la ni ».

Lại này Công Đức Hoa ! Phương Bắc có thế giới tên Lý Trần Ám, kiếp tên Trì Đại Danh Xung, hiện có Phật hiệu Tích Tập Vô Lượng Biện Tài Trí Huệ Như Lai, nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh hiệu Phật ấy

thì là phụng sự sáu mươi câu chi na do tha Phật, được đà la ni tên Biển nhất thiết xú, đà la ni tên Vô tận tạng, nhẫn đến lúc chưa thành Vô thượng Bồ đề trọn không sa vào trong ba ác đạo thường được vãng sanh cõi nước chư Phật tu Bồ Tát hạnh độ thoát vô lượng chúng sanh ác đạo, sẽ được chẳng thối chuyển nơi Vô thượng Bồ đề ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Sẽ được công đức vô biên lượng  
Quyết định sẽ được đà la ni  
Thành tựu quả Bồ đề Vô thượng.

Lại này Công Đức Hoa ! Phương Đông Nam có Công Đức Thắng Diệu Trang Nghiêm, kiếp tên Xuất Sanh Công Đức, hiện có Phật hiệu Thiên Văn Lôi Hồng Thanh Vương Như Lai, nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh Phật ấy thì chuyển thân sẽ được Phật từ vô úy từ thần túc đại từ đại bi thập bát bất cộng pháp, chỗ có quốc độ công đức trang nghiêm như thế giới cực lạc phương Tây. Nếu có nữ nhơn hay thọ trì thì chuyển thân sẽ được thân trượng phu ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Được công đức thắng bất tư nghị  
Họ thường được thấy vô lượng Phật  
Nữ nhơn sẽ chuyển thân trượng phu.

Lại này Công Đức Hoa ! Phương Tây Nam có thế giới tên Vô Lượng Trang Nghiêm, kiếp tên Năng Sanh Diệu Pháp, hiện có Phật hiệu Tối Thượng Diệu Sắc Thủ Thắng Quang Minh Như Lai, nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh Phật ấy thì là phụng sự

chín mươi câu chi chư Phật Như Lai được tam muội tên Độ Thoát nhứt thiết chúng sanh. Tại sao tên là Độ thoát nhứt thiết chúng sanh ? Lúc thiện nam tử thiện nữ nhơn y tam muội này mà thuyết pháp thì có thể làm cho chúng sanh ác đạo trong cõi Đại thiên được giải thoát sanh cõi trời trong người đều được an lạc quyết định sẽ được Vô thượng Bồ đề dường như chúng sanh trong cõi của Duyệt Ý Như Lai thường thọ hưởng an lạc ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Sanh ra thường có đại oai đức  
Các căn sắc lực đều thù thắng  
Trí huệ vô biên vô sở trước.

Lại này Công Đức Hoa ! Phương Tây Bắc có thế giới Ly Cầu, kiếp tên Quảng Tộc, hiện có Phật hiệu Chủng Chủng Thắng Quang Minh Oai Đức Vương Như Lai. Nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh Phật ấy thì chuyển thân được vô lượng biện tài trang nghiêm đà la ni, hay thọ trì pháp được nói của tám mươi câu chi đức Phật, được quốc độ công đức trang nghiêm như Cực Lạc thế giới ở phương Tây vậy ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh hiệu Phật  
Quốc độ như cõi Vô Lượng Thọ  
Thành tựu pháp trí rất thậm thâm  
Một đời sẽ chứng Phật Bồ đề.

Lại này Công Đức Hoa ! Phương Đông Bắc có thế giới tên Vô Ưu , kiếp tên Biện Tài Trang Nghiêm, hiện có Phật hiệu Vô Sô Kiếp Tích Tập Bồ đề Như Lai. Nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh Phật ấy thì là cúng dường tám mươi câu chi Phật Thế Tôn, chuyển thân đầy đủ sáu mươi thứ ngôn âm biện tài.

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Trí huệ vô biên đến bờ kia  
Như cúng sáu mươi câu chi Phật  
Chuyển thân sẽ chứng diệu biện tài.

Lại này Công Đức Hoa ! Phương trên có thế giới tên Vô Lượng Công Đức Trang Nghiêm Oai Đức, kiếp tên Vô Lượng Hồng Thanh, hiện có Phật hiệu Hư Không Hồng Thanh Tịnh Diệu Trang Nghiêm Quang Minh Chiếu Như Lai.

Nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh Phật ấy thì nở sanh ra là chủng tộc tôn quý, thông huệ giỏi thông đạt văn từ thế tục, phát ngôn được người tín thọ, trong các địa đầy đủ thanh tịnh giới định huệ giải thoát giải thoát tri kiến, co túc mạng trí được ngũ thần thông cũng sẽ được Phật thập bát bất cộng pháp mau thành Vô thượng Bồ đề ».

Đức thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Sinh ra chưa hề rời chư Phật  
Có đủ tám thứ phạm âm thanh  
Mau chứng quả Bồ đề Vô thượng.

Lại này Công Đức Hoa! Phương dưới có thế giới tên Chủng Chủng Âm Thanh, kiếp tên Tích Tập Trí Huệ, hiện có Phật hiệu Nhứt Thiết Pháp Môn Thần Biến Oai Đức Quang Minh Chiếu Diệu Như Lai. nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn tịnh tín thọ trì danh Phật ấy thì chuyển thân sẽ được đà la ni

tên Thành tựu chánh giác sẽ có thể thọ trì pháp được nói của chín mươi câu chi đức Phật Như Lai, một đời sẽ được Vô thượng Bồ đề ».

Đức Thế Tôn nói kệ rằng :

« Nếu người thọ trì danh Phật ấy  
Được thành Chánh giác đà la ni  
Hay trì chánh pháp vô lượng Phật  
Một đời chúng được đại Bồ đề ».

Bấy giờ Khai Phu Công Đức Bửu Hoa Bồ Tát và Nhứt Thiết Công Đức Biện Tài Âm Bồ Tát được môn đà la ni, tám vạn câu chi Bồ Tát đều hướng Vô thượng Bồ đề được bất thối chuyển, ba na do tha chư Thiên và Người phát tâm Vô thượng bồ đề.

Đức Phật nói kinh này rồi, Công Đức Hoa Bồ Tát và đại chúng cùng tất cả thế gian Trời, Người, A Tu La, Càn Thát Bà v.v... nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tin thọ phụng hành.

PHÁP HỘI CÔNG ĐỨC BỬU HOA PHU BỒ TÁT  
THỨ BA MUOI BỐN  
Hết  
--- 000 ---

**XXXV.PHÁP HỘI THIỆN ĐỨC THIÊN TỬ THỨ BA MUOI LĂM**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Xá Vệ tại vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc cùng chúng đại Tỳ Kheo ngàn người câu hội, mười ngàn đại Bồ Tát với Thiện Đức Thiên Tử đồng ở trong pháp hội.

Bấy giờ đức Thế Tôn bảo Văn Thủ Sư Lợi đại Bồ Tát : « Ông nên vì chư Thiên đại chúng và chư Bồ Tát mà diễn nói cảnh giới thâm thâm của chư Phật ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch rằng : « Vâng, bạch đức Thế Tôn ! Nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn muồn biết cảnh giới Phật thì nên biết là chẳng phải cảnh giới nhẫn nhĩ tỳ thiệt thân và ý, chẳng phải cảnh giới sắc thanh hương vị xúc và pháp.

Bạch đức Thế Tôn ! Phi cảnh giới là cảnh giới Phật. Vì nghĩa ấy nên như Vô thượng Bồ đề của Phật đã được là cảnh giới gì ư ? ».

Đức Phật nói : « Không cảnh giới, vì các kiến bình đẳng, vô tướng cảnh giới vì tất cả tướng bình đẳng, vô nguyên cảnh giới vì tam giới bình đẳng, vô tác cảnh giới vi hữu tác bình đẳng, vô vi cảnh giới vi hữu vi bình đẳng vậy ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Bạch đức Thế Tôn ! Nhũng gì là vô vi cảnh giới ? ».

Đức Phật nói : « Vô niệm là vô vi cảnh giới ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Bạch đức Thế Tôn ! Nếu vô vi v. v. . là cảnh giới Phật mà là vô niệm thì y cứ nơi đâu để nói, vì không sở y thì không sở thuyết, vì không sở thuyết thì bất khả thuyết.

Bạch đức Thế Tôn ! Cảnh giới chư Phật chẳng nói được vậy ».

Đức Phật nói : « Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Cảnh giới chư Phật sẽ phải cầu ở đâu.

- Bạch đức Thế Tôn ! Nên ở trong phiền não của tất cả chúng sanh mà cầu. Tại sao ? Vì tánh phiền não của chúng sanh bát khả đắc, chẳng phải chỗ biết của Thanh Văn Duyên Giác, đây gọi là cảnh giới chư Phật.

Này Văn Thủ Sư Lợi ! Cảnh giới Phật có tăng giảm chẳng ?

Bạch đức Thế Tôn ! Không tăng giảm.

Này Văn Thủ Sư Lợi ! Thế nào biết rõ bốn tánh phiền não của chúng sanh ?

Bạch đức Thế Tôn ! Như cảnh giới Phật không tăng giảm bốn tánh phiền não cũng không tăng giảm.

Này Văn Thủ Sư Lợi ! Thế nào là bốn tánh phiền não ?

Bạch đức Thế Tôn ! Bốn tánh phiền não là bốn tánh cảnh giới Phật. Bạch đức Thế Tôn ! Nếu bốn tánh phiền não khác cảnh giới Phật thì chẳng nói đức Phật an trụ trong tất cả pháp bình đẳng tánh. Vì tánh phiền não là tánh cảnh giới Phật nên nói đức Phật an trụ tánh bình đẳng. .

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Ông thấy Như Lai an trụ bình đẳng gì ?

Bạch Thế Tôn ! Như chỗ tôi hiểu thì hiện hành tham sân si của chúng sanh chỗ trụ của nó bình đẳng là chỗ trụ của Phật.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Hiện hành tam độc phiền não của chúng sanh trụ bình đẳng gì ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Trụ trong tánh bình đẳng không, vô tướng vô nguyện.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Trong tánh không ấy sao lại có tham sân si ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Trong cái có ấy chỗ có tánh không có tham sân si.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Trong cái có gì nói có tánh không ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Trong văn tự ngữ ngôn nói có tánh không. Vì có tánh không nên có tham sân si ? Như Phật đã nói : Ngày chư Tỳ Kheo ! Có vô sanh vô vi vô tác vô khởi. Nếu vô sanh vô vi vô tác vô khởi mà chẳng có thì cũng chẳng thể nói có hữu sanh hữu vi hữu tác hữu khởi. Thế nên, ngày chư Tỳ Kheo ! Do có vô sanh vô vi vô tác vô khởi nên được nói hữu sanh hữu vi hữu tác hữu khởi. Bạch đức Thế Tôn ! Như vậy nếu không có tánh không vô tướng vô nguyện thì chẳng thể nói tham sân si v. v... tất cả kiến chấp.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Do nghĩa ấy nên như Lời ông nói trụ phiền não là trụ tánh không.

- Bạch đức Thế Tôn ! Nếu người quán hạnh mà lìa phiền não để cầu tánh không thì chẳng tương ứng, sao lại có tánh không khác với phiền não. Nếu quán phiền não tức là tánh không thì chánh tu hành vậy.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Ông trụ phiền não hay lìa phiền não ?

Bạch đức Thế Tôn ! Tất cả phiền não thấy đều bình đẳng, bình đẳng như vậy tôi chánh tu hành, vào bình đẳng ấy thì chẳng lìa phiền não chẳng trụ phiền não.

Nếu có Sa Môn hay Bà La Môn tự cho mình ly dục mà thấy phiền não của người thì mắc phải hai kiến chấp : nói có phiền não là thường kiến, nói không phiền não là đoạn kiến.

Bạch đức Thế Tôn ! Người chánh tu hành chẳng thấy có các tướng tự tha hữu vô. tại sao ? Vì sáng tỏ tất cả pháp vậy.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Y đâu để chánh tu hành ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Người chánh tu hành là vô sở y vậy.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Chẳng y nơi đạo để tu hành ư ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Nếu có sở y mà tu hành thì là hữu vi, nếu hành hữu vi thì chẳng phải bình đẳng, vì chẳng lìa sanh trụ diệt vậy.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Trong vô vi chừng có số ư ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Nếu vô vi có số thì là hữu vi chẳng gọi là vô vi.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Nếu thánh giả chứng được vô vi thì có pháp ấy đâu không số ư ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Vì pháp không số nên thánh giả xa lìa số là vô số vậy.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Ông chứng thánh pháp hay chẳng chứng ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Nếu hỏi hóa nhơn rằng ông chứng thánh pháp hay chẳng chứng thì nó sẽ đáp thế nào ?

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Xét về hóa nhơn thì không thể nói chứng hay không chứng.

- Bạch đức Thế Tôn ! Đức Phật há chẳng đã dạy rằng tất cả pháp đều như hóa ư ?

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Đúng như vậy.

Bạch đức Thế Tôn ! Nếu tất cả pháp như hóa, sao lại hỏi rằng ông chứng thánh pháp hay chẳng chứng ?

Này Văn Thủ Sư Lợi ! Trong tam thừa ông chứng bình đẳng nào ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Phật giới bình đẳng, tôi chứng như vậy.

- Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Ông được cảnh giới Phật ư ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Nếu Thế Tôn được thì tôi được ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi Ngài Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Đức Như Lai chẳng được cảnh giới Phật ư ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tôn giả ở nơi cảnh giới Thanh Văn có được chǎng ? ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Thánh giả giải thoát phi đắc phi bất đắc ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Đúng như vậy. Như Lai giải thoát chǎng phải có cảnh giới chǎng phải không cảnh giới ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Ngài chǎng thủ hộ Bồ Tát tân phát ý mà diễn nói pháp ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ý Tôn giả thế nào, nếu có y sĩ vì thủ hộ bịnh nhơn mà chǎng cho uống thuốc đắng cay chua chát, đó là chữa lành hay là để chết ? ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Đó là để chết khổ chớ chǎng phải ban cho an vui ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Cũng vậy, người thuyết pháp nếu thủ hộ người nghe e rằng họ kinh sợ mà giấu các nghĩa thâm thâm như vậy chỉ dùng văn từ câu nghĩa tạp cạn để diễn thuyết thì là trao cho chúng sanh những khổ sanh lão bịnh tử mà chǎng ban cho họ Niết bàn an lạc ».

Lúc nói pháp này, có năm trăm Tỳ Kheo chǎng thọ các pháp lậu tận ý giải, tám ngàn chư Thiên xa tràn rời cầu ở trong các pháp được pháp nhãn thanh tịnh, bảy trăm Thiên Tử phát tâm Vô thượng Bồ đề phát nguyện rằng đời vị lai chúng tôi sẽ được biện tài như Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát.

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi Ngài Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Ngài há chǎng dùng pháp Thanh Văn để vì người Thanh Văn mà nói ư ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tất cả pháp của các thừa được tôi thừa trên đó ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : »Ngài là Thanh Văn, Bích Chi Phật hay là Chánh Đắng Giác ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tôi là Thanh Văn vì chǎng nhơn nơi âm thanh của người

khác mà sanh hiểu biết vậy. Tôi là Bích Chi Phật vì chǎng bỏ đại bi vô sở úy vậy. Tôi là Chánh Đắng Giác vì chǎng bỏ bốn nguyện vậy ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Ngài làm Thanh Văn thế nào ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Các chúng sanh kia chưa từng được nghe pháp, vì khiến họ được nghe nên tôi làm Thanh Văn ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Ngài làm Bích Chi Phật thế nào ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Chúng sanh pháp giới vì làm cho họ hiểu nên gọi tôi là Bích Chi Phật ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Ngài làm Chánh Đắng Giác thế nào ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tất cả các pháp, pháp giới bình đắng, vì biết rõ như vậy nên tôi làm Chánh Đắng Giác ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Ngài quyết định trụ địa nào ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tôi trụ tất cả địa vây ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Ngài cũng trụ phàm phu địa chăng ? ».

Văn Thủ Sư Lợi nói : « Tôi cũng quyết định trụ phàm phu địa vậy ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Có mật ý gì mà Ngài nói như vậy ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Vì tất cả pháp bình đẳng nên tôi nói như vậy ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Nếu tất cả pháp tự tánh bình đẳng thì ở chỗ nào mà lập thành các pháp : đây là Thanh Văn địa, là Bích Chi Phật địa, là Bồ Tát Phật địa ư ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Như trong thập phương hư không giới mà nói rằng đây là Đông phương hư không , đây là Nam, Tây, Bắc từ duy thượng hạ phương hư không. Nói có các phương hư không sai biệt như vậy, chẳng phải ở nơi hư không có khác nhau. Vì thế, nên thưa Tôn giả ! Y cứ trong tất cả pháp cùu cánh không mà lập thành tướng các địa, cũng chẳng phải không tánh có sai khác vậy ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Ngài đã chứng nhập chánh tánh ly sanh rồi chăng, ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tôi đã chứng nhập nhưng cũng lại xuất ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Sao đã chứng nhập mà lại còn xuất ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Tôn giả nên biết đây là trí huệ phương tiện của Bồ Tát, ở nơi chánh tánh ly sanh như thiêt chứng nhập rồi phương tiện mà xuất. Ví như có người rất giỏi thuật bắn tên có một kẻ oán thù, xạ sư này nghĩ muốn giết hại. Xạ sư lại có một con trai rất thương yêu. Bấy giờ con trai ấy đương ở trong đồng hoang, xạ sư nhận làm là kẻ thù, buông tên ra, đứa con la lên, xạ sư có sức thần tốc vọt đến bên con bắt lấy mũi tên ấy. Cũng vậy, vì điều phục Thanh Văn, Bích Chi Phật nên Bồ Tát nhập chánh vị rồi từ đó mà xuất chăng sa vào Thanh Văn địa, Bích Chi Phật địa, do nghĩa này mà gọi là Phật địa ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Thế nào mà Bồ Tát được địa ấy ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Nếu chư Bồ Tát trụ tất cả địa mà vô sở trụ thì được địa này. Nếu hay diễn nói tất cả địa mà chẳng trụ địa hạ liệt là được địa này. Nếu có tu hành vì hết tất cả chúng sanh phiền não mà pháp giới vô tận, dầu trụ vô vi mà hành hưu vi, ở trong sanh tử tướng như vườn nhà chẳng cầu Niết bàn là được địa này. Có bao nhiêu chí nguyện đều khiến viên mãn, được vô ngã nhẫn thành thực chúng sanh là được địa này, có trí huệ Phật mà chẳng sanh lòng sân hận đối với kẻ vô trí là được địa này, vì người cầu pháp mà chuyển pháp luân nhưng ở nơi pháp giới không có sai biệt tu hành như vậy là được địa này.

Lại nữa, nếu có bồ Tát xô dẹp ma oán mà hiện làm tú ma là được địa này ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Hạnh Bồ Tát ấy, tất cả thế gian rất khó tin được ».

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : « Đúng như lời Tôn giả, hạnh Bồ Tát ấy siêu quá thế pháp ».

Tôn giả Tu Bồ Đề nói : « Ngài nên vì tôi mà nói siêu quá thế gian ấy ».

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : « Luận về thế gian gọi là ngũ uẩn. Trong các uẩn ấy, sắc là tánh khói bọt nước, thọ là tánh bong bóng nước, tưởng là tánh dương diệm, hành là tánh cây chuối, thức là tánh ảo huyễn. Như vậy nên biết bốn tánh thế gian là khói bọt bóng nước dương diệm cây chuối ảo huyễn, trong ấy không có uẩn không có danh tự uẩn, không có chúng sanh không có danh tự chúng sanh, không có thế gian siêu quá thế gian. Ở nơi ngũ uẩn nếu chánh biết như vậy thì gọi là thắng giải. Nếu chánh thắng giải thì bốn lai giải thoát. Nếu bốn lai giải thoát thì chẳng tham trước thế pháp. Nếu chẳng tham trước thế pháp thì là siêu quá thế gian.

Lại này Tôn giả Tu Bồ Đề ! Ngũ uẩn bốn tánh không, nếu bốn tánh không thì không có ngã ngã sở, nếu không có ngã ngã sở thì là vô nhị. Nếu bốn vô nhị thì không có thủ xả, vì không có thủ xả nên không có sở trước, vì không sở trước nên siêu quá thế gian.

Lại này tôn giả Tu Bồ Đề ! Ngũ uẩn ấy thuộc nhơn duyên, nếu thuộc nhơn duyên thì chẳng thuộc ngã chẳng thuộc chúng sanh, nếu chẳng thuộc ngã chúng sanh thì là vô chủ, vô chủ thì vô thủ, vô thủ thì vô tránh. Vô tránh luận là pháp Sa Môn, như tay vẽ trong hư không chẳng có chạm đụng. Tu hành không bình đẳng tánh như vậy thì siêu quá thế gian.

Lại này Tôn giả Tu Bồ Đề ! Ngũ uẩn pháp giới đồng nhập pháp giới thì là không có giới. Nếu không có giới thì không có địa thủy hỏa phong các giới, không ngã chúng sanh thọ mạng, không dục sắc giới vô sắc giới, không hữu vi vô vi sanh tử Niết bàn giới. Nhập giới này rồi thì cùng chung với thế gian mà không sở trụ. Nếu không sở trụ thì siêu quá thế gian vậy ».

Lúc nói pháp siêu quá thế gian, có hai trăm Tỳ Kheo chẳng thọ các pháp lậu tận ý giải đồng cởi y Uất đa la tăng choàng lên mình Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát mà đồng thanh xướng rằng : « Nếu người chẳng tin hiểu pháp môn này thì người ấy không chổ được cõng không chổ chứng ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi chư Tỳ Kheo : « Các Trưởng Lão ! Các Ngài có chút ít được chứng chẳng ? ».

Chư Tỳ Kheo đáp : « Nếu là kẻ tăng thượng mạn thì có thể nói là có được có chứng. Pháp của Sa Môn không tăng thượng mạn thì không được không chứng. Họ ở chổ nào mà động niêm tự cho rằng tôi được như vậy tôi chứng như vậy. Nếu ở trong đây mà sanh động niêm là ma nghiệp ».

Tôn giả Tu Bồ Đề hỏi : « Này chư Trưởng Lão ! Như chổ hiểu của các Ngài thì được gì chứng gì mà nói như vậy ư ? ».

Chư Tỳ Kheo nói : « Chỉ có đức Thế Tôn và Văn Thù Sư Lợi biết chổ được chổ chứng của tôi. Bạch Tôn giả ! Như chổ tôi hiểu, nếu chẳng biết rõ tướng

khô, tướng tập, tướng diệt, tướng đạo mà nói rằng khô ấy tôi phải biết thì là tăng thượng mạn, tập ấy phải dứt, diệt ấy phải chứng, đạo ấy phải tu đều là tăng thượng mạn vậy. Họ chẳng biết rõ tướng khô tập diệt đạo mà nói rằng khô tôi đã biết tập tôi đã dứt diệt tôi đã chứng và đạo tôi đã tu đều là tăng thượng mạn vậy.

Thế nào là khô tướng ? Đó là vô sanh tướng, tập, diệt, đạo tướng cũng vậy. Nếu là vô sanh tướng thì là vô tướng, trong ấy vô sở đắc, không có chút khô để biết, tập để dứt, diệt để chứng và đạo để tu. Nếu ở trong nghĩa thánh để được nói đây mà chẳng kinh chẳng sơ thì chẳng phải tăng thượng mạn, còn nếu có kinh có sơ là tăng thượng mạn vậy ».

Đức Thê Tôn khen chư Tỳ Kheo : « Lành thay, lành thay ! Này Tu Bồ Đề ! Trong thời chánh pháp của Phật Ca Diếp, chư Tỳ Kheo ấy đã được nghe Văn thù Sư Lợi diễn nói pháp thậm thâm áy. Vì thuở xưa đã tu pháp thậm thâm nên nay được nghe liền tùy thuận mau hiểu rõ. Ở trong pháp của ta theo thứ đệ như vậy, người nghe pháp thậm thâm áy mà có thể tin hiểu, tất cả sẽ nhập vào số đại chúng trong pháp của Phật Di Lặc.

Bấy giờ Thiện Đức Thiên Tử bạch Văn Thủ Sư Bồ Tát : « Ngài luôn luôn thuyết pháp tại Diêm Phù Đề, chúng tôi xin thỉnh Ngài đến cung Đâu Suất. Chư Thiên Tử nơi áy cũng đã trông cẩn lành rộng lớn từ lâu, họ được nghe pháp sẽ được hiểu rõ. Vì họ ham vui nên không thể đến chỗ Phật nghe pháp để phải mất lợi ích ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát liền hiện thân biến khiến Thiện Đức Thiên Tử và tất cả chúng hội đều tự cho mình vào cung trời Đâu Suất, thấy vườn rừng cung điện lâu đài nơi áy báu đẹp trang nghiêm. Các đài báu từng cấp cao rộng đến hai mươi tám, các màn lưới báu và các hoa trời búa khắp mọi nơi, các loài chim lạ bay lượn hòa minh, trong hư không có các thiên nữ rải hoa mạn đà la, ca vịnh khen tặng du hí khoái lạc.

Thấy vậy Thiện Đức Thiên Tử bạch Ngài Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Rất hi hữu, bạch Ngài ! Sao chúng tôi đến cung trời Đâu Suất quá mau như vậy, thấy những lâu đài và chư Thiên. Mong Ngài vì họ mà thuyết pháp ».

Tôn giả Tu Bồ Đề bảo Thiện Đức Thiên Tử : « Ông chẳng rời lìa pháp hội mà đến chỗ khác, đó là do Văn Thủ Sư Lợi biến hóa khiến ông tự thấy nhập cung trời Đâu Suất ».

Thiện Đức Thiên Tử bạch đức Phật : « Bạch đức Thế Tôn ! Rất hi hữu Văn Thủ Sư Lợi du hí tam muội thần thông biến hóa, trong một sát na liền khiến toàn đại hội này đều nhập cung trời Đâu Suất ».

Đức Phật phán : « Này Thiện Đức Thiên Tử ! Ông đâu thấy thần thông biến hóa của Văn Thủ Sư Lợi. Như chỗ ta biết thì Văn Thủ Sư Lợi nếu muốn

đem hăng sa Phật độ công đức trang nghiêm tập hợp tại một Phật độ thì liền có thể hiện được. Ông ấy hoặc dùng đầu ngón tay cất hăng sa Phật độ qua khỏi hăng sa Phật độ ở thượng phương rồi đặt tại hư không. Hoặc ông ấy đem nước của tất cả đại hải trong các Phật độ để vào một lỗ lông mà loài thủy tộc không hề thấy chật hẹp và đều tự thấy chẳng rời khỏi biển. Hoặc ông ấy đem tất cả núi Tu Di trong các thế giới để vào trong một hột cải mà chư Thiên ở núi Tu Di đều tự cho mình vẫn ở bốn cung. Hoặc ông ấy đem tất cả ngũ đạo chúng sanh trong các thế giới đặt trong bàn tay ông cho hưởng đồ dùng đẹp báu như Nhứt Thiết Lạc Trang Nghiêm. Hoặc ông ấy đem tất cả khói trong các thế giới để vào trong một khăn bông đâu la. Hoặc ông ấy dùng một lỗ lông có thể che đậy tất cả nhụt nguyệt của các thế giới. Tùy chỗ đáng nên làm ông ấy đều làm được cả ».

Lúc bấy giờ ác ma hóa làm Tỳ Kheo bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Chúng tôi muốn thấy Văn Thủ Sư Lợi hiện tiền làm những thần thông biến hóa ấy, cần gì phải tuyên lời hư cuồng như vậy mà các thế gian khó tin được ».

Đức Thế Tôn bảo Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Ông nên ở trong chúng hội này mà hiện thần biến ».

Văn Thủ Sư Lợi chẳng rời chỗ ngồi , nhập tâm tự tại nhứt thiết pháp trang nghiêm tam muội, liền thị hiện thần biến đúng như lời đức Phật đã trình bày.

Ma cùng chúng hội và Thiện Đức Thiên Tử đều thấy. Đại chúng khen chưa từng có và đồng nói rằng : « Lành thay lành thay , do đức Phật xuất hiện mà có bực Chánh sĩ này ở trong thế gian khai diễn pháp môn thậm thâm hiên các thần biến ».

Do oai thần của Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát, ác ma bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Rất hi hữu, Văn Thủ Sư Lợi có thần thông như vậy, nay chúng hội này cũng đều hi hữu vì tin hiểu được thần thông biến hóa của Văn Thủ Sư Lợi vậy. Bạch đức Thế Tôn ! Dầu cho có hăng hà sa ác ma cũng chẳng lưu nạn được các thiện nam tử thiện nữ nhơn tin hiểu này. Tôi cũng là ác ma Ba Tuần hăng tìm dịp hại Phật não loạn chúng sanh. Từ đây về sau tôi lập thệ nguyện : nếu xứ nào có pháp môn này lưu hành mà có người tin hiểu ưa thích thọ trì đọc tụng diễn nói, thì ngoài trăm do tuần bốn phía chỗ ấy , tôi chẳng đi qua trong đó.

Bạch đức Thế Tôn ! Nhưng quyền thuộc tôi có kẻ muốn đoạn diệt pháp Như Lai nên khiến người tu hành tâm niệm tán loạn, vì hàng phục họ nên tôi nói đà la ni chú. Nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn ở nơi pháp môn này biên chép

đọc tung vì người diễn thuyết, chư Thiên ma sẽ được lợi lành khiến người thuyết pháp thân tâm vui đẹp siêng năng tu tập, cũng ban cho vô ngại biện tài và đà la ni cùng thừa sự cung cấp y phục ấm thực ngọa cụ thang được chẳng để thiếu thốn ».

Ba Tuần liền nói chú rằng : « Đát diệt tha, a mạt lê, tì mạt lê, thế đa đê, a yết tì, thị đa thiết đỗ rô, thệ duệ đỗ dã thiết đê, bộ đa thiết đê già mễ lê, phiến đê, tô phồ đê, phồ phồ tê, địa rị tô khê, vị đế, khả nghệ, mě tây lẽ, ương cù lê bạt lê, hô lô hô lê, sách hê, thâu thú mě đè địa rị, a na phiệt đê đê đê sử tra nê, khát lợi đa rị đê, khát rị đa phí đê, phì lô giá ô phí đê mạn đát ra bột trì na đà lô ca, á bạt la mục đa é phạ tô rị gia.

Bạch đức Thé Tôn ! Nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn chuyên tinh thọ trì đà la ni này thì tâm họ chẳng tán loạn thường được Thiên, Long, Dạ Xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hầu La Già thủ hộ, tất cả ác quỉ không làm hại được ».

Lúc ma Ba Tuần nói chú ấy, cõi Đại Thiên chấn động sáu cách.

Đức Thé Tôn khen ma Ba Tuần : « Lành thay lành thay, này Ba Tuần ! Biện tài của ông nên biết đó cảnh giới thần thông của Văn Thủ Sư Lợi ».

Lúc Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát hiện thần thông và ma Ba Tuần nói chú có ba vạn hai ngàn chư Thiên phát tâm Vô thượng Bồ đề.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nghiệp thần lực lại khiến đại chúng tự thấy như cũ.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bảo Thiện Đức Thiên Tử ! « Ông đến trời Đâu Suất phổ biến cho Thiên chúng hay rằng tôi sẽ đến đó ».

Thiện Đức Thiên Tử cùng quyền thuộc đảnh lễ chun Phật và Bồ Tát, Thanh Văn đại chúng rồi bồng ẩn mắt, giây lát về đến cung trời Đâu Suất phổ cáo khắp Thiên chúng rằng : « Chư Thiên chúng nên biết Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát vì thương xót Thiên chúng nên muốn đến đây. Thiên chúng phải nên bỏ các dục lạc lìa xa kiêu mạn, cung kính tôn trọng tùy thuận nghe pháp ».

Thiện đức Thiên Tử trang nghiêm đạo tràng đúng theo pháp rồi cháp tay thỉnh rằng : « Bạch Ngài Văn Thủ Sư Lợi ! Nay đã đến giờ ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát cùng một vạn Bồ Tát và năm trăm đại Thanh Văn cùng Thiên Long Bát Bộ lễ chun đức Phật rồi ẩn, hiện đến cung trời Đâu Suất theo thứ tự ngồi nơi đạo tràng. Các đại chúng đều nghe trời Tứ Thiên Vương, trời Dao Lợi, trời Dạ Ma, trời Đâu Suất, trời Hóa Lạc, trời Tha Hóa, trời Ma Chúng, Phạm Chúng đến trời Hữu Đánh xướng nhau rằng : « Nay Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát ở tại cung trời Đâu Suất sắp muôn thuyết pháp ». Chư Thiên nghe lời xướng này có vô số trăm ngàn đồng đến tập họp, cả cung trời Dục giới không đủ chỗ dung thọ. Do thần lực của Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát khiến chư Thiên chúng tự thấy rộng rãi không trở ngại nhau.

Thiện Đức Thiên Tử bạch Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Đại chúng đã vân tập xong xin Ngài thuyết pháp cho ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bảo Thiên Đức Thiên Tử : « Có bốn pháp Bồ Tát an trụ chẳng phóng dật thì hay nghiệp thủ tất cả Phật pháp, một là an trụ giới luật mà đủ đa văn, hai là an trụ thiền định mà hành trí huệ, ba là an trụ thần thông mà khởi đại trí, bốn là an trụ tịch tĩnh mà thường quan sát.

Này Thiên Tử ! có tám pháp nhập vào giới luật : thân thanh tịnh, ngữ thanh tịnh, ý thanh tịnh, kiến thanh tịnh, đầu đà công đức thanh tịnh, mạng thanh tịnh, bỏ lìa tất cả dị tướng đem lợi cầu lợi thanh tịnh và chẳng xả bỏ Nhứt thiết trí tâm thanh tịnh. Đây là tám pháp nhập vào giới luật.

Lại có tám pháp nhập vào đa văn : tôn trọng, khiêm hạ, phát khởi tinh tiến, chẳng mất chánh niệm, nghe pháp liền thọ trì, tâm khéo quan sát, đem pháp được nghe dạy lại kẻ khác và chẳng tự khen mà chê người. Đây là tám pháp nhập vào đa văn.

Lại có tám pháp nhập vào thiền định : tịch tĩnh, ở a lan nhã, bỏ lìa ôn ào, chẳng nhiễm cảnh giới, thân tâm khinh an, tâm duyên định cảnh, tuyệt các tướng âm thanh, bót ăn uống vừa nuôi thân và chẳng lấy thánh lạc. Đây là tám pháp nhập vào thiền định.

Lại có tám pháp nhập vào trí huệ : uẩn thiện xảo, giới thiện xảo, xứ thiện xảo, các duyên khởi thiện xảo, để thiện xảo, tam thế thiện xảo, tất cả thừa thiện xảo và tất cả Phật pháp thiện xảo. Đây là tám pháp nhập vào trí huệ.

Lại có tám pháp nhập vào thần thông : Thiên nhãn thông vì thây không chường ngại, Thiên nhĩ thông vì nghe không chường ngại, Tha tâm thông vì quan sát tâm tất cả chúng sanh, Túc mạng thông vì ghi nhớ tiền tế, Thân túc thông vì thị hiện tất cả thần biến, Lậu tận thông vì hết sạch tất cả lậu chúng sanh, chẳng trụ phiền não chẳng thủ giải thoát vì phương tiện lực và chẳng y Thanh Văn giải thoát mà nhập Niết bàn. Đây là tám pháp nhập vào thần thông.

Lại có tám pháp hay nhập vào trí : khô trí, tập trí, diệt trí, đạo trí, nhơn trí, duyên trí, thế trí và nhứt thiết trí. Đây là tám pháp hay nhập vào trí.

Lại có tám pháp nhập vào tịch tĩnh : nội tịch tĩnh, ngoại tịch tĩnh, ái tịch tĩnh thủ tịch tĩnh, hữu tịch tĩnh, sanh tịch tĩnh, tất cả phiền não tịch tĩnh và tam giới tịch tĩnh. Đây là tám pháp nhập vào tịch tĩnh.

Lại có tám pháp nhập vào quan sát : giới, văn, thiền định, trí huệ, thần thông, trí, tịch diệt và bất phóng dật. Đây là tám pháp nhập vào quan sát.

Này Thiên Tử ! Vì Bồ Tát an trụ bốn pháp ấy chẳng phóng dật nên chư Phật Bồ đề và pháp Bồ đề phần phần đều sẽ được tất cả. Thê nên y nơi bất phóng dật này mà an trụ vậy

Chư Thiên Tử y nơi bất phóng dật thì ba điều vui thường chẳng tốn giảm, đó là thiên lạc, thiền định lạc và Niết bàn lạc.

Chư Thiên Tử y nơi bất phóng dật mà an trụ lại lìa được ba thứ khô, đó là khô khô, hành khô và hoại khô. Lại siêu được ba thứ bố úy, đó là địa ngục, súc sanh và ngạ quỉ. Lại siêu được tam hữu, đó là dục hữu, sắc hữu và vô sắc hữu. Lại lìa được tam cầu, đó là tham cầu, sân cầu và si cầu. Lại sẽ được viên mãn ba học xứ, đó là tăng thượng giới, tăng thượng tâm và tăng thượng huệ. Lại thường được cúng dường Tam bửu, đó là Phật bửu, Pháp bửu và Tăng bửu. Lại được lìa ba thứ chướng Ba la mật, đó là sự xan lẩn, ganh ghét người bố thí và tùy thuận kẻ xan lẩn. Tự phá giới, ghét người trì giới và tùy thuận kẻ phá giới. Tự sân, ghét người nhẫn nhục và tùy thuận kẻ sân. Tự giải đai ghét người tinh tiến và tùy thuận kẻ giải đai. Tự tán loạn, ghét người thiền định và tùy thuận kẻ tán loạn. Tự không trí huệ, ghét người trí huệ và tùy thuận kẻ không trí huệ.

Lại này Thiên Tử ! Y nơi bất phóng dật mà an trụ sẽ được ba thứ trợ bạn Ba la mật : đó là bố thí tăng trưởng, chẳng cầu quả báo và hồi hướng Bồ đề. Giới tăng trưởng, chẳng cầu sanh thiền và hồi hướng Bồ đề. Nhẫn nhục tăng trưởng, với tất cả chúng sanh chẳng

có lòng hại và hồi hướng Bồ đề. Tinh tiến tăng trưởng, trồng các thiện căn không nhảm đủ và hồi hướng Bồ đề. Thiền định tăng trưởng, tâm chẳng tán loạn và hồi hướng Bồ đề. Trí huệ tăng trưởng , thường tu thiện nghiệp và hồi hướng Bồ đề.

Này chư Thiên Tử ! An trụ pháp bất phóng dật thì tăng trưởng tất cả thiện pháp được đúc Phật hứa khả.

Lại tất cả pháp như hư không, bốn pháp chánh cần đây phải thường quan sát :

Đó là các pháp tánh vô tác, điều bất thiện chưa sanh vì chẳng sanh nó nên phát khởi tinh tiến.

Pháp tánh thanh tịnh, điều bất thiện đã sanh vì trừ diệt nó nên phát khởi tinh tiến.

Pháp tánh tịch tĩnh, điều thiện chưa sanh vì khiến được sanh nên phát khởi tinh tiến.

Pháp tánh vô xứ vô hành, điều thiện đã sanh vì an trụ chẳng mất mà phát khởi tinh tiến.

Đây là bốn chánh cần của Bồ Tát được Phật ấn khả vậy.

Lại này chư Thiên Tử ! Pháp tánh bình đẳng vô sanh vô diệt, vì y pháp tánh vô sở

đắc này mà chẳng làm các điều ác vì thuận pháp tánh mà siêng tu các điều lành. Tu như vậy là vô sở tu.

Lại ở nơi tất cả pháp chẳng thủ chẳng xả, đây gọi là chánh cần vạy.

Lại nữa, này chư Thiên Tử ! Nên quán Tứ niệm xứ : đó là không thân trụ xứ, không thọ trụ xứ, không tâm trụ xứ, không pháp trụ xứ, không chỗ trụ xứ, không chỗ kiến lập, đây gọi là niệm xứ.

Lại quán Tứ nhu ý túc : một là thân tâm chẳng giải đai vì thích muốn tu các pháp lành vạy, hai là vì thành thực các chúng sanh mà phát khởi tinh tiến dứt tham dục vạy, ba là vì tất cả pháp bất khả đắc mà chứng các Phật pháp vây, bốn là vì tâm như huyền hóa pháp vô sở y nên siêu quá tất cả thủ trước vạy.

Lại nên quán ngũ căn : một là tín căn, vì quyết định an trụ trong các pháp làm thương thủ vạy ; hai là tinh tiến căn, vì tu khắp các hạnh để thành tựu Phật thân vạy : ba là niệm căn, vì đầy đủ các pháp tâm khéo điều nhu không quên mất vạy ; bốn là định căn, vì xa rời phan duyên chẳng tùy theo hôn trầm thùy miên vạy ; năm là huệ căn, vì quyết đoán các pháp chánh quán hiện tiền chẳng theo nơi người khác vạy.

Lại nên quán Ngũ lực, đó là an trụ trong các pháp tánh như vạy thì tất cả phiền não không trở ngại được nên gọi là lực.

An trụ các lực ấy bèn được thắng pháp như thiêt biết rõ phi dị phi như nên gọi là giác phán.

Nếu ở nơi các pháp tùy thuận biết rõ, do nơi đạo hạnh ấy mà thứ đệ tu hành thông đạt bí mật ở nơi pháp bất động thì gọi là Thánh đạo.

Này chư Thiên Tử ! Vì thế nên phải tu ba mươi bảy phẩm Bồ đề phần pháp như vạy vượt hơn các công hạnh không còn chướng ngại trí huệ sáng rõ cứu cánh tịch tĩnh.

Thế nào gọi là cứu canh tịch tĩnh ? Nghĩa là các pháp không khởi không tận, vì không tận nên không tác, vì không tác nên cũng chẳng phải không tác, không thọ, không kẻ thọ, không thi thiết, đây gọi là cứu cánh tịch tĩnh vạy ». Lúc Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói pháp này, có vạn hai ngàn Thiên Tử ở trong các pháp được pháp nhẫn thanh tịnh.

Thiện Đức Thiên Tử hỏi Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Bồ Tát tu tập nơi đạo thế nào ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! Nếu Bồ Tát chẳng bỏ sanh tử mà làm cho chúng sanh nhập nơi Niết bàn, chẳng bỏ ái thủ mà độ chúng sanh làm cho họ đứng nơi thánh đạo thì gọi là Bồ Tát tu tập nơi đạo vạy.

Lại người tu tập nơi đạo là thiện xảo an trụ tánh không thanh tịnh. Tại sao ? Vì Bồ Tát dùng tâm tịch tĩnh thấy tất cả pháp tự tánh thanh tịnh, rồi vì các chúng sanh chấp kiến an trụ tùy miên không có phuong tiện mà diễn nói các pháp tự tánh không. Tại sao ? Vì các chúng sanh ấy ở trong tự tánh không mà sanh chấp kiến vậy.

Bồ Tát này dùng vô tướng vô nguyện tất cả pháp tự tánh bất sanh , vi các phàm phu từ lâu quen theo phiền não sanh diệt chấp kiến ở nơi vô sanh này làm cho họ tin ưa mà ở nơi sanh diệt cũng không chồ động. Đây gọi là Bồ Tát tu tập nơi đạo vậy.

Này Thiên Tử ! Nên thấy đạo khú lai của Bồ Tát.

- Bạch Ngài Văn Thủ Sư Lợi ! Thế nào là đạo khú lai của Bồ Tát ?

-Này Thiên Tử ! Chư Bồ Tát vì chứng Bồ đề mà đi, vì như chồ nên thuyết pháp mà đến. Vì được các thiền định giải thoát mà đi, vì hiện sanh trong dục giới mà đến. Vì nhập vào thánh đạo nêu đi, vì đại bi thành thực chúng sanh nêu đến, vì được vô sanh pháp nhẫn mà đi, vì nhẫn thọ chúng sanh nêu đến. Vì nơi tất cả pháp xuất ly nêu đi, vì độ chúng sanh nêu đến. Vì thê nguyện kiên cố mà đi, vì thê nguyện không tự tánh mà đến. Vì ba giải thoát môn mà đi, vì thọ sanh mà đến. Vì Bồ đề đạo tràng nêu đi, vì an lập chúng sanh nơi Bồ đề nêu đến. Đây gọi là đạo khú lai của Bồ Tát vậy ».

Lúc nói Bồ Tát đạo này, có năm trăm Bồ Tát được vô sanh pháp nhẫn.

Thiện Đức Thiên Tử hỏi : « Bạch Ngài Văn Thủ Sư Lợi ! Chúng tôi có được nghe thế giới tên là Nhứt Thiết Công Đức Quang Minh. Thế giới ấy ở đâu, đức Như Lai nào hiện thuyết pháp nơi ấy ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! Thế giới Nhứt Thiết Công Đức Quang Minh ấy ở Thương phuong quá đây mười hai hằng hà sa Phật độ, đức Phổ Hiền Như Lai thuyết pháp trong ấy”.

Chư Thiên Tử đồng thanh nói : « Chúng tôi muốn thấy thế giới ấy và đức Phổ Hiền Như Lai ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát liền nhập quang minh trang nghiêm tam muội, do súc tam muội phóng đại quang minh chiếu qua mười hai hằng hà sa thế giới chiếu khắp thế giới Nhứt Thiết Công Đức Quang Minh. Chư Bồ Tát ở đó hỏi duyên có quang minh ấy. Đức Phổ Hiền Như Lai bảo rằng ở Hạ phuơng quá mươi hai hằng hà sa Phật độ có thế giới tên Ta Bà, Phật hiệu Thích Ca Mâu Ni Như Lai Ứng Cúng Đẳng Chánh Giác hiện tại thuyết pháp. Nơi đó có Bồ Tát tên Văn Thủ Sư Lợi nhập quang minh trang nghiêm tam muội phóng đại quang minh chiếu khắp vô lượng Phật độ mười phuơng, quang minh ấy chiếu đến nơi này.

Chư Bồ Tát bạch Phổ Hiền Như Lai rằng : « Chúng tôi muốn thấy Phật Thích Ca Mâu Ni và Bồ Tát Văn Thủ Sư Lợi ». Đức Phổ Hiền Như Lai liền phóng đại quang minh chiếu mười hai hằng hà sa thế giới Hạ phương đến Ta Bà thế giới cho chư Bồ Tát áy đều thấy rõ Phật và chúng hội bên này.

Phổ Hiền Như Lai hỏi chư Bồ Tát : « Ai có thể qua được thế giới Ta Bà kia ? ».

Trì Pháp Cự đại Bồ Tát bạch rằng : « Tôi có thể qua được ».

Phổ Hiền Như Lai bảo rằng : « Nay đã phải giờ ».

Trì Pháp Cự đại Bồ Tát cùng với mười ức Bồ Tát ẩn nỗi áy mà hiện đến cung trời Đâu Suất phóng đại quang minh chiếu khắp thế giới.

Cả chúng hội Thiên, Long, Dạ Xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hầu La Già, Thích, Phạm, Hộ Thế chư Thiên Tử và chư Thanh Văn, chư Bồ Tát đều được chưa từng có đồng nói rằng : « Chư Bồ Tát này du hí thần thông rất là hi hữu ».

Nhơn quang minh áy mà chúng hội thấy thế giới Nhứt Thiết Công Đức Quang Minh và Phổ Hiền Như Lai, cõi áy trang nghiêm dầu trong một kiếp nói cũng chẳng hết được.

Trong lúc Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát hiện thần biến, có bảy na do Thiên Tử phát tâm Vô thượng Bồ đề.

Trì pháp Cự Bồ Tát nói với Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Nên cùng đến đánh lễ Thích Ca Mâu Ni Thế Tôn ».

Bấy giờ Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát với chư Thiên Tử đáng được độ thì đều độ rồi, liền cùng Trì Pháp Cự Bồ Tát và đại chúng về đến chỗ Phật lỄ chun Phật xong ở qua một phía.

Trì Pháp Cự bạch Phật rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Phổ Hiền Như Lai thăm hỏi đức Thế Tôn ít bịnh ít não khởi cư khinh lợi an lạc hành chẳng ? ».

Đức Phật phán bảo chúng hội : « Ngày đại chúng ! Văn Thủ Sư Lợi và Trì Pháp Cự đây thần thông biến hóa trí huệ quang minh thành thực chúng sanh phụng sự chư Phật, tất cả Bồ Tát chẳng biết được biên tế trí huệ phương tiện thâm nhập của hai Chánh sĩ này. Các thiện nam tử phải nêu học những thần thông trí huệ phụng sự chư Phật thành thực chúng sanh của Văn Thủ Sư Lợi và Trì Pháp Cự cùng chư đại Bồ Tát. Chư Chánh sĩ này đã vô số kiếp từ một Phật độ đến một Phật độ thường làm Phật sự.

Nếu có chúng sanh nào nhập vào cảnh giới của chư Chánh sĩ Ngày thì đương lai chẳng còn đọa nơi ma giới ».

Đức Thế Tôn bảo Tôn giả A Nan : « Ngày A Nan ! Ông khéo thọ trì pháp môn này để chẳng dứt giống Tam bửu vây ».

Bấy giờ Trì Pháp Cự Bồ Tát từ pháp hội dậy cùng các quyến thuộc trở về bốn quốc.

Đức Phật nói kinh này rồi, Thiện Đức Thiên Tử, Trưởng giả A Nan, tất cả thế gian Thiên Long Bát Bộ nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

**PHÁP HỘI THIỆN ĐỨC THIÊN TỬ  
THƯ BA MUOI LĂM  
HẾT**

---o0o---

**XXXVI. PHÁP HỘI THIỆN TRỤ Ý THIÊN TỬ THƯ BA MUOI SÁU  
PHẨM DUYÊN KHỎI THÚ NHẤT**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Bà Già Bà ở thành Vương Xá trong núi Kỳ Xà Quật cùng chúng Tỳ Kheo sáu vạn hai ngàn người câu hội đều là bực Đại Đức có đủ thần thông, các bực đại Thanh Văn làm thượng thủ.

Còn có bốn vạn hai ngàn Bồ Tát ma ha tát, tên các Ngài là : Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát, Sư Tử Tràng Bồ Tát, Di Lặc Bồ Tát, Quan Thế Âm Bồ Tát, Đại Thế Chí Bồ Tát, Đại Biện Tụ Vương Bồ Tát ; Đà La Ni Tự Tại Vương Bồ Tát, Thiện Trượng Phu Bồ Tát, Tu Di Đánh Bồ Tát, Tu Di Tràng Bồ Tát, Bất Khả Động Bồ Tát, Thiện Tư Nghĩa Bồ Tát, Thiện Tư Nghĩa Ý Bồ Tát, Thiện Tư Duy Bồ Tát, Tư Tâm Bồ Tát, Dũng Ý Bồ Tát, Thiện Tư Bồ Tát, Bửu kế Bồ Tát, Sơn Tướng kích Vương Bồ Tát, Bửu Thủ Bồ Tát, Bửu Ý Bồ Tát, Bửu Ân Thủ Bồ Tát, Thường Cử Thủ Bồ Tát, Thường Hạ Thủ Bồ Tát, Thường Tinh Tiến Bồ Tát, Độ Chứng Sanh Bồ Tát, Thượng Tinh Tiến Bồ Tát, Như Ngôn Hành Bồ Tát, Thượng Nguyệt Bồ Tát, Đăng Thủ Bồ Tát, Tâm Bình Đăng Bồ Tát, Trù Ác Đạo Bồ Tát, Trù Chu Uú Ám Bồ Tát, Bát Xá Trọng Đảm Bồ Tát, Nhựt Tạng Bồ Tát, Nguyệt tạng Bồ Tát, Kim Cương Bộ Bồ Tát,

Vô Biên Bộ Bồ Tát, Vô Lượng Bộ Bồ Tát, Bát Động Hành Bộ Bồ Tát, Hu Không Tạng Bồ Tát, Thắng Ý Bồ Tát, Ích Ý Bồ Tát, Tăng Thượng Ý Bồ Tát, Thành Hạnh Bồ Tát, Trì Địa Bồ Tát, Nguyệt Quang Bồ Tát, Nguyệt Tràng Bồ Tát, Quang Đức Bồ Tát, Minh Chiếu Bồ Tát, Dũng Bộ Bồ Tát, Sư Tử Phấn Tân Hồng Âm Bồ Tát, Vô Ngại Biện Bồ Tát, Tương Ưng Biện Bồ Tát, Thiệp Tật Biện Bồ Tát, Tối Thắng Bồ Tát, Ê Nhựt Nguyệt Quang Bồ Tát, Vô Phan Duyên Bồ Tát, Vô Trước Ý Bồ Tát, Thường Tiếu Bồ Tát, Hỉ Căn Bồ Tát, Trù Chu Chướng Cái Bồ Tát, Chuyển Nữ Thân Bồ Tát, Ma Ni Châu Bồ Tát, Đăng Minh Bồ Tát, Tỳ Lô Giá Na Bồ Tát, Hoà Diệm Bồ Tát,

Chứng Thắng Vương Bồ Tát, Thâm Thuyết Giả Bồ Tát, chư đại Bồ Tát như vậy làm thượng thủ.

Còn có Tú Thiên Đại Vương, Đao Lợi Thiên Vương, Ta Bà Thê Giới Chủ Đại Phạm Thiên Vương cùng sáu vạn chư Thiên câu hội.

Còn có Thiện Trụ Ý Thiên Tử, Thiện Đức Thiên Tử, Đại Tự Tại Thiên Tử cùng ba vạn Thiên Tử câu hội. Chư Thiên Tử này đã an trụ lâu nơi Bồ Tát đạo.

Còn có hai vạn A Tu La Vương, La Hầu A Tu La Vương và Tu Di A Tu La Vương làm thượng thủ, cũng đã an trụ lâu trong Bồ Tát đạo.

Còn có sáu vạn đại Long Vương. A Na Bà Đạt Đa Long Vương và Thắng Nguyệt Long Vương làm thượng thủ, cũng đã an trụ Bồ Tát đạo.

Ngoài ra còn vô lượng chư Thiên, Long, Dạ Xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hầu La Già Úc trăm ngàn chúng, nhẫn đến tất cả Tỳ Kheo, Tỳ Kheo Ni, Uru Bà Tắc, Uru Bà Di vô lượng đại chúng đều đến tập hội.

Lúc bấy giờ đức Thê Tôn do vô lượng trăm ngàn đại chúng như vậy vây quanh lúc đang

thuyết pháp, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát ở nơi thất của Ngài nhập tam muội tên Vô Tránh trừ Tâm yên lặng bất động. Văn Thủ Sư Lợi nhứt tâm an tường từ tam muội dậy, liền đó vô lượng vô biên thế giới chấn động sáu cách.

Văn Thủ Sư Lợi khởi tam muội rồi suy nghĩ rằng : Trong vô lượng vô biên thế giới ấy mới có một Phật Như Lai xuất thế như hoa ưu đàm ít khi xuất hiện. Chư Như Lai Ứng Cúng Đẳng Chánh Giác như vậy rất hi hữu rất khó xuất hiện, pháp được nói ra dứt hết sanh tử tịch diệt Niết bàn chẳng thể nghĩ lường, không có phân biệt rất sâu không thể dụ khó hiểu khó biết. Nhưng vì chư Phật chẳng xuất thế thì chẳng được nghe. Vì chẳng được nghe pháp nên chúng sanh khổ khó cùng tận được. . Nay tôi nên đến chỗ đức Như Lai để hỏi nghĩa ấy. Do hỏi nghĩa ấy mà khiến các chúng sanh thành tựu thiện căn, cũng làm cho tất cả người hành Bồ Tát đạo ở nơi các Phật pháp thậm thâm bất tư nghì nghĩa ấy không còn nghi hoặc và đều thành mẫn Phật Bồ đề sự. Nhưng các chúng sanh ở thế giới Ta Bà này nhiều tham dục sân khuỷu ngu si dứt pháp lành ngoan độn đối trá không có tàm sĩ ngã mạn cống cao xa rời chư Phật trái pháp chống Tăng khiến họ được nghe diệu pháp thậm thâm như vậy để họ được trí nhẫn thanh tịnh. Nay tôi còn phải vân tập chúng bồ Tát mười phương để đều được nghe đức Như Lai nói pháp môn vi diệu ấy mà chúng thâm pháp nhẫn.

Suy nghĩ như vậy rồi Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát liền nhập tam muội tên Phổ Quang vô cầu trang nghiêm phóng đại quang minh chiếu Đông phương hằng hà sa Phật độ cũng chiếu cả Nam Tây Bắc phương từ duy thượng hạ hằng hà sa Phật độ, trong ấy bao nhiêu chỗ u ám ẩn khuất gộp núi rừng cây các núi lớn nhỏ như Mục Chơn Lân Đà Sơn, Ma Ha Mục Chơn Lân Đà Sơn, Thiết Vi Sơn, Đại Thiết Vi Sơn và các Hắc Sơn, Tu di Sơn, Đại Tu Di Sơn, quang minh ấy chiếu suốt không chướng ngại.

Nơi hằng hà sa thế giới mười phương ấy, hiện có Phật thuyết pháp, đệ tử thi giả đều bạch hỏi Phật mình về nhơn duyên có đại quang minh như vậy : « Bạch đức Thế Tôn ! Nhơn duyên gì mà có đại thoại quang minh như vậy hiện ra thế gian. Bạch Thế Tôn ! Tôi từ xưa chưa từng nghe thấy quang minh như vậy thanh thịnh vi diệu. Bạch Thế Tôn ! Đó là quang minh gì mà làm cho chúng tôi rất hoan hỉ tâm được thanh tịnh cũng khiến các chúng sanh không còn tham sân si các ác phiền não. quang minh này ai làm ra ai già trì nó mà chiếu đến đây ? ”.

Thập phương chư Phật kia im lặng không đáp.

Lúc ấy tất cả âm thanh trong thập phương thế giới, những là thiên âm thanh, long âm thanh đến bát bộ chúng âm thanh, nhơn phi nhơn âm thanh, tượng mã các loài thú điểu v. v... đều ngưng bặt. Tất cả âm thanh của gió lửa sóng nước âm nhạc ca vịnh do thần lực của Phật lúc ấy đều ngưng bặt.

Các đệ tử thi giả lại bạch chư Phật mình : “Bạch Thế Tôn ! Ngưỡng mong đại từ vì thương xót tất cả Thiên Nhơn, vì an lạc tất cả Thiên Nhơn, vì lợi ích tất cả Thiên Nhơn mà vì chúng tôi tuyên nói quang minh ấy từ đâu chiếu khắp các Phật độ ”.

Bấy giờ thập phương chư Phật liền dừng tất cả Phật thanh trong hằng hà sa thế giới đều đồng phạm âm như một miệng Như Lai tuyên nói, sự việc được nói cũng không sai khác đều đồng báo cáo với thi giả của mình. Dương lúc chư Phật phát thanh báo cáo thì tất cả thế giới chấn động sáu cách, trăm ngàn kỹ nhạc đồng thời trỗi lên, tất cả âm nhạc của Thiên Long Bát Bộ chẳng đánh mà tự kêu. Trong tất cả tiếng nhạc ấy đều phát ra pháp âm : đó là tiếng vô thường, tiếng khô, tiếng vô ngã, tiếng không vô tướng vô nguyên, tiếng ly dục, tiếng giải thoát, tiếng pháp giới, tiếng như như, tiếng thiệt tế, tiếng Đàm Ba la mật Thi Ba la mật Nhẫn Ba la mật Tiên Ba la mật Thiên Ba la mật Bát Nhã Ba la mật, tiếng đại từ bi hỉ xả, tiếng hòa hiệp, tiếng lợi ích, tiếng xuất ly, phát ra tiếng trăm ngàn Phật pháp như vậy. Lúc pháp âm phát xuất như vậy, có vô lượng a tăng kỳ ức na do tha trăm ngàn chúng sanh đều phát tâm Vô thượng Bồ đề và đều an trụ bất thôi chuyển, cũng có người thành Bích Chi Phật, thành Thanh Văn, thành Phạm Vương, Đề Thích, Chuyển Luân Vương.

Thập phương chư Phật đều bảo đệ tử của mình rằng : “Này thiện nam tử ! Ông chớ thỉnh hỏi sự ấy. Tại sao ? Vì nhơn duyên quang minh ấy chẳng phải cảnh giới của hàng Thanh Văn Bích Chi Phật, nếu nay ta nói thì thế gian, Trời Người Bát Bộ sẽ mê muội. Vì vậy mà ông chớ nên thỉnh hỏi sự ấy. Chư Phật Thế Tôn nếu nói nhơn duyên của quang minh ấy thì hay sanh và thành tựu bất khả tư nghị các thắng thiện căn. Cũng do bất tư nghị các thắng thiện căn mà xuất sanh những hạnh Ba La mật bố thí giới nhẫn nhục tinh tấn, thiền định trí huệ. Các hạnh như vậy chính là do quang minh ấy xuất sanh và thành tựu. Chư Phật chúng ta hoặc một kiếp hay giảm một kiếp nói khen công đức quang minh ấy cũng chẳng cùng tận. Lại đem các thiện căn lực từ bi hỉ xả như vậy cùng chung huân tu khiến quang minh ấy hay sanh hoan hỉ ».

Thị giả đệ tử của chư Phật mười phương lại hai ba phen ân cần thưa thỉnh : « Nguõng mong đức Thế Tôn vì thương xót hàng Thiên Nhơn, vì an lạc hàng Thiên Nhơn, vì lợi ích hàng Thiên Nhơn, vì thành thực các thiện căn cho chư Bồ Tát mà vì chúng tôi nói nhơn duyên của quang minh ấy ».

Chư Phật thập phương đều bảo chư thị giả : « Thiện nam tử ! Ông nên lắng nghe sẽ vì ông mà nói.

- Vâng bạch đức thế Tôn Nguyễn thích muồn nghe.

Chư Phật thập phương đều bảo thị giả mình rằng : « Ngày thiện nam tử ! Có thế giới tên Ta Bà, Phật hiệu Thích Ca Mâu Ni Như Lai Ứng Cúng Chánh Đẳng Chánh Giác xuất hiện đời ngũ trước. Chúng sanh cõi ây phần đông có tham dục sân khuế ngu si phiền não khổ bách không cung kính chẳng tầm sỉ làm nhiều sự bất thiện. Đức Phật ấy hay ở đời ngũ trước như vậy thành tựu Vô thượng Chánh Đẳng Chánh Giác hiện tại thuyết pháp cho đại chúng tại đó. Phật Thích Ca Mâu Ni có một đại đệ tử Bồ Tát Ma Ha Tát tên Văn thù Sư Lợi có đại công đức đủ đại trí huệ tinh tiến dũng mãnh có oai thần lớn, hay khiến chư Bồ Tát hoan hỉ, hay khiến chư Bồ Tát đầy đủ tu hành, hay khiến chư Bồ Tát tăng trưởng oai lực, hay khiến chư Bồ Tát phát cần dũng mãnh, hay khéo phân biệt tất cả pháp cú, hay đạt vô ngại trí huệ Ba La mật, hay đầy đủ vô ngại biện tài, nơi các đà la ni được tự tại, đã hoàn toàn thành mẫn tất cả Bồ Tát công đức bất tư nghị. Nay Bồ Tát ấy sắp muồn thỉnh hỏi Thích Ca Mâu Ni Như Lai pháp môn thậm thâm để chư Bồ Tát thiện căn thành thực để hành bồ Tát thừa đầy đủ các Phật pháp bất tư nghị ấy, Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát phóng quang minh này là muồn vân tập a tăng kỳ các chúng Bồ Tát ở thập phương thế giới để cho chư Bồ Tát được thăng pháp, do đó mà Bồ Tát ấy phóng đại quang minh chiếu các Phật độ như vậy ».

Chư thi giả lại bạch hỏi Phật minh rằng : « Văn thù Sư Lợi Bồ Tát ấy trụ tam muội nào để phóng đại quang minh này ? ».

Chư Phật mười phương đều bảo thi giả minh : « Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát ấy nhập tam muội tên Phổ Minh vô cầu trang nghiêm mà phóng quang minh ấy ».

Chư thi giả bạch Phật minh : « Bạch đức Thế Tôn ! Tôi chưa bao giờ được thấy quang minh như vậy, rất thanh tịnh hay khiến thân tâm hoan hỉ ! ».

Chư Phật lại bảo thi giả minh : « Phải chăng chư Bồ Tát ấy muốn dạy chư Bồ Tát khởi tu hành , phải chăng Bồ Tát ấy muốn vân tập chúng Bồ Tát, phải chăng chư Bồ Tát ấy muốn vân tập chúng Bồ Tát để tuyên nói kinh điển vi diệu như thế này ! ».

Bấy giờ vô lượng bất tư nghị hằng hà sa thế giới, trong mỗi thế giới có vô lượng a tăng kỳ chúng Bồ Tát đều đến chỗ Phật minh mà bạch hỏi nhơn duyên quang minh ấy và đều mong muốn đến thế giới Ta Bà để được lễ kính Phật Thích Ca Mâu Ni và nghe Phật thuyết pháp cùng được thấy Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát và chúng hội Bồ Tát ! Chư Phật đều bảo chúng Bồ Tát minh : « Chư thiện nam tử ! Muốn đi thì tùy ý, nay đã phải lúc ».

Mười phương vô lượng vô số bất tư nghị bất khả kế bất khả xưng bất khả lượng úc na do tha bá thiên tàn bà la chư đại Bồ Tát liền ẩn noi thế giới mình, rồi như trong thời gian lực sĩ co duỗi cánh tay, hiện ra tại thế giới Ta Bà đến trước Thích Ca Mâu Ni Như Lai. Trong lúc ấy có vị mưa các thứ hương : hương xua, hương bột, hương kết thành vòng. Có vị mưa các thứ hoa vi diệu : hoa ưu bát la, hoa bát đầu ma, hoa câu vật đầu, hoa phân đà lì, hoa chiêm ba ca , hoa ba tra lợi, hoa đà lô ca lợi, hoa a tha mục đà ca, hoa tó ma đà, hoa bà lợi sú ca, hoa mạn đà la, hoa ma ha mạn đà la, hoa ba lô sa, hoa ma ha ba lô sa, hoa chiên đà la, hoa ma ha chiên đà la, hoa vi diệu chiên đà la, hoa chước ca la, hoa ma ha chước ca la, hoa tối diệu chước ca la, các thứ vòng hoa. Có vị phát xuất trăm ngàn âm thanh thượng diệu. Có vị dùng một âm thanh vang khắp cõi Đại Thiên ca tụng công đức của Phật. Chư Bồ Tát mười phương dùng nhiều thứ trang nghiêm như vậy mà đến chỗ đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai.

Lúc chư Bồ Tát mười phương vân tập noi Ta Bà thế giới này, các chúng sanh địa ngục súc sanh ngạ quỉ đều yên tĩnh thân tâm an lạc không có tham dục sân não ngu si, đều sanh lòng từ hoàn toàn hoan hỉ. Tại sao ? Vì do thần lực của chúng Bồ Tát mười phương khiến có sự như vậy.

Chúng Bồ Tát mười phương đến lễ chưn đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai hữu nhiều ba vòng ở trên hư không nhập tam muội tên là Bồ Tát ẩn thân. Nhập tam muội rồi tùy ý sanh ra vô lượng trăm ngàn các thứ hoa sen lớn màu sắc vi diệu, kiết già ngồi lên trên và đều ẩn thân chẳng còn hiện.

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp thấy sự đại thần thông hiện thoại tướng hi hữu thù đặc ấy, lại thấy mưa to hương và hoa, cũng nghe vô lượng âm nhạc, cũng thấy phóng đại quang minh, cũng thấy khắp cõi Đại Thiên đều mưa diệu hoa đầy đến gối, cũng thấy Thiên Long Bát Bộ và chúng Tỳ Kheo Tỳ kheo Ni Uưu Bà Tắc Uưu Bà Di tất cả đều thành tựu thân tướng kim sắc, liền đứng dậy giữ đúng oai nghi trich y vai hữu gối hữu chẩm đât chắp tay cung kính nói kệ khen Phật rằng :

« Hoan hỉ thương ban tất cả vui  
Dung nhan viên mãn vô cầu tịch  
Thập lực hùng mãnh các đại nhơn  
Đầy đủ kim cương tướng trăm phước  
Đi trong tam giới khắp Nhơn Thiên  
Tất cả không ai bằng Phật được  
Chẳng thể nghĩ bàn khó đo lường  
Ngưỡng mong dứt trừ lòng tôi nghi  
Quá na do tha trăm ngàn kiếp  
Thường làm Bồ thí nghiệp thế gian  
Lìa xa chấp trước vô sở y  
Trì đủ cầm giới không ai sánh  
Nhẫn nhục hoàn toàn siêu thế gian  
Trong tất cả lực thập lực nhứt  
Công đức đầy đủ không ai hơn  
Ngưỡng mong dứt hẳn lòng tôi nghi  
Quá trăm ngàn kiếp tu các hạnh  
Bởi thấy chúng sanh thọ nhiều khổ  
Dũng mãnh tinh tiến trọng không mõi  
Thường sanh vô lượng lòng hoan hỉ  
Đầu mắt óc tuy đem cho người  
Xả bỏ con cái và thê thiếp  
Chán lìa quốc thành và tư cụ  
Ngưỡng mong cởi mở lưới nghi tôi  
Thuở xưa Thê Tôn lúc bô thí  
Voi ngựa xe cộ nhiều vô số  
Quá na do tha thượng y phục  
Với lòng hoan hỉ cho thế gian  
Thê Tôn thường dùng lòng thí trước  
Ban cho đồ vật và trân bửu  
Uống ăn thuốc men và ruộng nhà  
Vì thế nên nay tôi thưa hỏi  
Xua Phật cắt thân và mũi tai

Trong lòng tươi vui không chút hận  
Có ai hỏi pháp liền tuyên dạy  
Còn hay nói khéo sức nhẫn nhục  
Do vì thâm đạt pháp không sâu  
Tâm ý vi diệu khó cân lường  
Người hay ban vui đủ công đức  
Vì thế nay tôi hỏi thanh tịnh  
Phiền não hết lâu khổ đều trừ  
Thấy nhiều chúng sanh chìm biển khổ  
Hạng si ngu bị tối tâm che  
Sanh lòng phiền não chấp ngã nhơn  
Phật thương chúng sanh khởi lòng từ  
Quá trăm ngàn kiếp siêng tu hành  
Khai phát chánh giác Bồ đề đạo  
Ngưỡng mong dứt trừ lòng tôi nghi  
Khéo hay xuất nhập môn thần thông  
Ân hiện tự tại đi đứng khéo  
Chứng được vô ngã phá ngã tướng  
Hủy hoại các pháp cũng chẳng không  
Phật ở trong đời không nhiễm trước  
Chơn thiệt chánh hạnh và chánh tư  
Vi diệu tịch diệt rời phiền não  
Ngưỡng mong vì tôi quyết nghi này  
Thế Tôn thuở xưa lúc tu hành  
Thí giới nhẫn tiến không tạm bỏ  
Thiền định trí huệ cũng thường tu  
Lợi ích quần sanh không ai sánh  
Các công đức tụ khó nghĩ lường  
Sâu lớn như biển không cùng tận  
Khéo hay qua lại cũng khéo dùng  
Ngưỡng mong vì tôi làm chỗ nương  
Thuở xưa đức Phật tu đại từ  
Chim câu sợ câu cứu không bỏ  
Lốc thịt đem cân không tiếc thân  
Trao cho chim ưng thế chim nhỏ  
Toàn thân lên cân mong bằng chim  
Mà chim câu kia vẫn nặng hơn  
Đẳng sáng suốt lớn làm hạnh từ  
Ngưỡng mong vì tôi quyết nghi hoặc  
Tu Di dao động tinh tú rơi

Cung điện chư Thiên đều sụp hụ  
Nước bốn biển cả một buổi khô  
Cung A Tu La ở trên trời  
Giả sử mặt nh ụt rót xuống đất  
Chư Phật Chánh Giác Lưỡng Túc Tôn  
Trăng sáng trên không bỗng tối đen  
Tuyên dạy chơn thành không sai khác ».

Nói kệ khen Phật xong, Tôn giả Ma Ha Ca Diếp lại bạch :

« Bạch đức Thế Tôn ! Tại sao thế gian có quang minh vi diệu này lại do có  
gì bỗng hiện nhiều thoại tướng chưa từng có ? ».

Đức Phật phán dạy : « Nay Ma ha Ca Diếp ! Nay ông chớ nên gạn hỏi sự  
ấy. Tại sao ? Vì cảnh giới như vậy chẳng phải hàng Thanh Văn  
Duyên Giác biết được. Nếu nay ta vì ông mà nói nghĩa của quang minh ấy  
thì tất cả thế gian Trời Người sẽ kinh nghi mê mệt. Vì vậy mà ông chớ nên  
hỏi ”.

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp lại bạch thỉnh: Duy nguyện đức Thế Tôn đại từ  
thương xót hàng Trời Người vì lợi ích cho tất cả, vì an lạc cho tất cả mà nói  
nhọn duyên thậm thâm của quang minh ấy cho tôi được hiểu”.

Đức Phật phán dạy : “Nay Ma Ha Ca Diếp ! Ông phải lắng nghe khéo suy  
nghĩ, ta sẽ vì ông mà nói ”.

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp bạch rằng : “ Lành thay, bạch đức Thế Tôn ! Tôi  
xin thích muốn được nghe, mong đức Thế Tôn thương xót diễn bày”.

Đức Phật phán dạy : “Nay Ma Ha Ca Diếp ! Nay Văn Thủ Sư Lợi của ta  
nhập Phổ Minh vô cầu trang nghiêm tam muội, do sức tam muội ấy phóng  
quang minh như vậy chiếu khắp mười phương quá hằng sa Phật độ để vân  
tập vô lượng vô biên bất khả số bất khả lượng vô số chư đại Bồ Tát đến thế  
giới Ta Bà này. Chúng Bồ Tát ấy đã đánh lễ chun ta hữu nhiều ba vòng rồi  
ở hư không cao một cây đa la và

đều ngồi kiết già trên tòa đại liên hoa của họ hiện ra”.

Tôn giả lại bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nay có những đại Bồ Tát nào  
dùng sức công đức oai thần mưa các thứ hương các thứ hoa vi diệu và phát  
xuất trăm ngàn âm nhạc như vậy ?”.

Đức Phật phán dạy : “Nay Ma Ha Ca Diếp ! Đó là sức oai thần của chúng  
đại Bồ Tát ở mười phương vân tập đến làm mưa vô lượng hoa hương vi diệu  
và khắp hư không phát xuất trăm ngàn âm nhạc”.

Tôn giả lại bạch rằng : “ Bạch đức Thế Tôn ! Nay tôi chẳng thấy một người  
nào, sao đức Thế Tôn dạy rằng có chúng đại Bồ Tát mười phương vân tập  
ngồi kiết già trên tòa đại liên hoa ở trên hư không ?

Đức Phật phán dạy : “ Ngày Ma Ha Ca Diếp ! Tất cả hàng Thanh Văn Bích Chi Phật trọn chẳng thấy được chúng đại Bồ Tát ấy. Tại sao ? Ngày Ma Ha Ca Diếp ! Vì hàng Thanh Văn Duyên Giác ở nơi đại từ bi chẳng phải là chỗ an trú của họ. Nếu có thể an trú trong đại từ bi thì có thể làm những sự lợi tha, cũng hay làm bố thí giới nhẫn nhục tinh tiến thiền định trí huệ các Ba la mật. Nếu người đã thọ chánh vị thì trọn chẳng thể làm được chỗ mà chư đại Bồ Tát làm.

Này Ma Ha Ca Diếp ! Chư đại Bồ Tát này đều nhập ẩn thân tam muội nên tất cả Thanh Văn và Bích Chi Phật chẳng thấy được vậy. Chỉ trừ chư Phật và chư đại Bồ Tát trụ trong địa áy mới thấy được. Hàng Bồ Tát sơ trụ Đại thừa còn chẳng thấy được huống là Thanh Văn và Duyên Giác mà có thể thấy ».

Tôn giả bạch rằng : « Bạch đức thế Tôn ! Đại Bồ Tát có đủ bao nhiêu pháp, tu thiện căn nào được công đức gì mà nhập được ẩn thân tam muội ? ».

Đức Phật phán dạy : « Ngày Ma Ha Ca Diếp ! Đại Bồ Tát thành tựu mười pháp thì có thể được ẩn thân tam muội áy.

Một là chí tánh hòa nhu thâm trụ chánh tín. Hai là hằng chẳng bỏ rời tất cả chúng sanh. Ba là rốt ráo thành mãn tâm đại từ bi. Bốn là giác liễu tất cả chẳng chấp trước các tướng. Năm là dầu suy nghĩ mong cầu tất cả Phật pháp mà chẳng vọng nắm lấy. Sáu là chẳng tư tưởng đến trí của tất cả Thanh Văn Bích chi Phật. Bảy là tất cả sở hữu thế gian đều có thể xả thí hết, nhẫn đền thân mạng còn không lẩn tiếc huống là các vật khác mà chẳng thí xả. Tám là dầu hành vô lượng sanh tử phiền não mà chẳng nhiễm trước các hạnh hữu vi. Chín là thường tu vô lượng bố thí giới nhẫn nhục tinh tiến thiền định trí huệ mà chẳng phân biệt các Ba la mật. Mười là thường sanh tâm như vầy : Tôi sẽ an lập tất cả chúng sanh nơi Bồ đề rồi tôi mới ngồi dưới cội Bồ đề nhưng chẳng nắm lấy tướng Bồ đề và tướng chúng sanh.

Này Ma Ha Ca Diếp ! Đó là mươi pháp mà đại Bồ Tát thành tựu thì hay được ẩn thân tam muội ».

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp lại bạch rằng : « Hi hữu Thế Tôn tuyên nói sự áy rất hay. Bạch đức Thế Tôn ! Tất cả Thanh Văn và Bich Chi Phật còn chưa từng phát tâm như vầy một lần : Tôi sẽ an trí chúng sanh nơi A La Hán địa, huống là Phật địa ư !

Đức Phật phán dạy : « Đúng như lời ông nói. Ngày Ma Ha Ca Diếp ! Vì lẽ áy nên tất cả Thanh Văn Duyên Giác đều không nhận được ẩn thân tam muội của Bồ Tát. Với tam muội này, họ còn chẳng biết huống là nhập được ».

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp bạch rằng : « Bạch đức Thê Tôn ! Nay chúng rất mong được thấy chư Đại Bồ Tát ấy. Tại sao ? Vì chư Đại Sĩ ấy rất khó được gặp ».

Đức Phật phán dạy : « Ngày Ma Ha Ca Diếp ! Ông nên ở đó cần phải chờ Văn thù Sư Lợi ta đến đây, chư đại Bồ Tát ấy sẽ xuất định rồi sau các ông mới thấy họ. Tuy nhiên ông cũng được vô lượng môn tam muội, nay ông nên nghiệp tâm tìm cầu chư đại Bồ Tát ấy ở chỗ nào, trụ oai nghi gì, làm sự nghiệp gì ? ».

Được đức Phật phán dạy, Tôn giả Ma Ha Ca Diếp thừa oai thần của Phật và sức thần thông của mình nhập hai vạn môn tam muội để xét tìm chư đại Bồ Tát ấy nay ở chỗ nào trụ oai nghi gì có phải đang bước đi chặng, đang đứng chặng, đang nằm dựa chặng, đang ngồi yên chặng ? Cũng đều chặng thấy. Nhẫn đến cũng chặng biết nói gì làm gì từ đâu đến và đi đâu. Tôn giả xuất định đến bạch rằng : « Bạch đức Thê Tôn ! Rất lạ rất lạ, tôi đã trải qua hai vạn môn chánh định tìm chư đại Bồ Tát ấy mà trọn chặng thấy. Bạch đức Thê tôn ! chư đại Bồ Tát ấy còn chưa chứng biết chỗ tát bà nhã mà đã được tam muội vi diệu như vậy, huống là sê chứng Vô thượng Bồ đề.

Bạch đức Thê Tôn ! Các thiện nam tử thiện nữ nhơn nào được thấy nghe thần biến này mà chặng mau phát tâm Vô thượng Bồ đề thì chặng bao giờ có.

Bạch đức Thê Tôn ! đại Bồ Tát hay được ẩn thân tam muội như vậy vì muốn độ các chúng sanh mà mặc áo giáp tinh tiến, nhưng trọn chặng được lìa chánh định vi diệu ấy”.

Đức Phật phán dạy : « Đúng như vậy. Đúng như lời ông nói. Trong đây còn chặng phải cảnh giới của Thanh Văn, Duyên Giác huống là chúng sanh khác ».

Bấy giờ Tôn giả Xá Lợi Phất nghĩ rằng : Đức Thê Tôn khen tôi là trí huệ đệ nhứt trong hàng Thanh Văn, nay tôi nên tìm xem chư Bồ Tát ấy ở đâu trụ oai nghi gì và làm gì ? Nếu thấy được há chặng hay lầm ư !

Tôn giả Xá Lợi Phất nghĩ như vậy rồi thừa oai thần của Phật và sức thần thông của mình liền nhập ba vạn môn tam muội suy tìm khắp nơi mà trọn chặng thấy.

Bấy giờ Tôn giả Tu Bồ Đề nghĩ rằng : nay tôi cũng tìm xem chư đại Bồ Tát ấy ở đâu và đang làm gì ? Nếu thấy được thì hay lầm. Nghĩ như vậy rồi Tôn giả liền nhập bốn vạn môn tam muội tìm khắp mọi nơi mà trọn chặng thấy. Tôn giả xuất định đến đánh lễ bạch đức Phật rằng : « Bạch đức Thê Tôn !

Đức Như Lai thọ ký tôi là được vô tránh tam muội đệ nhứt trong hàng Thanh Văn. Bạch đức Thế Tôn ! Nếu lúc tôi nhập định ấy, giả sử có đại thần lực hay đem trăm úc tú thiêu hạ hiệp làm một cái trống lớn, lấy tòa núi Tu Di làm một cái dùi lớn rồi sai một người to lớn đứng trước tôi cầm dùi ấy khua đánh trống lớn ấy không tạm dừng đến cả kiếp, tiếng trống như vậy còn chẳng lọt vào tai tôi huống là có thể làm loạn tâm tôi khiến tôi xuất định. Nay tôi được chánh định vô tránh rộng lớn như vậy mà tôi trải qua bốn vạn môn tam muội, tìm cầu cùng khắp mà trọn chẳng thấy chư đại Bồ Tát ấy, nhẫn đến chẳng thấy một người tạm thời vãng lai.

Bạch đức Thế Tôn ! Chư đại Bồ Tát nguyện cầu trí bất tư nghị như vậy nên vì mỗi mỗi chúng sanh mà các Ngài sanh trong địa ngục cả hằng hà sa kiếp chịu đủ mọi khổ. Vì cầu Bồ Tát đạo nên dầu chịu nhiều khổ mà các ngài chẳng bỏ rời trí thậm thâm bất tư nghị ấy

Bạch đức Thế Tôn ! Ngày nay nếu tôi tâm hữu lâu chưa hết chưa được giải thoát, nơi Phật pháp có chỗ chưa biết thì khiến tôi ở đương lai thường tại sanh tử chẳng bỏ rời Đại thừa vi diệu bất tư nghị ấy ».

Đức Phật khen Tôn giả Tu Bồ Đề : « Lành thay, lành thay ! Thiệt như lời ông nói. Ông do nơi tín tâm mà nói như vậy, khiến thân này của ông chẳng lấy Niết bàn, do công đức này đương lai quá hằng sa kiếp, ông sẽ làm Chuyển Luân Thánh Vương dùng chánh pháp trị đời rồi sau sẽ thành Vô thượng Bồ đề.

Lại này Tu Bồ Đề ! Nay trong tam thiền Đại Thiên thế giới này các số loại chúng sanh chừng có nhiều chẳng ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Rất là nhiều.

- Này Tu Bồ Đề ! Giả thử chúng sanh ấy thành tựu trí huệ như Xá Lợi Phất, giải không đệ nhứt như Tu Bồ Đề, khổ hạnh siêu luân như Đại Ca Diếp, tất cả cùng chung tri kiến tìm cầu chư đại Bồ Tát ấy hoặc một kiếp trăm kiếp ngàn kiếp đến vô lượng hằng sa kiếp cũng chẳng thấy được. Tại sao ? Vì chỗ làm của chư đại Bồ Tát ấy chẳng phải cảnh giới sở hành của tất cả Thanh Văn và Bích Chi Phật, vì thế nên hàng Nhị thừa trọn chẳng thấy được”.

Lúc nói pháp này trong hội có tám vạn bốn ngàn Thiên Nhơn phát tâm Vô thượng Bồ đề. Cõi Đại Thiên chấn động sáu cách.

Bấy giờ Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát ở tại tư thất nghĩ rằng : Nay mười vạn úc trăm ngàn số chư đại Bồ Tát mười phương đều đã tập hợp, tôi sẽ lại triệu đại chúng chư Thiên đều vân tập.

Nghĩ như vậy xong, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát liền dùng thần lực như ý hóa làm tám vạn bốn ngàn úc na do tha diệu bửu liên hoa lớn như bánh xe, thuần

kim làm cọng, bạch ngân làm cánh hoa, màn lưới bằng thăng tạng tì lưu ly bửu. Trong hoa ấy đều có hóa Phật và chư Bồ Tát ngồi kiết già trên liên hoa đài thân màu tử kim đủ ba mươi hai tướng tám mươi tùy hảo, oai đức nguy nguy quang minh phổ chiếu. Các bửu liên hoa ấy bay lên trời Tứ Vương, trời Đao Lợi, trời Dạ Ma, trời Đâu Suất, trời Hóa Lạc, trời Tha Hóa và các Phạm Thiên đến trời Hữu Cảnh, khắp Đại Thiên thế giới không chỗ nào không có bửu liên hoa ấy bay đến.

Chư Hóa Phật và chúng Hóa Bồ Tát ấy phát thanh lớn tuyên cáo khắp Đại Thiên thế giới với kệ rằng:

“Thê Tôn mặt trời huệ  
Hi hữu xuất thế gian  
Ví hoa ưu đàm kia  
khó gặp còn hơn hoa  
Thích sư tử nhọn hùng  
Nay xuất hiện thế gian  
Ban tuyên pháp thâm diệu  
Dứt hẳn nguồn thống khổ  
Chư Thiên dầu khoái lạc  
Ai bảo đảm lâu dài  
Theo nghiệp vào tam đồ  
Trở lại thọ nhiều khổ  
Quen làm các dục lạc  
Riêng tăng trưởng tham ái  
Tam giới vốn không vui  
Mà kẻ ngu tham trước  
Đã gặp sự khó gặp  
Đó là Phật xuất thế  
Người ngu si phóng dật  
Dầu biết khổ chẳng dứt  
Các người nêu mau cầu  
Thấy Phật nghe chánh pháp  
Nếu Phật Niết bàn rồi  
Dầu ăn năn đâu kịp  
Lưới ma rất đáng sợ  
Các người mãi phóng dật  
Đã bị nó phủ trùm  
Đâu có kỳ giải thoát  
Riêng có cầu Phật pháp  
Các người giúp chúng sanh  
Các người phải mau cầu

Ba mươi hai diệu tướng  
Phật hay cứu thế gian  
Chỗ khác không nương được  
Thế Hùng rất hi hữu  
Đại từ khó nghĩ lường  
Vô lượng ức số kiếp  
Chỗ làm chẳng lường được  
Hợp công đức trí huệ  
Thành tựu Thích Sư Tử  
Xiển dương pháp vi diệu  
Thập thâm khó hiểu biết  
Chỗ nào có chúng sanh  
Và ngã nhơn thọ mạng  
Phá thường kiến như vậy  
Dứt hẳn không còn thừa  
Phóng xả tất cả tướng  
Vì chúng sanh thuyết pháp  
Tuyên rõ chon thiệt tế  
Thế gian tuyệt tâm hành  
Chỉ không vô tướng kia  
Vô nguyện cũng vô tác  
Hư Không vốn vô hình  
Chẳng khởi cũng chẳng diệt  
Vô lai cũng vô khứ  
Lời nói của người trí  
Vô tận và vô sanh  
Bồn tịnh vô sở hữu  
Không tướng mạo thấy được  
Không tư tưởng nói được  
Chúng sanh vốn vô sanh  
Sao nói được là chết  
Tịch diệt không chúng sanh  
Chúng sanh ở chỗ nào  
Lời nói để thuyết pháp  
Pháp chẳng tại lời nói  
Cũng chẳng ở văn tự  
Thế tôn nói như vậy  
Các chỗ khắp tìm cầu  
Chẳng thấy phong thủy hỏa  
Địa cũng vô phân biệt

Huệ nhãm tuyên rõ đó  
Sắc thọ và cùng tưởng  
Hành thức đồng hư không  
Giả nói là ngũ uẩn  
Kỳ thiệt không tích tụ  
Nhãm nhĩ tỳ thiệt thân  
Tâm ý cả sáu căn  
Dầu nói bốn tánh không  
Không cũng bát khả đắc  
Sắc thanh hương vị xúc  
Và cùng các thứ pháp  
Đều do phân biệt sanh  
Phân biệt thể không tịch  
Dục giới và sắc giới  
Cùng trời vô sắc kia  
Đều nói như huyền hóa  
Hư nguy chẳng chơn thiệt  
Các Thế Tôn như vậy  
Vì chúng sanh thuyết pháp  
Muôn câu thoát các khổ  
Mau qui Đại Đạo Sư ».

Lúc chư Hóa Phật tuyên cáo như vậy, khắp Đại Thiên thế giới đều được nghe, có chín mươi sáu ức chư Thiên cõi dục xa tràn lìa cầu được pháp nhãm thanh tịnh, hai vạn thiên tử chán lìa dục nhiễm, ba vạn hai ngàn thiên tử đều phát tâm Vô thượng Bồ đề, một vạn thiên tử tu Bồ Tát thừa được vô sanh pháp nhãm

Bấy giờ vô lượng vô biên a tăng kỳ ức na do tha trăm ngàn chư Thiên đại chúng được Hóa Phật tuyên triệu trong giây lát đều vân tập trước đức Thích Ca Mâu Ni Như Lai Ứng Cúng Đẳng Chánh Giác lễ chun Phật hữu nhiễu ba vòng rồi lui ở một phía đem các thứ hoa hương cõi trời, những là hoa ưu bát la, hoa bát đầu ma, hoa câu vật đầu, hoa phân đà lợi, hoa mạn đà la, hoa ma ha mạn đà la và các vòng hoa, cùng hương bột hương thoa phung rải lên đức Thế Tôn và chúng hội để cúng dường. Còn dùng các thứ âm nhạc cõi trời ca vịnh khen ngợi đầy khắp hư không.

Lúc này đại chúng vân tập quá đông khó tính kể được đầy chật cả tú thiêng hạ không có một chỗ trống nào bằng đầu gậy. Chư Thiên Nhơn ấy đủ đại oai đức, hoa trời được rải đầy khắp tú thiêng hạ đầy đến gói.

--- ooo ---

## PHẨM KHAI TRIỆT NGHĨA THỨ HAI

Trong chúng đại tập bấy giờ có các vị trời thượng thủ đó là Thiện Trụ Ý Thiên Tử, Thiên Tử, Thiện Tịch Thiên Tử, Tàm Quý Thiên Tử, cùng chín mươi sáu ức chư Thiên Tử như vậy câu hội, tất cả đều hành đạo Bồ Tát, đều cùng đến chỗ Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát. Đến ngoài cửa thất bửu nhiều bảy vòng rồi rải hoa trời mạn đà la che khắp hư không cao mười do tuần thành lưỡi hoa hình như bửu tháp. Ngài Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát cầm hoa đài này cúng dường đức Thế Tôn, cúng dường xong, Ngài dùng thần lực khiến Đại Thiên thế giới trong tất cả quốc độ hư không lưỡi hoa giăng khắp, quang minh của hoa ấy chiếu khắp cõi Đại Thiên đều rất chói sáng lại còn mưa thêm hoa trời mạn đà la.

Bấy giờ Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nhàn nhã an tường ra khỏi tư tháp lại dùng thần lực khiến chỗ đất của Ngài ở tự nhiên có tòa thất bửu vi diệu, tòa ấy cao vọi đầy đủ trang nghiêm, Ngài liêm dung chỉnh y phục lên ngồi trên bửu tòa ấy.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử thấy Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lên ngồi bửu tòa xong liền đến đánh lễ chun Bồ Tát rồi lui ở một phía. Tất cả chư Thiên Tử đều đánh lễ chun Bồ Tát.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát suy nghĩ rằng : Hôm nay ai là người có thể ở trước đức Thế Tôn cùng tôi hỏi đáp về pháp thậm thâm, ai là pháp khí có thể nhận câu bất tư nghị ấy, câu rất khó chứng, câu vô xứ sở, câu vô sở trước, câu vô hí luận, câu bất khả đắc, câu bất khả thuyết,, câu thậm thâm, câu chơn thiêt, câu vô ngại,, câu bất khả hoại, câu không, câu vô tướng, câu vô nguyễn, câu như như, câu thiêt té, câu pháp giới, câu vô hình mạo, câu bất thủ, câu bất xả, câu Phật, câu Pháp, câu Tăng, câu trí huệ mãn túc, câu tam giới bình đẳng, câu nhứt thiết pháp vô sở đắc, câu nhứt thiết pháp vô sanh, câu sư tử, câu dũng mãnh, câu vô cú. Nói những câu như vậy ai có thể nghe ư !

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lại nghĩ rằng : Nay chỉ có Thiện Trụ Ý Thiên Tử từ quá khứ đã cúng dường nhiều Phật nhập thâm pháp nhẫn có đủ biện tài sẽ có

thể cùng tôi ở trước Phật cùng đàm luận thiệt nghĩa. Suy nghĩ rồi, Ngài bảo Thiện Trụ Ý Thiên Tử : Ngày Thiên Tử ! Nay ông đã được thâm pháp nhẫn và có đủ vô ngại biện tài, nay sẽ cùng tôi đến chỗ đức Thế Tôn để cùng đối luận nghĩa thâm diệu ấy có được chăng ?.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử đáp rằng : « Bạch Đại Sĩ ! Tôi nói như vậy : Người ấy nếu đối với tôi không có ngữ ngôn không vì diễn thuyết chăng có hỏi han cũng không trả lời không Phật Pháp Tăng dứt tuyệt tam thừa không sanh tử không Niết bàn không hiệp không tan chăng khai chăng phát chăng xuất thanh âm trừ các văn tự, người nói như vậy tôi sẽ cùng đàm luận ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! Tôi nói như vậy : Người ấy có thể ở nơi tôi không lắng không nghe không đọc không tụng không thọ không trì chăng tu chăng niệm chăng thủ chăng xả chăng giác chăng trí chăng nghe tôi nói chăng vì người mà giảng, tại sao ? Vì chư Phật Bồ đề vốn không văn tự không tâm lìa tâm, không có giác ngộ dầu giả danh để nói mà danh ấy cũng không ».

Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại nói : « Bạch Đại Sĩ ! Nay nên vì chư Thiên Tử mà nói. Chư Thiên Tử này đối với chỗ nói của Đại Sĩ rất thích muốn nghe ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! Tôi trọng chăng vì người thích nghe mà nói cũng chăng vì người nghe nhận mà nói, Tại sao ? Vì hễ có nghe nhận thì có thủ trước. Thủ trước những gì ? Đó là trước ngã trước nhơn trước chúng sanh trước thọ mạng trước sĩ phu. Vì thủ trước mà có nghe nhận. Nghe nhận như vậy nên biết người ấy an trụ trong ba thứ phược, một là phược kiến ngã, hai là phược kiến chúng sanh và ba là phược kiến pháp. Ngày Thiên Tử ! Nếu người không có ba thứ phược ấy mà nghe pháp thì nên biết người ấy an trụ trong ba thứ tịnh : một là chăng thấy thân mình chăng phân biệt chăng tu niệm chăng chứng biết, hai là chăng thấy người thuyết pháp chăng phân biệt chăng tu niệm chăng chứng biết, ba là chăng thấy pháp được nói chăng phân biệt chăng tu niệm chăng chứng biết.

Này Thiên Tử nếu ai có thể nghe pháp như vậy đó là bình đẳng nghe vậy”.  
Thiện Trụ Ý Thiên Tử khen Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Lành thay, lành thay ! Ngài nói lời ấy rất hay. Bạch Đại Sĩ ! Nếu ai có thể nói như vậy thì nên biết là thuyết bất thối chuyển”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Thối đi Thiên Tử, nay ông chăng nên vọng tưởng phân biệt Bồ Tát thối chuyển. Tại sao ? Vì giả sử Bồ Tát mà có thối chuyển thì họ trọng chăng thành được Vô thượng Chánh Giác. Tại sao ? Vì trong Bồ đề ấy không có pháp thối chuyển vậy”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói : “Bạch Đại Sĩ ! Nếu như vậy thì ở đâu có thối chuyển ấy?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Phải biết từ tham dục mà có thối chuyền, từ sân khuế mà có thối chuyền, từ ngu si mà có thối chuyền, từ hữu ái mà có thối chuyền, từ vô minh mà có thối chuyền, nhẫn đến từ mười hai hữu phần sanh tử mà có thối chuyền, từ nhơn duyên mà có thối chuyền, từ kiến chấp mà có thối chuyền, từ danh từ sắc mà có thối chuyền, từ Dục giới từ Sắc giới từ Vô sắc giới mà có thối chuyền, từ Thanh Văn mà có thối chuyền, từ Bích Chi Phật mà có thối chuyền, từ phân biệt mà có thối chuyền, từ chấp trước mà có thối chuyền, từ tướng mà có thối chuyền, từ thủ tướng mà có thối chuyền, từ đoạn kiến mà có thối chuyền, từ thường kiến mà có thối chuyền, từ thủ mà có thối chuyền, từ xả mà có thối chuyền, từ ngã tướng mà có thối chuyền, từ chúng sanh tướng mà có thối chuyền, từ thọ mạng tướng mà có thối chuyền, từ sī phu tướng mà có thối chuyền, từ bồ đặc già la mà có thối chuyền, từ tư tưởng mà có thối chuyền, từ hệ phược mà có thối chuyền, từ điên đảo mà có thối chuyền, từ ngã kiến mà có thối chuyền, từ ngã kiến làm căn bốn cho sáu mươi hai kiến mà có thối chuyền, từ ngũ cái mà có thối chuyền, từ ngũ âm mà có thối chuyền, từ các nhập mà có thối chuyền, từ các giới mà có thối chuyền, từ Phật tướng mà có thối chuyền, từ Pháp tướng mà có thối chuyền, từ Tăng tướng mà có thối chuyền, nhẫn đến tôi sẽ thành Phật tôi sẽ thuyết pháp tôi độ chúng sanh tôi sẽ phá ma tôi được trí huệ từ các tướng áy mà có thối chuyền.

Này Thiên Tử ! Nếu có thể chẳng phân biệt Như Lai thập lực, chẳng phân biệt từ vô sở úy chẳng phân biệt thập bát bất cộng pháp chẳng phân biệt tất cả căn lực giác đạo chẳng phân biệt các tướng hảo chẳng phân biệt trang nghiêm Phật quốc chẳng phân biệt Thanh Văn chẳng phân biệt Bồ Tát nhẫn đến chẳng phân biệt tất cả phân biệt thối chuyền thì gọi là bất thối chuyền ». Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói : « Bạch Đại Sĩ ! Nếu như vậy thì sẽ ở đâu để được bất thối chuyền ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! Phải biết từ thông đạt Phật huệ mà được bất thối chuyền, từ không vô tướng vô nguyện mà được bất thối chuyền, từ như như từ pháp tánh, từ thiệt tế từ bình đẳng mà được bất thối chuyền ».

Thiện Trụ ý Thiên Tử nói : « Bạch Đại Sĩ ! Nếu nói như vậy thì phân biệt cùng bất phân biệt hai thứ không sai khác. Tại sao ? Vì đều là từ tư duy phân biệt mà sanh vì thế nên được nói là có thối chuyền.

Bạch Đại Sĩ ! Thối chuyền như vậy là có pháp hay không pháp ? ”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Chẳng phải có chẳng phải không có thối chuyền áy ”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói : “ Bạch Đại Sĩ ! Nếu như vậy thì chỗ nào có thối chuyền ? ”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Này Thiên Tử ! Nếu có nếu không là hụ vọng lấy, là điên đảo lấy là bất như lấy, kia là chẳng lấy cũng chẳng phải chẳng lấy, do nghĩa ấy mà được nói là thối chuyển. Nhưng pháp thối chuyển ấy chẳng thể nói có chẳng thể nói không. Tại sao ? Vì nếu trong có không mà có thối chuyển thì có lỗi, tại sao ? Vì nếu có pháp thối chuyển thì đọa thường kiến, nếu không pháp thối chuyển thì đọa đoạn kiến. Nhưng đức Thế Tôn nói chẳng ở trong thường chẳng ở trong đoạn. Chẳng phải đoạn chẳng phải thường là lời nói của Như Lai. Này Thiên Tử ! Nếu họ ở nơi các tướng chẳng chơn thiệt trước áy mà họ chứng biết thì gọi là chẳng phải đoạn chẳng phải thường. Này thiên Tử ! Đây là pháp môn thối chuyển của Bồ Tát vậy”.

Lúc nói pháp này có mười ngàn Thiên Tử được vô sanh pháp nhẫn.

---oo---

### PHẨM VĂN THÙ THẦN BIẾN THỨ BA

Bấy giờ Thiện Trụ Ý Thiên Tử bạch Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát : “Bạch Đại sĩ ! Nay nên cùng đến chỗ đức Như Lai thân cận đánh lě thỉnh hỏi chỗ chưa nghe, cũng nhơn thời gian áy mà hỏi gạn như pháp”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Này Thiên Tử ! Ngài chớ phân biệt thủ trước Như Lai”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói : “ Bạch Đại Sĩ ! Như Lai ở tại đâu mà bảo chớ thủ trước ?”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Chính tại hiện tiền.

- Bạch Đại Sĩ ! Nếu như vậy sao tôi chẳng thấy ?

- Này Thiên Tử ! Nếu nay Ngài có thể tất cả chẳng thấy thì gọi là chơn thiệt thấy Như Lai.

- Bạch Đại Sĩ ! Nếu là hiện tiền sao bảo tôi chớ thủ trước Như Lai ?

- Này Thiên Tử ! Ngài cho rằng nay đây hiện tiền có gì ?

- Bạch Đại Sĩ có hư không giới.

- Này Thiên Tử ! Đúng vậy, nói là Như Lai chính là nói hư không giới. Tại sao? Vì các pháp bình đẳng như hư không vậy. Thế nên hư không tức là Như Lai, Như Lai tức là hư không. Hư Không và Như Lai không hai không khác. Này Thiên Tử ! Do nghĩa ấy nên người muốn cầu thấy Như Lai phải quan sát như vậy : chơn té như thiệt biết rõ trong áy không có một vật có thể phân biệt được”.

Bấy giờ Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát lại dùng thần lực hóa làm ba mươi hai sở nhà báu nhiều tùng mái hiên đầy đủ bốn mặt vuông vức bốn góc có cỗ trụ

giáp vòng có bao lơn lưới báu giăng xen rất đẹp vi diệu cao vợi nguy nga hoàn toàn trang nghiêm rất đáng ưa thích. Trong nhà đều có giường báu thù thăng trai với thiên y, trên giường đều có Hóa Bồ Tát ngồi đủ ba mươi hai tướng đại nhơn.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát hiển hiện sự trang nghiêm như vậy rồi cùng các tòa liên hoa Hóa Phật Hóa Bồ Tát và nhà báu nhiều tùng này cùng với chúng Bồ Tát đồng đến chỗ Phật hữu nhiều bảy vòng cũng vi nhiều chúng Tỳ Kheo rồi thăng lên hư không sáng chói chiêu khắp chúng hội đạo tràng an trụ nơi bốn phía.

Lúc ấy Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát đi sau Thiện Trụ Ý Thiên Tử mà bỗng đến chỗ Phật trước, còn Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại đến sau. Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi : « Bạch Đại Sĩ ! Tôi đi trước mà đến sau. Đại Sĩ từ con đường nào đến đây ? ».

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! giả sử có người cúng dường hằng sa Như Lai cúi đầu đánh lễ cũng trọn chẳng thấy được tôi qua lại đi đứng ».

Bấy giờ chư Hóa Bồ Tát trên hoa đài và trong nhà báu đồng thanh nói kệ tán thanh đức Như Lai :

« Đã từng cúng dường quá hằng sa  
Bất khả tư nghị các Thế Tôn  
Dũng mãnh tu hành cầu Bồ đề  
Thế nên siêu xuất trên Thiên Nhơn  
Ánh sáng sắc đẹp hơn tam giới  
Mâu Ni tướng tốt thiệt kỳ đặc  
Vì chúng tuyên nói pháp thậm thâm  
Không có thọ mạng không nhơn ngã  
Thế Tôn hành thí trì tịnh giới  
Nhẫn nhục tinh tiến đủ thiền định  
Trí huệ thanh tịnh sáng ba cõi  
Tôi lạy đáng thắng Ba la mật  
Có ai phát tâm cầu Bồ đề  
Thì thọ cúng dường của Thiên Nhơn  
Nếu noi thâm không chẳng nghi hoặc  
Sẽ nối Pháp Vương xuất thế gian  
Quá khứ của Phật Đǎng Chánh Giác  
Hiện tại tất cả Lưỡng Túc Tôn  
Thường nói các pháp không như vậy  
Bổn lai vô tướng cũng vô tác  
Chúng sanh thể tánh bất khả đắc

Nào có kẻ sanh và tử diệt  
Vốn đã không lai cũng không khứ  
Tất cả các pháp như hư không  
Như các hóa nhơn xem các sự  
Dẫu lại thị hiện mà không thiệt  
Thế Tôn thuyết pháp cũng như vậy  
Đều là hư giả đồng ảo mộng  
Hằng sa thế giới đây châu báu  
Mang đem bồ thí tất cả người  
Nếu hay tu nhẫn khéo nói không  
Thí pháp như đây hơn tài thí  
Lại như số kiếp như hằng sa  
Cúng dường chư Phật Thiên Nhơn Sư  
Phụng hiến hương hoa và tư cụ  
Vì câu Bồ đề lìa thế gian  
Được nghe thâm pháp rất sâu này  
Không có ngã chúng sanh thọ mạng  
Nên biết người này được tịnh nhẫn  
Đây là cúng dường thập phương Phật  
Trong vô số kiếp hành bồ thí  
Y thực tượng mã và trân bửu  
Nên biết chẳng phải nhơn giải thoát  
Bởi có tướng ngã nhơn chúng sanh  
Quy mạng đáng Vô thượng Niết bàn  
Cứu tế chúng sanh số vô lượng  
Các pháp đều không vốn thanh tịnh  
Giải thoát như vậy trí trang nghiêm  
Chư Phật xuất thế rất khó gặp  
Lành thay Phật pháp người thuận tu  
Đã được bỏ trừ tám chướng nạn  
Được nghe chánh pháp sanh tin khó  
Thân người khó được nay đã được  
Tuyệt hẵn chật hẹp ở không nhàn  
Nơi các chánh pháp được tín hành  
Phải nên dũng mãnh phát tinh tiến  
Nếu nghe pháp rồi phải chánh tư  
Chẳng nên nghe tiếng liền nắm lấy  
Các người thường tu a lan nhã  
Chắc sẽ mau chóng thành nhơn hùng  
Gần thiện tri thức và pháp sư

Phải mau xa rời các ác hữu  
Người nơi chúng sanh tướng bình đẳng  
Cần thận chớ khởi tâm ngã nhọn  
Thường thích đa văn trì cấm giới  
Lìa bỏ cửa nhà ngoài trong rừng  
Hữ được trị bình chớ dối tốt  
Cũng luôn khát thực thọ phán tảo  
Tất cả hữu vi tức vô vi  
Đồng đều nhút tướng như dương diệm  
Nếu rõ thiệt tế thấy chơn nhu  
Mau thành Vô thượng Bồ đề đạo  
Nên quán ngũ ảm dường mộng ảo  
Các nhập trong ngoài như nhà hoang  
Thế Tôn thường nói pháp như đây  
Pháp cũng mộng ảo chớ chấp trước  
Tham dục sân khuê tánh tự không  
Ngu si ngã mạn phân biệt khởi  
Pháp ấy đã diệt nay cũng không  
Biết được như vậy thì thành Phật ».

Lúc chư Hóa Bồ Tát nói kệ này , trong chúng hội có hai vạn hai ngàn chúng sanh phát tâm Vô thượng Bồ đề, năm trăm Tỳ Kheo lậu tận ý giải tâm được giải thoát, năm trăm Tỳ Kheo Ni xa Trần lìa cầu được pháp nhãn tịnh, bảy ngàn Ưu Bà Tắc, Ưu Bà Di, hai vạn năm ngàn Thiên tử cũng đều được lìa Trần cầu được pháp nhãn tịnh, ba trăm Bồ Tát được vô sanh pháp nhãn. Cả đại địa tam thiên Đại Thiên thế giới chấn động sáu cách.

---oo---

### PHẨM PHÁ MA THÚ TU

Bấy giờ Tôn giả Xá Lợi Phất bạch đức Phật rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Nay thoại tướng này do ai làm mà có thể khiến Đại Thiên thế giới đại địa chấn động sáu cách, lại còn nhà báu tòa liên hoa chư Hóa Bồ Tát phóng quang minh lớn soi sáng chúng hội diễn nói thâm pháp vi diệu, khiến vô lượng úc số chư Thiên Tử đều đến tập họp và úc số chư Bồ Tát cũng vân tập đến ? ».

Đức Phật phán dạy : « Này Xá Lợi Phất ! Đây là thần lực của Văn Thủ Sư Lợi hiện ra những sự vi diệu trang nghiêm như vậy, cũng khiến chư Bồ Tát và chư Thiên vân tập. Này Xá Lợi Phất ! Văn Thủ Sư Lợi cùng Thiện Trụ Ý

Thiên Tử dắt đại chúng muốn đến chỗ Phật thỉnh hỏi về pháp môn Phá tán chư ma tam muội để thành tựu đầy đủ các Phật pháp thậm thâm bất tư nghị ».

Tôn giả Xá Lợi Phất lại bạch Phật rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Nếu như vậy sao tôi xem khắp đại chúng mà trọn chẳng thấy Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát ? ».

Đức Phật phán dạy : « Ngày Xá Lợi Phất ! Ông chờ một chút, nay Văn Thủ Sư Lợi cùng tất cả Ma Vương tất cả Ma chúng tất cả ma cung mà làm sự suy hao lớn, đó là thàn biến cực vi diệu trang nghiêm sắp đến chỗ ta, ông sẽ tự thấy ».

Lúc này Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nhập Phá tán chư ma tam muội, do sức tam muội làm cho trong Đại Thiên thế giới trăm ức cung điện ma cũ mục tối tăm như sấp rã hư , không còn oai quang khiến tất cả ma chẳng thích chỗ mình ở , họ đều thấy thân hình mình già suy ôm gầy chống gậy mà đi, hàng thiên nữ biến thành bà già. Thấy sự như vậy, tất cả ma rất ưu sầu Cả mình r้อน óc hãi sợ suy nghĩ rằng : đây là biến quái gì mà khiến cho trong ngoài của ta đầy những bất thường, phải chẳng là sắp chết mất đến lúc bị quả báo suy tàn ư ? Hay là thế gian sắp bị hoại kiếp ư ?

Lúc chúng ma lo sợ suy nghĩ như trên, Văn Thủ Sư Lợi bồ Tát dùng thần lực hiện ra trăm ức Thiên Tử đứng trước chúng ma bảo rằng : « Mọi người chớ lo sợ, đây chẳng phải tai họa của các người cũng chẳng phải kiếp hoại. Nay có Bồ Tát Đại Sĩ trụ bất thối chuyển tên là Văn Thủ Sư Lợi có đại oai thần đạo đức siêu thế đang nhập Phá tán chư ma tam muội, do sức tam muội ấy mà có sự việc như thế này chớ chẳng phải có chi khác ».

Chư ma vương và ma chúng nghe Hóa Thiên Tử nói đến tên Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát họ càng tăng thêm kinh sợ run rẩy chẳng an, tất cả cung điện ma đều chấn động dữ dội.

Chư ma vương thưa với Hóa Thiên Tử : « Xin Ngài đại từ cứu tai ách cho chúng tôi ».

Chư Hóa Thiên Tử nói : « Chớ sợ chớ sợ, các người mau đến chỗ đức Thích Ca Mâu Ni Phật. Tại sao ? Vì đức Phật Như Lai ấy có đại từ bi, nếu có chúng sanh quá lo sợ thì chỉ đến quy y với Phật đều liền được an lạc trừ hết lo khổ ». Nói xong, chư Hóa Thiên Tử bỗng ẩn mất.

Chư ma vương và ma chúng nghe lời chỉ trên tất cả đều vui mừng cùng nhau chống gậy trong khoảnh khắc đến chỗ Thích Ca Mâu Ni Phật đồng thanh bạch rằng : « Đại Đức Thế Tôn xin được cứu hộ, xin được cứu hộ khỏi tai quái khốn khổ đại họa này ».

Bạch Thế Tôn ! Thà chúng tôi thọ danh hiệu của muôn ngàn vạn ức chư Phật chư chẳng mong nghe một tên Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát. Tại sao ? Vì

khi chúng tôi một lần nghe đến tên Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát thì rất kinh sợ như bị tang mạng”.

Đức Phật phán dạy : « Này Ba Tuần ! Nay sao các ông bỗng thốt lên lời như vậy. Tại sao ? Vì Văn Thủ Sư Lợi Đại Sĩ phàm hễ khai đạo thì đều làm lợi ích cho chúng sanh. Úc trăm ngàn Phật trước kia hiện nay và sau này đều không có làm sự áy. Chỉ có Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát thuở quá khứ hiện tại vị lai thường vì chúng sanh mà kiến lập đại sự như vậy, lúc chúng sanh thành thực rồi thì Ngài đặt vào trong giải thoát, do đó các ông đều nghe danh hiệu trăm ngàn Phật mà chẳng sanh lòng khổ não cũng chẳng kinh sợ. Sao các ông lại nói chúng tôi nghe tên một Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát thì đều rất kinh sợ”.

Chư ma bạch rằng :

« Bạch đức Thé Tôn ! Chúng tôi thiệt hổ thẹn với thân hình già xáu này thêm quá kinh sợ nên nói như vậy.

Bạch đức Thé Tôn ! Từ nay chúng tôi quy y đâng Chánh Giác, nồng mong thương xót hoàn phục thân hình cho ».

Đức Phật phán dạy : « Các ông chờ giây lát, văn Thủ Sư Lợi đến đây rồi sẽ trừ hết sự xáu hổ cho các ông ».

Bấy giờ Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát từ tam muội dậy cùng vô lượng trăm ngàn thiên chúng, vô lượng trăm ngàn đại Bồ Tát và vô lượng trăm ngàn chư Long Dạ Xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, khẩn Na La, Ma Hầu La Già trước sau vây quanh lại trỗi vô lượng trăm ngàn âm nhạc, lại mưa vô lượng hoa trời vi diệu, đủ đại trang nghiêm có đại thần thông oai đức vô cực đồng đến chỗ đức Phật đánh lễ chư Phật hữu nhiều ba vòng rồi lui ở một bên.

Đức Phật phán dạy : « này Văn Thủ Sư Lợi ! Có phải ông đã nhập phá tán chư ma tam muội chẳng ?

Văn Thủ Sư Lợi bồ Tát bạch rằng : « Vâng, bạch đức Thé Tôn ! Tôi đã có nhập ».

Đức Phật phán dạy : « Này Văn Thủ Sư Lợi ! Từ đức Phật nào mà ông được nghe dạy tam muội áy và ông tu bao lâu được thành mẫn ? »

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch rằng : « Bạch đức Thé Tôn ! Lúc tôi chưa phát tâm Bồ đề, được nghe tam muội áy nơi đức Phật ».

Đức Phật phán dạy : « Đức Phật áy danh hiệu là gì ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch rằng : « Bạch đức Thé Tôn ! Tôi nhớ thuở quá khứ vô lượng vô biên bất khả tư nghị a tăng kỳ kiếp, thuở áy có đức Phật hiệu Mạn Đà La Hoa Hương Như Lai Ứng Đẳng Chánh Giác, xuất hiện thế gian tuyên nói Phá tán chư ma tam muội áy, lúc áy tôi sơ khởi được lắng nghe ».

Đức Phật phán dạy : « Ngày Văn Thủ Sư Lợi ! Tam muội như vậy tu thế nào để được ? ».

Văn Thủ Sư Lợi bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Nếu đại Bồ Tát thành tựu đủ hai mươi pháp thì được Phá ma tam muội ấy.

Một là quở trách tham dục phá hoại lòng tham

. Hai là quở trách sân nộ phá hoại lòng sân. Ba là quở trách ngu si phá hoại lòng si.

Bốn là quở trách tật đố phá hoại lòng đố. Năm là quở trách kiêu mạn phá hoại lòng mạn. Sáu là quở trách ngũ cái phá hoại lòng cái. Bảy là quở trách nhiệt não phá hoại lòng não. Tám là quở trách tưởng niệm phá hoại lòng tưởng. Chín là quở trách các kiến phá hoại lòng kiến. Mười là quở trách phân biệt phá hoại lòng phân biệt. Mười một là quở trách thủ sự phá hoại lòng thủ. Mười hai là quở trách chấp trước phá hoại lòng chấp. Mười ba là quở trách các tướng phá hoại tâm tướng. Mười bốn là quở trách pháp có phá hoại lòng có. Mười lăm là quở trách pháp thường phá hoại lòng thường. Mười sáu là quở trách pháp đoạn phá hoại lòng đoạn. Mười bảy là quở trách các ám phá hoại lòng ám. Mười tám là quở trách các nhập phá hoại lòng nhập. Mười chín là quở trách các giới phá hoại lòng giới. Hai mươi là quở trách tam giới phá hoại lòng tam giới. Đại Bồ Tát đủ hai mươi pháp này thì thành tựu tam muội ấy.

Bạch đức Thế Tôn ! Lại có bốn pháp, Bồ Tát tu hành đầy đủ thì thành tựu Phá ma tam muội ấy.

Một là kiến lập tâm hành thanh tịnh điều nhu. Hai là tâm tánh thuần trực không có các

siêm khúc. Ba là tâm không phan duyên nhập thâm pháp nhẫn. Bốn là nội ngoại sở hữu hay xả thí tất cả.

Bạch đức Thế Tôn ! Đại Bồ Tát còn có bốn pháp hay được tam muội ấy : những là cùu cánh thâm tín, thành tựu thiêt ngữ, thường thích không nhàn và chẳng nǎm lấy các tướng.

Đại Bồ Tát còn có bốn pháp hay được tam muội ấy : những là gân gùi thiện hữu, thường biết chỉ túc, ngồi một mình tư duy và chẳng thích ôn ào.

Đại Bồ Tát còn có bốn pháp hay được tam muội ấy : những là giới chẳng phá hoại, giới chẳng khuyết phạm, giới vô sở y và giới chẳng vọng bão.

Đại Bồ Tát còn có bốn pháp hay được tam muội ấy : những là bỏ tâm Thanh Văn, lìa tâm Duyên Giác, an trụ Bồ Tát nhẫn và chẳng bỏ chúng sanh.

Đại Bồ Tát còn có bốn pháp hay được tam muội ấy, những là tu không trừ ngã, lìa tướng không có tướng, vô nguyện trừ nguyện và xả bỏ các sở hữu.

Bạch đức Thế Tôn ! Thuở ấy đức Mạn Đà La Hoa Hương Như Lai tuyên nói pháp môn

Phá tán chư ma ấy tôi được nghe và bắt đầu tu tập.

Kế lại có Phật hiệu Nhứt Thiết Bửu Điện Tế Nhựt Nguyệt Quang Như Lai Ứng Đẳng Chánh Giác, bấy giờ ở nơi tam muội ấy tôi thành tựu đầy đủ. Đức Thế Tôn ấy tuyên nói pháp môn này trong chúng hội ấy có mười ngàn Bồ Tát thành tựu pháp môn Phá tán chư ma tam muội. Tôn giả Xá Lợi Phát bạch đức Phật : « Hi hữu Thế Tôn ! Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát này có thể từ thuở xa xưa thành tựu Phá ma tam muội, do nơi lực tam muội khiến Ba Tuần và ma chúng tóc bạc già nua hình chí đều suy đến đỗi thế này ».

Đức Phật phán dạy : « Ngày Xá Lợi Phật ! Nay ông cho rằng Văn Thủ Sư Lợi riêng một Đại Thiên thế giới này biến chúng ma làm cho già suy thối ư ! Ông chớ quan niệm như vậy. Tại sao ? Vì hiện nay trong mười phương hàng sa Phật độ tất cả chúng ma đều biến hoại như vậy cả, đều do oai lực của Văn Thủ Sư Lợi làm ra vậy ».

Đức Phật bảo Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « : Nay ông nên nghiệp thần lực của ông lại khiến tất cả chúng ma hoàn phục bốn hình ».

Tuân lời đức Phật, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bảo chúng ma rằng : « Các Ngài có thiệt chán sợ thân hình này chăng ? ».

Chúng ma bạch rằng : « Vâng, bạch Đại Sĩ ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bảo : « Nếu như vậy thì các Ngài cũng nên chán sợ tham dục chớ luyến tam giới ».

Chúng ma bạch rằng : « Lành thay Đại Sĩ, kính nghe lời dạy tốt há dám sai trái, mong Đại Sĩ cho chút oai thần trừ sự khổ xấu hổ này ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát liền nghiệp thần lực khiến chúng ma hoàn phục thân hình chư Thiên trang nghiêm như cũ rồi bảo chúng ma rằng : « Ngày Ba Tuần ! Như nhẫn sở hữu của Ngài, gì là nhẫn ? Gì là nhẫn tướng ? Như vậy chỗ nào là nhẫn trước, là nhẫn tướng, là nhẫn phan duyên, là nhẫn chướng ngại, là nhẫn tư, là nhẫn ngã, là nhẫn y chỉ, là nhẫn hỉ lạc, là nhẫn hí luận, là nhẫn ngã sở, là nhẫn hộ, là nhẫn niệm, là nhẫn thủ, là nhẫn xả, là nhẫn phân biệt, là nhẫn tư lương, là nhẫn thành tựu, là nhẫn sanh, là nhẫn diệt, là nhẫn lai khứ ? Các pháp như vậy là cảnh giới của Ngài, ma nghiệp chướng ngại Như nhẫn, với nhĩ ti thiệt thân và ý cũng như vậy.

Lại như sắc, thanh hương vị xúc và pháp cũng như vậy. Các Ngài đều phải nên biết rõ như thiệt.

Lúc Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát thuyết pháp ấy trong chúng có một vạn ma vương Ba Tuần đều phát tâm Vô thượng Bồ đề. Tám vạn bốn ngàn các ma quyền thuộc xa lìa trần cầu được pháp nhẫn thanh tịnh.

## PHẨM BỒ TÁT THÂN HÀNH THỨ NĂM

Bấy giờ Tôn giả Ma Ha Ca Diếp bạch Phật rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Chúng tôi nguyện thỉnh Văn Thủ Sư Lợi làm cho chúng tôi xem thấy chư đại Bồ Tát. Vì chư Đại Sĩ ấy khó được gặp gỡ vậy”.

Đức Phật phán bảo Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Ông nên biết nay đại chúng cũng đều khát ngưỡng muốn thấy thập phương vân tập chư đại Bồ Tát. Hiện đã phải lúc ông nên hiển hiện”.

Tuân lời Phật dạy, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bảo chư đại Bồ Tát mười phương vân tập đến như là Pháp Luân Bồ Tát, Nguyệt Quang Bồ Tát, Hàng Ma Bồ Tát, Diệu Âm Bồ Tát, Ly Cầu Bồ Tát, Tịch Diệt Bồ Tát, Tuyền Trạch Bồ Tát, Pháp Vương Hồng Bồ Tát, vô lượng Bồ Tát như vậy rằng : “Chư Đại Sĩ ! Nay các Ngài đều nên ở tại cung điện tự hiện thân mình rõ ràng đúng như hình trạng tại bồn quốc của các Ngài”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát phát xuất lời áy xong, chư đại Bồ Tát từ tam muội dậy đều hiện bốn thân khiến tất cả đại chúng đều thấy:

Hoặc có Bồ Tát thân cao lớn như Tu Di sơn vương hoặc có Bồ Tát thân lớn tám vạn bốn ngàn do tuần, hoặc trăm ngàn do tuần, hoặc chín mươi ngàn do tuần nhẫn đến có mươi ngàn do tuần, nhẫn đến có một trăm do tuần, nhẫn đến có mươi do tuần, chin do tuần, tám do tuần đến một do tuần lần lượt cho đến hoặc có bồ Tát thân hình lớn nhỏ rộng hẹp bằng thân người ở Ta Bà thế giới này. Lúc này đại chúng đầy chật cả Thiên thế giới không còn một chỗ trống bằng đầu gáy.

Tất cả chúng đại Bồ Tát ấy đều là công đức nguy nguy tri huệ sâu xa đầy đủ oai lực thành tựu thân thông phóng đại quang minh chiếu khắp mười phương vô lượng trăm ngàn Phật độ.

Nhẫn đến chư Thiên đại oai đức cùng chư Thiên, Long, Dạ Xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hầu La Già, Nhơn Phi Nhơn, chư đại vương, chư tiểu vương đều đông đủ.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát đứng dậy chỉnh y phục trich y vai hữu gối hữu chấm đát chắp tay hướng Phật mà bạch rằng: “Bạch Thế tôn ! Nay tôi muốn thưa hỏi đức Như Lai Ứng Đẳng Chánh Giác chút ít để giải quyết lòng nghi , chẳng biết đức Thế Tôn có thương cho phép chẳng ?”.

Đức Phật phán : “Cho phép ông hỏi, Như Lai Ứng Đẳng Chánh Giác sẽ giải thích quyết dứt lòng nghi cho ông vui mừng”.

Văn Thù Sư lợi Bồ Tát Bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Thế nào gọi là Bồ Tát Ma Ha Tát , Nói Bồ Tát ấy có nghĩa gì ?

Đức Phật phán dạy : “Này Văn Thù Sư Lợi ! Ông hỏi thế nào là Bồ Tát và Bồ Tát có nghĩa gì?

Do vì hay giác liễu tất cả pháp nên gọi là Bồ Tát Ma Ha Tát vậy !

Này Văn Thù Sư Lợi ! Tất cả pháp mà Bồ Tát giác liễu đó là ngôn thuyết.

Này Văn Thù Sư Lợi ! Thế nào là Bồ Tát giác liễu tất cả pháp ? Những gì là giác liễu nhẫn nhĩ tỷ thiệt thân và ý. Bồ Tát giác liễu nhẫn căn v. v...bồn tánh là không, giác liễu như vậy rồi trọn chẳng sanh niệm rằng tôi hay giác tri.

Giác liễu nhẫn v. v...như vậy rồi, bồ Tát lại giác liễu sắc thanh hương vị xúc và pháp bồn tánh tự không. Giác liễu như vậy rồi bồ Tát cũng chẳng phân biệt rằng tôi hay giác tri.

Đây là Bồ Tát giác liễu tất cả pháp vậy.

Này Văn thù Sư Lợi ! Bồ Tát giác liễu ngũ ám thế nào ? Bồ Tát xem thấy ngũ ám thế tánh vốn tự không. Vì giác liễu như vậy nên quán vô tướng. Vì giác liễu như vậy nên quán vô nguyện. Vì giác liễu như vậy nên quán vô dục. Vì giác liễu như vậy nên quán tịch tĩnh. Vì giác liễu như vậy nên quán viễn ly. Vì giác liễu như vậy nên quán sở hữu. Vì giác liễu như vậy nên quán vô thiệt. Vì giác liễu như vậy nên quán vô động. Vì giác liễu như vậy nên quán vô sanh. Vì giác liễu như vậy nên quán vô diệt. Vì giác liễu như vậy nên quán vô lai. Vì giác liễu như vậy nên quán vô khứ. Vì giác liễu như vậy nên quán vô chơn. Vì giác liễu như vậy nên quán vô chủ. Vì giác liễu như vậy nên quán vô chứng. Vì giác liễu như vậy nên quán vô tri. Vì giác liễu như vậy nên quán vô kiến. Vì giác liễu như vậy nên quán vô nhọn. Vì giác liễu như vậy nên quán vô tưởng. Vì giác liễu như vậy nên quán bất khả thuyết. Vì giác liễu như vậy nên quán đản hữu danh. Vì giác liễu như vậy nên quán vô ngã. Vì giác liễu như vậy nên quán phân biệt khởi. Vì giác liễu như vậy nên quán tùng duyên sanh. Vì giác liễu như vậy nên quán như huyền. Vì giác liễu như vậy nên quán như hóa. Vì giác liễu như vậy nên quán như mộng. Vì giác liễu như vậy nên quán như cảnh tượng. Vì giác liễu như vậy nên quán như thanh hưởng. Vì giác liễu như vậy nên quán như ba tiêu. Vì giác liễu như vậy nên quán bát cữu trụ. Vì giác liễu như vậy nên quán bát lao cõ. Vì giác liễu như vậy nên quán hư vọng. Vì giác liễu như vậy nên quán vô vật. Vì giác liễu như vậy nên gọi Bồ Tát giác liễu tất cả pháp.

Lại này Văn Thù Sư Lợi ! Thế nào là đại Bồ Tát giác liễu tham sân si ? Bồ Tát giác liễu tham dục, kia nhọn vì phân biệt mà khởi, giác liễu sân khuế kia

nhơn vì phân biệt mà khởi, giác liễu ngu si kia nhơn vì phân biệt mà khởi nhưng cũng giác liễu phân biệt kia không, vô sở hữu, vô vật, vô hí luận, vì bất khả thuyết bất khả chứng vậy. Đây là Bồ Tát giác liễu tất cả pháp.

Lại này Văn Thủ Sư Lợi ! Thế nào là Bồ Tát giác liễu tam giới? Bồ Tát giác liễu Dục giới không ngã nhơn. Sắc giới vô sở tác, Vô Sắc giới không vô hữu. Giác liễu tam giới đều viễn ly vậy. Đây là Bồ Tát giác liễu tất cả pháp. Lại này Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát ! Thế nào là Bồ Tát giác liễu chúng sanh hành ? Bồ Tát giác liễu chúng sanh này tham dục hành, chúng sanh này sân khuế hành, chúng sanh này ngu si hành, chúng sanh này đặng phẫn hành. Giác liễu như vậy chứng tri như vậy, vì chúng sanh mà giảng thuyết như vậy giáo hóa như vậy khiến được giải thoát như vậy. Đây là Bồ Tát giác liễu tất cả pháp.

Lại này Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát ! Thế nào là Bồ Tát giác liễu chúng sanh ? Bồ Tát giác liễu chúng sanh chỉ có văn tự, rời lìa văn tự ấy, thì không có chúng sanh riêng , thế nên tất cả chúng sanh túc là một chúng sanh, một chúng sanh túc là tất cả chúng sanh. Chúng sanh như vậy túc là phi chúng sanh. Nếu ai có thể vô phân biệt như vậy đó là đại Bồ Tát giác liễu tất cả pháp.

Lại giác liễu tất cả pháp thế nào? Có thể giác liễu Bồ đề đạo như vậy đó là đại Bồ Tát giác liễu tất cả pháp”.

Thuyết minh lại nghĩa này, đức Thế Tôn nói kệ rằng :

“Giác liễu nhân với nhĩ  
Tự thể thường không tịch  
Chẳng nói tôi hay giác  
Thì gọi là Bồ Tát  
Quán tǐ cùng với thiệt  
Bổn tánh vô sở hữu  
Chẳng phân biệt tôi giác  
Thì gọi là Bồ Tát  
Trí huệ quan sát thân  
Cũng giác ý tự nhiên  
Giác rồi nói dạy người  
Thì gọi là Bồ Tát  
Sắc thanh hương vị xúc  
Ý chõ thích trần cảnh  
Giác tri bổn tánh không  
Thì gọi là Bồ Tát  
Giác sắc cùng thọ tưởng

Hành ám và thức tâm  
Tất cả đồng như huyền  
Thì gọi là bồ Tát  
Ngũ ám tự như mộng  
Giác nó không một tướng  
Chẳng phân biệt tôi biết  
Thì gọi là Bồ Tát  
Chẳng sanh cũng chẳng xuất  
Không tác cũng không nói  
Chỉ có danh tự thôi  
Danh ấy cũng không vật  
Giác tham dục sân khuế  
Đều do phân biệt khởi  
Phân biệt ấy không thể  
Cứu cánh trọn tự không  
Si cũng phân biệt sanh  
Phân biệt nhơn duyên sanh  
Duyên đây sanh kiến chấp  
Kiến chấp bất khả đắc  
Giác sát tam giới không  
Tất cả không chơn thiệt  
Nơi kia bất khả động  
Nên gọi là Bồ Tát  
Dục giới chẳng thành tựu  
Đều do phân biệt khởi  
Sắc giới vô sắc giới  
Tất cả chẳng bền vững  
Sở hành của chúng sanh  
Người trí đều biết rõ  
Tham dục cùng sân khuế  
Và ngu si kia thấy  
Tất cả các chúng sanh  
Tức là một chúng sanh  
Trí giả không sở giác  
Chẳng niệm chúng sanh kia  
Các pháp được sanh khởi  
Đều nhơn điên đảo sanh  
Giác liễu điên đảo ấy  
Biết chơn tướng điên đảo  
Trí huệ rất vi diệu

Chẳng lấy các âm thanh  
Giác rồi vô sở trước  
Nên gọi là Bồ Tát  
Hay xả thịt thân mình  
Cũng trọn không y chỉ  
Giác chơn thiệt như vậy  
Mới gọi là Bồ Tát  
Trí giới đến bỉ ngạn  
Cũng chẳng niệm bỉ ngạn  
Giác liễu giới hạnh như  
Không sanh cũng không tận  
Tù tâm khắp chúng sanh  
Chẳng được tướng chúng sanh  
Giác liễu chúng sanh té  
Chỉ do giả ngôn tuyên  
Dũng mãnh đại tinh tiến  
Thâm tâm chán hưu vi  
Thấy tam giới không hư  
Chứng Vô thượng Đẳng giác  
Thường nhập thiền vi diệu  
Vô trước vô sở y  
Không trụ không phan duyên  
Trí giả định như vậy  
Hay dùng dao bén trí  
Dứt trừ các dây kiến  
Quan sát tánh pháp giới  
Không dứt cũng không tồn  
Nếu người chơn giác liễu  
Tất cả pháp như thiệt  
Liền đó lợi chúng sanh  
Mới gọi là Bồ Tát ».

\*

## PHẨM PHÁ BỒ TÁT TUỐNG THÚ SÁU

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch Phật rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy bồ Tát sơ phát tâm ấy, do nghĩa gì gọi là sơ phát tâm ?”.

Đức Phật phán dạy : “Này Văn Thủ Sư Lợi ! Nếu có Bồ Tát bình đẳng xem tam giới tất cả tưởng sanh như vậy, được nói tối sơ phát tâm. Đây gọi là Bồ Tát sơ phát tâm vậy.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lại bạch Phật : “Bạch đức Thế Tôn ! Như tôi hiểu nghĩa của đức Phật nói : nếu có Bồ Tát tâm tham dục sanh là sơ phát tâm, tâm sân khuế sanh là sơ phát tâm , tâm ngu si sanh là sơ phát tâm. Lời đức Thế Tôn nói phải chẳng bảo đó là sơ phát tâm ?”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Bạch Đại Sĩ! Nếu chư Bồ Tát khởi tham sân si mà gọi là sơ phát tâm thì tất cả cụ phược phàm phu đều túc là sơ phát tâm Bồ Tát. Tại sao ? Vì từ xưa đến nay các phàm phu áy thường phát ba độc tâm tham sân si như vậy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Ngài nói tất cả phàm phu từ xưa đến nay thường phát được ba độc tâm ấy, nghĩa đó không đúng. Tại sao ? Vì tất cả phàm phu tâm lực kém yếu chẳng thể phát khởi tham sân si ấy. Duy có chư Phật Thế Tôn tất cả A La Hán Bích Chi Phật bất thối chuyển địa Bồ Tát mới hay phát khởi tham sân si thôi. Vì thế nên phàm phu chẳng phát được”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói : “Bạch Đại Sĩ ! Nay Ngài có chi nói như vậy khiến chúng hội này chẳng hiểu chẳng biết sa vào lưới nghi rất đáng kinh sợ”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Như chim kia bay qua bay lại trong hư

không, dấu chun chim ấy tại hư không là có phát hành hay không có phát hành ?

- Bạch Đại Sĩ ! Chẳng phải không phát hành.

- Ngày Thiên Tử ! Đúng như vậy. Do nghĩa ấy nên tôi nói nếu có ai hay phát tham sân si, thì duy chư Phật Thế Tôn Thanh Văn Duyên Giác Bát thối Bồ đề mới hay phát được thôi.

Này Thiên Tử ! Không có y xứ đó gọi là phát, không có thủ trước đó gọi là phát. Đã không y xứ lại không thủ trước thì túc là không có, đây gọi là phát, là câu vô phân biệt đây gọi là phát, là câu bất khả sanh đây gọi là phát, là câu

bất thiết đây gọi là phát, là câu phi vật đây gọi là phát, là câu bất lai đây gọi là phát, là câu bất khứ, đây gọi là phát, là câu vô sanh đây gọi là phát, là câu vô phan duyên đây gọi là phát, là câu vô chứng đây gọi là phát, là câu bất tránh đây gọi là phát, là câu bất tư đây gọi là phát, là câu bất hoại đây gọi là phát, là câu vô ngôn đây gọi là pháp, là câu bất phá đây gọi là phát, là câu vô tự đây gọi là phát, là câu vô chấp đây gọi là phát, là câu vô trụ đây gọi là phát, là câu bất thủ đây gọi là phát, là câu bất xả đây gọi là phát, là câu bất đạt đây gọi là phát,. Ngày Thiên Tử ! Nên biết đây là Bồ Tát sơ phát tâm vậy.

Này Thiên Tử ! Bồ Tát phát tâm nếu ở nơi tất cả pháp như vậy mà chẳng ái trước chẳng tư tưởng chẳng thấy chẳng biết chẳng nghe chẳng hiểu chẳng lấy chẳng bở chẳng sanh chẳng diệt thì gọi là chơn phát tâm vậy.

Này Thiên Tử ! Đại Bồ Tát nếu hay y chỉ Pháp giới như vậy bình đẳng như vậy thiệt tế như vậy phương tiện như vậy thì tham dục sân khuế ngu si phát. Lại nếu quyết hay y chỉ như vậy thì nhẫn nhĩ tỷ thiêt thân ý kia phát, thì sắc thủ uẩn thọ tưởng thức hành thủ uẩn kia phát, như vậy thì tất cả kiến chấp phát, vô minh hữu ái phát, mười hai nhơn duyên hữu phần phát, ngũ dục các sự phát, ái trước tam giới phát, ngã kiến phát, ngã sở kiến phát, sáu mươi hai kiến phát, Phật tưởng phát, Pháp tưởng phát, Tăng tưởng phát, tự tưởng phát, tha tưởng phát, địa thủy hỏa phong không thức đại tưởng phát, tú điên đảo phát, tú thức trụ phát, ngũ cái phát, bát tà phát, cửu não phát, thập ác nghiệp đạo phát. Nói tóm lại, tất cả phân biệt, tất cả chỗ phân biệt, tất cả ngữ ngôn, tất cả các tướng, tất cả tiền xu, tất cả hi cầu, tất cả thủ trước, tất cả tu tưởng, tất cả ý niệm, tất cả chướng ngại Bồ Tát đều phải phát cả, các Ngài nên biết như thiệt.

Này Thiên Tử ! Do nghĩa ấy nên nay Ngài có thể ở nơi các pháp này mà chẳng ái trước chẳng tư tưởng thì gọi là chơn thiệt phát vậy”.

Đức thế Tôn khen rằng : “Lành thay lành thay, này Văn Thủ Sư Lợi ! Nay ông có thể vì chư Bồ Tát mà tuyên đủ những nghĩa sơ phát tâm như vậy. Từ quá khứ ông đã từng cúng dường vô lượng vô biên quá hằng sa số chư Phật Thê Tôn nên ông có thể tuyên nói như vậy”.

Tôn giả Xá Lợi Phát bạch Phật rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nay chỗ nói của Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát về tối sơ phát tâm và được vô sanh pháp nhẫn của Bồ Tát, trước sau hai sự bình đẳng không khác ư”.

Đức Phật phán dạy: “Này Xá Lợi Phật ! Thuở xưa đức Nhiên Đăng Thế Tôn thọ ký ta rằng : Ma Na Bà ! Đời vị lai quá khứ a tăng kỳ kiếp ông sẽ được thành Phật hiệu Thích Ca Mâu Ni Như Lai Ứng Đăng Chánh Giác. Ngày Xá

Lợi Phất, lúc ấy ta cũng chẳng lìa tâm này mà được vô sanh pháp nhẫn. Ông nên biết nghĩa sơ phát tâm của tất cả Bồ Tát đúng như lời Văn Thủ Sư Lợi nói không có khác vậy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch rằng : “ Bạch đức Thế Tôn như tôi hiểu nghĩa của đức Phật nói đều là sơ phát. Tại sao ? Vì như lời Phật nói tất cả sơ phát tức là chẳng phát, chẳng phát ấy tức là Bồ Tát tối sơ phát tâm”.

Lúc nói pháp này, có hai vạn ba ngàn Bồ Tát chứng vô sanh nhẫn, năm ngàn Tỳ Kheo ở trong các pháp lậu tận giải thoát, sáu mươi úc chư Thiên Tử xa lìa trần cầu được pháp nhẫn tịnh.

Tôn giả Đại Ca Diếp bạch Phật rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nay Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lại còn làm được việc khó làm tuyên nói pháp môn thậm thâm như vậy khiến các chúng sanh được nhiều lợi ích”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Tôn giả Đại Ca Diếp ! Thiệt tôi chẳng làm việc khó làm. Tại sao ? Vì tất cả các pháp đều vô sở tác; cũng không có đã làm, nay làm sẽ làm. Thưa Đại Ca Diếp ! Nơi các pháp tôi chẳng phải làm chẳng làm nghĩa ấy cũng vậy.

Lại này Tôn giả ! Vói chúng sanh tôi không có độ thoát cũng không trói buộc. Tại sao? Vì tất cả các pháp vô sở hữu vậy. Sao Tôn giả ở trước Phật nói là hay làm việc khó làm.

Lại này Tôn giả ! Thiệt tôi chẳng làm. Chẳng phải riêng tôi chẳng làm mà tất cả Như Lai cũng chẳng làm, Bích Chi Phật cũng chẳng làm, A La Hán cũng chẳng làm.

Lại này Tôn giả Đại Ca Diếp ! Có những người nào hay làm việc khó làm ? Nếu muốn nói đúng hay làm sự khó làm thì chỉ có tất cả anh nhi phàm phu kia nói như vậy là khéo nói. Tại sao ? Vì như chư Phật không có đã được nay được sẽ được, nhẫn đến tất cả Thanh Văn tất cả Bích Chi Phật cũng vô sở đắc, chỉ có phàm phu kia tất cả đều được”.

Tôn giả Đại ca Diếp hỏi Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Bạch Đại Sĩ ! Tất cả chư Phật chẳng được những gì ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Tất cả chư Phật chẳng được ngã, chẳng được nhơn chúng sanh thọ mạng sī phu, chẳng được đoạn thường; chẳng được ám nhập giới, chẳng được các danh sắc, chẳng được Dục giới, Sắc giới, Vô sắc giới, chẳng được phân biệt tư duy niệm xứ, chẳng được nhơn sanh, chẳng được diên đảo, chẳng được tham sân si, chẳng được đời này đời kia, chẳng được ngã ngã sở, nhẫn đến chẳng được tất cả các pháp.

Này Tôn giả ! Tất cả các pháp thứ đệ chặng được như vậy cũng lại chặng mất, chặng phược chặng giải, chặng lấy chặng bỏ, chặng xa chặng gần. Vì thế nên phải giác liễu pháp môn như vậy.

Nếu chư Phật Thέ Tôn đều bất đắc thì tất cả pháp chặng phải pháp chặng phải nghe, còn phàm phu tất cả đều đắc nên phàm phu hay làm sự khó làm, mà chặng phải chư Phật làm, chặng phải Bích Chi Phật làm, chặng phải A La Hán làm. Đây gọi là phàm phu hay làm vậy”.

Tôn giả lại hỏi : “Bạch Đại Sĩ ! Làm những gì?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Làm đoạn làm thường, làm nhiễm trước, làm y chỉ, làm tư tưởng úc niệm, làm thủ làm xả nhẫn đến tất cả hí luận phân biệt tùy thuận cao hạ các sự việc.

Vì thế nên các pháp như vậy, chư Phật Thέ Tôn đều không làm, không có đã làm nay

làm sẽ làm, chỉ có phàm phu kia hay làm sự khó làm”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch đức Phật : “Bạch đức Thέ Tôn ! Vô sanh nhẫn được nói ấy, thế nào là vô sanh nhẫn ?Bạch đức Thέ Tôn! Lại do nghĩa gì mà còn gọi là pháp vô sanh nhẫn, Bồ Tát thế nào được nhẫn pháp ấy ?”.

Đức Phật phán dạy : “Này Văn Thủ Sư Lợi ! Thiệt không có người ở trong sanh pháp mà được vô sanh nhẫn. Nói là được ấy chỉ có ngũ nôn danh tự. Tại sao ? Vì vô sanh pháp chặng thê được vậy, vì lìa phan duyên vậy nên chặng được pháp nhẫn, được không chỗ được, không đắc không thất do đây mà gọi là được vô sanh pháp nhẫn.

Lại này Văn Thủ Sư Lợi !Vô sanh pháp nhẫn ấy đó là vì tất cả pháp vô sanh nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô lai vô khú nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô ngã vô chủ nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô thủ vô xả nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô sở hữu vô thiệt nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô đặng vô đặng đặng nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô tỉ nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô nhiễm như hư không nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô phá hoại nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô đoạn nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô cầu vô tịnh nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp không vô tướng vô nguyện nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp lìa tham sân si nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp như nhu pháp tánh thiệt tế nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô phân biệt vô tương ứng vô úc niệm, vô hí luận vô tư duy nên nhẫn như vậy, vì tất cả pháp vô tác vô lực gầy kém hư cuồng như ảo như mộng như hướng như ảnh như cảnh tượng như ba tiêu như tụ mạt như thủy bào nên nhẫn như vậy. Cái bị được nhẫn cũng không có được nhẫn, chặng phải pháp chặng phải phi pháp, chỉ dùng danh tự nói lên pháp ấy thôi. Mà danh tự ấy cũng bất khả đắc bốn tánh tự ly. Nói nhẫn như vậy tin hiểu thích vào không nghi hoặc không kinh bố không động không mất đầy khắp nơi thân

rồi chánh thọ mà hành chẳng được thân minh cũng không chỗ trụ. Đây là đại Bồ Tát ở trong các pháp được vô sanh nhẫn cho đến chẳng hành tất cả tưởng vậy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch Phật rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nói rằng nhẫn ấy, thế nào là nhẫn cho đến chẳng bị cảnh giới phá hoại nên gọi là nhẫn”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi Ngài Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Bạch Đại Sĩ ! Nhũng gì chẳng bị cảnh giới phá hoại ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Ngày Thiên Tử ! Đó là nhẫn. Pháp nào hoại nhẫn ? Đó là sắc tốt sắc xấu hay làm hoại nhẫn. Như sắc hoại nhẫn, các thứ thanh hoại nhĩ hương hoại tý vị hoại thiệt xúc hoại thân và pháp hoại ý cũng như vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu Bồ Tát mắt thấy sắc chẳng nắm lấy tướng chẳng ham tốt chẳng phân biệt chẳng tư tưởng chẳng ái chẳng yểm, biết là bốn tánh không chẳng có niệm tướng, chẳng bị các sắc nó làm hư hại, cho đến ý đối với pháp cũng như vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu sáu căn áy không trước không phược không hoại không hại, Bồ Tát này an trụ nơi pháp nhẫn. Vì an trụ pháp nhẫn nên ở nơi tất cả pháp không chỗ phân biệt không sanh bất sanh không lậu bất lậu không thiện bất thiện không vi bất vi, chẳng niệm thể pháp và xuất thể pháp, chẳng phân biệt chẳng tư duy thì gọi là vô sanh pháp nhẫn”.

Lúc nói pháp này, có sáu vạn ba ngàn chúng sanh phát tâm Vô thượng Bồ đề, một vạn hai ngàn Bồ Tát được vô sanh pháp nhẫn.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại bạch hỏi Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Bạch Đại Sĩ ! Thế nào là đại Bồ Tát phát khởi thắng hạnh siêu việt chuyên tăng nhập vào các địa ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Ngày Thiên Tử ! Trong áy ai có thể phát được thắng hạnh mà Ngài nói các địa có siêu chuyên ư ?

- Bạch Đại Sĩ ! Ngài há chẳng biết chư Bồ Tát tu hành thù thắng càng tăng cho đến siêu việt hay viên mãn thập địa ư ?

- Ngày Thiên Tử ! Chẳng phải vậy. Như tôi được nghe đức Phật dạy rằng tất cả các pháp như huyền hóa. Ngài có tin chẳng ?

- Bạch Đại Sĩ ! Lời chơn thành của đức Phật ai dám chẳng tin !

- Ngày Thiên Tử ! Như huyền nhơn áy và sự huyền há lại có thắng hạnh siêu việt chuyên nhập cho đến đầy đủ thập địa ư ?

- Bạch Đại Sĩ ! không có

- Ngày Thiên Tử ! Như vậy, giả sử nếu huyền nhơn và sự huyền hay có thăng hạnh siêu việt chuyển nhập thì chư Bồ Tát chúng tôi sẽ siêu việt chuyển nhập như vậy. Tại sao ? Vì như đức Thế Tôn nói tất cả pháp như huyền hóa nên không có chuyển nhập. Vì thế nên nếu nói chư địa có người chuyển nhập tức là chẳng phải chuyển nhập.

Tôi cũng chẳng nói địa có chuyển nhập. Tại sao ? Vì tất cả pháp không có chuyển nhập vậy. Vì thế nên pháp ở trong pháp chẳng được chuyển nhập, nghĩa là sắc ở trong thọ, chẳng được chuyển nhập, thọ ở trong sắc chẳng được chuyển nhập, các pháp khác cũng như vậy. Tại sao ? Vì tất cả các pháp tánh nó khác nhau, nó đi trong tự cảnh giới, ngoan si vô tri không có giác thức, cũng như cỏ cây ngói đá tường vách, như tượng trong gương, như huyền như hóa chẳng chứng xúc được, một tướng không có tướng. Do vì nghĩa như vậy nên tất cả các pháp không có siêu chuyển, chẳng xuất chẳng nhập không khứ không lai.

Này Thiên Tử ! Nếu chư Bồ Tát hiểu biết tất cả pháp không siêu chuyển như vậy thì chẳng lại còn có các địa sai khác, cũng không nhập đạo, không có xá địa cũng không thối chuyển, ở trong Bồ đề siêu chuyển ấy không có dứt mất. Tại sao ? Vì nếu người thấy những ám giới nhập kia là chơn thiêt thì không có siêu chuyển. Tại sao ? Vì tất cả pháp bốn tịnh vậy. Đây gọi là Bồ Tát siêu việt đạo địa.

Này Thiên Tử ! Như huyền sư hóa làm mười thứ xe cộ cung điện rồi sai hóa nhơn ở trong đó. Ngày Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, hóa nhơn cung điện ấy có định sở chẳng ?

- Bạch Đại Sĩ ! Không có chỗ nhút định.

- Ngày Thiên Tử ! Đúng như vậy, người thấy Bồ Tát địa có siêu chuyển, sự ấy cũng như đây”.

---oo---

## PHẨM PHÁ NHỊ THÙA TUỐNG THÚ BẢY

Bấy Giờ Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại hỏi Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Bạch Đại Sĩ ! Nếu lúc có người đến chỗ Ngài để cầu xuất gia, thì Ngài đáp thế nào ? Vì họ nói pháp xuất gia giải thoát thế nào ? Thọ giới và bảo trì giới thế nào ?

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Ngày Thiên Tử ! Nếu có người tới chỗ tôi cầu xuất gia, tôi sẽ dạy họ rằng : “Chư thiện nam tử ! Các ông chẳng nên phát tâm xuất gia. Nếu các ông chẳng phát tâm xuất gia thì tôi sẽ dạy các ông

pháp chơn xuất gia. Tại sao ? Ngày Thiên Tử ! Nếu cầu xuất gia thì cầu Dục giới cũng cầu sắc giới cũng cầu vô sắc giới, lại cầu năm dục lạc thế gian và cầu các sự quả báo vị lai. Nếu thiện nam tử mà có sở cầu thì họ chẳng chứng pháp, vì chẳng chứng pháp nên họ chẳng thấy có tâm. Ngày Thiên Tử ! Nếu vô sở thủ thì họ chứng pháp, vì chứng pháp thì chẳng thấy có tâm, vì chẳng thấy có tâm thì chẳng xuất gia, vì chẳng xuất gia thì không tâm xuất gia, vì không tâm xuất gia nên họ chẳng phát, vì chẳng phát nên không có sanh, vì vô sanh nên họ tận khổ, vì tận khổ nên cứu cánh tận, vì cứu cánh tận nên họ vô tận, vì vô tận nên là bất khả tận, bất khả tận đó tức là hư không.

Này Thiên Tử ! Tôi sẽ dạy thiện nam tử cầu xuất gia kia như vậy.

Lại này Thiên Tử ! Nếu có người đến chỗ tôi cầu xuất gia, tôi sẽ dạy họ như vậy : Ngày thiện nam tử ! Nay ông chờ phát tâm xuất gia. Tại sao ? Vì tâm ấy vô sanh không phát được. Ông chờ làm cách lạ mà bảo thủ tâm ấy. Ngày Thiên Tử ! Tôi lại bảo người cầu xuất gia ấy rằng : Nay nếu ông chẳng cạo bỏ râu tóc thì ông xuất gia chơn thiêt. Tại sao ? Vì như đức Phật nói tất cả các pháp không chỗ dứt trừ, những là sắc pháp chẳng đoạn cũng chẳng trù, thọ tưởng hành thức các pháp chẳng đoạn cũng chẳng trù.

Này Thiên Tử ! Nếu có người quan niệm rằng : Tôi trừ bỏ râu tóc mới là xuất gia, thì nên biết người ấy có ngã tướng, vì có ngã tướng nên chẳng thấy bình đẳng. Lại vì thấy ngã nên thấy chúng sanh, vì thấy chúng sanh nên thấy râu tóc, vì thấy râu tóc nên có ý nghĩ trừ bỏ.

Này Thiên Tử ! Nếu họ chẳng thấy có ngã tướng thì không thấy tha tướng, vì không tha tướng nên không ngã mạn, vì không ngã mạn nên không ngô ngã, vì không ngô ngã nên không phân biệt, vì không phân biệt nên không động dao, vì không động dao nên không hí luận, vì không hí luận nên không thủ xả, vì không thủ xả nên không có tác bát tac không có đoạn bát đoạn, không ly không hiệp không giảm không tăng không tập không tán không tu không niệm không thuyết không ngôn, như đây thì gọi là an trụ chơn thiêt”. Thiện Trụ Ý Thiên Tử bạch rằng : “ Bạch Đại Sĩ ! Nghĩa chơn thiêt thế nào ?”

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Ngày Thiên Tử ! Nói rằng thiêt ấy tức là hư không, hư không như vậy được gọi là thiêt : không khởi không tận không giảm không tăng. Vì nghĩa ấy mà hư không là thiêt, tánh không là thiêt, như như là thiêt, pháp giới là thiêt, thiêt tế là thiêt, thiêt như vậy cũng là chẳng thiêt. Tại sao ? Vì trong thiêt ấy bất khả đắc vậy nên gọi là bất thiêt.

Lại này Thiên Tử ! Nếu có người đến chõ tôi cầu xuất gia, tôi sẽ dạy họ rằng : Nay nếu ông có thể chẳng thủ trước y ca sa ấy thì tôi cho rằng ông là chon xuất gia. Tại sao ? Vì chư Phật Thế Tôn chẳng có thủ trước, phàm có chõ thuyết pháp đều không vì thủ trước, đó là chẳng thủ sắc là thường hay vô thường, nhẫn đến chẳng thủ thọ, tưởng, hành, thức là thường hay vô thường. Chẳng thủ nhẫn là thường hay vô thường , nhẫn đến chẳng thủ nhĩ, tỳ, thiệt, thân , ý là thường hay vô thường. Chẳng thủ sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp. Chẳng thủ tham dục, sân khuế, ngu si. chẳng thủ điên đảo. Cho đến tất cả pháp đều chẳng thủ, mà cũng chẳng xả chẳng hiệp chẳng ly.

Này Thiên Tử ! Nếu thủ trước ca sa , thì nên biết họ có kiến chấp lớn. Vì thế nên tôi nói chẳng do thủ trước ca sa mà được thanh tịnh và được giải thoát. Tại sao ? Vì chư Phật Thế Tôn, chõ đại Bồ đề không có ca sa.

- Bạch Đại Sĩ ! Pháp gì là ca sa ?

- Ngày Thiên Tử ! Ngài hỏi pháp gì là ca sa ? Chính tham dục là ca sa, sân khuế là ca sa, ngu si là ca sa, nhơn là ca sa, kiến là ca sa, danh sắc là ca sa, vong tưởng là ca sa, chấp trước là ca sa, thủ tưởng là ca sa,, như vậy nhẫn đến hí luận tất cả các pháp là ca sa cả. Nếu biết các pháp không có thiện bất thiện không tu không niệm thì gọi là không có ca sa. Nếu không ca sa thì vô sở hữu, nếu vô hữu thì không cầu trước, nếu không cầu trước, thì không chướng ngại, nếu không chướng ngại thì không có tác, đây gọi là suy lường. Suy lường ấy ở nơi pháp bình đẳng không tăng không giảm không có tác bất tác, đây gọi là suy lường.

Này Thiên Tử ! Nếu có thể ở nơi các pháp không làm tăng giảm, chẳng nên lại khởi tưởng niệm phân biệt đúng như lời đức Phật dạy thì gọi là suy lường vậy.

- Bạch Đại Sĩ ! Những gì gọi là chẳng làm tăng giảm ?

- Ngày Thiên Tử ! Quá nơi bình đẳng, quá bình đẳng rồi pháp bất khả đắc, đó là quá khứ bất khả đắc, vị lai bất khả đắc, hiện tại bất khả đắc, pháp áy chẳng phải như nhu, không có tăng giảm làm, không ngô ngã làm, không tha nhơn làm, không chúng sanh làm, không thọ mạng làm, không có đoạn làm, không có thường làm, không có phân biệt ám nhập giới làm, không có phân biệt Phật Pháp Tăng làm, cũng không có quan niệm trì giới làm, phá giới làm, phiền não làm, thanh tịnh làm, đắc quả làm, Tu Đà Hoàn làm, Tư Đà Hâm làm, A Na Hâm làm, A La Hán làm, Bích Chi Phật làm, nhẫn đến không có quan niệm là không làm, là vô tướng làm, là vô nguyên làm, là minh giải thoát làm, là ly dục làm.

Như vậy, này Thiên Tử ! Đây đều là vì kẻ vô văn phàm phu áy mà tư lương phân biệt nói pháp này thôi, Ngài cần phải biết. Đây là người tối hạ ngu si cầu muôn đắc pháp hư vọng thủ trước. Nên đức Như Lai vì đoạn trừ sự chấp trước của họ mà diễn nói sự tư lương phân biệt tác bất tác ấy”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử khen Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Lành thay Đại Sĩ hay nói pháp môn thậm thâm như vậy”.

Đức Phật cũng khen Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Lành thay lành thay ! Văn Thủ Sư Lợi, nay ông có thể tuyên nói như vậy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lại nói với Thiên Trụ Ý Thiên Tử : “Này Thiên Tử ! Nếu có người đến chỗ tôi cầu xuất gia, tôi sẽ dạy họ rằng : Ngày thiện nam tử ! Nay nếu ông chẳng thọ giới cụ túc thì gọi là chọn xuất gia. Tại sao ? Vì như đức Phật dạy : Chỉ có hai hạng thọ pháp cụ giới : một là thọ giới chánh bình đẳng, hai là thọ giới tà bất đẳng.

Trong đây gì là giới tà bất đẳng ? Nghĩa là đọa ngã kiến, đọa nhơn kiến, đọa chúng sanh kiến, đọa thọ giả kiến, đọa sĩ phu kiến, đọa đoạn kiến, đọa thường kiến, đọa tà kiến, đọa kiêu mạn, đọa tham dục, đọa sân khuế, đọa ngu si, đọa Dục giới, đọa Sắc giới, đọa Vô sắc giới, đọa thủ trước phân biệt. Ngày Thiên Tử ! Đây là lược nói đọa trong tất cả pháp bất thiện, theo kè ác tri thức vọng chấp lấy tất cả pháp, đọa chẳng hiểu biết chỗ xuất yếu giải thoát. Đây gọi là thọ giới tà bất đẳng.

Này Thiên Tử ! Trong đây thế nào là thọ giới chánh bình đẳng ? Không là bình đẳng, vô tướng là bình đẳng, vô nguyện là bình đẳng.

Nếu có thể nhập ba môn giải thoát như vậy, giác tri như thiệt chẳng phân biệt chẳng tư niệm, nơi tất cả pháp không có thối chuyển. Đây gọi là thọ giới chánh bình đẳng vậy.

Lại này Thiên Tử ! Nếu tham dục phát, nếu sân khuế phát, nếu ngu si phát, nếu ái vô minh phát, ngã kiến phát, sáu mươi hai kiến phát, ba tà hạnh phát, bốn đênh đảo phát, nhẫn đến tà chín não mươi nghiệp đạo bất thiện phát nên gọi là thọ chánh giới vậy. Ví như tất cả chủng tử cỏ cây rừng bụi đều y nơi đại địa mà được sanh trưởng. Đất ấy bình đẳng không có tâm niệm làm như vậy. Cũng vậy, trong Phật pháp, nếu thọ chánh giới thì thành tựu cụ túc.

Này Thiên Tử ! Nếu tất cả chủng tử cỏ cây y đại địa an trụ mà được tăng trưởng. Phải nên như vậy mà thọ cụ chánh giới. Tại sao ? Vì an trụ nơi giới mà đạo pháp được tăng trưởng. Lại như chủng tử tăng trưởng được gọi là thành tựu, như vậy vì an trụ nơi giới nên tất cả pháp trợ Bồ đề phần xuất sanh tăng trưởng nên gọi là thành tựu.

Này Thiên Tử ! Đây là chư Phật Thế Tôn quá khứ vị lai hiện tại, tất cả Thanh Văn thọ chánh giới vậy, đó là nhập vào ba môn giải thoát ấy chỗ mà tất cả hí luận ngữ ngôn dứt diệt.

Này Thiên Tử ! Phải biết nếu người có thể thọ cụ giới như vậy thì gọi là thọ chánh, chẳng phải chẳng chánh.

Này Thiên Tử ! Nay tôi lại ở nơi người xuất gia như vậy, thọ cụ như vậy mà dạy họ rằng : Các thiện nam tử ! Nếu nay ông có thể chẳng trì cầm giới thì là chọn thiệt trì vậy. Tại sao ? Vì tất cả pháp đều vô sở thủ nên không chỗ trì, có sao riêng nơi giới này mà có trì.

Này Thiên Tử ! Nếu giới có thể trì thì là trì tam giới.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, lấy gì làm giới ?

- Bạch Đại Sĩ ! Nếu có thể đầy đủ ba la đè mộc xoa thì gọi là giới.

- Ngày thiên Tử ! Thế nào gọi là ba la đè mộc xoa ?

- Bạch Đại Sĩ ! Đó là trì thân và khẩu ý, ba nghiệp đầy đủ thì gọi là ba la đè mộc xoa vậy.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, nay đây hiện tiền chỗ nào là có thân nghiệp, tạo tác, quá khứ và vị lai cũng không có tạo tác? Nó đều không tạo tác không tượng mạo để có thể nói được là có , là thanh huỳnh xích bạch hay là màu pha lê ư ?

- Bạch Đại Sĩ ! Đều không vậy.

- Ngày Thiên Tử ! Nó gọi là gì và nói thế nào ?

- Bạch Đại Sĩ ! Nó gọi là vô vi thiệt không thể nói vậy.

- Ngày Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, vô vi kia có thể làm hữu vi được chẳng ?

- Bạch Đại Sĩ ! Không.

- Ngày thiên Tử ! Vì nghĩa ấy nên tôi nói rằng họ chẳng trì thì gọi là chọn trì giới vậy.

Này thiên Tử ! Nếu nói tăng thượng giới học, tăng thượng tâm học, tăng thượng huệ học đó là học té phải nên biết như vậy: vì không chỗ trì nên nói tăng thượng học giới, vì không chỗ biết nên nói tăng thượng tâm học, vì không chỗ thấy nên nói tăng thượng huệ học. Vì tâm không phân biệt chẳng úc niệm chẳng sanh khác lạ nên gọi là tối thượng tâm học, giới học và huệ học cũng vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu chẳng được tâm thì chẳng niệm giới, thì chẳng tu huệ. Nếu chẳng tu huệ thì không còn khởi tất cả nghi hoặc, đã không nghi hoặc thì chẳng trì giới nếu chẳng trì giới thì gọi là chọn thiệt trì giới vậy.

Này Thiên Tử ! Người trì giới ấy thì không chỗ mong muốn nên không thối hoàm thì thanh tịnh, vì thanh tịnh nên giải thoát, vì giải thoát nên tinh tiến, vì

tinh tiến nên vô lậu, vì vô lậu nên an trụ chánh hạnh, vì trụ chánh hạnh nên không tượng mạo. Vì không tượng mạo nên tức là hư không. Tại sao ? Vì hư không kia không có hình mạo vậy. Vì thế nên, nầy Thiên Tử ! Nếu có người học được như vậy là chẳng học, vì vô học nên là chơn học. Ở chỗ nào học ? Là không chỗ học. Thế nào không có chỗ ? Đó là hư không bình đẳng. Nếu có thể chánh trụ hư không bình đẳng. Nếu có thể chánh trụ hư không bình đẳng thì gọi là chơn trụ giới học.

Lại nầy Thiên Tử ! nếu là người hay xuất gia như vậy, hay thọ cụ như vậy, tôi sẽ dạy họ như vậy :

Này thiện nam tử ! Nay nếu ông có thể lãnh thọ đồ cúng dường của tất cả đản việt trong Đại Thiên Thế giới mà ở trong áy chẳng khởi phân biệt chẳng nghĩ báo ơn thì mới gọi là thanh tịnh trì giới. Tại sao ? Vì, nầy Thiên Tử ! Nếu người nắm lấy kẻ thí kẻ thọ và tài vật ba sự đó là báo ơn. Lại nếu thấy nếu tư duy nếu phân biệt ba sự ấy đó là báo ơn. Còn nếu chẳng nắm lấy chẳng thấy chẳng tư duy chẳng phân biệt ba sự ấy thì có gì báo ơn được, tại sao ? Vì báo ơn như vậy từ bốn lai cứu cánh thanh tịnh vậy. Ngày Thiên Tử ! Nếu là người nắm lấy nếu thấy nếu tư duy nếu phân biệt nếu nghĩ nhớ báo ơn thì là phàm phu chớ chẳng phải A La Hán. Vì hàng phàm phu trong tất cả thời gian luôn thủ trước tư lương phân biệt, đây thọ kia cho, kia cầu đây tịnh, do phân biệt mà có báo ơn. Thế nào là báo ơn ? Đó là hàng phàm phu ở trong cõi sanh tử lấy thân đời sau nên ở nơi kia muôn làm sự báo ơn. Ngày Thiên Tử ! Chư A La Hán chẳng thọ thân sau, cứu cánh chẳng có thấy chẳng tư lương chẳng phân biệt có đây kia chẳng còn thọ thân thì sẽ ở chỗ nào để báo ơn vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu thọ người cúng thí nên hành ba sự thanh tịnh rồi sau mới thọ, một là chẳng thấy tha nhơn túc không người thí, hai là chẳng thấy kỷ thân túc không người thọ, ba là chẳng thấy tài vật túc không có sự bố thí. Ngày Thiên Tử ! Ba sự thanh tịnh như vậy là cứu cánh thanh tịnh, thanh tịnh như đây thì còn cần gì báo ơn, do nghĩa này mà tôi nói rằng nếu thọ lãnh đồ cúng thí của tất cả đản việt đốc tín trong tam thiền Đại Thiên thế giới mà chẳng phân biệt chẳng nghĩ báo ơn, người này được gọi là phước diền chơn thiệt thù thắng ở thế gian là chơn xuất gia là tịnh trì giới.

Lại nầy Thiên Tử ! Tôi làm cho người áy xuất gia như vậy trì giới như vậy rồi, tôi sẽ còn dạy họ rằng : Ngày thiện nam tử ! Nay ông có thể chẳng hành a lan nhã chẳng ở tụ lạc, chẳng ở gần chẳng ở xa, chẳng ngồi một mình chẳng ở trong đại chúng, chẳng nói nhiều chẳng nín lặng, chẳng khát thực chẳng thọ thính, chẳng dùng y phấn tảo, chẳng nhận y bát của người, chẳng ăn

nhiều chǎng thiếu dục, chǎng cầu nhiều chǎng tri túc, chǎng ngồi dưới cây, chǎng ngồi chõ trống, chǎng uống thuốc hũ lăng, chǎng thọ thịt và tô lạc.

Này thiện nam tử ! Nếu ông ở nơi tất cả hạnh đầu đà chǎng khởi phân biệt, hành như vậy thì gọi là hành đầy đủ đầu đà vậy. Tại sao ?

Vì nếu dùng ghi nhớ để hành túc là ngã mạn nơi tâm còn thấy có các tướng, tôi thọ y phân tảo, tôi khát thực, tôi ở dưới cây, tôi ngồi chõ trống, tôi hành a lan nhã, tôi uống thuốc hũ lăng tôi thiếu dục, tôi tri túc, tôi hành đầu đà.

Này Thiên Tử ! Nếu là người chánh hành thì chǎng sanh niêm tưởng như vậy, tại sao, vì người này không có tất cả phân biệt vậy. Người này còn chǎng thấy có ngã huống là có thấy công đức đầu đà. Vì lẽ ấy nên này Thiên Tử ! Nếu có người hành đầu đà mà chǎng ghi nhớ chǎng phân biệt như vậy thì tôi cho là chơn đầu đà vậy. Tại sao ? Vì đầu đà ấy chǎng thủ chǎng xá chǎng tu chǎng niêm chǎng tu chǎng hành phi pháp phi pháp. Vì thế nên tôi nói là chơn đầu đà vậy.

Lại này Thiên Tử ! Tôi làm cho người áy xuất gia như vậy thật hành như vậy rồi, tôi sẽ dạy họ rằng : Nay nếu ông có thể chǎng quán tú thánh để chǎng tu tú niêm xứ chǎng tu tú chánh càn tú như ý túc ngũ căn ngũ lực thát giác phần bát chánh đạo nhẫn đến chǎng tu ba mươi pháp trợ Bồ đề phần, chớ chứng ba môn giải thoát. Tại sao ? Vì thánh để áy nhập vào tướng vô sanh không thể nhớ biết chǎng thể tu chứng. Vì thế nên tôi nói luận về niêm xứ là chǎng niêm chǎng tu tất cả pháp nên gọi là niêm xứ vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu Tỳ Kheo chǎng trụ Dục giới chǎng trụ Sắc giới chǎng trụ Vô sắc giới thì gọi là Tỳ kheo chǎng trụ tú niêm xứ mà tư tu tú niêm xứ. Thế nào là tư tu ? Như trên kia nói chǎng tu chǎng tu thì gọi là tư tu. Và theo thứ đệ như vậy nhẫn đến ba mươi bảy pháp Bồ đề phần nên biết như vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu thiền hành Tỳ Kheo áy nơi tất cả pháp đều vô sở đắc nên chǎng tư niêm chǎng phân biệt chǎng tu chǎng chứng. Tại sao ? Vì các pháp áy chỉ có danh tự thôi. Như ba mươi bảy pháp trợ Bồ đề, nó đâu có danh tự mà bất khả đắc, chỉ do nhơn duyên phân biệt mà sanh, là nhứt tướng vô tướng. Do danh tự như vậy nên nói như vậy, lời nói áy cũng không. Nên nó đâu do danh tự chứng biết mà trọng bất khả đắc. Đây gọi là như thiệt giác tri ba mươi bảy pháp trợ Bồ đề.

- Bạch Đại Sĩ ! Thế nào gọi là thiền hành Tỳ kheo ?

- Nay Thiên Tử ! Nếu Tỳ Kheo ấy ở nơi tất cả pháp chỉ lấy một hạnh rồi tùy thuận tốt mức, nghĩa là vô sanh, đây gọi là thiền hành. Lại không có một chút pháp để lấy đây gọi là thiền hành. Chẳng lấy pháp gì ? Đó là chẳng lấy đời này đời kia, chẳng lấy tam giới nhẫn đến chẳng lấy tất cả pháp, bình đẳng như vậy thì gọi là thiền hành

Này Thiên Tử ! Như thiền hành ấy, nhẫn đến không có một pháp tương ứng, không hiệp không tán, đây là thiền hành”.

Bây giờ trong pháp hội có đa số vô lượng trăm ngàn chúng sanh đều nghi ngờ rằng : nay Ngài văn Thủ Sư Lợi nói như vậy làm sao tương ứng với lời của đức Phật đã dạy, như đức Thế Tôn nói: nếu người nhập được ba môn giải thoát thì gọi là Niết bàn. Đức thế Tôn lại nói : nếu ai hay tu tập ba mươi bảy pháp trợ Bồ đề thì có thể chứng Niết bàn. Nhưng nay Ngài Văn Thủ Sư Lợi lại bảo, chẳng nên tu ba mươi bảy pháp trợ Bồ đề , cũng chớ nhập ba môn giải thoát. Có phải Ngài Văn Sư Lợi vọng thuyết ư ?

Biết quan niệm nghi ngờ của chư Tỳ kheo và đa số chúng hội, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát liền nói với Tôn giả Xá Lợi Phát rằng :” Nay Tôn giả ! Nay Ngài rất nên chứng tín. Đức Phật nói Ngài trí huệ đệ nhứt.

Này Tôn giả ! Ở nơi đâu Ngài chứng được pháp ly dục ? Dương lúc chứng ấy há lại chẳng thấy tú thánh đế ư ? ».

Tôn giả Xá Lợi Phát nói : « Chẳng có ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát hỏi : « Há lại chẳng tu ba mươi bảy pháp trợ Bồ đề ư ? ».

Tôn giả Xá Lợi Phát nói : « Chẳng có ”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát lại hỏi : « Há lại chẳng nhập ba môn giải thoát ư ? ».

Tôn giả Xá Lợi Phật nói : « Chẳng có. Nay Đại Sĩ ! Lúc ấy đối với tôi, nhẫn đến không có một pháp để thấy được trừ được tu được chứng được tuyển trạch được. Tại sao ? Vì tất cả pháp vô vi vô sanh vô ngôn là không. Nếu đã là không thì có gì để chứng được ».

Lúc nói pháp này, trong chúng có ba vạn Tỳ kheo nơi pháp được lậu tận ý giải tâm được giải thoát.

Thiện trụ Ý Thiên Tử khen Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Lành thay lành thay, thura Đại Sĩ ! Nay Ngài chọn thiệt thông biện lợi trí khéo nói nhẫn thậm thâm như vậy ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Nay Thiên Tử tôi chẳng phải thông biện lợi trí như vậy. Luận về lợi trí là của anh nhi phàm phu kia. Vì phàm phu mới gọi là lợi trí. Những gì là lợi trí ? Đó là địa ngục lợi trí , súc sanh lợi trí , ngã quỉ lợi trí, nhẫn đến tam giới tất cả lợi trí. Tương ứng thủ trước như vậy được gọi là lợi trí. Tại sao ? Vì chẳng biết tiên tế của sanh tử phiền não do đây mà các phàm phu chấp trước lợi tham dục, chấp trước lợi sân khuê, chấp

trước lợi ngu si nhẫn đến thủ trước tương ứng với các kiến chấp danh sắc, nên gọi là lợi trí. Chẳng phải nói chư Phật chư Thanh Văn Duyên Giác chư Bồ Tát đắc nhẫn mà có lợi trí như vậy”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi : “ Bạch Đại Sĩ ! Phải chẳng nay Ngài muốn hiển bày trí ư ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Chẳng có”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi : “Ngài muốn tùy hành ư ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Chẳng có ”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi : “Ngài muốn tùy văn cú ư ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Đúng như vậy. Này Thiên Tử ! Tôi do nơi tự cú”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi : “Bạch Đại Sĩ ! Nay có chi mà Ngài nói như vậy ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Dầu chư Bồ Tát ở nơi một chữ một câu chưa bao giờ di động, nhưng đều như thiệt biết rõ các chỗ nghĩa môn xa gần sâu cạn của chữ của câu ấy. Đó là biết chỗ không chỗ vô tướng chỗ vô nguyện, biết chỗ viễn ly chỗ vô sở hữu chỗ vô sanh chỗ như như , mà ở trong ấy không có thọ không có tác không có giải không có tri. Do đó mà được nói là “duy tự cú” vậy”.

Đức Thế Tôn khen rằng : “Lành thay lành thay Văn Thủ Sư Lợi, nay ông vì đã được đà la ni nên mới phân biệt nói được như vậy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Tôi thiệt chẳng được đà la ni ấy. Tại sao ? Vì nếu có ai được đà la ni ấy thì gọi là phàm phu ngu si mà chẳng phải chư Phật Thế Tôn và chư Bồ Tát được đà la ni. Tại sao ? vì bạch Thế Tôn ! Các chúng sanh phàm phu ngu si ấy có thủ trước nên có được đà la ni. Thủ trước những gì ? Đó là họ thủ trước ngã mà được đà la ni, họ thủ trước nhơn chúng sanh thọ mạng sī phu mà được đà la ni, họ thủ trước đoạn diệt thường hằng mà được đà la ni, họ thủ trước tham sân si mà được đà la ni, họ thủ trước vô minh hữu ái mà được đà la ni, họ thủ trước thân kiến ngũ ám mười hai nhập mười tám giới mà được đà la ni, họ thủ trước úc niệm phân biệt sáu mươi hai chấp kiến mà được đà la ni, nhẫn đến họ thủ trước các hành mà được đà la ni, vì lẽ này nên phàm phu được đà la ni. Tại sao ? Vì nếu là pháp bị ngu si ấy thủ trước là sở đắc của phàm phu mà chẳng phải chư Phật được chẳng phải Thanh Văn được chẳng phải Bích Chi Phật được, chẳng phải Bồ Tát được, do nghĩa ấy nên chỉ có phàm phu kia được đà la ni. Tại sao ? Vì phàm phu kia do vì ngu si mà nói có thủ đắc mà chẳng phải chư Phật chư Bồ Tát vậy”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại bạch Văn Thủ Sư Lợi : “Bạch Đại Sĩ ! Nếu Ngài chẳng được đà la ni toan không sa vào địa vị ngoan độn kia ư !”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Đúng vậy, Này Thiên Tử! Tôi chơn thiệt ngoan độn. Tại sao ? Vì luận về ngoan độn là vô sở tri , chỗ sở hành của tôi chẳng thể biết được, vì thế nên tất cả chư Phật và chư Thanh Văn Đuyên Giác Bồ Tát đều sa vào ngoan độn mà chẳng phải phàm phu. Tại sao ? Vì tất cả phàm phu ở tại trong số, các bực trí giả khác đều vào ngoan độn. Như Tu Đà Hoàn vì chuồng ngại hành nên tâm tham dục hành còn sa vào trong số huống là các phàm phu ngu si mà chẳng phải số vây. Vì thế nên, này Thiên Tử ! Tôi là ngoan độn tôi chẳng được đà la ni. Tại sao ? Vì nhẫn đến một pháp , tôi vô sở đắc vậy ».

Lúc nói pháp này, trong đại chúng có năm trăm Tỳ kheo nghe pháp như vậy chẳng thể tin họ sanh đại khổng bô khởi lòng phi báng bỏ đi , họ liền tự thấy thân mình đọa đại địa ngục.

Tôn giả Xá Lợi Phất nói với văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Ngài nên thôi chớ nói kinh điển thậm thâm như vậy. Tại sao ? Vì trong hội này có năm trăm Tỳ kheo nghe pháp môn ấy chẳng thể tin họ khởi lòng phi báng liền tự thấy thân mình ở đại địa ngục ”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói với Tôn giả Xá Lợi Phất : « Nay Tôn giả chẳng nên vọng sanh phân biệt. Tại sao ? Vì nhẫn đến không có một pháp đọa địa ngục, vì tất cả các pháp vô sanh vậy. Nay sao Tôn giả bỗng bảo tôi thôi chớ tuyên pháp môn ấy. Ngày Tôn giả ! Nếu có thiện nam tử thiện nữ nhơn y chỉ ngã kiến y chỉ chúng sanh nhơn thọ mạng kiến dầu có trọn đời cúng dường tất cả bửu vật đồ dùng cho chư Phật và Tỳ Kheo Tăng mà chẳng được nghe pháp thậm thâm này thì trọn chẳng giải thoát mau chứng Niết bàn. Nếu lại có người nghe tôi nói pháp thậm thâm không vô tướng vô nguyện vô tác tích tĩnh vô sanh vô diệt vô ngã nhơn chúng sanh thọ mạng vô thường khổ vô ngã, họ nghe rồi không tin họ phi báng mà đọa địa ngục, nhưng ngày Tôn giả, vì họ được nghe pháp thậm thâm nên dầu đọa địa ngục sau khi ra khỏi địa ngục mau được Niết bàn”.

Đức Phật khen rằng :” Lành thay lành thay, đúng như lời của Văn Thủ Sư Lợi. Nếu ai được nghe kinh điển thậm thâm này thì đồng như được gặp Phật xuất thế. Tại sao ? Vì người muôn chứng Tu Đà Hoàn quả cần phải do kinh này, người muôn chứng Tứ Đà

Hàm A Na Hàm và A La Hán đều phải nghe kinh này. Tại sao ? Vì chẳng chấp ngã mới chứng được pháp. Vì lúc chứng pháp không có sở kiến không có sở đắc vậy”.

Đức Thế Tôn bảo Tôn giả Xá Lợi Phất : “Ông nên biết năm trăm Tỳ kheo ấy dầu đọa địa ngục sau này ra khỏi địa ngục họ mau chứng Niết bàn, chẳng

phải kẻ phàm phu ngu si kia chìm nơi kiến chấp sa vào lòng nghi cúng dường Như Lai mà được giải thoát.

Này Xá Lợi Phất ! Chư tỳ kheo ấy còn nhơn nghe pháp thậm thâm này ngày sau sẽ được giải thoát mau chứng Niết bàn, chẳng phải người khác mau được giải thoát. Tại sao ? Vì chẳng được nghe pháp thậm thâm này vậy.

Này Xá Lợi Phất ! Nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn được nghe pháp môn thậm thâm này một lần qua tai, dầu họ chẳng tin họ bị đọa địa ngục nhưng sẽ mau được giải thoát. Còn kẻ chấp kiến bị đọa địa ngục thì chưa giải thoát được”.

---oo---

## PHẨM PHÀM PHÀM PHU TƯỚNG THÚ TÁM

Bấy giờ Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại bạch Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “Bạch Đại Sĩ ! Nay Ngài có hứa cho tôi tu phạm hạnh chẳng ?”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Phải , này Thiên Tử ! Nếu nay Ngài có thể chẳng nghĩ tác cầu chẳng suy tiến xu thì tôi sẽ hứa cho Ngài tu phạm hạnh.

Bạch Đại Sĩ ! Ngài nói như vậy là có nghĩa gì ?

Này Thiên Tử ! Nếu có vi tác có thể gọi phạm hạnh, nếu không vi tác thì có gì gọi là phạm hạnh. Lại nếu có thấy được có thể gọi là phạm hạnh, nếu không thấy được thì có gì gọi là phạm hạnh.

- Bạch Đại Sĩ ! Nay lẽ nào Ngài không phạm hạnh ư !

- Nay Thiên Tử ! Đúng như vậy, tôi không phạm hạnh. Tại sao ? Vì xét về phạm hạnh thì chẳng phải phạm hạnh , vì chẳng phải phạm hạnh nên tôi gọi phạm hạnh ”.

-Thiện Trụ Ý Thiên Tử khen rằng : “ Lành thay, lành thay, bạch Đại Sĩ ! Ngài có đầy đủ lạc thuyết biện tài hay tuyên thuyết vô ngại như vậy.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Này Thiên Tử ! Nếu tôi có đủ vô ngại biện thì thành chướng ngại. Tại sao ? Vì phàm thủ trước ngã và ngã sở đều do phân biệt, vì tất phân biệt không gì chẳng phải là chướng ngại vậy. Này Thiên Tử ! Nay nếu Ngài có thể giết chết tất cả chúng sanh mà chẳng cầm dao chẳng cầm gậy chẳng nấm tảng chẳng nấm khói để hành sự thì tôi sẽ đồng cùng với Ngài tu phạm hạnh.

-Bạch Đại Sĩ ! Lại do nghĩa gì mà Ngài nói như vậy ?

-Này Thiên Tử ! Nói là chúng sanh áy, nơi ý Ngài thế nào ?

-Bạch Đại Sĩ ! Theo tôi thì chúng sanh áy và nhẫn đến tất cả chỉ có danh tự vì đều là tướng chấp thôi.

-Này Thiên Tử ! Vì thế nên tôi nói nay Ngài phải cần giết hại ngã tướng, giết hại nhân tướng, giết chúng sanh tướng, giết thọ mạng tướng, nhẫn đến diệt trừ tướng danh tự v. v. . . phải giết hại như vậy.

- Bạch Đại Sĩ ! nơi dùng sát cụ gì để giết hại ?

- Ngày Thiên Tử ! Tôi thường dùng dao bèn trí huệ áy để hành sát. Lúc hành sát nên cầm dao trí huệ như vậy, nên giết như vậy, nhưng cũng không có ý tưởng cầm nắm và giết nại. Do nghĩa này nên Ngài phải khéo biết giết hại ngã tướng và chúng sanh tướng, đây gọi là chơn thiệt sát hại tất cả chúng sanh. Được như vậy tôi sẽ hứa cho Ngài phạm hạnh

- Ngày Thiên Tử ! Nay tôi lại bảo Ngài rằng : Nếu Ngài tu hành mười ác nghiệp đạo, Ngài lại hay thành tựu pháp đen trước cầu uế, bỏ mười thiện nghiệp đạo phá hoại ly tán pháp trong trăng thanh bạch thì tôi sẽ cùng Ngài tu phạm hạnh.

Bạch Đại Sĩ ! Do nghĩa gì mà Ngài nói như vậy ?

Này Thiên Tử ! Tất cả những lỗi lầm trước thanh bạch đều bình đẳng. Với bình đẳng áy tôi được đồng với phạm hạnh của Ngài.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào ? Ngài lấy pháp gì làm lỗi lầm trước bình đẳng ?

Bạch Đại Sĩ ! Do chẳng tham chẳng làm chẳng thói chẳng đọa, đây gọi là lỗi lầm trước bình đẳng.

Này Thiên Tử ! Lại do pháp gì làm thanh bạch bình đẳng ?

Bạch Đại Sĩ ! Do như pháp tánh và cùng thiệt tế ba môn giải thoát, đây là thanh bạch bình đẳng.

Này Thiên Tử ! Như tôi khiến Ngài ở trong cơn pháp giới đầy đủ tu hành xoay vòng qua lại, sự áy có được chẳng ?

Bạch Đại Sĩ ! Chẳng được.

Vì lẽ áy nên, ngày Thiên Tử, tôi nói lỗi lầm trước thanh bạch tất cả bình đẳng rồi sau mới có thể cùng tu phạm hạnh.

Này Thiên Tử ! Nay nếu Ngài có thể tay nắm người đáng chết rồi Ngài cầm dao bén

chém đầu người áy, tôi sẽ hứa cho Ngài phạm hạnh như vậy.

Bạch Đại Sĩ ! Do nghĩa gì mà Ngài lại nói như vậy ?

Này Thiên Tử ! Kẻ đáng chết là ai ? Cái gì là đầu ? Ai hay hành sát ?

Này Thiên Tử cần phải giết tham dục sân khuế ngu si, nhẫn đến cần phải giết những ngã mạn tật đó khi đối siêm khúc chấp trước thủ tướng và thọ tướng v.v... đây là những kẻ đáng giết.

Này Thiên Tử ! Nếu người nhứt tâm chuyên tinh tự thủ, lúc tâm tham dục phát khởi liền phải hay biết phương tiện trừ tan nó khiến trở ngại tịch tĩnh. Trừ tan nó thế nào ?

Nên suy nghĩ như vậy : đây là không là bất tịnh, tìm tâm dục ấy chỗ sanh chỗ diệt, từ đâu đến, đi đến đâu, trong đây ai nhiễm, ai thọ nhiễm, gì là pháp nhiễm.

Quan sát như vậy chẳng thấy năng nhiễm chẳng thấy sở nhiễm chẳng thấy sự nhiễm. Vì chẳng thấy nên không có thủ. Vì không có thủ nên không có xả. Vì không có xả nên không có thọ. Chẳng xả chẳng thọ thì gọi là ly dục tịch diệt Niết bàn.

Nhẫn đến tất cả tâm cũng đều quan sát như vậy.

Này Thiên Tử ! Phải biết pháp giết hại như vậy liền giết liền sanh, nên được gọi là lúc hành sát ấy trước hết chặt đầu nó. Đây là chơn thiệt sát vậy.

Lại này Thiên Tử ! Nay nếu Ngài có thể chống trái chư Phật hủy báng Pháp và Tăng tôi sẽ đồng phạm hạnh với Ngài.

Bạch Đại Sĩ ! Nay sao Ngài lại nói như vậy ?

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, lấy gì làm Phật ?

Bạch Đại Sĩ ! Như như pháp giới, tôi nói là Phật vậy.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, như như pháp giới có thể nhiễm trước chẳng ?

Bạch Đại Sĩ ! không được.

Này Thiên Tử ! Vì nghĩa ấy mà tôi nói nếu Ngài có thể chống trái chư Phật thì tôi sẽ đồng phạm hạnh với Ngài.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, lấy gì lám pháp ?

Bạch Đại Sĩ ! Ly dục tịch tĩnh tôi gọi là pháp.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, pháp tịch tĩnh ấy có thể nhiễm trước được chẳng ?

Bạch Đại Sĩ ! không được.

Này Thiên Tử ! Vì nghĩa ấy mà tôi nói nếu nay Ngài có thể hủy báng chánh pháp thì tôi sẽ đồng phạm hạnh như vậy.

Này Thiên Tử ! Ý Ngài thế nào, lấy gì làm Tăng ?

Bạch Đại Sĩ ! Pháp vô vi ấy gọi là Thánh Tăng, như đức Thế Tôn dạy rằng tất cả thánh nhơn do vô vi mà được tên, nên pháp vô vi gọi là Thanh Văn Tăng.

Này Thiên Tử ! Pháp vô vi ấy có thể chấp trước được chăng?

Bạch Đại Sĩ ! không được.

Này Thiên Tử ! Vì nghĩa ấy nên tôi nói nếu nay Ngài có thể phá hoại Thánh Tăng thì tôi sẽ đồng phạm hạnh với Ngài như vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu người thấy Phật là họ trước Phật, thấy Pháp là trước Pháp, thấy Tăng là trước Tăng. Tại sao ? Vì Phật Pháp Tăng chẳng phải có thể được. Nếu người chẳng thấy Phật chẳng nghe Pháp chẳng biết Tăng, người ấy là chẳng trái Phật cảng báng Pháp chẳng phá Tăng vậy. Tại sao ? Vì người ấy chẳng có được Phật Pháp Tăng vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu người ái Phật ái Pháp ái Tăng, người ấy có nhiễm trước Phật Pháp Tăng. Phải biết nếu người chẳng nhiễm trước Phật, Pháp, Tăng, thì gọi là ly dục tịch diệt. Do nghĩa này mà tôi nói nếu Ngài chẳng nhiễm trước Phật Pháp Tăng thì tôi sẽ đồng phạm hạnh cùng Ngài”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói với Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : “ Hy hữu, hy hữu, Đại Sĩ hay tuyên nói nghĩa xú thậm thâm như vậy. Đối với Đại Sĩ tôi lấy gì để báo ơn”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói :

- Ngày thiên Tử ! Ngài chớ báo ơn. Tại sao ? Vì Ngài có thể chẳng báo ơn như vậy tức là chon báo ơn.

- Bạch Đại Sĩ ! Nay Ngài chừng có thể không báo ơn chăng ?

- Đúng như vậy , ngày Thiên Tử, tôi chẳng báo ơn cũng chẳng phải là chẳng báo ơn.

- Bạch Đại Sĩ ! Do nghĩa gì mà Ngài nói như vậy ?

- Ngày Thiên Tử ! Kẻ phàm phu tạo nhiều sự khởi nhiều kiến chấp làm nhiều hạnh. Bởi họ làm những kiến những hạnh như vậy nên họ nghĩ rằng tôi sẽ báo ơn. Đây chẳng phải là những chánh hạnh. Người có chánh hạnh thì chẳng có chút gì đê làm hoặc làm hay chẳng làm, người này trọn chẳng hề nói tôi nhớ báo ơn.

Lại ngày Thiên Tử ! Người chẳng báo ơn như đức Phật Thế Tôn tuyên nói bình đẳng. Nghĩa là tất cả pháp không có sở tác không có chỗ làm đều nhập

vào bình đẳng không có thói chuyển cung không siêu việt chẳng phải tự chẳng phải tha không có tác bất tác. Vì thế nên tôi không báo ơn vậy.

- Bạch Đại Sĩ ! Ngài trụ chỗ nào mà nói như vậy ? Ngài trụ nhẫn mà nói hay trụ pháp mà nói ?

- Ngày Thiên Tử ! Chỗ tôi trụ chẳng phải nhẫn chẳng phải pháp.  
- Bạch Đại Sĩ ! Ngài thiệt trụ chỗ nào mà nói như vậy ?  
- Ngày Thiên Tử ! Tôi không chỗ trụ, như thân hóa nhơn tôi trụ như vậy.  
- Bạch Đại Sĩ ! Hóa nhơn ấy lại y cứ nơi đâu để trụ ?  
- Ngày Thiên Tử ! Như như như trụ, hóa nhơn trụ như vậy. Ngày Thiên Tử ! Nếu là như vậy sao Ngài lại hỏi an trụ tại chỗ nào, là tại nhẫn hay tại pháp. Ngày Thiên Tử ! Vì thế nên tôi nói nhẫn chỉ có danh tự. Danh tự không có chỗ trụ. Pháp cũng như vậy, không có chỗ trụ không có động chuyển cung không có phân biệt. Thiên Tử nên biết tất cả các pháp đều không có chỗ trụ, mà nói chỗ trụ ấy là đức Phật vì các chúng sanh mà nói. Như đức Phật nói. Như Lai trụ trong pháp như như ấy tất cả chúng sanh cũng như vậy trụ trong như như chẳng hề di động. Như chúng sanh như là Như Lai như, Như Lai như là chúng sanh n, chúng sanh và Như Lai không hai không khác.

- Bạch Đại Sĩ ! Nói rằng “Sa Môn na ». Sa Môn na ấy có nghĩa gì ?  
- Ngày Thiên Tử ! Nếu chẳng phải Sa Môn chẳng phải Bà La Môn thì gọi là chọn Sa Môn vậy. Tại sao ? Vì họ chẳng trước Dục giới Sắc giới Vô sắc giới nên gọi chọn Sa môn.

Lại này Thiên Tử ! Nếu nhẫn chẳng lộ nhĩ ti thiệt thân và ý chẳng lậu, tôi gọi là chọn Sa Môn.

Này Thiên Tử ! Nếu chẳng y chỉ thuyết chẳng y chỉ chúng chẳng y chỉ xứ, tôi lại gọi là chọn Sa Môn vậy.

Này Thiên Tử ! Nếu không chỗ đi không chỗ đến không tồn không hại không tồn không hại, tôi lại nói là chọn Sa Môn vậy.

Này Thiên Tử ! Vì thế nên câu nói trên kia : chẳng phai”i Sa Môn chẳng phải Bà La Môn tôi mới nói là chọn Sa Môn vậy”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử khen Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát “Lành thay, lành thay, thiệt chưa từng có, chí Ngài dường kim cương, lời Ngài tuyên nói không có chương cú cũng không có xứ sở, tâm đều liễu đạt không có sót thừa”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Tâm tôi chẳng cương, tại sao, vì tôi tự phóng ý lòng an nhu nhẫn nên chẳng cương vậy.

- Bạch Đại Sĩ ! Nghĩa ấy thế nào ?

- Ngày Thiên Tử ! Tôi thả lỏng tâm nhập Thanh Văn địa ở duyên giác cảnh nên gọi là phóng ý. Tôi lại thả lỏng tâm vào trong các trần lao sanh tử mà cũng chẳng chán ghét họa hại phiền não tham sân si nên gọi là phóng ý”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại khen Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát: “ Lành thay, lành thay, hi hữu Đại Sĩ ! Do Ngài từ quá khứ đã lâu cúng dường chư Phật trồng các cội đức lành nên Ngài hay tuyên nói vi diệu dường ấy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Tôi không cúng Phật, không trồng cội lành. Tại sao ? Vì tôi không hề thấy thuở xưa đã qua, cũng chẳng biết đương lai sẽ làm. Dầu có làm cũng không có làm. Nói các Phật pháp tôi chưa hề kiến lập thì sao lại hay trồng các cội đức lành!”

---00---

### PHẨM THẦN THÔNG CHỨNG THUYẾT THƯ CHÍN

Bấy giờ Thiện Trụ Ý Thiên Tử lại bạch Văn Thủ sư lợi Bồ Tát : “ Bạch Đại Sĩ ! Trước kia tôi có nói như huyền tam muội, xin Ngài thương hiển bày chánh thọ ấy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : “Này Thiên Tử ! Ngài muốn thấy nghe cảnh giới thậm thâm của như huyền tam muội ư !

- Bạch Đại Sĩ ! Tôi thành tâm muốn thấy”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát theo lời thỉnh cầu mà nhập như huyền tam muội.

Liền đó mười phương hằng sa Phật độ tất cả cảnh giới tự nhiên hiện ra.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử thấy phương Đông hằng sa Phật độ, trong ấy có nhiều sự việc : hoặc thấy chúng Tỳ Kheo xung dương tuyên nói kinh điển như vậy, hoặc thấy cảnh tượng chúng Tỳ kheo Ni, cảnh tượng Uuu Bà Tắc, Uuu Bà Di, hoặc thấy Đại Phạm Thiên Vương Thiên Dé Thích Tú Thiên Đại Vương, hoặc thấy nhơn gian Chuyển Luân Thánh Vương, hoặc thấy chư Thiên, Long, Dạ Xoa, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, khẩn Na La, Ma Hầu La Già, hoặc thấy tất cả điểu thú hình mạo đẹp xấu đều được thuyết pháp. Như phương Đông, tất cả mười phương hằng sa Phật độ tất cả sự nghiệp cũng đồng hiển hiện, đều là sức oai thần của Văn Thủ Sư lợi Bồ Tát.

Được thấy cảnh giới mười phương Phật độ như vậy, Thiện Trụ Ý Thiên Tử vui mừng hớn hở chẳng tự kềm giữ được. Bấy giờ Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát từ tam muội dậy. Thiện Trụ ý Thiên Tử nhứt tâm kính ngưỡng bạch Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát rằng ; “ Bạch đại Sĩ ! Vừa rồi thấy cảnh giới của vô lượng Phật độ mười phương, Phật sự sai khác mà đều diễn nói kinh điển thậm thâm như vậy cả”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát hỏi : “Này Thiên Tử ! Vừa rồi Ngài thấy tất cả cảnh giới mười phương Phật độ có thể gọi là thiệt chăng ?”.

Thiện Trụ Ý Thiên Tử nói : “ Bạch Đại Sĩ ! Chẳng thiệt, tất cả đều hư giả. Tại sao ? Vì tất cả các pháp vốn không có sanh dường như huyền hóa khi đối thế gian. Tất cả các pháp diễn biến đổi đời không thường cùn, đều là hư vọng hiện lên, gạn cùng thiệt thể của nó thì trọn chẳng có được, nó vốn là chẳng tác chẳng sanh chẳng khởi chẳng diệt”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát khen Thiện Trụ Ý Thiên Tử: “Lành thay, lành thay, này Thiên Tử ! đúng như lời Ngài nói”.

Lúc ấy trong đại hội có năm trăm bồ Tát đã được tú thiền thành tựu ngũ thần thông, chư Bồ Tát này y nơi thiền nhập xuất dầu chưa được pháp nhẫn nhưng không phỉ báng. Do túc mạng thông, chư Bồ Tát này tự thấy đời trước mình tạo nghiệp ác : hoặc giết cha giết mẹ A La Hán, hoặc hủy phá Phật tự phá Phật tháp phá Tăng. Các Ngài thấy rõ ác nghiệp trước của mình như vậy rất lo lắng ăn năn, nơi pháp thậm thâm chẳng chứng nhập được. Vì nặng lòng phân biệt chẳng quên tội ác trước nên chẳng thể được thậm pháp nhẫn.

Vì muốn diệt trừ tâm phân biệt của năm trăm Bồ Tát ấy, đức Thế Tôn dùng oai thần cảnh giác Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát. Thừa oai thần của Phật, Văn Thủ Sư Lợi Bồ tát đứng dậy trịch y vai hữu tay cầm gươm bén tiến đến trước Phật muốn làm sự nghịch hại. Đức Thế Tôn vội bảo Văn Thủ sư Lợi Bồ Tát : “Ông đứng lại đứng lại chẳng nên tạo nghiệp chó được hại Phật. Ta chắc bị hại là bị hại lành. Tại sao ? Vì Văn Thủ Sư Lợi từ nào tới giờ không ngã không nhơn không trượng phu, chỉ là nội tâm thấy có ngã nhơn, lúc nội tâm khởi lên thì ông ấy đã là hại ta rồi, liền gọi đó là hại vậy”.

Nghe đức Phật nói xong, năm trăm Bồ Tát đều suy nghĩ rằng: tất cả các pháp đều như huyền hóa, trong ấy không có ngã nhơn chúng sanh thọ mạng không có trượng phu, không ma nô xà không ma na bà, không cha mẹ A La Hán. Không Phật Pháp Tăng, không có nghịch không người tạo nghịch, há lại có đọa nghịch. Tại sao ? Vì nay đây Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát thông minh thành đạt trí huệ siêu luân?. Chư Phật khen ngợi Ngài đã được pháp nhẫn vô ngại thậm thâm, Ngài đã từng cúng dường vô lượng trăm ngàn ức na do tha chư Phật Thế Tôn, nơi Phật pháp Ngài khéo biết rành rẽ, Ngài hay nói pháp chơn thiêt như vậy, đối với chư Phật Như Lai Ngài hết lòng cung kính mà nay Ngài bỗng cầm gươm muồn bức hại đức Như Lai. Đức Phật vội bảo : đứng lại đứng lại, Văn Thủ Sư Lợi ông chó hại ta, nếu quyết hại đó thì phải hại lành. Tại sao ? Vì trong ấy nếu có một pháp hòa hiệp tập tụ quyết định thành tựu được gọi là Phật là Pháp là Tăng là cha là mẹ là A La Hán chắc chắn có thể nắm lấy được thì chẳng nên diệt tận, nhưng nay đây tất cả các pháp không thể tánh không chơn thiêt hư vọng điên đảo chẳng phải có; là

không như huyền hóa, vì thế nên trong ấy không người mắc tội, không tội bị mắc, ai là người giết mà lại thọ tội khổ. quan sát biết rõ như vậy rồi, năm trăm Bồ Tát liền được vô sanh pháp nhẫn, tất cả đều vui mừng hót thăng lên hư không cao bằng bảy cây đa la nói kệ tán thán :

“Các pháp như huyền hóa  
Đều do phân biệt khởi  
Trong ấy có sở hữu  
Tất cả pháp đều không  
Điên đảo hư vọng tưởng  
Ngu si lòng chấp ngã  
Nhớ tội xưa của tôi  
Quá ác trong ác nghiệp  
Quá khứ tạo đại nghịch  
Giết cha mẹ thánh nhơn  
Phá tháp chùa phá Tăng  
Đó là cực ác nghịch  
Do ác nghiệp trước ấy  
Tôi sẽ thọ khổ lớn  
Chúng tôi ngập lưới nghi  
Nghe pháp trừ nghi hối  
Thế Tôn nhỏ tên độc  
Phá tan lòng tôi nghi  
Tôi giác ngộ pháp giới  
Tôi ác vô sở hữu  
Chư Phật phương tiện khéo  
Giỏi biết ý chúng tôi  
Phương tiện độ chúng sanh  
Giải trừ lưới nghi họ  
Chỗ nào có chư Phật  
Pháp Tăng cũng đều không  
Cha mẹ vốn tự không  
A La Hán không tịch  
Chỗ ấy không có giết  
Sao lại có nghiệp quả  
Như huyền không có sanh  
Các pháp tánh như vậy  
Người Đại Trí Văn Thủ  
Sâu đạt pháp nguyên đế  
Tự tay cầm gươm bén  
Đến bức hại thân Phật

Như gươm Phật cõng vậy  
Nhứt tướng không có hai  
Vô tướng cõng vô sanh  
Trong áy sao lại giết

Lúc nói pháp môn vi diệu cầm kiếm áy, mười phương hàng sa Phật chấn động sáu cách, chư Phật mười phương lúc áy hiện tiền thuyết pháp, thị giả của chư Phật tác lễ bạch Phật mình rằng : “ Bạch đức Thê Tôn ! Nay do thân thông oai đức của ai mà cả đại địa chấn động sáu cách ? ”.

Chư Phật mười phương đều nói với thị giả mình rằng : “ Này thiện nam tử ! Nay có thế giới tên Ta bà, nơi áy có Phật hiệu Thích Ca Mâu Ni Như Lai Ứng Đẳng Chánh Giác hiện tại thuyết pháp có một thượng thủ Bồ Tát Ma Ha Tát tên Văn Thủ Sư Lợi đã lâu chẳng thôi chuyển Vô thượng Bồ đề, vì muốn phá hoại tâm chấp trước của hàng tân học Bồ Tát nên Ngài cầm gươm bén chạy đến trước Phật Thích Ca Mâu Ni hiển phát pháp môn thậm thâm, do đó mà đại địa mười phương đều chấn động như vậy. Chư Phật mười phương nhọn gươm trí huệ áy mà nói pháp thậm thâm khiến vô lượng vô biên a tăng kỳ chúng sanh được pháp nhãn thanh tịnh, tâm được giải thoát, chứng thâm pháp nhẫn an trụ Bồ đề ».

Lúc đức Thê Tôn kiến lập đại thần biến áy, Phật dùng sức phương tiện khiến hàng tân học thiện căn kém ít, chưa rời phân biệt còn thủ tướng đều chẳng thấy sự việc cầm gươm bén cõng chẳng nghe lời thuyết pháp áy.

Tôn giả Xá Lợi Phất bạch Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát : « Bach Đại Sĩ ! Nay Ngài tạo ác nghiệp cực trọng muôn hại đáng Thiên Nhơn Đại Sư, nghiệp áy nếu thực Ngài sẽ thọ tội nơi nào ? ».

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói : « Này Tôn giả ! Như lời Ngài nói, nay tôi chỉ có thể tạo ác

nghiệp cực trọng như vậy, mà thiệt tôi chẳng biết ở chỗ nào thọ tội. Nhưng, này Tôn giả, như chỗ tôi thấy thì sẽ như hóa nhơn, lúc huyền nghiệp thực tôi thọ tội như vậy. Tại sao ? Vì hóa nhơn áy không có tâm phân biệt, không có niệm tưởng, vì tất cả pháp đều là huyền hóa vậy.

Lại này Tôn giả Xá Lợi Phất ! Nay tôi hỏi Ngài, tùy ý Ngài đáp :

- Này Tôn giả, thiệt thấy gươm bén chẳng ?
- Bạch Đại Sĩ ! không.
- Này Tôn giả ! Lại quyết định thấy ác nghiệp áy có thể được chẳng ?
- Bạch Đại Sĩ ! Không.
- Này Tôn giả, lại quyết định thấy kia thọ quả báo chẳng ?
- Bạch Đại Sĩ ! Không.
- Đúng vậy. Này Tôn giả ! Gươm áy đã không có, lại không có nghiệp báo, ai tạo nghiệp áy, ai là kẻ thọ báo, mà Tôn giả lại hỏi tôi chỗ thọ báo.

- Bạch Đại Sĩ ! Do nghĩa gì mà Ngài lại nói lời ấy ?

Nầy Tôn giả ! Theo như chỗ thấy của tôi thì thiệt không có pháp là nghiệp báo thực. Tại sao ? Vì tất cả pháp không nghiệp không báo không có nghiệp báo thực vậy”.

Bấy giờ chư đại bồ Tát từ mười phương thế giới đến dự hội đồng cầu thỉnh đức Phật rằng : “ Ngưỡng mong đức Thế Tôn dùng sức oai đức khiến Văn Thủ Sư Lợi đến mười phương Phật độ diễn nói pháp thậm thâm áy làm cho các chúng sanh kia đều được thấy nghe như chúng tôi đã được thấy được nghe”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói với chư Bồ Tát rằng : “ Nay các Ngài nên nhứt tâm quan sát thế giới của mình”.

Chư đại bồ Tát nghe lời Văn Thủ Sư Lợi Bồ tát đều quan sát thế giới của mình, đều thấy Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát đang ở trước Phật mình vì đại chúng mà diễn nói pháp thậm thâm áy, cũng đều thấy có Thiện Trụ Ý Thiên Tử hỏi về pháp môn áy, cũng thấy mười phương chư đại Bồ Tát đồng vân tập cùng với số đông chư Thiên Tử và cũng đều thấy Phật độ mình thanh tịnh trang nghiêm vi diệu như đây không khác.

Quan sát thấy như vậy, chư đại Bồ Tát sanh lòng thù đặc chưa từng có đồng thanh khen rằng : “Rất lạ rất lạ, nay Ngài Văn Thủ Sư Lợi đạo đức nguy nguy, ở an bất động tại thế giới Ta bà này mà có thể hiện thân khắp tại trước chư Phật mười phương”.

Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát nói với chư Bồ Tát : “Nay các Ngài nên lắng nghe đây, như nhà ảo thuật đã học tập giỏi rồi chẳng rời chỗ mình ngồi mà hay ảo thuật ra các thứ hình sắc. Cũng vậy, đại Bồ Tát đã hay học giỏi pháp như huyền Bát Nhã Ba la mật rồi liền ở trong các pháp như huyền, nơi những Phật độ mười phương tùy ý hiện các hình tượng để làm Phật sự. Tại sao ? Vì tất cả các pháp đều như huyền hóa, do đó mà chỗ làm đều theo như ý muốn. Như vàng nhựt nguyệt kia ở hư không chẳng hề xuống vào trong các đồ vật mà ánh sáng của nó chiếu khắp mọi nơi. Cũng vậy, Bồ Tát, an trú bất động mà tùy tâm hiện thân khắp trước chư Phật mười phương hoặc hiện các thân Thanh Văn, Duyên Giác, hoặc hiện các tượng Phạm Vương, Đề Thích, hoặc hiện các sự Tứ Thiên Đại Vương, Chuyển Luân Thánh Vương, hoặc hiện Quốc chủ Đại thần chánh hóa, nhân đến hoặc hiện tất cả ác đạo chúng sanh các hình các loại đều tùy ý, nhưng cũng không hề có ý tưởng hưng tác”.

## PHẨM XỨNG TÁN PHÓ PHÁP THÚ MUỜI

Đức Phật phán dạy : “ Này Văn thù Sư Lợi ! Nếu được nghe pháp môn Tu đa la thậm thâm này thì đồng với gặp Phật xuất thế.

Này Văn Thù Sư Lợi ! Nếu được nghe kinh này thì đồng với chứng Tu Đà Hoàn, đồng với chứng Tư Đà Hảm, đồng với chứng A Na Hảm, đồng với chứng A La Hán. Tại sao ? Vì như nhu ấy không khác vậy.

Lại này Văn Thù sư Lợi ! Nếu được nghe kinh này sanh lòng tin hiểu thì đồng với bực hậu thân Bồ Tát ngồi đạo tràng dưới cội Bồ đề quyết định thành Vô thương Chánh Giác. Tại sao ? Vì pháp môn này là yếu đạo của Tam thế chư Phật vậy”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói ; “Đúng như vậy, bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy, như không chẳng khác, như vô tướng chẳng khác, như vô nguyên chẳng khác, như nhu như chẳng khác, như pháp giới chẳng khác, như thiêt tế chẳng khác, như bình đẳng chẳng khác, như ly dục chẳng khác. Duy nguyện Đức Như Lai hộ trì pháp môn như vậy, ở thời kỳ mạt thế năm trăm năm sau sẽ khiến kinh này lưu hành khắp Diêm Phù Đề cho các chúng sanh đều được nghe đều được biết”.

Lúc Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát thỉnh Phật như vậy, khắp Đại Thiên Thế giới tất cả âm nhạc không đánh tự kêu, tất cả cây cối tự nhiên sum suê, tất cả thứ hoa đều đua nở, cả Đại Thiên thế giới chấn động sáu cách phóng quang minh chiếu khắp mọi nơi hơn ánh sáng nhựt nguyệt. Trăm ngàn vạn ức chư Thiên hớn hở vui mừng được chưa từng có, ở trên hư không mưa thiên hương thiên hoa các thứ hoa các thứ vòng hoa, hương bột hương thoa mùi thơm ngọt ngạt khắp muời phương, trỗi âm nhạc trời hòa nhã dịu dàng tất cả chư Thiên ấy đều vòng tay chấp tay ca ngợi rằng : “Hi hữu hi hữu pháp môn kỳ đặc, nay đây Đại Sĩ Văn Thù Sư Lợi thuyết pháp chúng tôi được nghe, chúng tôi làm phước hội, từ lúc sơ sanh đến nay tái ngộ chuyển đại pháp luân tại Diêm Phù Đề, các chúng sanh có đủ thiện căn mới được nghe pháp môn thâm diệu này. Nếu các chúng sanh rồi tin thọ phụng hành thì nên biết là đã từng cúng dường tất cả chư Phật, cũng là đã được pháp nhãn thâm thâm. Nếu có chúng sanh nghe kinh điển này mà chẳng kinh sợ chẳng thôi thất, thâm tâm ưa thích thì nên biết người này chẳng phải chẳng phải từ căn lành nhị thừa mà đến vậy”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát bạch Phật : “Bạch đức Thế Tôn ! Nay thoại ứng kỳ lạ này phải chăng là pháp môn này sẽ khắp lưu hành ở Diêm Phù Đề trong đời vị lai mà còn mãi chẳng diệt mất ư !”.

Đức Phật nói : “Đúng như vậy, vừa rồi hiện thoại ứng là chỉ để vì kinh này lưu hành khắp Diêm Phù Đề còn mãi chẳng diệt vây”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ ;Tát nói : “Bạch đức Thế Tôn! Ngưỡng mong đức Phật lại lập lời thành thiêt cho kinh này lưu hành hưng thạnh chẳng diệt mất tại thế gian”.

Đức Phật dạy : “Này Văn Thù Sư Lợi ! Nếu ba môn giải thoát có thể chứng Niết bàn là lời thành thiêt thì đời mạt thế năm trăm năm sau kinh pháp này lưu hành tại Diêm Phù Đề hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy.

Này Văn Thù Sư Lợi ! Nếu khô Vô thường, nếu không vô ngã là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau kinh pháp này lưu truyền rộng khắp Diêm Phù Đề hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy”.

Văn Thù Sư Lợi Bồ Tát nói : “ Bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy không có ngã nhơn chúng sanh thọ mạng trượng phu, không có ma nô xà ma na bà không có phiền não không có thanh tịnh là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau kinh pháp này hoằng truyền khắp Diêm Phù Đề hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy.

Bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy không có sanh tử không có Niết bàn, không có tham dục sân khuế ngu si, không có danh sắc, không có nhơn quả, không có hữu không có tri, không có thân không có thân chúng, không có tâm không có tâm quả, không có niệm không có niệm xứ, không có phát không có phát xứ, không có sắc, thọ, tưởng, hành, thức, không có nhãn nhĩ, tỳ, thiệt, thân, ý, không có sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp, không có Dục giới, Sắc giới, Vô sắc giới, không đoạn không thường, các pháp được nói như vậy là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau kinh pháp này hoằng truyền khắp Diêm Phù Đề hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy. Bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy không có Tu Đà Hoàn không có quả Tu Đà Hoàn, không có Tư Đà Hàm, không có quả Tư Đà Hàm, không có A Na Hàm không có quả A Na Hàm, không có A La Hán không có các pháp A La Hán, không có Bích Chi Phật không có các pháp Bích Chi Phật, không có Như Lai không có các pháp Như Lai, không có chúng quả v. v...không lực không úy không trí quả không thánh chúng, không có không vô tướng vô nguyễn, không có ly dục xứ, không có được bốn tánh, không có bình đẳng, không có chúng xứ, không có ám minh, không có phược giải, không có bỉ ngạn, thử ngạn và trung gian, không có niệm không có giác, các pháp được

Phật nói như vậy là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau pháp môn của kinh này hoằng truyền Diêm Phù Đề lưu hành khắp nơi hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy.

Bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy ở nơi các pháp môn không có chúng sanh tín giải đắc quả tương ưng chẳng tương ưng chẳng hiệp chẳng tan, các pháp như vậy là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau pháp môn kinh này hoằng truyền Diêm Phù Đề lưu hành khắp nơi hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy.

Bạch đức Thế Tôn ! Như lời Phật dạy chư Như Lai Úng Đẳng Chánh Giác thuở quá khứ đã nói không có một pháp nào có thể làm cho chúng sanh ở trong sanh tử diệt trừ phiền não được giải thoát Niết bàn, cũng không chúng sanh có pháp sanh diệt nhẫn đến không có tội lỗi không xuất không động, chư Phật vị lai và hiện tại cũng nói như vậy, nếu các pháp ấy là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau pháp môn của kinh này lưu hành Diêm Phù Đề truyền bá khắp nơi hưng thạnh không diệt là lời thành thiêt vậy.

Lại như lúc đức Thế Tôn nói pháp này không có Bồ Tát được tam muội các đà la ni

cũng không có ngữ ngôn cú nghĩa được chư Phật áy nói nhẫn đến chẳng nói một câu một chữ không có người lắng nghe không có người được hiểu không có người thành Phật các pháp như vậy là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau pháp môn của kinh này lưu hành Diêm Phù Đề hoằng truyền khắp nơi hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy.

Như đức Thế Tôn nói không có giới thân không có tam muội không có trí huệ, không có giải thoát không có giải thoát tri kiến, các pháp như vậy là lời thành thiêt đời mạt thế năm trăm năm sau pháp môn kinh này lưu hành Diêm Phù Đề hoằng truyền khắp nơi hưng thạnh chẳng diệt là lời thành thiêt vậy.

Như đức Thế Tôn nói chư Bồ Tát chẳng hành bố thí chẳng trì cấm giới chẳng tu nhẫn nhục chẳng phát tinh tiến chẳng nhập thiền định chẳng được Bát nhã chẳng cầu Bồ đề chẳng chuyển các địa chẳng được Phật đạo chẳng được thập lực chẳng được tú vô úy chẳng được các tướng hảo chẳng được biện tài chẳng chuyên pháp luân chẳng độ chúng sanh khiến được chánh giác, các pháp như vậy là lời thành thiêt, đời mạt thế năm trăm năm sau pháp môn kinh này lưu hành Diêm Phù Đề hoằng truyền khắp nơi hưng thạnh chẳng diệt là lời chơn thiêt vậy”.

Lúc Văn Thủ Sư Lợi bồ Tát truyền lời thê thành thiêt áy, đại địa các Đại Thiên thế giới chấn động sáu cách.

Di Lặc Bồ Tát bạch Phật : “Bạch đức Thế Tôn ! Nay duyên có gì mà thế giới chấn động ?”.

Đức Phật phán : “Này Di Lặc ! Nay ông chớ hỏi sự ấy. Tại sao? Vì đời mạt thế chúng sanh ít tín căn độn có nghe cũng chẳng hiểu được họ sẽ sa vào nghi mạn mãi mãi thọ khổ”.

Di Lặc Bồ Tát lại bạch Phật : “Ngưỡng mong đức Thế Tôn nói cho. Nếu được đức Thế Tôn tuyên nói thì có thể lợi ích nhiều cho tất cả thế gian Trời Người đại chúng vậy.

Đức Phật phán : “Này Di Lặc ! Kinh điển như vậy thuở trước đã có bảy mươi bốn úc trăm ngàn na do tha chư Phật Thế Tôn ở địa phương này xưng dương tuyên nói, đều do nhơn Văn Thủ Sư Lợi cùng Thiên Tử các người hỏi đáp luận bàn ?”.

Di Lặc Bồ Tát bạch Phật : “Bạch đức Thế Tôn ! Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát và Thiện Trụ Ý Thiên Tử này được nghe pháp môn như vậy đã bao lâu ?”.

Đức Phật phán : “Này Di Lặc ! Quá khứ bảy a tăng kỳ kiếp có đức Phật xuất thế hiệu Phổ Hoa Tối Thượng Sư Tử Du Bộ Thắng Công Đức Tụ Như Lai Ứng Đặng Chánh Giác, Văn Thủ Sư Lợi và Thiện Trụ Ý Thiên Tử ở chỗ đức Phật ấy ban đầu nghe kinh này”.

Lúc nói kinh này, trong chúng có hằng sa chúng sanh phát tâm Vô thượng Bồ đề, lại có chúng sanh nhiều gấp bội được an trú bất thối nhẫn, lại có chúng sanh gấp bội nữa xa lìa trần cầu được pháp nhãn tịnh.

Đức Phật nói kinh này rồi, Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát, Thiện Trụ Ý Thiên Tử cùng chư Bồ Tát mười phương, chúng chư Thiên, các Tôn giả Xá Lợi Phất, Ma Ha Ca Diếp và chúng Tỳ Kheo nhẫn đến tất cả Thiên Long Bát Bộ nghe lời đức Phật dạy đều rất vui mừng tin thọ phụng hành.

Pháp hội Thiện Trụ Ý Thiên Tử

THỨ BA MUỖI SÁU

HẾT

### ***XXXVII. PHÁP HỘI A XÀ THÉ VƯƠNG TỬ THÚ BA MUỖI BẨY***

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở thành Vương Xá trong núi Kỳ Đà Quật cùng đại Tỳ Kheo ngàn hai trăm năm mươi người câu hội.

Bấy giờ con trai yêu quý của vua A Xà Thé là Vương Tử Sư Tử cùng chung đồng bạn năm trăm người đều đã hướng đến Vô thượng Bồ đề, mỗi người cầm tràng phan bửu cái xuất thành Vương Xá qua núi Kỳ Xà Quật đến chỗ đức Như Lai lễ lạy cúng dường.

Vương Tử Sư Tử bạch Phật : “ Ngưỡng mong đức Thế Tôn vì tôi mà tuyên nói các hạnh Bồ Tát”.

Vương Tử liền nói kệ rằng :

“ *Thé nào được đoan chánh  
Hóa sanh trong hoa sen  
Thé nào biết túc mạng  
Nguyễn Phật tuyên dạy cho  
Thé nào được thành tựu  
Tam muội đà la ni  
Khi có nói lời gì  
Mọi người đều kính tho  
Thé nào được chánh niệm  
Đây đủ sanh trí huệ  
Như pháp mà tu hành  
Kiên cố chẳng hư hoại  
Thé nào thành diệu tướng  
Đây đủ ba mươi hai  
Tám mươi tùy hình hảo  
Người nhìn vui chẳng chán  
Thé nào được phạm âm  
Tiếng ca lăng tàng già  
Thé nào khiến thế gian  
Người thấy đều vui mừng  
Do đâu được hạnh nghiệp  
Được sanh trước chư Phật  
Hay thỉnh nghĩa vi diệu  
Ngưỡng mong Như Lai dạy  
Thé nào rời các nạn  
Mà sanh nơi thiện đạo*

*Thé nào tất cả đời  
Tánh siêng không phóng dật  
Thé nào được thản thông  
Và chứng túc mạng trí  
Hãy sạch hết các lậu  
Nguyễn Phật khai diễn cho  
Thé nào tịnh nghiệp thành  
Lưới ma chẳng trực được  
Mà trong tất cả đời  
Được mọi người kính yêu  
Thé nào được trường thọ  
Thân ít sanh bệnh tật  
Được quyến thuộc vĩnh bền  
Nguyễn Mâu Ni tuyên nói ».*

*Đức Thέ Tôn nói kệ đáp Vương Tử :*

*Nhẫn nhục được đoan chánh  
Bồ thí xen hóa sanh  
Pháp thí biết túc mạng  
Ông nên hiểu như vậy  
Tu tâm được tam muội  
Nhẫn được đà la ni  
Kính trọng các chúng sanh  
Pháp môn người kính thọ  
Chẳng siểm được chánh định  
Quán khéo sanh trí huệ  
Tôn trọng chở tu hành  
Đắc pháp tâm kiên cố  
Do thí được tướng tốt  
Hành từ được tùy hình  
Với chúng sanh bình đẳng  
Người nhìn không chán đủ  
Thành ngôn được phạm âm  
Ca lăng do nhuýễn ngữ  
Lìa ý ngôn lưỡi thiệt  
Người thấy đều vui mừng  
Ở trong các pháp thí  
Chẳng từng bị chướng ngại  
Do đây nên thường được  
Gặp gỡ các Như Lai*

*Tịnh tín lìa các nạn  
Trì giới sanh thiện đạo  
Do tu tập pháp không  
Đời đời không phóng dật  
Thí xe được thần thông  
Giáo thọ thành túc mạng  
Bỏ rời cả hai bên  
Do đáy hết các lậu  
Thắng giải thành tịnh nghiệp  
Tinh tiền xô dẹp ma  
Như thuyết mà tu hành  
Đời đời được người yêu  
Chẳng hại được trường thọ  
Trù khổ lo cho người  
Thân tráng kiện ít bệnh  
Hòa giải quyền thuộc vũng".  
Vương Tử Sư tử lại bạch hỏi :  
"Thé nào được của giàu  
Đồ dùng không tổn giảm  
Đời đời sanh chổ nào  
Thành tựu oai đức lớn  
Thé nào được đại lực  
Chúng ma chẳng hại được  
Oai thế thường siêu thắng  
Duy nguyện Thé Tôn dạy  
Thé nào được thành tựu  
Thiên nhã và thiên nhĩ  
Thé nào biết rõ được  
Các tâm của chúng sanh  
Thé nào được tịnh độ  
Và pháp chúng viên mãn  
Được tùy thân viên quang  
Đáng trọng đức xin dạy  
Thé nào chổ sanh ra  
Tâm Bồ đề chẳng hư  
Nhẫn đến trong mộng mơ  
Cũng vẫn không quên mắt  
Thé nào Đại Mâu Ni  
Được đại chúng kính yêu  
Nhiếp thủ tất cả pháp*

*Duy nguyện Thé Tôn dạy ».*

*Đức Thé Tôn đáp rằng :*

*«Chẳng ganh được của giàu  
Chẳng xan đồ dùng tăng  
Khiêm hạ thành tôn quý  
Có oai đức tự tại  
Hàng thí món ăn ngon  
Kẻ sợ khiến an ổn  
Do đây được đại lực  
Oai thế thường siêu thắng  
Thí đèn cảm thiên nhẫn  
Cúng nhạc thành thiên nhĩ  
Xa rời chấp hai bên  
Nên được tha tâm tri  
Tịnh nguyện được tịnh độ  
Nhẫn lực pháp chúng thành  
Thí các tướng báu đẹp  
Được viên quang chiêu khắp  
Có du hành xứ nào  
Trong thành áp tụ lạc  
Dạy người phát đại tâm  
Bồ đề tâm chẳng hư  
Thắng chí nguyện đầy đủ  
Chẳng thói tâm Bồ đề  
Do đây nghiệp các pháp  
Được đại chúng kính yêu”.*

Vương Tử và đại chúng nghe đức Phật nói kệ xong, đồng bạch đức Phật rằng : “Như lời đức Thé Tôn dạy các hạnh vi diệu ấy, từ nay chúng tôi đều sẽ tu học hết”.

Đức Thé Tôn liền hiện mỉm cười phóng đại quang minh chiêu khắp vô lượng vô biên thế giới.

Di Lặc Bồ Tát bạch Phật : “ Bạch đức Thé Tôn ! Do nhơn duyên gì mà đức Thé Tôn hiện mỉm cười, duy nguyện tuyên nói trừ nghi hoặc cho chúng tôi”.

Đức Phật phán : “ Này Di Lặc ! Vương Tử Sư Tử đây cùng đồng bạn năm trăm người thuở xưa vì cầu Vô thượng bồ đề nên đã cúng dường mươi na do tha tám mươi úc chư Phật, thời kỳ Phật Nhiên Đăng ta làm Bà La Môn Tử thành thực cho họ. Các người ấy ở thời vị lai ở chỗ Di Lặc Phật và chư Thé

Tôn hằng thọ hóa sanh thân thừa cúng dường. Các người ấy phụng sự mười  
ý Nhu Lai như vậy mãn ba trăm kiếp, Phật tối hậu áy hiệu Vô Biên Tri Nhu

Lai biết tâm nguyện của họ nên tùy sở ưng đều thọ ký Vô thương Bồ đề  
đồng ở trong Kiếp An Lạc Quang Nghiêm thành Đẳng chánh Giác đều đồng  
hiệu là Trí Huệ Tràng Tướng, Phật độ trang nghiêm như nước Cực Lạc của  
Vô Lượng Thọ Nhu Lai ở Tây phương.

Này Di Lặc ! Nếu có chúng sanh nghe lời nói này mà tin hiểu phát nguyện  
sẽ thành đại Bồ đề, thì phải biết người này được công đức không gì sánh  
bằng.

Này Di Lặc ! Nếu có người trong sáu trăm kiếp thường có thể đem các châu  
báu đến khắp các Phật độ cúng thí chư Nhu Lai, lại nếu có người nghe kinh  
điển này phát sanh thiện căn hơn công đức người trước, тоán số so tính  
chẳng bằng được.

Lúc đức Phật nói kinh pháp này, trong chúng có tám mươi úc chúng sanh  
đồng thời xu hướng Vô thương Bồ đề. Tam thiên Đại Thiên thế giới đều  
chấn động, trời mưa hoa đẹp.

Được nghe đức Phật thọ ký rồi, Vương Tử Sư Tử và năm trăm đồng bạn vui  
mừng hớn hở đều nghĩ rằng : Chúng ta quyết định thành Vô thương Giác.

Vương Tử và đồng bạn đã cúng dường xong được ngũ thần thông liền ở  
trước Phật biến hiện nhiều cách rồi đồng xuất gia tu hành.

Chư đại Bồ Tát và chúng chư Thiên xu hướng đại Bồ đề thấy Vương Tử và  
đồng bạn tùy chỗ thích của đại chúng mà hiện thân biến đều rất vui mừng  
mà đồng nói rằng : “Vương Tử Sư Tử hỏi các điều nghi, đức Nhu Lai Thế  
Tôn đều giải quyết hết. Như vậy, đức Thế Tôn bất khả tư nghị, chánh pháp  
của Nhu Lai và người tín thọ quả báo bất khả tư nghị, công đức Nhu Lai vô  
lượng vô biên nơi tất cả pháp không gì chẳng thấu tỏ, là Đạo Sư của đời độ  
người chưa độ, khắp mươi phương thế giới đều rõ biết cả các pháp ba đời.

Ai là người có trí được nghe khỏi công đức sanh xứ an lạc như vậy mà  
chẳng phát khởi tin ưa mãnh lợi xu hướng cầu Vô thương Bồ đề”.

Đức Phật nói kinh này rồi, Vương Tử Sư Tử cùng đồng bạn năm trăm người,  
tất cả đại chúng đều vui mừng phụng hành.

Pháp hội A Xà Thé Vương Tử  
Thứ Ba mươi bảy ( HẾT )

--- o0o ---

**XXXVIII.PHÁP HỘI ĐẠI THÙA PHƯƠNG TIỆN THỨ BA MUOI TÁM**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Xá Vệ tại tịnh xá Kỳ Thọ Cấp Cô Độc Viên cùng đại Tỳ kheo tám ngàn người câu hỏi, đều là bậc Vô học đại Thanh Văn chúng.

Đại Bồ Tát một vạn hai ngàn người đều được thần thông mọi người quen biết được đà la ni vô ngại biện tài được chư pháp nhẫn vô lượng công đức đều thành tựu cả.

Bấy giờ đức Như Lai từ tam muội dậy vô lượng trăm ngàn muôn úc chúng sanh cung kính vây quanh mà vì thuyết pháp.

Trong đại chúng có đại Bồ Tát tên Trí Thắng đứng dậy trich y vai hữu gối hữu chấm đất chấp tay hướng Phật mà bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Tôi muốn hỏi một việc xin được cho phép, nếu đức Phật cho phép tôi mới dám thỉnh hỏi.

Đức Phật phán : “Này Trí Thắng ! Cho phép ông hỏi, ta sẽ giải đáp trừ chỗ nghi cho ông”.

Trí Thắng Bồ Tát bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nói là phương tiện ấy, những gì là Bồ Tát phương tiện, đại Bồ Tát hành các phương tiện thế nào ?”. Đức Phật khen rằng : “Lành thay lành thay, này Trí Thắng ! Ông vì chư đại Bồ Tát mà thỉnh hỏi nghĩa phương tiện đem lại nhiều lợi ích nhiều an lạc cho cả chư Thiên và người thế gian, để nghiệp lấy trí huệ của Bồ Tát vị lai và chư Phật pháp quá khứ vị lai hiện tại vậy. Lắng nghe lắng nghe, ta sẽ nói cho ông phải khéo suy nghĩ nhớ đó”.

Trí Thắng Bồ Tát thọ giáo vui mừng lắng nghe.

Đức Phật dạy : “Này Trí Thắng ! Bồ Tát hành phương tiện dùng một vắt cơm bồ thí cho tất cả chúng sanh. Tại sao ? Vì Bồ Tát hành phương tiện đem một vắt cơm nhẫn đến bồ thí xuống đến loài súc sanh nguyện cầu Nhứt thiết trí, do Bồ Tát này cùng chung với tất cả chúng sanh hồi hướng Vô thượng Bồ đề dùng hai nhơn duyên sau đây để nghiệp thủ tất cả chúng sanh : một là cầu Nhứt thiết trí tâm, hai là nguyện phương tiện. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện vậy. Lại này Trí Thắng ! Đại Bồ Tát thấy người bồ thí thì sanh lòng tùy hỉ, đem căn lành tùy hỉ này nguyện cùng chung với tất cả chúng sanh hồi hướng Vô thượng Bồ đề, cũng nguyện người thí kẻ thọ chẳng rời Nhứt thiết trí tâm, dầu người thọ là hàng nhị thừa cũng nguyện họ chẳng rời Nhứt thiết trí tâm. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện vậy.

Lại này Trí Thắng ! Đại Bồ Tát nếu thấy trong thế giới mười phương có các thứ cây hoa và các thứ hương vô chủ, liền nguyện họp lại cúng dường chư Phật, hoặc thấy trong thế giới mười phương có các thứ hoa hương có chủ

hoặc lá gió bay liền nguyện họp lại cúng dường chư Phật mười phương hoặc tự làm hoặc vì chúng sanh mà làm để được Nhứt thiết trí tâm, do thiện căn này nên được vô lượng giới định huệ giải thoát giải tri kiến. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện vây.

Lại này Trí Thắng ! Đại Bồ Tát nếu thấy trong thế giới mười phương các chúng sanh thọ các báo vui, Bồ Tát thấy rồi liền suy nghĩ rằng : nguyện tất cả chúng sanh được vui Nhứt

thiết trí. Nếu thấy các chúng sanh thọ báo khổ, Bồ Tát liền vì các chúng sanh mà sám hối tội nghiệp nguyện rằng : những khổ não mà chúng sanh phải chịu như vậy, tôi đều thay họ lãnh chịu cho họ được an vui. Đem căn lành này nguyện thành Nhứt thiết trí trừ đứt khổ não cho tất cả chúng sanh, do nhơn duyên mà cứu cánh chẳng thọ tất cả khổ thuần thọ tất cả lạc. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện vây.

Lại này Trí Thắng ! Nếu đại Bồ Tát ở nơi một đức Phật kính lễ cúng dường tôn trọng tán thán suy nghĩ như vầy : tất cả Như Lai đồng một giới một pháp thân một giới một định một huệ một giải thoát một giải thoát tri kiến, vậy thì phải biết rằng nếu lễ kính cúng dường tôn trọng tán thán một đức Phật tức là lễ kính cúng dường tán thán tôn trọng tất cả chư Phật, nếu cúng dường một đức Phật tức là cúng dường chư Phật mười phương. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện vây.

Lại này Trí Thắng ! Bồ Tát nếu là độn căn thì chó nê tự khinh, nhẫn đến nếu có thể đọc thuộc một bài kệ bốn câu, suy nghĩ như vầy : nếu hiểu nghĩa một bài kệ bốn câu tức là biết tất cả Phật pháp, tất cả Phật pháp đều nghiệp trong nghĩa trong một bài kệ, thông đạt như vậy rồi lòng chẳng giải đãi, nếu đi đến thành áp tụ lạc dùng lòng từ bi mà rộng giải nói cho mọi người chẳng cầu lợi dường danh văn tán thán, nguyện rằng bài kệ bốn câu này nguyện cho người khác được nghe, đem thiện căn này nguyện cho tất cả chúng sanh đều đa văn như A Nan và được biện tài Như Lai. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện vây.

Lại này Trí Thắng ! Nếu Bồ Tát sanh trong nhà bàn cùng nhẫn đến khát thực được một vắt cơm cầm đem thí cúng chư Tăng, nếu cúng thí một người chẳng lấy đó làm thiện, nên suy nghĩ rằng : như lời Phật dạy tâm tăng thượng quang đại thí hơn dùng của bố thí, của tôi bố thí dầu ít mà do Nhứt thiết trí tâm nguyện căn lành này thành Nhứt thiết trí khiến các chúng sanh đều được bửu thủ như đức Phật Thế Tôn, do nhơn duyên ấy nên đầy đủ thí giới thiền định phuortc đức. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện vây.

Lại này Trí Thắng ! Bồ Tát nếu thấy hàng Thanh Văn Duyên Giác được nhiều lợi dưỡng tôn trọng tán thán, Bồ Tát này tự hai điều để an ủi tâm mình : một là nhơn nơi Bồ Tát mà có Như Lai, hai là nhơn nơi Như Lai mà có Thanh Văn Duyên Giác, như vậy hàng nhị thừa dầu được lợi dưỡng mà tôi vẫn hon họ, vật họ an dùng là vật của cha tôi tại sao ở nơi ấy tôi sanh lòng hi vọng. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện vậy.

Lại này Trí Thắng ! Lúc Bồ Tát hành thí liền đủ cả sáu Ba la mật. Thế nào là sáu ? Lúc thấy người xin, Bồ Tát từ lòng xan tham đầy đủ đại thí xả, đây gọi là Đàn Ba la mật. Bồ Tát tự trì giới thí người trì giới, thấy người phá giới thì khuyên họ trì giới rồi sau cấp thí cho, đây gọi thì Thi La Ba la mật. Bồ Tát tự trừ sân khuê khỏi lòng từ nhẫn không uế trước lợi ích chúng sanh bình đẳng bố thí, đây gọi là Sần đề Ba la Mật. Nếu Bồ Tát bố thí ẩm thực thuốc thang túc thì đầy đủ, thân tâm tinh tiến đến đì cúi ngược, đây gọi là Tỳ Ly Gia Ba la mật. Nếu Bồ Tát hành thí rồi tâm được định vui vẻ sung sướng chuyên nghiêm bất loạn, đây gọi là thiền Ba la Mật. Bồ Tát bố thí rồi phân biệt các pháp : Ai là người thí ai là người thọ ai là người thọ báo quan sát như vậy rồi không có một pháp nào gọi là người bố thí người lãnh thọ và người thọ báo, đây gọi là Bát Nhã Ba la mật. Đây gọi là Đại Bồ Tát hành phương tiện đủ sáu Ba la mật vậy ».

Trí Thắng Bồ Tát bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Thật chưa từng có, đại Bồ Tát hành phương tiện, do sức phương tiện nên lúc hành bố thí nghiệp tất cả Phật pháp và các chúng sanh ».

Đức Phật dạy : « Ngày Trí Thắng ! Như lời ông nói, đại Bồ Tát hành phương tiện, do sức phương tiện nên dầu hành chút ít bố thí mà được phước đức vô lượng vô biên a tăng kỲ.

Này Trí Thắng ! Đại Bồ Tát dầu đến bực bát thối chuyển địa cũng dùng phương tiện thật hành bố thí, đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện vậy.

Này Trí Thắng ! Có lúc ác tri thức bảo Bồ Tát rằng : Ông cần gì ở mãi nơi sanh tử nên từ thân này mà sớm nhập Niết bàn.

Bồ Tát biết là ác tri thức liều xa rời họ và suy nghĩ rằng : Tôi phát đại thệ nguyện giáo hóa tất cả chúng sanh, người này làm lưu nạn tôi. Nếu không ở trong sanh tử thì làm sao có thể giáo hóa vô lượng chúng sanh ».

Trí Thắng Bồ Tát bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Nếu có chúng sanh do vì vọng tưởng mà phạm bốn trọng tội ».

Đức Phật dạy : Ngày Trí Thắng ! Nếu Bồ Tát xuất gia do vọng tưởng mà phạm bốn trọng tội, Bồ Tát hành phuơng tiện đều có thể dứt trừ hết , nay ta cũng nói không có phạm tội và người thọ báo ».

Trí Thắng Bồ Tát bạch rằng : Bạch đức Thế Tôn ! Thế nào là Bồ Tát phạm tội ? ».

Đức Phật dạy : « Ngày Trí Thắng ! Bồ Tát bắt đầu hành giải thoát giới, trong trăm ngàn kiếp ăn trái ăn rau hay nhẫn nhịn lời thiện ác của cá chúng sanh, nếu cùng chung tư duy pháp với hàng Thanh Văn Duyên Giác, đây gọi là đại Bồ Tát phạm trọng tội.

Này Trí Thắng ! Như hàng Thanh Văn và Duyên Giác phạm trọng cấm thì chẳng phải thân này được nhập Niết bàn. Còn Bồ Tát chẳng trừ bỏ việc cùng chung với hàng Thanh Văn Duyên Giác tư duy pháp thì trọn chẳng được thành Vô thượng Bồ đề vậy.

Bấy giờ Tôn giả A Nan bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Sáng nay tôi vào thành Xá Vệ thứ đệ khát thực thấy Chúng Tôn Vương Bồ Tát với một nữ nhơn đồng ngồi một giường ».

Tôn giả A Nan vừa nói xong, tức thì đại địa chấn động sáu cách. Chúng Tôn Vương Bồ Tát tại trong đại chúng thăng lên hư không cao bằng bảy cây đa la bảo A Nan rằng : “ Có ai phạm tội mà có thể dừng ở hư không được chẳng ? Tôn giả nên đem sự này hỏi đức Thế Tôn thế nào là tội thế nào chẳng phải tội ? ”.

Tôn giả A Nan ưu sầu hướng Phật quỳ lạy chun Phật bạch rằng : “ Bạch đức Thế Tôn ! Nay tôi sám hối, bực đại long như vậy mà tôi nói phạm tội, Bồ Tát như vậy mà tôi tìm cầu tội lỗi. Nay tôi sám hối xin Phật húa khả ”.

Đức Phật dạy : “ Ngày A Nan ! Ông chó nên tìm cầu tội lỗi nơi bực Đại thừa Đại sĩ. Ngày A Nan ! Hàng Thanh Văn các ông ở chỗ chướng nạn hành tịch diệt định không có lưu nạn dứt tất cả kiết sử. Ngày A Nan ! Bồ Tát hành phuơng tiện thành tựu Nhứt thiết trí tâm dầu ở trong cung cùng thể nữ vui đùa mà chẳng khởi ma sự và các lưu nạn và sẽ được Vô thượng Bồ đề. Tại sao ? Ngày A Nan ! Bồ Tát hành phuơng tiện không bao giờ ở nơi chúng sanh thọ lạc như vậy mà chẳng đem Tam bửu hoặc Vô thượng Bồ đề giáo hóa họ.

Này A Nan ! Nếu thiện nam tử thiện nữ nhơn được Đại thừa được Nhứt thiết trí tâm khí thấy ngũ dục khả ý liền ở trong ấy cùng chung thọ lạc. Ngày A Nan ông nên suy tưởng như vậy : Bồ Tát như vậy tức là có thể thành tựu căn bản Nhu Lai.

Này A Nan ! Ông nên lắng nghe do duyên có gì mà Chúng Tôn Vương Bồ Tát cùng nữ nhơn ấy cùng ngồi chung giường.

Này A Nan ! Nữ nhơn ấy từ quá khứ đã từng năm trăm đời làm vợ của Chúng Tôn Vương Bồ Tát. Do tập khí cũ ấy, nàng thấy Chúng Tôn Vương Bồ Tát sanh lòng yêu thương ràng buộc chẳng thôi. Do sức trì giới nên Chúng Tôn Vương Bồ Tát có oai Đức đoan chánh. Nàng ấy thấy rồi vui mừng hớn hở ngồi riêng một mình sanh tâm như vậy: Nếu Chúng Tôn Vương Bồ Tát có thể đến ngồi chung giường với tôi thì tôi sẽ phát tâm Vô thượng Bồ đề.

Này A Nan ! Vì biết tâm niệm của nàng ấy, nên sáng sớm Chúng Tôn Vương Bồ Tát đắp y cầm bát vào thành Xá Vệ thứ đệ khát thực đến nhà nàng ấy liền vào và liền suy nghĩ pháp môn như vậy; hoại nội địa đại hay ngoại địa đại đồng là một địa đại. Dùng tâm Địa đại ấy cầm tay nữ nhơn cùng ngồi chung giường. Chúng Tôn Vương Bồ Tát liền từ chỗ ngồi ấy nói kệ rằng :

Đức Phật chẳng khen ngợi  
Hàng phàm phu hành dục  
Ly dục ly tham ái  
Mới thành Thiên Nhơn Sư

Này A Nan ! Nàng ấy nghe kệ rồi rất vui mừng hớn hở vô lượng, liền đứng dậy lạy chun Chúng Tôn Vương Bồ Tát mà nói kệ rằng :

Tôi chẳng tham ái dục  
Tham dục bị Phật quở  
Ly dục ly tham ái  
Mới thành Thiên Nhơn Sư

Nói kệ xong nàng ấy thưa rằng :

Trước tôi sanh lòng ái dục nay nén sám hối.

Nàng ấy liền sanh thiện dục phát tâm Bồ đề nguyện muôn lợi ích tất cả chúng sanh.

Này A Nan ! Lúc ấy Chúng Tôn Vương Bồ Tát khuyến hóa nữ nhơn phát tâm Vô thượng Bồ đề rồi liền đi

Này A Nan ! Ông quan sát phước báo của nữ nhơn chuyên tâm ấy. Nay ta dùng Chánh Biến Tri thọ ký cho nữ nhơn ấy nơi đây mang chung được chuyển thân nữ sẽ thành nam tử, đời sau chín mươi chín kiếp cúng dường trăm ngàn vô lượng a tăng kỳ chư Phật đầy đủ tất cả Phật pháp được thành Phật hiệu Vô Cầu Như Lai Ứng Cúng Chánh Biến Tri, lúc đức Phật Vô Cầu không có một người nào khởi tâm bất thiện.

Này A Nan ! Ông nên biết rằng Bồ Tát hành phuơng tiেn nhiếp lầy quyến thuộc trọn chǎng đọa ba ác đao”.

Bấy giờ Chúng Tôn Vương Bồ Tát từ hư không hạ xuống lễ Phật bạch rằng : “Bạch đúc Thế Tôn ! Bồ Tát hành phuơng tiেn nếu vì một người mà phát tâm đại bi hợp tập thiện pháp hoặc tạ phạm tội hay thiệt phạm tội trong trăm ngàn kiếp đọa đại địa ngục. Bồ Tát này kham chịu được các ác và địa ngục khổ, do vì căn lành ấy mà nguyện chǎng bỏ một chúng sanh”.

Đức Phật khen rằng : “Lành thay, lành thay, này Chúng Tôn Vương ! Bồ Tát thành tựu tâm đại bi như vậy dầu thọ ngũ dục mà chǎng phạm trọng tội được lìa các tội và xa tất cả nghiệp đọa ác đao.

Này Chúng Tôn Vương ! Ta nhớ quá khứ a tăng kỳ kiếp, lại quá số kiếp ấy, bấy giờ có phạm chí tên Thọ Đề bốn mươi hai úc năm ở trong rừng vắng thường tu phạm hạnh. Quá năm ấy, phạm chí Thọ Đề ra khỏi rừng vào thành Cực Lạc. Vào thành rồi thấy một nữ nhân. Lúc nữ nhơn ấy thấy phạm chí nghi dung đoan nghiêm liền sanh dục tâm chạy đến té xuống đất nằm chon phạm chí. Phạm chí hỏi nữ nhơn : Chị tìm cầu gì ? Nữ nhơn đáp : Tôi cầu phạm chí. Phạm chí nói : Tôi chǎng hành dục. Nữ nhơn nói : Nếu không theo ý tôi nay tôi sẽ chết. Phạm chí Thọ Đề suy nghĩ : Sự này chǎng phải pháp của tôi cũng chǎng phải thời của tôi. Tôi đã bốn mươi hai úc năm tu tịnh phạm hạnh nay sao lại hủy hoại ? Phạm chí cố gắng tự chế rời đi bảy bước. Đi được bảy bước rồi sanh lòng sót thương suy nghĩ như vầy : Tôi dầu phạm giới bị đọa ác đao, tôi có thể chịu được khổ địa ngục, nay tôi chǎng nở thấy nữ nhơn này thọ khổ não, chớ để nàng vì tôi mà chết. Suy nghĩ rồi, phạm chí Thọ Đề lấy tay hữu nắm nữ nhơn nói : Chị dậy đi, tùy ý chị muốn. Sau mươi hai năm cùng nữ nhơn ấy làm chồng vợ, phạm chí Thọ Đề lại xuất gia tức thì lại đủ tú vô lượng tâm, mạng chung sanh trong cõi trời Phạm Thiên.

Này Chúng Tôn Vương ! Ông chớ có nghi. Thuở ấy phạm chí Thọ Đề tức là thân ta, nữ nhơn kia tức là Cù Di hiện nay vậy.

Này Chúng Tôn Vương ! Thuở ấy vì lòng dục của nữ nhơn kia mà ta tạm khởi tâm đại bi liền được siêu việt khô sanh tử trăm vạn kiếp.

Chúng Tôn Vương, ông xem các chúng sanh khác do vì ái dục mà đọa địa ngục, còn Bồ Tát hành phuơng tiেn do đó mà sanh Phạm Thiên. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuơng tiেn vậy”.

Đức Phật lại bảo Trí Thắng Bồ Tát : “Này Trí Thắng ! Nếu Xá Lợi Phat, Đại Mục Kiền Liên v. v. . . hành phuơng tiেn thì chǎng khiến Cù Già Ly phải đọa địa ngục.

Này Trí Thắng ! Ta nhớ thuở quá khứ thời kỳ Phật Cựu Lưu Tôn có một Tỳ Kheo tên Vô Cầu ở tu tại hang trong rừng vắng. Gần hang ấy có năm tiên nhơn. Một hôm trời bỗng mưa to, có cô gái nghèo bị mưa lạnh và kinh sợ liền vào hang ẩn nấp, tạnh mưa rồi Vô Cầu Tỳ Kheo cùng cô gái đồng ra khỏi hang.

Năm tiên nhơn thấy bảo nhau : Vô Cầu Tỳ Kheo lòng gian siểm làm hạnh bất tịnh. Biết vậy Vô Cầu Tỳ Kheo liền vọt thân lên hư không cao bằng bảy cây đa la. Năm tiên nhơn thấy thế lại bảo nhau : Chúng ta được thấy kinh luận có ghi rằng nếu người làm hạnh bất tịnh thì không thể bay lên hư không như vậy còn người tu tịnh hạnh thì bay được như vậy. Năm tiên nhơn liền hướng Vô Cầu Tỳ Kheo phát lồ sám hối.

Này Trí Thắng ! Nếu lúc ấy Vô Cầu Tỳ Kheo không phương tiện bay lên hư không thì năm tiên nhơn ấy sẽ bị đọa địa ngục.

Thuở ấy Vô Cầu Tỳ Kheo tức là Di Lặc Bồ Tát vậy.

Này Trí Thắng ! Nếu các ông Xá Lợi Phất, Đại Mục Kiền Liên phương tiện bay lên hư không thì Tỳ Kheo Cù Già Ly chẳng đọa địa ngục. Nay ông nên biết những phương tiện được thiêt hành của đại Bồ Tát, các hàng Thanh Văn và Duyên Giác không có.

Này Trí Thắng ! Ví như dâm nữ giòi biết sáu mươi bốn thái độ, vì tài bửu mà my ngôn dụ người đối nói xả thân không tiếc, lúc đã được tài bửu rồi liền xua đuổi người đi chẳng có lòng ân hận.

Bồ Tát hành phương tiện giáo hóa tất cả chúng sanh nhu vậy, tùy theo sở dục của họ mà hiện thân, nơi các vật dùng không hề ham tiếc, nhẫn đến xả thân vì chúng sanh, ưa thích thiện căn chẳng cầu quả báo, khi biết chúng sanh đã làm thiện căn lòng không thối chuyển rồi liền xả ly, noi ngũ dục được hiện lên không hề luyến tiếc.

Này Trí Thắng ! Như trong loài súc sanh con ong đen kia lấy phần mật trong các bông hoa mà không có ý tưởng cư trú trong hoa không luyến ái hoa chẳng mang hoa đi.

Vì giáo hóa chúng sanh nên Bồ Tát hành phương tiện ở nơi ngũ dục thấy pháp vô thường chẳng tưởng là thường mà sanh ái nhiễm, lại chẳng hại mình cũng chẳng hại người.

Này Trí Thắng ! Vì như hột giống nhỏ dầu sanh mầm nhưng bốn chất không kém tổn chẳng sanh vật khác. Cũng vậy chúng tử trí huệ không vô tướng vô

tác vô ngã, Bồ Tát dầu hiện phiền não vui thú trong ngũ dục lạc, mà chẳng sanh mầm ba ác đạo, chẳng tốn bốn chất thiện căn cũng chẳng thối chuyển.

Này Trí Thắng ! Ví như ngư ông dùng vật thực trét lưới ném xuống vực sâu, lúc thỏa mãn chỗ mong cầu thì kéo lưới lên. Cũng vậy, Bồ Tát hành phương tiện dùng không vô tướng vô tác vô ngã trí huệ huân tu tâm mình, biết sử dụng làm lưới, Nhứt thiết trí tâm dùng làm vật thực trét, dầu ném vào vực sâu bùn lầy ngũ dục, lúc thỏa bốn nguyện liền kéo lên khỏi Dục giới, sau khi mạng chung sanh trời Phạm Thế.

Này Trí Thắng ! Ví như có người giỏi biết chú thuật bị quan bắt gông cùm xiềng xích trói nhốt, người ấy dùng sức chú thuật làm đứt rã gông xiềng tùy ý mà đi. Cũng vậy đại Bồ Tát hành phương tiện dầu ở ngũ dục cùng nhau vui thú để hóa độ chúng sanh như chỗ mong cầu, rồi dùng sức chú thuật Nhứt thiết trí làm đứt rã ngũ dục sanh trời Phạm thế.

Này Trí Thắng ! Ví như sĩ phu giỏi biết chiến pháp giấu kín một con dao bén hộ tống người du hành. Trong chúng ấy không ai biết sĩ phu có mưu lạ nên coi thường và xót thương không có lòng kính trọng, họ bảo nhau rằng : Sĩ phu này đã không khí giới lại không bạn đảng, chẳng phải dũng sĩ lại không thể lực tất sẽ bị khôn ách. Sĩ phu ấy đi đến vùng hoang vắng gặp cướp ào ra, sĩ phu ấy liền rút dao bén được dấu kín ra vung lên giặc cướp đều táng mạng. Phá tan giặc cướp xong, sĩ phu ấy lại dấu kín dao bén. Cũng vậy đại Bồ Tát hành phương tiện giấu dao trí huệ mà dùng phương tiện ở trong ngũ dục cùng nhau vui thú để hóa độ chúng sanh. Hàng Thanh Văn thấy vậy sanh lòng khinh rẻ hoặc lòng xót thương cho là người phóng dật và bảo rằng : Người như vậy còn chưa tự độ huống là cứu vớt tất cả chúng sanh, không thể phá hoại tú ma. Bồ Tát ấy khéo dùng dao phương tiện trí huệ, lúc đã thỏa mãn sở nguyện liền chặt đứt phiền não khiến đứt hết rồi mang dao trí huệ sang tịnh độ nơi không có nữ nhơn và không có một niệm tưởng tham dục”.

Bấy giờ có một Bồ Tát tên Ái Tác vào thành Xá Vệ thứ đệ khát thực, đi lẩn đến nhà một trưởng giả. Con gái trưởng giả tên Đức Tăng ở trên lầu cao nghe tiếng Bồ Tát liền mang vật thực ra khỏi nhà thấy hình dung tướng hảo và thanh âm của Bồ Tát lòng dục nổi dậy, bị dục niệm bức thiêu nên nàng ấy liền chết.

Ái Tác Bồ Tát thấy nàng ấy cũng khởi ác niệm dâm dục, Bồ Tát liền tự suy nghĩ rằng : Những thứ ấy là gì mà ái trước ? Cặp mắt đó ư, gì là mắt, mắt ấy chẳng phải có biết chỉ là cục thịt, nó chẳng yêu chẳng biết chẳng suy chẳng hiểu không phân biệt gì, tánh nó vốn không. Như mắt, cả tai mũi lưỡi thân

và ý cõng vây, da mỏng da dày máu thịt mõ gân tóc lông móng răng xương tuy gân mạch, quan sát từ chân đến đầu như vậy rồi, hoặc trong hay ngoài không có một pháp gì ái trước được hoặc sân hay si được. Nơi tất cả pháp. Bồ Tát quan sát như thiệt liền lìa tâm ái dục được vô sanh nhẫn, lòng rất vui mừng hớn hở vô lượng liền thăng lên hư không cao bằng một cây đa la bay nhiều thành Xá Vệ bảy vòng.

Lúc ấy đức Thế Tôn thấy Ái Tác Bồ Tát bay trên hư không vô ngại như nga vương, Đức Phật bảo Tôn giả A Nan rằng :

“Này A Nan ! Ông có thấy Ái Tác Bồ Tát bay trên hư không vô ngại như nga vương chăng ?”.

Tôn giả bạch rằng : “Vâng, bạch đức Thế Tôn ! Tôi đã thấy”.

Đức Phật phán : “Này A Nan ! Ái Tác Bồ Tát ấy do vì khởi tâm dâm dục liền suy xét các pháp phá được chúng ma sẽ chuyển pháp luân. Còn nàng Đức Tăng sau khi chết sanh cung trời Dao Lợi được thành Thiên Tử ở cung điện thất bửu tự nhiên ngang rộng mười hai do tuần có vạn bốn ngàn Thiên nữ thị vệ.

Đức Tăng Thiên Tử ấy có trí túc mạng suy xét do nghiệp gì trước kia mà nay sanh nơi đây ? Liền thấy thân trước làm con gái nhà trưởng giả trong thành Xá Vệ thấy Ái Tác Bồ Tát sanh lòng dâm dục, vì lòng dục xí thanh nên chết được chuyển thân nữ sanh làm Thiên Tử này. Tôi do sự việc ấy mà được vô lượng thần lực.

Đức Tăng Thiên Tử lại suy nghĩ rằng : Nhơn khởi tâm dâm dục mà được báo như vậy, nay đối với Ái Tác Bồ Tát tâm tôi rất thanh tịnh cung kính cúng dường, nay nếu tôi còn có lòng ái dục trước thì chẳng nên chẳng phải. Tôi nên đến chỗ đức Như Lai và muốn lễ kính cúng dường Ái Tác Bồ Tát”. Lúc ấy Đức Tăng Thiên Tử cùng quyến thuộc cầm hoa hương trời đầu hôm đến chỗ đức Phật, tự dùng ánh sáng của mình chiếu khắp tịnh xá Kỳ Hoàn vào lễ chun Phật và Ái Tác Bồ Tát, rải hoa hương cúng dường hữu nhiều ba vòng rồi chấp tay hướng Phật mà nói kệ rằng :

“Đáng Thiên Nhơn Sư  
Bất khả tư nghị  
Công hạnh Bồ Tát  
Cũng bất khả nghị  
Giáo pháp Như Lai  
Đáng Đại Danh Xưng  
Cũng bất khả nghị  
Xưa tại Xá Vệ  
Tôi làm đồng nữ  
Con nhà trưởng giả  
Tên là Đức Tăng

Tuổi còn thơ bé  
Dung nhan đoan chánh  
Cha mẹ cưng yêu  
Nuôi nấng giữ gìn  
Đức Phật Thế Tôn  
Không có khinh dùa  
Phật Tử Ái Tác  
Có oai đức lớn  
Vào thành Xá Vệ  
Thứ đệ khát thực  
Lần đến trước nhà  
Của chúng tôi ở  
Lúc ấy tôi nghe  
Âm thanh hay tốt  
Lòng rất vui mừng  
Liền mang cơm ra  
Hướng đến trước mặt  
Người tu đại tâm  
Ái Tác Bồ Tát  
Con của Như Lai  
Lúc ấy Bồ Tát  
Tôi đã để tâm  
Nhìn xem tướng đẹp  
Sanh lòng dục nhiễm  
Nếu tôi chẳng được  
Toại lòng sở nguyện  
Chắc sẽ tức thời  
Thân mạng chết mất  
Tôi lúc bấy giờ  
Nguyễn chẳng thể nói  
 Tay cầm vật thực  
 Chẳng thể trao cho  
 Trong lòng nóng đốt  
 Phát tướng dâm dục  
 Thân bị nóng bức  
 Dứt hơi liền chết  
 Sau khi mạng chung  
 Trong khoảng một niệm  
 Liền được sanh lên  
 Cung trời Đao Lợi

Lìa khỏi thân nữ  
Tối ư hạ liệt  
Được thành Thiên Tử  
Mọi người ngợi khen  
Cung điện thắng diệu  
Tự nhiên xuất hiện  
Đủ các thú báo  
Vi diệu hi hữu  
Có đủ một vạn  
Bốn ngàn Thiên nữ  
Quyến thuộc như vậy  
Của tôi sở hữu  
Do duyên cớ áy  
Tôi suy đồi trước  
Mà tự tư duy  
Liền biết nghiệp xưa  
Do phát lòng dục  
Được báo nhu vậy  
Tôi dùng tâm dục  
Nhìn ngó Ái Tác  
Do thấy Bồ Tát  
Được hỉ quang minh  
Thân tôi phát sanh  
Ngọn lửa quang minh  
Do nghiệp duyên áy  
Được báo trời này  
Tôi trọn chẳng muôn  
Cầu nại nhị thừa  
Chỗ tôi nguyện cầu  
Chỉ có Phật biết  
Nhiễm tâm dâm dục  
Được báo còn vậy  
Huống là có thể  
Tâm tốt cúng dường  
Như tôi hôm nay  
Hướng về Thê Tôn  
Phát nguyện như vậy  
Cầu Nhứt thiết trí  
Dầu phải tu hành  
Số kiếp hằng sa

Trọn chặng thối chuyển  
Nơi Phật trí huệ  
Gặp thiện tri thức  
Ái Tác Bồ Tát  
Nay tôi sẽ dùng  
Chơn pháp cúng dường  
Những cúng dường khác  
Chẳng phải cúng dường  
Chỉ phát Bồ đề  
Là chơn cúng dường  
Tu hạnh Bồ đề  
Tôi thăng tối tôn  
Chẳng còn lòng dục  
Nhìn ngó nữ nhơn  
Tôi nguyện như vậy  
Rời lìa thân nữ  
Hướng chư Phật nói  
Bốn vô sở úy ».

Bấy giờ vợ chồng trưởng giả, cha và mẹ của nàng Đức Tăng tìm gặp thân con gái buồn khổ kêu khóc mắng trách Tỳ Kheo. Đức Phật dùng thần lực khiến Đức Tăng Thiên Tử đến chở cha mẹ khuyên can chớ giận mắng Tỳ Kheo để rồi phải thọ khổ nhiều lâu và bảo cha mẹ rằng : « Nàng Đức Tăng ấy sau khi chết liền sanh lên cung trời Đao Lợi rồi thân nữ được thành Thiên Tử ánh sáng chói lợi. Nay cha mẹ nên đến chở đức Thế Tôn sám hối tâm giận ác trước. Nếu ngoài đức Như Lai chư Phật Thế Tôn thì không còn người nào đáng quy y ».

Đức Tăng Thiên Tử dùng tâm vô úy khuyên bảo cha mẹ. Được nghe danh Phật túc thì cha mẹ cùng nhau đồng đến chở Phật đầu mặt kính lạy sám hối tâm sân hận trước và bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Thế nào cúng dường Phật Pháp và Tăng ? Thế nào tu tập hạnh lành ? Duy nguyện đức Thế Tôn thương xót chỉ dạy, chúng tôi sẽ chuyên tâm tu hành ».

Biết tâm quyết định của hai người, đức Phật phán : « Này thiện nam tử thiện nữ nhơn ! Nếu người muốn cúng dường chư Phật thì nên nhứt tâm kiên cố phát tâm Bồ đề ».

Cha mẹ nàng Đức Tăng và quyến thuộc năm trăm người nghe lời đức Phật dạy đồng phát tâm bồ đề và lập đại nguyện.

Đức Phật bảo Tôn giả A Nan : “ Này A Nan ! Nay ông lắng nghe, công hạnh của Bồ Tát chẳng thể nghĩ bàn, vô thượng trí huệ cùng các phương tiện

chẳng thể nghĩ bàn. Ái Tác Bồ Tát kia thường phát nguyện : Nữ nhơn thấy tôi mà phát lòng dục thì liền được lìa khỏi thân nữ thành nam tử mọi người mến trọng.

Này A Nan ! Ông xem sức oai đức của Bồ Tát như vậy. Người khác nếu phạm tội phải đọa ác đạo. Còn Đại Sĩ làm đó thì phá hoại ma chúng khiến kia sanh Thiên được làm Thiên Nhơn. Nay Thiên Tử Đức Tăng này cúng dường ta cung kính phát tâm Bồ đề. Thiên Tử này sẽ cúng dường vô lượng Thé Tôn đời sau thành Phật hiệu Thiện Kiến Như Lai Ứng Đẳng Chánh Giác. Vợ chồng trưởng giả và năm trăm người đã cúng dường và phát tâm Bồ đề đây cũng sẽ thành Phật làm bực Thiên Nhơn Sư.

Này A Nan ! Phật có oai đức như vậy ai mà chẳng cung kính cúng dường. ở nơi đức Phật có lòng thâm tín thì được vô lượng phước lạc.

Này A Nan ! Chẳng phải một nữ nhơn, chẳng phải hai ba nữ nhơn, mà vô lượng trăm ngàn na do tha úc nữ nhơn thấy Ái Tác Bồ Tát phát tâm dâm dục liền chết chết được thành nam tử.

Này A Nan ! Bồ Tát y vương có đại danh xưng như vậy ai chẳng tôn kính. Thấy Bồ Tát sanh lòng dâm dục còn được phước lạc huống là sanh lòng cung kính đối với Bồ Tát”.

Tôn giả A Nan bạch rằng : “Bạch đức Thé Tôn ! Ví như núi Tu Di, nếu các vật tạp sắc đến bên núi thì đồng một kim sắc. Nếu có chúng sanh đến bên Bồ Tát, hoặc tâm dục tâm sân hoặc tịnh tâm, tất cả đều đồng một tâm Nhứt thiết trí. Từ nay với chư Bồ Tát, tôi sanh lòng tôn trọng xem như núi Tu Di vậy.

Bạch đức Thé Tôn ! Ví như thuốc Dược Vương tên là Tất Kiến. Người sanh tâm người tịnh tâm nếu uống thuốc ấy đều được lành cả, thuốc ấy hay trừ tất cả độc. Cũng vậy, người sân tâm người tịnh tâm đến chỗ Bồ Tát đều có thể trừ sạch tất cả bệnh tham sân si”.

Đức Thé Tôn khen rằng : “Lành thay, lành thay, này A Nan ! Đúng như lời ông nói”.

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp bạch rằng : “Bạch đức Thé Tôn ! Thật chưa từng có, đại Bồ Tát tối tôn đệ nhứt, chư đại Bồ Tát tu thiền định, tu thiền định xong trở vào Dục giới giáo hóa chúng sanh. Dầu Bồ Tát hành không vô tướng vô tác dùng đó để giáo hóa chúng sanh khiến họ thành Thanh Văn Duyên Giác, mà do đại từ bi nên tự mình trọn chẳng rời Nhứt thiết trí tâm. Bạch đức Thé Tôn ! Đại Bồ Tát hành phương tiện bất khả tư nghị, dầu thọ sắc thanh hương vị xúc mà không ái trước trong ấy. Nay tôi dùng lạc thuyết biện tài nói chút phần công đức của Bồ Tát.

Bạch đức Thế Tôn ! Ví như chàm hoang đói rộng lớn có tường cao đến Vô Sắc giới, chỉ có một cửa ngõ, trong chàm ấy có đông chúng sanh. Cách chàm chẳng xa có một thành lớn giàu có vui sướng tịnh diệu trang nghiêm, nếu có ai vào trong thành ấy thì không già bình chết. Con đường từ chàm hoang vào thành ngay chỉ rộng một xích. Chúng nhơn trong chàm có một người trí thông thái bỗng khởi tâm đại từ bi muốn lợi ích an lạc tất cả chúng sanh, liền to tiếng xướng rằng : Mọi người nên biết cách đây không xa có một thành lớn giàu vui an ổn, nếu ai vào trong thành ấy thì không già bình chết và cũng hay nói pháp lìa già bình chết. Mọi người nên cùng đi đến thành ấy, tôi sẽ là người dẫn đường. Trong chàm hoang ấy, có những chúng sanh hạ liệt sanh lòng hi vọng, muốn được tìm hiểu, họ nói rằng nếu có thể khiến tôi ở trong chàm này tôi sẽ thọ giáo, còn muốn khiến tôi ra khỏi chàm này thời tôi chẳng nhận.

Có những chúng sanh hạng thượng nói : Tôi sẽ cùng Ngài đến thành ấy. Có những chúng sanh bậc phuoc nghe lời xướng trên chẳng tin chẳng theo người trí.

Bạch đức Thế Tôn ! Bấy giờ người trí ra khỏi tường chàm trông bốn phía thấy chỉ có một con đường thẳng rộng một xích quá nhỏ hẹp hai bên là hồ lớn sâu trăm ngàn thước. Người trí dùng ván be hai bên đường, người đi phải bò mà tiến chẳng ngó hai bên kề oán tắc khủng bố phía sau, người bò đi cũng chẳng ngoại nhìn lại, dũng nhuệ chẳng sợ lần lần qua được đường hẹp thấy thành lớn. Đã thấy thành rồi không còn bối úy liền đi vào thành. Sau khi vào thành không già bình chết cũng làm lợi ích lớn cho vô lượng chúng sanh vì họ mà nói pháp lìa già bình chết.

Bạch đức Thế Tôn ! Chàm lớn hoang đói ấy là sanh tử vậy. Tường cao lớn đến Vô Sắc giới ấy là vô minh hữu ái vậy. Nhiều chúng sanh ở trong chàm ấy là tất cả phàm phu sanh tử vậy. Đường thẳng hẹp dẫn đến thành chỉ rộng một xích ấy là nhút chi đạo vậy. Người trí trong chàm ấy là đại Bồ Tát vậy. Chúng sanh hạ liệt hy vọng dục giải ở yên bất động ấy là Thanh Văn Duyên Giác vậy. Những chúng sanh hạng thượng nói sẽ cùng đi đến đại thành ấy là chư Bồ Tát khác vậy. Những chúng sanh bậc phuoc chẳng tin ấy là tất cả ngoại đạo tà kiến và các đệ tử họ vậy. Ra khỏi chàm hoang ấy là siêng tu Nhứt thiết trí tâm vậy. Đường chật hẹp một xích ấy là môn pháp tánh vậy. Hai bên đường có hồ lớn sâu trăm ngàn thước ấy là nhị thừa Thanh Văn và Duyên Giác thừa vậy. Lấy ván be hai bên đường hẹp ấy là trí huệ phuoc tiện vậy. Bò mà đi tới ấy là Bồ Tát dùng tú nghiệp pháp nghiệp lấy chúng sanh vậy. Phía sau có oán tắc theo khủng bố ấy là ma và ma dân chúng sanh khởi sáu mươi hai kiến chấp và kề khinh báng Bồ Tát vậy. Chẳng ngoại lại

phía sau ấy là Nhẫn nhục Ba La Mật chuyên tâm trọn vẹn vậy. Chẳng nhìn hai bên ấy là chẳng khen nhị thừa vậy. Thành lớn ấy là Nhứt thiết trí tâm vậy. Lần lần qua khói thấy thành lớn lòng không bối úy ấy là Bồ Tát thấy Phật và chổ sở hành của Phật nhứt tâm kính ngưỡng trí huệ oai đức của Phật, khéo học Bát Nhã Ba la mật phương tiện lần lần tùy nghi gần gũi tất cả chúng sanh không có nghi nan vậy. Vào trong thành rồi không già bịnh chết ấy là Bồ Tát lợi ích vô lượng chúng sanh lìa già bịnh chết vậy. Người thuyết pháp ấy là đức Như Lai Ứng Cúng Đǎng Chánh Giác vậy.

Bạch đức Thế Tôn ! Nay tôi kính lễ tất cả Bồ Tát”.

Tôn giả Ma Ha Ca Diếp nói lời này rồi, có mươi ngàn Trời Người phát tâm Vô thượng Bồ đề.

Đức Thé Tôn khen rằng : “Lành thay, lành thay, này Ma Ha Ca Diếp ! Ông hay khuyến phát chư đại Bồ Tát, ông hay thành tựu vô lượng công đức.

Nếu là việc làm hay tự hại và hại người thì đại Bồ Tát trọn chẳng làm. Hoặc lời nói có thể tự tại hại tha đại Bồ Tát cũng trọn chẳng nói”.

Bấy giờ Đức Tăng Bồ Tát bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nếu là việc làm hay lời nói có thể tự hại hại tha tất cả Bồ Tát đều trọn chẳng làm, thì tại sao xưa kia, thời đức Phật Ca Diếp, đức Thế Tôn còn làm Bồ Tát đạo thừa một đời làm phạm chí tên Thọ Đề nói rằng : Đạo Bồ đề rất là khó được, đâu có kẻ trọc mà làm nên việc ấy, tôi chẳng muốn thấy.

Bạch đức Thế Tôn ! Thuở xưa Thọ Đề phạm chí nói như vậy là có nghĩa gì ?”.

Đức Phật dạy : Ngày Đức Tăng ! Đối với Như Lai và Bồ Tát ông chó nênnghi ngờ. Vì Phật và Bồ Tát thành tựu phương tiện chẳng thể nghĩ bàn. Phật và Bồ Tát an trụ các thứ phương tiện giáo hóa chúng sanh.

Này Đức Tăng ! Ông nên lắng nghe khéo suy nghĩ, có kính tên Phương Tiện Ba La Mật, ta sẽ nói cho ông. Bồ Tát từ thuở Phật Nhiên Đǎng đến nay lần lần học phương tiện, nay cũng sẽ vì ông mà khai thị phân biệt phần ít.

Này Đức Tăng ! Lúc đại Bồ Tát thấy Phật Nhiên Đǎng liền được vô sanh pháp nhẫn từ đó đến nay không có sai lầm chơi cười mất chánh niệm, cũng không có tâm bất tịnh, trí huệ chẳng tổn giảm.

Này Đức Tăng ! Đại Bồ Tát như bốn nguyên của mình được vô sanh nhẫn rồi sau bảy ngày thì có thể được thành Vô thượng Bồ đề, nếu muôn trăm kiếp cũng có thể được thành. Vì chúng sanh mà đại Bồ Tát thọ tất cả thân, tùy ở chổ nào, do dùng trí lực nêu tùy theo chổ mong cầu đều được trọn sở nguyện rồi sau mới thành Vô thượng Bồ đề.

Này Đức Tăng ! Đại Bồ Tát dùng sức phuơng tiện trong vô lưồng kiếp ở các thế giới cũng không ưu sầu vì chẳng chán lìa vây. Đây gọi là Bồ Tát hành phuơng tiện.

Lại nữa, này Đức Tăng ! Bao nhiêu thiền định nếu người Thanh Văn nhập thân tâm bất động bèn tự cho là đã nhập Niết bàn, còn Bồ Tát nhập thiền tâm tinh tiến không có giải đai dùng tú nghiệp pháp nghiệp lấy chúng sanh do đại bi nêu dùng lục Ba La Mật giáo hóa chúng sanh. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuơng tiện.

Lại nữa, này Đức Tăng ! Như bốn nguyện mìn, Bồ Tát ở Đâu Suất Thiên cung hay được Vô thượng Bồ đề để chuyển đại pháp luân chẳng phải là không được. Nhưng Bồ Tát ở Đâu Suất Thiên cung suy nghĩ rằng : Người Diêm Phù Đề không thể lên Thiên cung để nghe lãnh giáo pháp, còn chư Thiên Đâu Suất có thể xuống Diêm Phù Đề nghe pháp. Do đây đại Bồ Tát bỏ rời Đâu Suất Thiên cung mà ở Diêm Phù Đề thành Phật. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuơng tiện.

Lại nữa, này Đức Tăng ! Như bốn nguyện của mìn, đại Bồ Tát từ Đâu Suất hạ Diêm Phù Đề chẳng vào thai mẹ cũng có thể thành Phật. Nhưng nếu không vào thai mẹ sẽ có các chúng sanh nghĩ rằng : Bồ Tát này từ đâu đến, là Trời, là Rồng, là Quỷ Thần, là Càn Thát Bà hay biến hóa ra ? Nếu họ nghi ngờ thì họ chẳng thể nghe lãnh giáo pháp chẳng thể tu hành để dứt phiền não. Thế nên đại Bồ Tát chẳng phải chẳng vào thai mẹ mà thành Phật. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuơng tiện.

Này Đức Tăng ! Chó quan niệm Bồ Tát thiệt ở thai mẹ, vì đại Bồ Tát thiệt chẳng ở thai mẹ. Tại sao ? Vì đại Bồ Tát nhập vô cấu định, chẳng xuất định ấy mà rời Đâu Suất Thiên xuống Diêm Phù Đề nhẫn đến ngồi cội Bồ đề. Chư Thiên Đâu Suất cho rằng Bồ Tát đã mang chung chẳng còn trở lại đây. Nhưng lúc ấy Bồ Tát ở Đâu Suất Thiên Thiệt tự bất động mà hiện vào thai thọ ngũ dục hoặc xuất gia và khổ hạnh. Tất cả chúng sanh cho đó là thiệt, nhưng với Bồ Tát đều là sự biến hóa cả. Bồ Tát biến hóa vào thai thọ ngũ dục hiện tự vui thú xuất gia khổ hạnh, tất cả đều là Bồ Tát biến hóa làm ra. Tại sao, vì Bồ Tát bấy giờ sở hành thanh tịnh chẳng còn nhập thai, vì từ lâu đã chán lìa. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuơng tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà hiện thân tự bạch tượng sáu ngà vào thân mẹ ?

Này Đức Tăng ! Trong tam thiên Đại Thiên thế giới này, Bồ Tát tối tôn nhứt vì Ngài đã thành tựu pháp bạch tịnh nên hiện tọ bạch tượng vương vào thai mẹ, không có Thiên, Long, Quỷ Thần nào làm như vậy mà nhập thai mẹ. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát ở thai mẹ đú mười tháng rồi sao mới xuất thai ? Vì có các chúng sanh hoặc cho rằng chẳng đú mười tháng thì thân đồng tử chẳng đầy đú. Vì thế nên Bồ Tát hiện ở trong thai đú mười tháng, từ lúc mới vào đến mãn mươi tháng, thời gian giữa ấy thường có chư Thiên đến bên mẹ lễ kính đi nhiều, bấy giờ chư Thiên thấy Bồ Tát ở lầu cao bảy báu trang nghiêm hơn cả cung trời. Thấy cảnh tốt ấy, có hai vạn bốn ngàn Thiên Tử phát tâm Vô thượng Bồ đề. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát từ hông hữu của mẹ mà nhập thai ? Hoặc có chúng sanh nghi rằng Bồ Tát do tinh huyết cha mẹ mà sanh. Vì dứt sự nghi ấy và hiện hóa sanh nên từ hông bên hữu mà vào. Đã từ hông mẹ vào rồi không có vết vào, và Ma Gia Phu Nhơn thân tâm khoái lạc từ trước chưa từng có. Đây gọi là Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát khi sanh ra ở tại vườn vắng vẻ chớ chẳng sanh tại trong nhà và trong thành ? Từ trước đến giờ Bồ Tát thường ưa thích chỗ vắng vẻ và tán thán chỗ vắng vẻ, tán than chỗ núi rừng nhàn tĩnh và hành pháp tịch diệt. Nếu Bồ Tát sanh tại trong nhà thì chư Thiên, Long, Quỷ Thần, Càn Thát Bà chẳng mang hoa hương kĩ nhạc đến cúng dường. Nhơn dân thành Ca Tỳ La Vệ hoang mê phóng dật tự cao chẳng có thể cúng dường Bồ Tát. Vì thế nên Bồ Tát sanh tại chỗ vắng vẻ mà chẳng ở nhà và trong thành. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà mẹ Bồ Tát ngược vịn cành cây vô ưu mà sanh Bồ Tát ? Hoặc có chúng sanh nghi lúc sanh Bồ Tát, Ma Gia Phu Nhơn cũng đau đớn khổ não.

nurse các nữ nhơn khác, nên thị hiện thọ khoái lạc lúc sanh Bồ Tát, vì thế mà Ma Gia Phu Nhơn ngược vịn cành cây vô ưu mà sanh Bồ Tát. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! do duyên có gì mà lúc sanh, Bồ Tát từ hông bên hữu của mẹ chánh niệm xuất hiện mà chẳng từ thân phần khác ? Trong tam thiên đại Thiên thế giới, Bồ Tát tối tôn tối thắng, chẳng nhon nữ căn trụ, chẳng nhon nữ căn xuất. Đây là nhứt sanh bồ xứ Bồ Tát thị hiện như vậy, chẳng phải các

người phạm hạnh khác. Vì thế mà Bồ Tát từ hông bên hữu xuất hiện. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát lúc sơ sanh được Thiên Đề Thích Đề Hoàn Nhơn dùng bửu y hưng lấy mà chẳng phải Thiên Nhơn khác? Thích Đề Hoàn Nhơn xưa phát nguyện này : Bồ Tát lúc sơ sanh tôi sẽ dung bửu y hưng lấy. Do Bồ Tát thiện căn vi diệu nên tăng lợi ích chư Thiên Tín kính cúng dường. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì lúc vừa sanh ra Bồ Tát đi bảy bước mà chẳng sáu chẳng tám ? Quyết định Bồ Tát có đại thần lực cần tinh tiến đại trượng phu tướng, muốn thị hiện cho chúng sanh mà người khác chẳng thị hiện được như vậy. Nếu do bảy bước lợi ích chúng sanh thì Bồ Tát đi sáu bước, nếu do tám bước lợi ích chúng sanh thì Bồ Tát đi bảy bước. Vì thế nên không ai đở dắt Bồ Tát tự đi bảy bước chẳng phải sáu chẳng phải tám. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì Bồ Tát đi bảy bước rồi xướng lời như vậy : Ở trong thế giới ta tối tôn tối thắng lìa già bình chết. Lúc bấy giờ trong chúng hàng Đề Thích, Phạm Vương và chư Thiên Tử có lòng kiêu mạn tự cho mình là cao quý nhứt trong thế giới, rồi họ cao ngạo không lòng cung kính. Bồ Tát nghĩ rằng các Thiên Tử này có tâm kiêu mạn, do kiêu mạn họ sẽ mãi mãi thọ khổ đọa ba ác đạo. Vì thế nên Bồ Tát phát lời nói trên : Trong thế giới ta tối tôn tối thắng lìa già bình chết. Lúc Bồ Tát xướng như vậy âm thanh vang khắp tam thiên Đại Thiên thế giới. Hoặc có chư Thiên Bồ Tát chưa tập họp nghe tiếng cõi xướng ấy đều vân tập đến. Lúc ấy chư Thiên cõi Dục, cõi Sắc, cõi Vô Sắc chấp tay cung kính hướng Bồ Tát mà hành lễ, đều bảo nhau rằng :

Chưa từng có. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát đi bảy bước rồi cười lớn ? Bồ Tát chẳng do ham muốn mà cười, chẳng do khinh mạn mà cười. Bấy giờ Bồ Tát suy nghĩ rằng : Các chúng sanh này trước kia có tham sân si và các phiền não nay cũng có như vậy. Trước kia ta đã khuyên họ phát tâm Bồ đề, nay ta đã thành mà các chúng sanh ấy biếng lười nên vẫn ở trong sanh tử khổ não chưa dứt được phiền não. Các chúng sanh này xưa cùng ta đồng thời phát tâm Bồ đề, nay ta đã thành Vô thượng bồ đề mà các chúng sanh này vì biếng lười nên còn ở trong sanh tử khổ não. Các chúng hạ liệt này vì lợi dưỡng mà chẳng siêng tu tinh tiến cầu Nhứt thiết trí. Các chúng sanh này nay còn cung kính lễ bái cúng dường ta. Thuở ấy ta sanh tâm đại bi nay ta

đã mẫn sở nguyện. Do duyên có này mà Bồ Tát cười lớn. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà lúc sơ sanh thân thể Bồ Tát sạch sẽ không cấu uế, mà Đế Thích và Phạm Vương còn tắm rửa Bồ Tát ? Vì muốn cho Đế Thích, Phạm Vương dâng cúng dường và cũng do thế pháp anh nhi sơ sanh phải tắm rửa nên dầu thân sạch sẽ không dơ mà Bồ Tát khiến Thích, Phạm tắm rửa. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà lúc ở chỗ không nhàn, Bồ Tát chẳng liền đến đạo tràng mà trở lại vào cung ? Vì bồ Tát muốn các căn đầy đủ nên hiện ở cung điện tự vui ngũ dục rồi sau đó bỏ thiên hạ mà đi xuất gia. Lại muốn khuyến hóa người rời bỏ ngũ dục cao râu tóc mặc pháp phục xuất gia nên thị hiện trở về cung điện mà chẳng ở chỗ không nhàn liền đến đạo tràng. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát vừa sanh được bảy ngày, Ma gia Phu Nhơn mang chung ? Đây là thọ mạng của Phu Nhơn hết chẳng phải lỗi nơi Bồ Tát. Trước kia lúc ở cung Trời Đầu Suất, Bồ Tát dùng thiền nhẫn thấy Ma Gia Phu Nhơn mang căn mẫn mười tháng rồi còn lại bảy ngày, Bồ Tát dùng phuong tiện biết Phu Nhơn thọ mạng sắp hết mà đến thọ sanh, chẳng phải lỗi do Bồ Tát. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát học các kỹ nghệ sách luận bắn cung cõi ngựa hành quân mưu lược ? Vì học thế pháp vậy. Trong tam thiên Đại Thiên thế giới không một sự việc gì mà Bồ Tát chẳng biết. Hoặc kẽ hoặc từ biện ứng biện, hoặc chú thuật, hoặc hí tiêu, hoặc ca vũ đánh nhạc, hoặc công xảo, lúc sanh ra Bồ Tát đã biết giỏi tất cả. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát nạp vương phi thể nữ quyến thuộc ? Bồ Tát chẳng vì lý do ái dục. Tại sao ? Vì Bồ Tát là ly dục trượng phu. Lúc ấy nếu chẳng thị hiện có vợ con, hoặc có chúng sanh sẽ bảo Bồ Tát chẳng phải nam tử trượng phu, nếu nghi như vậy thì chúng sanh sẽ mắc vô lượng tội. Vì muốn dứt sự nghi ấy nên cưới Thích chủng nữ thị hiện có La Hầu La. Chớ cho rằng La Hầu La là cha mẹ hòa hiệp sanh ra. Chính La Hầu La từ thiền cung mang chung xuống nhập thai chẳng phải do cha mẹ hòa hiệp. Lại do vì La Hầu La có bốn nguyện làm con trai của nhứt sanh bố xứ Bồ Tát. Còn nàng Cù Di thì thuở Phật Nhiên Đăng lúc trao bảy cành hoa sen cho phạm chí có nguyện rằng : Từ đây về sau, nhẫn đến nhứt sanh bố

xứ, phạm chí này sẽ luôn là chồng tôi, tôi là vợ của y. Phạm Chí nhận bảy cành hoa sen áy rồi nói rằng : Đầu tôi chẳng nhận mà nay sở nguyện của thiện nữ nhơn này. Nguyện như vậy rồi chẳng lìa thiện căn bảy hoa sen, vì thế nên Bồ Tát nạp nàng Cù Di làm vợ. Lại nhứt sanh Bồ Tát thành tựu thị hiện ở trên cung điện thế nữ. Lúc áy Bồ Tát thành tựu diệu sắc chư Thiên cúng dường, thành tựu xuất gia. Thích chúng nữ đều thấy các sư đầy đủ như vậy tâm nàng chuyên nhứt lập nguyện phát Bồ đề tâm nguyện tôi có đủ các sự vi diệu như vậy. Vì khiến Cù Di phát tâm nguyện áy mà Bồ Tát nạp nàng làm vợ. Lại còn có đại tâm chúng sanh cư gia thọ ngũ dục lạc. Vì khiến họ xả ngũ dục xuất gia nên Bồ Tát thị hiện ở cung điện giàu sang thọ ngũ dục lạc rồi bỏ quyền thuộc đi xuất gia. Chúng sanh áy thấy vậy nghĩ rằng : Bồ Tát thọ ngũ dục tối diệu vô thượng mà còn có thể bỏ được đi xuất gia. Lại nữa, vợ con quyền thuộc áy vốn đều là lúc Bồ Tát hành đạo dùng thiện pháp hóa độ họ, mà họ cũng từng phát nguyện thường làm quyền thuộc của Bồ Tát nhẫn đến nhứt sanh bỏ xứ. Vì muốn tăng ích pháp bạch tịnh cho các người áy nên Bồ Tát thị hiện cùng họ làm quyền thuộc. Lại nữa vì muốn giáo hóa bốn vạn hai ngàn thế nữ cho họ phát tâm Bồ đề và cũng làm cho nhiều kẻ khác chẳng đọa ác đạo mà Bồ Tát thị hiện ở cung điện với quyền thuộc. Lại nữa, tất cả nữ nhơn đều bị lừa dục thiêu đốt, nếu họ thấy Bồ Tát liền lìa dâm dục. Lại nữa, Bồ Tát biến hóa nhiều thân nhan mạo như nhau. Các nữ nhơn kia cùng vui với Hóa Bồ Tát mà đều tưởng là thiệt Bồ Tát. Lúc áy Bồ Tát thường tại thiền định tu an lạc hạnh. Như Hóa Bồ Tát thọ ngũ dục không có tướng dục, cũng vậy, thiệt Bồ Tát từ thuở Nhiên Đăng Phật đến nhứt sanh đã rời lìa dâm dục. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện. Xa Nặc và Kiền Trắc bốn nguyện cũng như vậy.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát ngồi dưới cội cây Diêm Phù Đề tư duy ? Đó là vì muốn hóa độ bảy ức chư Thiên. Lại cũng muốn cha mẹ biết Bồ Tát tất định cạo bỏ râu tóc pháp phục xuất gia. Lại cũng muốn thị hiện tăng ích trí huệ, bóng cây Diêm Phù Đề theo che mát là vì muốn cho thiện căn chúng sanh tăng ích. Do những cớ áy mà Bồ Tát ngồi thiền tư duy dưới cây Diêm Phù Đề ! Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát chẳng thích ngũ dục xuất thành du quán ? Vì Bồ Tát muốn thị hiện thấy người già bệnh chết vậy. Vì khiến quyền thuộc biết Bồ Tát do sợ già bệnh chết mà xuất gia học đạo, chẳng phải vì công cao tồn gián quyền thuộc mà xuất gia, chính vì muốn lợi ích quyền thuộc mà Bồ Tát xuất gia, Bồ Tát thấy lỗi họa tại gia nên xuất gia. Nhưng Bồ Tát vì hiển bày khổ già bệnh chết của tất cả chúng sanh nên thị hiện

chẳng ưa ngũ dục xuất thành du quán. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà giữa đêm Bồ Tát vượt thành xuất gia ? Vì muốn lợi ích thiện căn cho chúng sanh, Bồ Tát tùy ở chỗ nào đều tăng ích thiện căn cho chúng sanh. Cũng vì pháp bạch tịnh nên xả lìa ngũ dục chẳng bảo quyền thuộc mà đi xuất gia, rời lìa những hoan lạc mà chẳng lìa pháp bạch tịnh, vì các lẽ trên đây mà Bồ Tát nửa đêm vượt thành xuất gia. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát dùng giấc ngủ trùm che cung nhơn thể nữ rồi mới đi xuất gia ? Vì muốn mọi người đó lỗi xuất gia cho chư Thiên. Bồ Tát nghĩ rằng :

Sau khi ta đi xuất gia, trong hàng thân thuộc hoặc có người sanh lòng sân hận, họ sẽ gây tội đọa ác đạo nên muốn họ tưởng do chư Thiên khiến cung nhơn thể nữ ngủ say rồi mở cửa thành dẫn đường bay trên không mà đi, do đây đối với Bồ Tát họ càng sanh lòng kính tin. Vì thế mà Bồ Tát thị hiện dùng giấc ngủ che trùm cung nhơn thể nữ rồi đi xuất gia. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát sai Xa Nặc dắt bạch mã mang bửu y anh lạc đưa về cung ? Vì muốn quyền thuộc biết Bồ Tát chẳng tham tại gia danh y thượng phục và những châu ngọc anh lạc. Bồ Tát cũng muốn người khác học theo bỏ rời những sở hữu mà xuất gia trong Phật pháp trì hạnh tú thánh chúng, duy chẳng được đi xuất gia nếu cha mẹ chẳng cho phép. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát lấy dao tự cắt tóc ? Trong tam thiên Đại Thiên thế giới không có Thiên, Long, Quỷ Thần, Càn Thát Bà, Nhơn Phi Nhơn nào có thể đương cận oai đức của Bồ Tát huống là có thể kham cắt tóc của Bồ Tát. Lại muốn cho chúng sanh thâm tín rằng vì muốn xuất gia mà Bồ Tát tự cầm dao cắt tóc mình. Lại vì hộ niệm cho Tịnh Phạn Vương : Vua Tịnh Phạn Vương sanh ác tâm tự thi oai quyền mà truyền rằng ai cạo tóc Thái Tử con trai ta sẽ bị tru lục. Lúc vua nghe tin Thái Tử tự cầm dao cắt tóc mình, ác tâm của vua liền dứt. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Này Đức Tăng ! Ông nên lắng nghe, do duyên có gì mà Bồ Tát khổ hạnh sáu năm ? Đây chẳng phải do túc nghiệp dư báo mà Bồ Tát thọ khổ ấy. Vì muốn cho các chúng sanh ở trong tất cả ác nghiệp báo hay sanh lòng lo sợ mà quy

hướng Bồ Tát. Lại thuở Phật Ca Diếp, Bồ Tát có thốt lời như vậy : Tôi chẳng muốn thấy đạo nhơn đầu trọc ấy, đâu có người trọc mà có thể được Bồ đề, đạo Bồ đề thậm thâm khó được. Việc này cũng là phuong tiện của Bồ Tát nên biết ý nghĩa của nó. Do duyên cớ gì mà Bồ Tát phát lời thô ác ấy ?

Này Đức Tăng ! Thuở Phật Ca Diếp xuất thế, Bà La Môn tử tên Thọ Đề có năm thân hữu đều là con trai của đại Bà La Môn trước đã học đại thừa rồi vì lâu ngày thân cận ác tri thức mà mất tâm Bồ đề. Năm người này phung sự ngoại đạo chẳng tin Phật pháp, hiểu ngoại đạo ngữ chẳng hiểu Phật ngữ, hiểu ngoại đạo pháp chẳng hiểu Phật pháp. Ngoại đạo sư, thầy của năm người này được năm người phung sự, tự nói ta là Phật Thế Tôn là Nhứt thiết trí, ta cũng có đạo Bồ đề. Lúc ấy Bà La Môn Tử Thọ Đề muốn dùng phuong tiện dẫn dụ năm thân hữu trở lại thành bửu khí chuyển đổi tà tâm ngoại đạo của họ, nên đến nhà ngõa sư nói rằng : Nay tôi muốn thấy đạo nhơn đầu trọc, đâu có người trọc mà có thể được Bồ đề, đạo Bồ đề thậm thâm khó được. Ít lúc sau, thọ Đề cùng năm thân hữu cùng ở chỗ vắng, ngõa sư đến hướng Thọ Đề tán thán Phật Ca Diếp Như Lai Ứng Chánh Biến Tri, và bảo Thọ Đề cùng đến chỗ Phật. Thọ Đề suy nghĩ rằng năm thân hữu này thiện căn chưa thực, nếu tôi khen Phật mà chê ngoại đạo sư thì họ sẽ nghi ngờ, vậy chưa nên đến chỗ Phật. Suy nhgĩ rồi Thọ Đề vì tự hộ bốn nguyện, vì Bát Nhã Ba La Mật báo hành phuong tiện nên nói với ngõa sư rằng : Tôi chẳng muốn thấy đạo nhơn đầu trọc ấy, đâu có người trọc mà có thể được Bồ đề, đạo Bồ đề thậm thâm khó được.

Này Đức Tăng ! Thế nào là Bát Nhã Ba La Mật báo ?

Bồ Tát hành Bát Nhã Ba La Mật, không có niệm tưởng Bồ đề không có niệm tưởng Phật, bấy giờ chẳng thấy Phật chẳng thấy Bồ đề, cũng chẳng ở trong thấy Bồ đề cũng chẳng ở ngoài thấy Bồ đề, cũng chẳng ở trong ngoài thấy Bồ đề như vậy biết rằng Bồ đề không, không có pháp. Vì Thọ Đề biết tất cả pháp không có vì hành phuong tiện nên nói : Tôi chẳng muốn thấy đạo nhơn đầu trọc, đâu có người trọc mà có thể được Bồ đề, đạo Bồ đề thậm thâm khó được.

Này Đức Tăng ! Lúc khác, Thọ Đề cùng năm người đến bên sông, do thần lực của Phật để hóa độ năm người nên ngõa sư đến hướng Thọ Đề nói : Ông nên cùng tôi đồng đến chỗ Phật cúng dường lễ bái tôn trọng tán thán, Phật xuất thế rất là khó gặp. Thọ Đề chẳng chịu đi. Ngõa sư liền nắm tóc Thọ Đề kéo đi theo mình thẳng đến chỗ Phật. Năm thân hữu thấy vậy nghĩ rằng : Theo quốc pháp nếu ai bị người nắm tóc kéo mà cáo quan thì người nắm tóc kéo bị tử tội. Nay đức Phật ấy có công đức gì mà khiến ngõa sư chẳng kể từ

tội năm tóc Thọ Đè kéo đến chỗ Phật. Vì suy nghĩ như vậy, nên năm người khuynh tâm đi đến chỗ Phật, đã thấy Phật rồi bỗn nguyễn liền phát sanh lòng kính tin. Sanh lòng kính tin rồi liền ở trước Phật trách Thọ Đè : Đức Thế Tôn đây có oai đức như vậy, trước anh đã nghe sau chẳng có lòng kính tin. Năm người ấy thấy oai đức Phật lại nghe thuyết pháp nên trở lại phát tâm Vô thượng Bồ đề. Phật Ca Diếp vì họ mà nói Bồ Tát tạng bất thối chuyển luân đà la ni kim cương cú vô sanh pháp nhẫn. Năm người ấy nghe pháp liền được vô sanh pháp nhẫn.

Này Đức Tăng ! Thuở ấy nếu Thọ Đè tán thán Phật Ca Diếp mà chẳng tán thán ngoại đạo sư thì năm người thân hữu ấy sẽ chẳng chịu đến gặp Phật huống là sanh lòng kính tin.

Này Đức Tăng ! Vì giáo hóa năm người ấy cho họ học Đại thừa nên Thọ Đè dùng Bát Nhã Ba La Mật quả báo thật hành phương tiện mà nói rằng : Tôi chẳng muốn thấy đạo nhơn đầu trọc, đâu có người trọc mà có thể được Bồ đề, đạo Bồ đề rất sâu khó được.

Này Đức Tăng ! Bất thối Bồ đề đối với Phật không nghi, đối với Bồ đề không nghi, đối với Phật pháp không nghi. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phương tiện.

Lại nữa, Bồ Tát vì giáo hóa năm người và tự hiển thị nghiệp báo do nghiệp chướng nên hiện khổ hạnh sáu năm. Chẳng phải như những chúng sanh khác chẳng thấy chẳng biết đối với Sa Môn Bà La Môn trì giới nói lên lời ác ngôn như vậy. Hoặc biết chẳng biết, hoặc hiểu chẳng hiểu, những chúng sanh ấy mãi mãi thọ khổ chẳng được lợi ích, phải đọa ba ác đạo. Vì những chúng sanh ấy tự hiện tạo nghiệp cũng tự hiện thọ báo nên đức Như Lai thị hiện thọ báo ấy.

Này Đức Tăng ! Đại Bồ Tát không có tất cả chướng ngại nghiệp báo. Do vì có chúng sanh chê bai các Sa Môn, Bà La Môn trì giới mà phải ưu não chẳng được giải thoát chẳng đắc đạo quả, muốn trừ lòng ưu não của họ nên Bồ Tát thị hiện thọ nghiệp báo như vậy. Chúng sanh thấy rồi họ sẽ nghĩ rằng : Bực nhứt sanh bồ xứ Bồ Tát phỉ báng Phật Ca Diếp mà còn được giải thoát đắc quả, huống là ta chẳng biết mà nói ác ngôn, nay ta nên tự hối quá chẳng còn tạo ác nghiệp nữa.

Này Đức Tăng ! Lại vì hàng phục ngoại đạo mà Bồ Tát khổ hạnh sáu năm chớ chẳng phải nghiệp báo chướng ngại. Tại sao ? Vì ở thế gian có các Sa Môn, Bà La Môn mỗi ngày họ ăn một hột mè một hột gạo, họ tự cho được thanh tịnh giải thoát. Vì điều phục họ mà Bồ Tát thị hiện mỗi ngày ăn một

hột mè một hột gạo. Nếu Bồ Tát ăn vật thực thô rit còn chẳng thể được thánh đạo huống là thanh tịnh giải thoát. Vì thế nên Bồ Tát nói tôi chẳng muốn thấy đạo nhơn đâu trọc, đâu có người trọc mà có thể được Bồ đề, đạo Bồ đề rất sâu khó được. Do duyên cớ này mà Bồ Tát hiện sáu năm khổ hạnh để điều phục năm mươi hai trăm ngàn thô hạnh chư Thiên và ngoại đạo thần tiên các thô hạnh Bồ Tát. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì là Bồ Tát sau khi ăn món thượng diệu rồi khí lực sung túc đến cây Bồ đề mà chẳng để thân gầy ôm đến cây Bồ đề ?

Này Đức Tăng ! Bồ Tát có thể chẳng ăn uống thân thể gầy ôm mà thành Vô thượng Bồ đề huống là có ăn mè ăn gạo. Lúc ấy vì thương các chúng sanh vị lai mà Bồ Tát ăn món thượng diệu ấy. Tại sao ? Vì các chúng sanh thiện căn chưa thực muôn cầu đạo, các chúng sanh ấy nếu chẳng ăn uống bị khổ đói khát chẳng thể được trí huệ, nếu an lạc hạnh thì được trí huệ chiết rõ các pháp chó chẳng phải khổ hạnh. Vì thế nên Bồ Tát khai thị cho chúng sanh hành an lạc hạnh mà được trí huệ, cũng vì thương chúng sanh vị lai muốn khiến chúng sanh bắt chước ta ăn món thượng diệu ấy, do các cớ ấy mà Bồ Tát hiện ăn món thượng diệu của nàng Tu Xá Khu rồi thành tựu ba mươi bảy pháp trợ Bồ đề được Vô thượng Chánh Đẳng Chánh Giác. Cô gái thí thực cũng thành tựu pháp trợ Bồ đề. Lại nên biết Bồ Tát ở trong một thiền định sanh tâm hoan hỉ suốt trăm ngàn kiếp chẳng ăn uống vẫn có thể an trụ. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát xin cỏ nơi Cát An Thiên Tử trải chỗ ngồi ? Vì chư Phật quá khứ trải tòa giải thoát chẳng dùng vật tốt lụa là và cũng vì muốn Cát An Thiên Tử thành tựu pháp trợ Bồ đề. Lúc Cát An trao cỏ cho Bồ Tát rồi phát tâm Vô thượng Bồ đề. Ngày Đức Tăng ! Nay ta thọ ký cho Cát An Thiên Tử ấy ở đời vị lai sẽ được thành Phật hiệu Vô Câu Như Lai Ứng Chánh Biến Tri. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuong tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Bồ Tát ngồi dưới cây Bồ đề khiến ác ma Ba Tuần đến chẳng muôn Bồ Tát liền thành Vô thượng Bồ đề ?

Này đức Tăng ! Ma vốn chẳng thể tự đến dưới cây Bồ đề nếu Bồ Tát chẳng vời. Lúc ấy Bồ Tát ngồi dưới cây Bồ đề suy nghĩ như vậy : Trong tứ thiền hạ ai tối tôn đệ nhứt, tứ thiền hạ này hiện nay thuộc về ai ? Bồ Tát liền biết ác ma Ba Tuần là tối tôn trong Dục giới, nay ta đấu với ma, nếu ma chẳng bằng ta thì tất cả chúng sanh trong Dục giới đều chẳng bằng. Bây giờ sẽ có chư Thiên đại chúng hòa hiệp đến dưới cây Bồ đề, họ đến rồi sẽ át sanh lòng tin. Ma chúng, Thiên chúng, chư Long, Quỷ Thần, Càn thát Bà, A Tu La, Ca

Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hầu La Già, tất cả đại chúng như vậy đến nhiều cây Bồ đề thấy Bồ Tát sư tử du hỉ hoặc phát tâm Vô thượng bồ đề, hoặc phát tâm Thanh Văn Duyên Giác, hoặc sanh tín tâm, nhẫn đến thấy Bồ Tát, do nhơn duyên này thảy đều được giải thoát. Này Đức Tăng ! Suy nghĩ như vậy rồi, Bồ Tát phóng my gian bạch hào tướng quang làm cho cung điện Ba Tuần tối đen. Bấy giờ do quang minh bạch hào chiếu khắp nên cả tam thiên Đại Thế giới đều rất sáng. Trong quang minh ấy phát thanh như vậy : Con trai dòng Thích Ca áy xuất gia học đạo nay sẽ thành Vô thượng Bồ đề quá cảnh giới ma, thẳng chúng ma, giảm tồn tất cả ma chúng đương lai, nay Bồ Tát áy chiến đấu với ma. Nghe âm thanh này Ba Tuần rất ưu sầu như tên bắn vào tim. Ma Ba Tuần nghiêm bị tú chủng binh chật ba mươi sáu do tuần đến bao cây Bồ đề muôn hại Bồ Tát. Bấy giờ Bồ Tát trụ đại từ bi đại trí huệ, dùng tay kim sắc báo thân của trí huệ chỉ xuống đất, tất cả ma chúng liền tan rã, tám vạn bốn ngàn úc chư Thiên, Long, Quỷ Thần, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hầu La Già, Cửu Bàn Trà thấy Bồ Tát oai đức thân thể đẹp lạ dung nhan nghiêm oai lực dũng kiện đều phát tâm Vô thượng Bồ đề. Đây gọi là đại Bồ Tát hành phuơng tiện.

Này Đức Tăng ! Do duyên có gì mà Như Lai trong bảy ngày bảy đêm chẳng xả kiết già ngồi xem cây Bồ đề mắt chằng nháy? Ngày Đức Tăng ! Lúc áy có chư Thiên Sắc giới tu hạnh tịch diệt. Chư Thiên này thấy Như Lai ngồi kiết già, họ sanh lòng hoan hỉ và nghĩ rằng : Nay chúng ta tìm coi tâm của Sa Môn Cù Đàm y cứ nơi đâu. Suốt bảy ngày bảy đêm chư Thiên áy tìm xem mà chằng tìm được chỗ y cứ của một tâm niệm của đức Như Lai. Chư Thiên áy càng vui đẹp hơn, có ba vạn hai ngàn Thiên Tử phát tâm Vô thượng Bồ đề nguyện rằng : Đời vị lai chúng tôi cũng sẽ được hạnh tịch diệt nhìn cây Bồ đề như vậy. Vì thế nên khi thành Phật đạo rồi đức Như Lai suốt bảy ngày bảy đêm ngồi kiết già nhìn cây Bồ đề mắt chằng nháy. áy gọi là phuơng tiện của Như Lai.

Này Đức Tăng ! Lúc hành Bồ Tát đạo trong vô lượng a tăng kỳ kiếp nguyện ban vui giải thoát cho tất cả chúng sanh, mà do duyên có gì sau khi thành Phật đạo chờ Phạm Vương thỉnh thuyết pháp ?

Này Đức Tăng ! Đức Như Lai biết có số đông chư Thiên quy y và tôn trọng Phạm Vương, họ nhận rằng Phạm Thiên Vương hóa sanh chúng ta, là tối tôn trong thế giới, ngoài Phạm Thiên Vương không ai có thể tạo được thế giới. Vì muốn chư Thiên chúng sanh lòng chánh tín nên đức Như Lai chờ Phạm, Thiên Vương đến thỉnh thuyết pháp. Một khi Phạm Vương cúi đầu thì chư Thiên đã quy y Phạm Vương đều quy y Phật.

Này Đức Tăng ! Như Lai có đại oai đức nên Phạm Vương đến chỗ Phật thỉnh chuyển pháp luân. Ngày Đức Tăng ! Nếu Như Lai không dùng thần lực thì Phạm Thiên Vương ấy không hề có tâm thỉnh Phật chuyển pháp luân được. Do vì có các chúng sanh qui y Phạm Vương , đức Như Lai muốn các chúng sanh ấy rời Phạm Vương nên chờ Phạm Vương đến khuyến thỉnh thuyết pháp để lấy Phạm Vương chứng minh vậy.

Này Đức Tăng ! Lúc Phạm Thiên Vương thỉnh Phật chuyển pháp luân, có sáu mươi tám trăm ngàn Phạm Thiên phát tâm Vô thượng Bồ đề nói rằng : Đây thiệt là Phật ở trong chúng sanh là tối tôn tối thắng, nguyện tối đài sau được trí huệ oai đức như vậy. Đây gọi là Như Lai phuơng tiện.

Này Đức Tăng ! Trước kia ta thuyết pháp thị hiện chúng sanh mười nghiệp đạo nhơn duyên, hoặc là Bồ Tát, hoặc là Như Lai, trong mười nghiệp ấy thị hiện phuơng tiện chỉ có hang trí giả mới biết nghĩa ấy.

Này Đức Tăng ! Ông chờ nên quan niệm Bồ Tát còn có tội nghiệp vi tế. Nếu Bồ Tát còn có pháp bất thiện vi tế thì không bao giờ có sự ngời đạo tràng thành Vô thượng Bồ đề. Tại sao ? Vì Như Lai thành tựu tất cả thiện pháp dứt tất cả pháp bất thiện, không có tập khí nghiệp báo sanh tử, không bao giờ còn có sót thừa chặng dứt diệt, huống là có nghiệp báo chướng ngại.

Này Đức Tăng ! Nếu có các chúng sanh cho rằng không nghiệp báo, họ chẳng tin nghiệp báo, thì vì chúng sanh ấy mà Như Lai thị hiện nhơn duyên nghiệp báo. Như Lai thiệt không có nghiệp báo. Ta là Pháp Vương còn thọ nghiệp báo huống là các chúng sanh khác mà chẳng thọ. Vì chúng sanh ấy mà thị hiện như vậy. Thế nên đức Như Lai tự hiện nghiệp duyên.

Này Đức Tăng ! Như Lai không có tất cả nghiệp chướng. Ví như thơ sư học giỏi thơ luận dạy các áu đồng tùy theo các áu đồng mà khen các thơ chương, chẳng phải thơ sư ấy có chướng ngại nơi các thơ chương. Thơ sư ấy nghĩ rằng các áu đồng đây theo học với tôi, tôi nên xướng như vậy cho chúng nó học theo. Thơ sư ấy chẳng phải vì chẳng thông đạt mà xướng như vậy.

Này Đức Tăng ! Cũng vậy, đức Như Lai học giỏi noi tất cả pháp rồi nói như vậy thị hiện như vậy để khiến các chúng sanh hành nghiệp thanh tịnh vậy.

Này Đức Tăng ! Ví như dại y giỏi trị lành được tất cả các bệnh, tự mình không bệnh mà ở trước bệnh nhơn tự uống thuốc đắng, các bệnh nhơn thấy vậy bắt chước uống thuốc đều được lành bệnh.

Này Đức Tăng ! Cũng vậy, đức Như Lai tự trừ tất cả bịnh phiền não rồi, với tất cả pháp không có chướng ngại hay thị hiện tất cả pháp, do nghiệp bất thiện như vậy mắc báo như vậy, hiện nhơn duyên như vậy để khiến chúng sanh trừ bỏ thân khẩu ý nghiệp chướng mà tu hành tịnh hạnh.

Này Đức Tăng ! Ví như con trai nhỏ của trưởng giả hay cư sĩ, cha mẹ thương yêu giao nó cho nhũ mẫu, bây giờ nhũ mẫu không có bịnh mà vì đứa trẻ nên tự uống thuốc đắng để cho sữa được tốt.

Này Đức Tăng ! Cũng vậy, đức Như Lai là cha lành của tất cả thế giới tự mình không bịnh mà vì chúng sanh thị hiện có bịnh. Đức Như Lai vì giáo hóa các chúng sanh chẳng biết nghiệp báo nên thị hiện do nghiệp như vậy nên mắc báo như vậy. Chúng sanh nghe biết rồi lòng họ kinh sợ trừ bỏ ác nghiệp chẳng làm ác duyên”.

Bấy giờ đức Phật lại bảo Trí Thắng Bồ Tát : “Này Trí Thắng ! Thuở quá khứ thời kỳ ta gặp Phật Nhiên Đăng xuất thế có năm trăm khách buôn vì tìm châu báu mà vào biển lớn. Trong bọn có một ác nhơn nhiều gian ngụy thường làm ác nghiệp không hề ăn năn. Người áy giỏi võ hăng làm giặc cướp, nay giả làm khách buôn cùng đi chung một thuyền. Lúc được nhiều châu báu trở về, người ác này muốn giết tất cả năm trăm khách buôn trên thuyền để cướp tất cả châu báu làm của riêng mình. Bấy giờ hướng đạo sư trong đoàn khách buôn tên Đại Bi chiêm bao thấy hải thần đến mách rằng : Trong đoàn của ông có tên áy là ác nhơn hăng làm giặc cướp đoạt của người, nay nó sanh ác tâm muốn giết cả năm trăm người để lấy trọn châu báu. Nếu để nó giết cả năm trăm người này thì nó gây thành nghiệp đại nghịch. Tại sao ? Vì năm trăm người này là Bồ Tát bất thối chuyển hướng Vô thượng Bồ đề, nếu ác nhơn áy giết họ mắc tội đại nghịch thì trong thời gian mỗi người này từ sơ phát tâm đến thành Phật, ác nhơn áy phải thường ở tại địa ngục. Ông là đạo sư phải có phương tiện gì khiến ác nhơn áy chẳng phạm tội đọa địa ngục, mà năm trăm Bồ Tát này cũng được toàn thân mạng. Sau khi được hải thần mách, Đạo Sư Đại Bi suy nghĩ ta phải dùng phương tiện gì làm cho ác nhơn áy khỏi đọa địa ngục mà năm trăm khách buôn cũng được toàn thân mạng ? Suy nghĩ như vậy rồi, Đạo Sư giữ kín không nói sự áy với một ai. Bấy giờ thuyền chờ gió bảy ngày sau sẽ trở về Diêm Phù Đề. Bảy ngày đã qua, Đạo Sư tự nghĩ không còn có phương tiện nào khác ngoài việc phải trừ tên ác nhơn áy mới cứu thoát đoàn khách buôn năm trăm người này. Nếu ta nói sự này cho người khác biết thì năm trăm khách buôn này sẽ sanh ác tâm giết tên ác nhơn áy và họ sẽ phải đọa ác đạo. Nay ta nên tự mình giết ác nhơn áy, dầu do cớ giết này mà ta phải đọa địa ngục chịu khổ ta có thể nhẫn

thọ được, chớ nên để ác nhơn ấy gây nghiệp đại nghịch hại năm trăm Bồ Tát mà nó phải đọa địa ngục mãi mãi chịu khổ.

Này Trí Thắng ! Khi suy nghĩ như vậy rồi , Đạo Sư Đại Bi sanh lòng thương xót rằng : Tôi hộ mạng năm trăm người và cam chịu khổ địa ngục thế cho ác nhơn mà hại tên ác nhơn ấy. Đạo Sư liền cầm mâu nhọn đâm chết ác nhơn khiến đoàn khách buôn yên ổn về đến Diêm Phù Đề.

Này Trí Thắng ! Ông chớ có nghi ! Thuở ấy , Đạo Sư Đại Bi chính là thân ta, năm trăm khách buôn là năm trăm Bồ Tát tại Hiền kiếp này và sẽ thành Phật cũng tại kiếp này.

Này Trí Thắng ! Thuở ấy vì ta hành đại bi phương tiện nên được siêu việt trăm ngàn kiếp nạn sanh tử. Còn ác nhơn ấy sau khi chết sanh lên cõi trời.

Này trí Thắng! Ông nên biết chớ có quan niệm Bồ Tát có nghiệp báo chướng ngại như vậy mà được siêu việt trăm ngàn kiếp nạn sanh tử. Sự việc thuở ấy chính là sức phương tiện của Bồ Tát.

Này Trí Thắng ! Ngày trước trong thành Xá Vệ có hai mươi người đều là bực tối hậu thân. Hai mươi người này lại có hai mươi kẻ thù đều nghĩ rằng : Tôi sẽ làm thân hữu đến nhà nó để thừa dịp giết nó chẳng cho ai biết. Do thần lực của Phật, cả bốn mươi người đều đến chỗ Phật. Vì muốn điều phục bốn mươi người ấy, nên đức Phật ở giữa dại chúng bảo Tôn giả Mục Kiền Liên rằng :Này Đại Mục Kiền Liên ! Nay trong chỗ đất này có cây giáo vàng muốn đâm vào chun hưu của ta.

Cây giáo vàng liền từ đất trời lên độ một cánh tay. Tôn giả Đại Mục Kiền Liên bạch rằng :

Bạch đức Thế Tôn ! Nay tôi sẽ lấy cây giáo này ném nó qua thế giới phương khác.

Đức Phật phán : Ngày Đại Mục Kiền Liên chẳng phải khả năng của ông. nay cây giáo này còn cắm trong đất súc ông không nhổ lên được.

Tôn giả Đại Mục Kiền Liên dùng đại thần lực đến nhổ cây giáo ấy, cả tam thiên Đại Thiên thế giới đều đại chấn động mà chẳng lay động được cây giáo ấy. Bấy giờ đức Như Lai dùng sức thần thông thăng lên trời Tứ Thiên Vương, cây giáo vàng ấy cũng bay theo Phật. Đức Phật thăng lên Trời Dao Lợi, Trời Dạ Ma, Trời Đầu Suất, Trời Hóa Lạc, Trời Tha Hóa Tự Tại nhẫn đến Trời Phạm Thiên, cây giáo vàng ấy cũng vẫn bay theo Phật. Đức Phật lại từ Phạm thiên trở xuống Diêm Phù Đề trong thành Xá Vệ nơi chỗ ngồi trước, cây giáo ấy cũng trờ về chỗ đất cũ dựng đứng hướng mũi về phía Phật. Đức Phật dùng tay mấm nắm lấy cây giáo, tay trái đặt trên đất rồi lấy

chun mặt đạp lên mũi giáo. Cả tam thiên Đại Thiên thế giới đều đại chấn động”.

Tôn giả A Nan đứng dậy trích y vai hưu tác lĕ mà bạch rằng : “Bạch đức Thé Tôn ! Thuở xưa đức Như Lai tạo nghiệp gì mà nay thọ báo này?”.

Đức Phật phán : “Này A Nan ! Vì đời quá khứ trong lúc đi thuyền vào biển ta cầm mâu đâm chết người. Do nghiệp duyên ấy mà bị báo này”.

Thuật đến đây đức Phật bảo Trí Thắng Bồ Tát : “ Lúc ta nói nghiệp báo nhơn duyên như vậy, hai mươi người thù ác kia tự nghĩ rằng : Đức Như Lai Pháp Vương còn mắc báo ác nghiệp như vậy huống là ta mà chẳng thọ ác báo ! Hai mươi người này liền đánh lĕ Phật mà bạch rằng : Nay chúng tôi hướng Phật hối quá chẳng dám che giấu. Bạch đức Thé Tôn ! Tôi trước có ác tâm giết hại người ấy nay tôi lại hối quá chẳng dám che giấu.

Này Trí Thắng ! Lúc ấy đức Phật vì hai mươi người đó mà nói tác nghiệp duyên và tận nghiệp duyên. Nghe pháp xong, hai mươi người đó được chánh giải và trong đại chúng lúc ấy cũng có bốn vạn người được chánh giải. Vì có sự ấy mà Như Lai thị hiện cây giáo vàng đâm vào chun hũu. Đây gọi là Như Lai phương tiện vậy.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì mà Như Lai vốn không bình lại cầu hoa sen xanh nơi thần y Kỳ Vúc để ngửi để xổ ? Lúc ấy đức Như Lai chế giới giải thoát chưa bao lâu có năm trăm Tỳ Kheo là bực tối hậu thân thường ở rừng khác tu tập. Các Tỳ Kheo ấy bị bệnh , thuốc cũ hư mục không chữa trị được. Các Tỳ Kheo ấy kính htuận Phật chế chẳng tìm thuốc khác. Đức Như Lai biết như vậy nên hành phương tiện cầu hoa ưu bát la nơi thần y Kỳ Vúc để ngửi cho xổ. Bấy giờ Tịnh Cư Thiên đến chỗ các Tỳ Kheo bệnh mà bảo rằng : Các Đại Đức nên tìm thuốc khác chớ giữ bệnh mà chết. Các Tỳ Kheo đáp : Chúng tôi chẳng dám trái lời dạy của đức Thé Tôn. Chúng tôi thà chết chớ chẳng trái lời Phật, chúng tôi chẳng tìm thuốc tốt đầy đủ. Tịnh Cư Thiên nói : Chư Đại Đức ! Đức Như Lai Pháp Vương tìm thuốc tốt khác mà bỏ thuốc cũ hư, vậy các Đại Đức nên tìm thuốc khác. Các Tỳ Kheo nghe xong hết nghiêng nên tìm thuốc khác uống thuốc khác sau đó được lành bệnh. Được lành bệnh rồi sau đó bảy ngày chứng quả A La Hán.

Này Trí Thắng ! Nếu đức Như Lai chẳng tìm thuốc khác thì các Tỳ Kheo bệnh ấy cũng chẳng tìm thuốc khác. Nếu họ chẳng tìm và uống thuốc khác thì chẳng bao giờ hết bệnh và chứng quả A La Hán. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì mà đức Như Lai vào thành khát thực mang không bát trở ra ?

Này Trí Thắng ! Đức Như Lai không có nghiệp chướng. Lúc ấy đức Như Lai thương xót các Tỳ Kheo đương lai hoặc có người vào thành áp khát thực vì kém phước đức mà khát thực chẳng được, họ sẽ nghĩ rằng : Đức Như Lai Thế Tôn công đức thành tựu vào thành khát thực còn mang bát không trở ra huống là chúng ta thiện căn kém mỏng. Chúng ta chẳng nên vì khát thực chẳng được mà sanh phiền muộn ! Do vì thương người sau như vậy nên đức Như Lai thị hiện vào thành khát thực mang bát không trở ra.

Này Trí Thắng ! Ông chó cho rằng ác ma Ba Tuần có thể che đậm tâm của các trưởng giả cư sĩ trong thành khiến họ chẳng bô thí thực phẩm. Tại sao ? Vì ác ma Ba Tuần không có khả năng đoạn tuyệt thực phẩm của Như Lai. Đó là do thần lực của Phật khiến Ba Tuần che đậm tâm các trưởng giả cư sĩ chó chẳng phải năng lực ác ma làm được. Đức Phật cũng hoàn toàn không có nghiệp chướng, vì hóa độ chúng sanh mà Phật thị hiện bát không trở ra. Lúc đó Phật và chư Tỳ Kheo chẳng được ăn, Tất cả Thiên ma và chư Thiên khác nghĩ rằng : Phật và chúng Tăng chẳng được ăn chừng đó ưu sầu chẳng ? Đêm đó họ thấy Phật và chúng Tăng chẳng có một niệm ưu não, tâm cũng chẳng thay đổi trước sau vẫn bình đẳng. Thấy vậy, có bảy ngàn Thiên Tử đối với Như Lai sanh lòng kính tin. Phật vì họ thuyết pháp, tất cả đều được pháp nhẫn tịnh.

Này Trí Thắng ! Sau đó trong thành các trưởng giả cư sĩ liền đến chỗ Phật đánh lễ sám hối. Phật vì họ thuyết Tứ thánh đê pháp, có hai vạn người nơi tất cả pháp được pháp nhẫn tịnh. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! do duyên có gì mà cô gái Bà La Môn Chiên Già dùng chậu gỗ cột nơi bụng phỉ báng Như Lai rằng : Do Sa Môn Cù Đàm làm cho tôi có thai phải cung cấp tôi áo chăn ăn uống ?

Này Trí Thắng ! Trong sự việc áy đức Như Lai không có nghiệp chướng. Nếu có, đức Như Lai có thể ném nàng áy ra ngoài hằng sa thế giới. Do phương tiện mà Như Lai thị hiện nghiệp chướng áy để hóa độ các chúng sanh chẳng hiểu biết. Tại sao ? Vì đời đương lai sẽ có các Tỳ Kheo xuất gia học đạo trong Phật pháp, hoặc có người bị kẻ khác phỉ báng rồi sanh lòng hổ thẹn chán nản mà xả giới huờn tục. Do vì Như Lai đã thị hiện duyên sự áy, các Tỳ Kheo đời sau nếu có bị phỉ báng họ nên nghĩ rằng : Đức Như Lai thành tựu tất cả thiện pháp đủ đại oai đức mà còn bị phỉ báng huống là chúng ta. Do suy nghĩ như vậy họ sẽ không hổ thẹn chán nản và sẽ tu tập tịnh diệu phạm hạnh.

Này Trí Thắng ! Cô gái Bà La Môn Chiên Già ấy thường bị ác nghiệp che chướng nên nhiều bất tín, nay nàng ấy ở trong Phật pháp chẳng điều phục luôn bị ác nghiệp che chướng nhẫn đến trong giắc mộng cũng sanh lòng phi báng lúc thức dậy vui mừng, nàng ấy mang chung sê đọa địa ngục.

Này Trí Thắng ! Ta có thể dùng phương tiện khác trừ các nghiệp bất thiện của nàng ấy cứu nó khỏi sanh tử. Hoặc có lúc Như Lai chẳng cứu người khác. Tại sao ? Vì Như Lai đối với tất cả chúng sanh không có tâm thiên lệch. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì mà các Bà La Môn giết cô gái Bà La Môn Tôn Đà Lợi rồi chôn trong hào vườn Kỳ Hoàn ?

Này Trí Thắng ! Lúc ấy Như Lai biết rõ sự việc trên mà bỏ chẳng nói. Đức Như Lai thành tựu Nhứt thiết trí tâm không có chướng ngại, hay dùng thần lực có thể khiến lưỡi dao ấy chẳng phạm vào thân cô gái. Đức Như Lai biết cô gái Tôn Đà Lợi mang căn sắp hết tất bị người giết, do đó phương tiện khiến các ngoại đạo lộ bày nghiệp ác và đọa vào chỗ khổ não. Sự việc như vậy duy có Phật biết an trụ sự ấy khiến nhiều chúng sanh phát tâm thanh tịnh thêm lớn thiện căn.

Lúc ấy trong bảy ngày Như Lai chẳng vào thành Xá Vệ, thời gian này Như Lai điều phục sáu mươi úc chư Thiên.

Quá bảy ngày chư Thiên và mọi người cùng tụ họp đến chỗ Phật. Đức Như Lai vì họ thuyết pháp. Nghe pháp rồi có tám vạn bốn ngàn người noi tất cả pháp được pháp nhẫn tịnh. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì mà Như Lai và chúng Tăng trong ba tháng tại tụ lạc của Bà La Môn Tỳ Lan Nhã ăn lúa ngựa ? Lúc ấy ta biết trước Bà La Môn đó tất sẽ quên bỏ sự thỉnh Phật và Tăng mà chẳng cung cấp uống ăn nhưng ta vẫn cố ý thọ thỉnh. Tại sao ? Vì muốn độ năm trăm ngựa vậy. Bảy ngựa ấy đời trước đã từng học Đại thừa rồi, đã từng cúng dường chư Phật quá khứ, do gần ác tri thức tạo ác nghiệp nên đọa súc sanh. Trong bảy có một ngựa lớn tên Nhựt Tạng là đại Bồ Tát. Đời quá khứ, Nhựt Tạng Bồ Tát ở trong nhơn đạo đã từng khuyến hóa năm trăm người, nay là năm trăm ngựa nhỏ phát tâm Bồ đề, nay vì muốn độ năm trăm ngựa nhỏ nên thị hiện sanh trong loài ngựa. Do oai đức của ngựa lớn khiến năm trăm ngựa nhỏ tự biết túc mạng và trở lại được bồn tâm nguyện đã từng mất.

Này Trí Thắng ! Vì ta thương năm trăm Bồ Tát đọa trong loài ngựa muốn chúng được thoát ly súc sanh nên Như Lai biết trước mà vẫn thọ thỉnh.

Này Trí Thắng ! Trong ba tháng, giảm nửa phần lúa ăn mỗi ngày của năm trăm ngựa nhỏ cúng dường chúng Tăng, giảm nửa phần lúa ăn mỗi ngày của ngựa lớn cúng dường Như Lai. Ngựa lớn, Nhựt Tạng Bồ Tát, dùng tiếng loài ngựa thuyết pháp cho năm trăm ngựa nhỏ, cũng dạy sám hối lễ Phật và Tỳ Kheo Tăng cùng phát tâm cúng dường nửa phần ăn cho chúng Tăng. Năm trăm ngựa nhỏ sám hối rồi sanh lòng tịnh tín đối với Phật Pháp Tăng. Sau đó chẳng lâu bầy ngựa chết sanh cung Trời Đầu Suất. Năm trăm thiên Tử này liền từ thiên cung đến chỗ Phật tác lễ cúng dường nghe Phật thuyết pháp đều được chẳng thối chuyển Vô thượng Bồ đề. Nhựt Tạng Bồ Tát sẽ cúng dường vô lượng chư Phật thành tựu pháp trợ Bồ đề sẽ được thành Phật hiệu Điều Ngự Như Lai Úng Cúng Chánh Biến Tri.

Này Trí Thắng ! Trong thế gian này không có thượng phẩm mỹ vị nào mà Như Lai chẳng được. Trong tam thiên Đại thiên thế giới không có mỹ vị nào giống được mỹ vị của Như Lai đã ăn. Tại sao ? Vì Như Lai được tướng đại nhon tên là vị trung thượng vị. Dầu là món ăn cực thô dề vào miệng Như Lai liền thành thượng vị hơn cả diệu thực của chư Thiên. Do đây nên biết món ăn của Như Lai tối thắng tối diệu.

Này Trí Thắng ! Lúc ấy A Nan lòng buồn phiền nghĩ rằng dòng Chuyển Luân Vương xuất gia học đạo mà như kẻ hạ tiện ăn gạo lúa ngựa này. Ta biết tâm niệm A Nan liền trao cho A Nan một hột bảo rằng ông ném hột cơm này xem mùi vị nó thế nào ? A Nan ném xong sanh lòng hi hữu bạch rằng : Bạch đức Thế Tôn ! Tôi sanh trong vương gia lớn lên trong vương gia mà chưa từng được ném mùi vị thượng diệu này. Ăn hột cơm ấy xong, trọn bảy ngày bảy đêm A Nan chẳng ăn chẳng uống mà không thấy đói khát. Do đây mà biết rằng sự việc trên là phuơng tiện của Như Lai chứ chẳng phải nghiệp chướng.

Này Trí Thắng ! Có Sa Môn, Bà La Môn trì giới thọ người thỉnh như ta rồi biết thỉnh chủ hoang mê chẳng thể cung cấp hoặc họ chẳng chịu ở. Do có áy mà Như Lai đã có chỗ hứa khả thị hiện thọ thỉnh đến ở và đồng thời thị hiện nghiệp báo nhơn duyên.

Này Trí Thắng ! Ông nên biết thường pháp của Như Lai là dầu thọ người thỉnh rồi chẳng được cung cấp cũng chẳng để cho thỉnh chủ mang tội đọa ác đạo.

Này Trí Thắng ! Lại vì trong năm trăm Tỳ Kheo cùng Như Lai an cư ăn gạo lúa ngựa ấy có bốn trăm Tỳ Kheo hổ thẹn không tốt thì sanh lòng tham dục. Các Tỳ Kheo này nếu ăn ngon thì thêm lòng dục. Nếu ăn đồ thô xấu thì chẳng sanh lòng dục. Quá ba tháng an cư ấy rồi, bốn trăm Tỳ Kheo rời lìa tâm dâm dục chứng quả A La Hán.

Này Trí Thắng ! Vì điều phục năm trăm Tỳ Kheo và độ năm trăm Bồ Tát mắc báo súc sanh mà đức Như Lai dùng sức phương tiện họ ba tháng ăn gạo lúa ngựa chớ chẳng phải là nghiệp báo. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì mà ngày thứ mười lăm lúc thuyết giới, đức Như Lai bảo Trưởng Lão Ma Ha Ca Diếp : Hôm nay ta đau lưng, ông nói bảy pháp giác phàm ?

Này Trí Thắng ! Ngày ấy có tám ngàn Thiên Tử do pháp Thanh Văn mà tự điều phục hòa hiệp cùng ngồi trong chúng. Chu Thiên tử này thuở quá khứ được Đại Ca Diếp giáo hóa kính tin Phật Pháp Tăng nhiều lần nghe Đại Ca Diếp Tỳ Kheo giảng bảy pháp giác phàm.

Này Trí Thắng ! Trừ Ma Ha Ca Diếp, đâu có trăm ngàn đức Phật thuyết pháp cũng không làm cho tám ngàn Thiên Tử này hiểu được.

Lúc ấy Đại Ca Diếp tuân lời Phật thuyết pháp, tám ngàn Thiên Tử ấy nghe rộng nghĩa bảy pháp giác phàm liền ở nơi tất cả pháp được pháp nhãn tịnh.

Này Trí Thắng ! Nếu có chúng sanh thân mắc bệnh khổ không đến chỗ thuyết pháp được dễ cung kính nghe pháp. Họ nên nghĩ rằng : Đức Phật là Pháp Vương còn nghe thuyết bảy pháp giác phàm mà lành bệnh huống là chúng ta mà chẳng đến nghe pháp chẳng cung kính pháp.

Này Trí Thắng ! Vì điều phục chư Thiên và trừ bệnh khổ cho người cũng hiển bảy kính trọng nơi pháp nên Như Lai bảo Đại Ca Diếp : Hôm nay ta đau lưng ông nên thuyết bảy pháp giác phàm. Nên biết đức Như Lai không có thân tú đại thô trọng huống là có bệnh hoạn. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì lúc dòng Thích Ca bị phá, đức Như Lai tự nói đau đầu ?

Này Trí Thắng ! Hoặc có chúng sanh nói rằng : Thế Tôn chẳng thể lợi ích thân tộc cũng chẳng thương xót chẳng muốn an ủn, xuất gia rồi dứt ý tưởng dòng họ chẳng muốn cứu hộ. Vì chẳng biết mà họ nói như vậy.

Này Trí Thắng ! Đức Như Lai đã sạch hết gốc khổ. Vì biết tâm niệm của các chúng sanh ấy nên đức Như Lai ngồi dưới cây xá gia tự nói đau đầu.

Này Trí Thắng ! Hôm ấy ta nói với A Nan là ta đau đầu. Bấy giờ có ba ngàn Thiên Tử đoạn kiến, lại có vô lượng chúng sanh háo sát cùng tập họp chỗ Phật. Vì họ mà ta thị hiện nghiệp chướng nói rằng : Ta do thấy người khác sát sanh mà có lòng tùy hỉ nên mắc báo đau đầu. Nghe lời này có bảy ngàn trời và người được điều phục. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Do duyên có gì mà Bà La Môn Phả La Đọa dùng năm trăm cách chửi mắng Phật, Phật nghe mà vẫn nhẫn nhịn ?

Này Trí Thắng ! Đức Như Lai có thể dùng thần lực ném Bà La Môn ấy để ở thế giới khác cũng có thể dùng thần lực khiến Bà La Môn ấy chẳng thoát được một lời.

Này Trí Thắng ! Lúc ấy có số đông Người và Trời thấy đức Như Lai hay nhẫn được lời chửi mắng chẳng nói chẳng đáp mà luôn an trụ nơi tâm xả tâm bình đẳng tâm lợi ích tâm kham nhẫn trước như sau sau như trước, có bốn ngàn Trời Người phát tâm Vô thượng Bồ đề. Bà La Môn Phả La Đọa thấy vậy cũng sanh lòng kính tin quy y Phật Pháp Tăng gieo giống giải thoát. Đây gọi là Như Lai phương tiện.

Này Trí Thắng ! Đề Bà Đạt Đa cùng Bồ Tát đời đời chung sanh một chỗ, đây cũng là phương tiện của Như Lai. Vì sao ? Vì nhơn nơi Đề Bà Đạt Đa mà ta được đầy đủ sáu Ba la mật cũng lợi ích vô lượng chúng sanh. Làm thế nào biết như vậy ? Ngày Trí Thắng ! Thuở nọ các chúng sanh hưởng thọ sung sướng chẳng biết làm việc bố thí, Bồ Tát hiện làm Chuyển Luân Vương muốn dạy họ làm việc bố thí, bấy giờ Đề Bà Đạt Đa hiện làm phạm chí đến chỗ Bồ Tát cầu xin quốc thành vợ con và đầu mắt tay chun, Bồ Tát đều hoan hỉ bố thí cả. Vô lượng chúng sanh thấy vậy tin hiểu việc bố thí mà nói rằng như Bồ Tát bố thí, tôi cũng bố thí như vậy nguyện thành Bồ đề.

Này Trí Thắng ! Đề Bà Đạt Đa hoặc thấy Bồ Tát trì giới thanh tịnh muốn phá giới của Bồ Tát thọ trì, Bồ Tát vẫn chẳng hư tinh giới, Vô lượng chúng sanh thấy Bồ Tát trì giới cũng bắt chước trì giới như Bồ Tát cầu thành Bồ đề.

Này Trí Thắng ! Đề Bà Đạt Đa thấy Bồ Tát tu nhẫn nhục hoặc khinh chê mắng chửi, Bồ Tát vẫn chẳng sanh ác tâm mà đầy đủ Săn đề Ba la mật. Vô

lượng chúng sanh thấy Bồ Tát diều tâm nhẫn nhục cũng bắt chước tu nhẫn nhục.

Này Trí Thắng ! Nên biết Đề Bà Đạt Đa làm lợi ích lớn cho Bồ Tát. Như nay Đề Bà Đạt Đa thả voi lớn say muốn hại Như Lai cũng như ở núi Kỳ Xà quật xô đá lớn, đều là phương tiện của Như Lai thị hiện chẳng phải tội nghiệp báo. Tại sao ? Vì do phương tiện ấy mà lợi ích vô lượng chúng sanh.

Này Trí Thắng ! Như Lai tổng nói nhơn duyên mười nghiệp đều là đức Như Lai phương tiện thị hiện chẳng phải là nghiệp báo. Tại sao ? Vì chúng sanh chẳng rõ nghiệp nhơn cảm vời quả báo, nên vì chúng sanh mà Như Lai thị hiện nghiệp báo như vậy. Tạo nghiệp ấy rồi mắc báo như vậy. Nghiệp kia được tạo rồi mắc báo như vậy. Chúng sanh nghe xong họ lìa nghiệp ấy mà tạo nghiệp kia : họ lìa ác nghiệp mà tu tập thiện nghiệp.

Này Trí Thắng ! Nay đức Như Lai nói phương tiện rồi thị hiện phương tiện rồi, các phương tiện này phải giữ chặt cất kín chẳng nên nói với hạng người hạ liệt thiện căn kém mỏng. Tại sao ? Vì kinh này chẳng phải chỗ hành của hàng Thanh Văn, Bích Chi Phật huống là phàm phu hạ liệt mà có thể tin hiểu được. Kinh phương tiện này chẳng phải dùng của họ, chẳng phải các phàm khí thọ trì được. Chỉ có Bồ Tát là hay thuyết hay học kinh phương tiện này.

Này Trí Thắng ! Ví như đêm tối thắp đèn sáng lớn thấy được tất cả đồ vật trong nhà. Cũng vậy, Bồ Tát nghe kinh này rồi thì thấy được tất cả đạo sở hành của Bồ Tát, trong pháp này là chỗ mà tôi phải học. Nội thất cả sở hành của Như Lai của Bồ Tát đều đã đến bỉ ngạn. Người giỏi hành đạo Bồ Tát chẳng lấy đó làm khó.

Này Trí Thắng ! Nay ta sẽ nói về người muốn được đạo Bồ đề, nghĩa là các thiện nam tử thiện nữ nhơn nghe tin quá trăm ngàn do tuần có chỗ giảng thuyết kinh phương tiện này thì nên đến đó để nghe. Tại sao ? Vì nếu Bồ Tát được nghe kinh phương tiện này thì được quang minh hạnh, ở trong tất cả pháp trừ hết tâm nghi hối”.

Lúc nói kinh này từ chúng và các Trời Người, kẻ đã hành bửu khí đều nghe đều biết, kẻ chẳng phải bửu khí đâu ở tại hội cũng chẳng nghe chẳng biết, ở trong kinh này tai còn chẳng nghe huống là miệng nói được, vì chẳng phải bửu khí chẳng nhờ thần lực của Phật vậy.

Lúc nói kinh này, có bảy vạn hai ngàn người phát tâm Vô thượng Bồ đề. Bấy giờ Tôn giả A Nan bạch rằng : Bạch đức Thế Tôn ! Kinh này tên gì, phụng trì thế nào ?”.

Dức Phật dạy : “Này A Nan ! kinh này tên là Phương Tiện Ba la mật cũng tên là Chuyển Phương Tiện Phẩm. Cũng tên là Thuyết Phương Tiện Điều Phục, các ông nên phụng trì như vậy”.

Đức Phật nói kinh này rồi, Trí Thắng Bồ Tát lòng sanh vui mừng, cùng những hàng học Thanh Văn thừa, học Bích Chi Phật thừa, học Bồ Tát thừa, Tỳ Kheo, Tỳ kheo Ni, Ưu bà tắc, Ưu Bà Di và chư Thiên, Long, Quỷ Thần, Càn Thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Ma Hâu La Già, Nhơn và Phi Nhơn tất cả đại chúng nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tín thọ phụng hành.

PHÁP HỘI ĐẠI THỬA PHƯƠNG TIỆN  
THÚ BA MUỐI TÁM  
HẾT

--- o0o ---

**XXXIX.PHÁP HỘI HIỀN HỘ TRƯỞNG GIÁ THÚ BA MUỐI CHÍN**

Như vậy tôi nghe một lúc đức Phật ở thành Vương Xá tại tinh xá Trúc Viên của trưởng giả Ca Lan Đà cùng chúng Tỳ Kheo ngàn hai trăm năm mươi người câu hỏi, đều là bức việc làm đã xong chẳng thọ thân sau, Trưởng lão Xá Lợi Phát làm thượng thủ. Chư Tỳ kheo bao quanh đức Thế Tôn muốn nghe pháp thân tâm họ diệu thuận chẳng có ngủ nghỉ.

Bấy giờ đức Như Lai Thế Tôn diện mạo dung sắc như mặt nhụt mọc, như hoa sen nở, doan nghiêm rạng rỡ vui vẻ mỉm cười. Chư Tỳ Kheo nghĩ rằng nay dáng Già Bà muốn tuyên nói pháp môn gì mà sắc mặt rực rỡ như vậy.

Lúc ấy có một đại phú trưởng giả tên Hiền Hộ cùng quyến thuộc một ngàn người vây quanh, oai lực dường như chấn động đại địa, an tường chậm rãi đi về phía Thế Tôn.

Hiền Hộ trưởng giả do phước đời trước nên nay thọ quả báo trời, thân thể nhu nhuyễn như cành hoa búp non. Ông đến trước Phật thấy đức Như Lai dung sắc tối thắm tối diệu, thân công đức tạng tịch tĩnh như cội cây vàng chói sáng rực rỡ khắp cả rừng trúc. Ông sanh lòng tịnh tín đối với Phật chấp tay suy nghĩ như vậy : Trong thế gian được đại danh xưng thiết chẳng hư thuyết, cho rằng nhứt thiết trí Như Lai Ứng Cúng Chánh Đẳng Chánh Giác là chơn thiệt vậy. Ông liền cúi đầu lạy chưn Phật. Ông quỳ gối cất đầu nhứt tâm nhìn kỹ Thế Tôn mắt chẳng tạm nháy. Lúc chiêm ngưỡng Như Lai thân ông nghiêm nhiên chẳng nghiêng chẳng động.

Thấy lòng Hiền Hộ khát ngưỡng như vậy, đức Như Lai lại phóng diệu quang nơi thân. Lúc diệu quang chiếu ra. Hiền Hộ liền được vô úy, đứng dậy đi hữu nhiều ba vòng quanh Phật rồi lại đánh lễ chun Phật quỳ dài chắp tay bạch rằng : « Bạch đức Thế Tôn ! Xin Phật thương xót tôi, xin Phật dạy bảo tôi. Đại Thánh thế Tôn ! Ở bên Phật tôi sanh lòng tin chưa lâu, vì thế đức Phật chỉ nên vì tôi mà theo sự hiện tại nói một pháp môn, nay tôi khát ngưỡng muốn nghe pháp, vì trong sanh tử bị phiền não bức ngặt có nhiều nghi hoặc tâm luôn phân biệt, do đó duy nguyện Thế Tôn từ bi xót thương thuyết pháp khiến tôi quyết nghỉ Đại Thánh Thế Tôn ! Tôi không chánh tri nên có mê hoặc chẳng biết ra khỏi mê biển sanh lão bệnh tử phiền não, Như Lai Thế Tôn là đáng Nhứt thiết trí thế gian hi hữu như châu ma ni có thể ban cho tất cả chúng sanh những điều vui. Đức Thế Tôn lại như cha mẹ làm cho tất cả chúng sanh được quả báo lành đó là căn bồn ».

Đức Phật dạy : « Ngày Hiền Hộ ! Nếu ông có nghi cho phép ông hỏi, ta sẽ phân biệt giải thuyết cho ».

Trưởng giả Hiền Hộ được Phật hứa khả, lòng ông vui mừng muốn hỏi điều nghi trong lòng, ông liền đứng dậy ở qua một bên, thân ông oai quang viên mãn đầy đủ.

Trưởng lão A Nan thấy Hiền Hộ như vậy liền bạch rằng : « Hi hữu Thế Tôn ! Trưởng giả Hiền Hộ này thân quang oai lực hơn các đại vương, đẹp là tuyệt quần đoan chánh khả ái, trong thế gian độc nhứt vô song ».

Đức Phật dạy : « Ngày A Nan ! Nay ông có muốn nghe những sự vui đẹp trong nhà của trưởng giả Hiền Hộ chẳng ? Nếu nói đủ quả báo sung sướng của Hiền Hộ thì daé-u Đế Thích Thiên Vương tại trời Dao Lợi còn chẳng bằng huống là nhơn gian nơi Diêm Phù Đề này ! Duy trừ một người là trưởng giả tử Chơn Nguyệt”.

Trưởng lão A Nan bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Trưởng giả Hiền Hộ này trong nhà có gì thù thắng mà đức Thế Tôn khen ngợi”.

Đức Phật dạy : “Ngày A Nan ! Ông nên lắng nghe, trưởng giả này có những của cải cẩn lành rộng lớn, nay ta vì ông mà thứ đệ tuyên nói.

Này A Nan ! Trưởng giả Hiền Hộ này có sáu vạn tối đại thương chủ thường theo sau ông. Mỗi thương chủ ấy đều có vô lượng của báu kỳ di.

Trong nhà Hiền Hộ thường tràn thiết sáu vạn giường nằm lục hiệp thường diệu, trên trải mền nệm tạp sắc, có gói dựa lụa tạp sắc để cặp hai bên.

Diệu y tạp sắc bằng lụa kiều xa gia v. v..., mỗi nơi đều đủ bốn bộ, và những vật đẹp lạ sản xuất từ bốn phương đều có đủ trang nghiêm nhà ấy. Những y phục ấy đều mịn nhuyễn sạch sẽ bóng sáng.

Nhà Hiền Hộ khắp mọi nơi đều treo chon châu anh lạc để trang sức. Còn có sáu vạn thể nữ đoan chánh đẹp tuyệt, thân thể nhu nhuyễn trơn mịn, giỏi cười đùa khéo nói năng, tư thái diễm mỹ chiêu tiếp ý người. Kẻ giận phiền thấy họ đều vui vẻ, kẻ lo rầu gấp họ thì thơ thới, lời nói thanh âm cợt đùa của họ làm cho người nở lòng đẹp mắt, họ đều thảo luận chiêm ngưỡng chồng mình đủ lễ làm vợ, xa lìa dục tâm đối với nam tử khác. Hoặc có lúc họ tự biết hổ thẹn chắp tay ngó xuống khom mình cung kính chuyên hướng nơi chồng mà không còn ngó chỗ khác. Hoặc có lúc vì yêu riêng đối với chồng mà họ ghen ganh tranh đấu ghét nhau nhíu mày nhăn trán, họ giả bộ để đùa kỳ thiệt họ không có lòng ganh ghen. Ngón móng của họ thon dài tròn đều, cùm tay mắt chun đầy đặn nhỏ kín, thân như say lá liếc nhìn đắm đuối, bước đi tường tự đứng ngồi đoan trang, tóc màu xanh biếc mịn láng dịu mềm chải gỡ khéo làm mê hoặc người. Các thể nữ ấy hoặc hầu hoặc nung đều chuyên cung phụng chồng mình tiếng đòn trong sạch lưu bô khắp xứ. Các thể nữ ấy dòng họ rất lớn ở trong nhà họ cũng có tiếng tốt đều kham làm vợ chánh các nhà quyền quý. Có những sự trang nghiêm như vậy trong nhà to rộng của Hiền Hộ chẳng thể kể hết.

Lúc Trưởng giả Hiền Hộ muốn ăn thì có sáu vạn thứ cơm canh thơm ngon vi diệu như thức ăn cõi trời. Thực phẩm áy sắc vị hoàn hảo đủ tám công đức, tùy ý ăn, vào miệng liền tiêu, ăn rồi thuận thích không làm chướng ngại, vì quả báo lành chiêu cảm nên tự nhiên vừa lòng, thân thể sáng sạch không hôi dơ.

Trong nhà Hiền Hộ còn có sáu vạn kiệu và xe đều trang nghiêm với những trân kỳ châu báu, đều có diệu y giăng che bên trên. Mặt đất rải hoa thơm đẹp nước thơm tưới khắp không có bụi bặm sạch sẽ bóng láng.

Trong nhà Hiền Hộ còn có những âm nhạc tối thượng : tay đánh ngón khảy miệng thổi thanh âm vi diệu thanh thót nhập thần ca khúc đúng đắn người nghe thích ý. Những thứ vi diệu như vậy trang nghiêm nhà ấy

Nơi nhà Hiền Hộ còn có vườn rừng cây cối tươi tốt sum sê cỏ lạ hoa thơm đủ màu tươi sáng. Trong vườn cây có nhiều chim lạ phát ra âm thanh hòa nhã như nhạc trời. Cảnh trí thanh âm không khác Thiên cung gom các báu Tu Di hiệp thành long quật.

Trong nhà Hiền Hộ còn khắp các thứ đèn sáng không bị gió thổi lay sáng thấu khắp nơi đêm như ngày không khác.

Lại cõi nước nơi nhà Hiền Hộ có sáu vạn thành đường sá lâu dài đều trang nghiêm đầy đủ. Những thành áy mọi nơi đều có thương nhơn các nước tụ

tập, nhiều hình dạng, nhiều ngôn ngữ, nhiều trân kỲ, nhiều hàng báu cùng đối chác nhau, chợ búa trăm ngàn vạn nhon chúng không thể đếm kể.

Giáp vòng bốn phía thành áy có vườn tược cây cối trăm ngàn thứ, hoa trái sum suê cành lá rậm rạp, bầy ong đua bay lấy mật lấy phấn.

Các thành áy có nhiều voi ngựa và xe cộ.

Trong các thành áy có bao nhiêu đại phú trưởng giả cư sĩ thương chủ và thương nhơn thường nhút tâm cùng ca ngợi công đức của trưởng giả Hiền Hộ, họ đồng chắp tay đánh lẽ tán thán, huống là danh tiếng của Hiền Hộ họ đều vui được nghe, muôn được mắt thấy Hiền Hộ trưởng giả. Chúa nước áy là vua Ba Tư Nặc thấy sự giàu có hình thế phước đức của Hiền Hộ, tự thấy mình thua kém không khác bằn nhơn, nhà vua khen của báu của Hiền Hộ.

Này A Nan ! Ông trưởng giả Chon Nguyệt mỗi lúc ăn có ngàn thứ trân vị, sớm tối tả hữu đồ dùng tự nhiên, còn có năm ngàn thĕ nữ vây quanh thừa phung vui thú. Sánh với Thiên Đế Thích thì Trưởng giả Chon Nguyệt hưởng thọ sung sướng hơn ngàn lần, nhưng so với Trưởng giả Hiền Hộ thì chẳng bằng một phần trăm về dung mạo của báu cũng như hưởng thọ sung sướng.

Này A Nan ! Trưởng giả Hiền Hộ có một cỗ xe vi diệu tên là Đoạt Ý KỲ xảo tinh lệ nhơn gian không có. Trong xe áy có tòa thiên bửu, xe áy thuần trang hoàng với những châu báu cõi trời. Những thiên bửu mã não kim cương chon châu trân bối ánh sáng chói lòa như các tinh tú trên không gian. Xe áy đi mau như gió.

Này A Nan ! Lúc ý của Hiền Hộ muốn đến trong biển lượm châu báu, ngồi lên xe áy tùy ý liền đến, thọ khoái lạc xong, muốn về nhà thì liền về đến nhà”.

Trưởng lão A Nan đánh lẽ chun Phật bạch rằng : “ Hi hữu Thế Tôn ! Trưởng giả Hiền Hộ thuở trước tạo thiện căn gì mà đời nay thọ quả báo này ? ”.

Đức Phật dạy : “ Ngày A Nan ! Ông muôn biết thì phải lắng nghe. Nhơn duyên này đều do quá khứ ở bên Phật tạo thiện căn nay được quả báo thắng thượng như vậy.

Này A Nan ! Ta nhớ thuở xưa có Phật xuất thế hiệu Lạc Quang Như Lai Ứng Cúng Chánh Biến Tri. Lúc áy Hiền Hộ ở bên Phật làm Tỳ Kheo tên Pháp Kế trì giới chẳng trọng có nhiều thiếu sót mà giới tuyên nói giáo pháp của Phật khai thị người chưa nghe. Đại pháp sư áy đa văn tổng trì tạng tu đa la cũng trì luật tạng thường thuyết pháp yếu cho các chúng sanh, hiểu rộng

biện tài nghĩa vị thậm thâm âm thanh rành rẽ người đều thích nghe. Người được nghe pháp đều sanh lòng hoan hỉ chẳng còn bị đọa ác đạo.

Này A Nan ! Do nhơn duyên pháp thí như vậy nên ông ấy trong chín mươi mốt kiếp hàng sanh lên trời trong người đoan chánh giàu sang.

Này A Nan ! Nhơn duyên được báo xe vi diệu ta sẽ nói cho ông.

Lúc làm pháp sư thời kỳ Phật Lạc Quang, ông ấy thấy các Tỳ Kheo tu phạm hạnh trì giới mà ôm gây bệnh hoạn thì cung cấp tất cả đồ dùng luôn cả giày dép đều vui vẻ bô thí , do đó mà nay được quả báo xe vi diệu như ý.

Này A Nan ! Thuở xưa có Phật hiệu Ca Diếp Như Lai Úng Cúng Chánh Biến Tri. Đức Phật Ca Diếp ấy bảo trưởng giả : Đời vị lai có Phật hiệu Thích Ca Mâu Ni Như Lai Úng Cúng Chánh Biến Tri sẽ thọ ký cho ông.

Này A Nan ! Nay ta cần dạy cho Hiền Hộ được tò ngộ”.

Trưởng lão A Nan bạch rằng :” Hi hữu Thế Tôn ! Ông trưởng giả này giàu có lớn như vậy mà tánh nhu hòa chẳng công cao, ở trong ngũ dục mà lòng chẳng nhiễm”.

Đức Phật dạy ;”Này A Nan ! Phàm là người trí thì chẳng vì giàu có mà kiêu ngạo và nhiễm ngũ dục.

Trưởng giả Hiền Hộ này do nhơn duyên diệu pháp mà nhiều đời thọ phước báu vô tận”.

Bấy giờ trưởng giả Hiền Hộ đã được Phật hứa khả muốn thỉnh hỏi chỗ nghi, liền nhứt tâm ở trước Phật quỳ dài chắp tay bạch rằng : “Đại từ Thế Tôn nghiệp thọ tất cả chúng sanh , thương xót tất cả chúng sanh. Nay lòng tôi có chỗ nghi muốn hỏi xin đức Thế Tôn giải thuyết cho tôi được hết nghi”.

Đức Phật dạy :” Ngày Hiền Hộ ! Nếu lòng ông có nghi mà muốn dứt trừ thì nay là phải lúc, ta cho phép ông hỏi, ta vì ông mà phân biệt giải nói”.

Trưởng giả Hiền Hộ bạch rằng :”Bạch đức Thế Tôn ! Các chúng sanh biết mình có thần thức. Mà thần thức này như là cái tráp báu lúc chưa mở ra chẳng biết trong ấy có báu gì ?

Bạch đức Thế Tôn ! Thần thức ấy tướng mạo ra sao ? Do duyên gì gọi là thần thức ?Lúc mạng chung các căn sắp diệt tú đại sắp phân tán, thần thức ấy không tay chun mặt mắt làm sao từ trong thân rời ra được. Thần thức ấy màu gì hình gì ? Từ trong thân làm sao rời lìa được thần thức ấy ? Thế nào xả bỏ thân này mà thành tựu thân khác ? Thế nào xả bỏ các đại các nhập này mà hướng đến đời sau ? Thế nào thành tựu nhiều thân sai khác ? Nay người đã chết các nhập vị lai thế nào tùy thuận ? Thế nào đời này tạo căn lành đời vị lai thọ quả báo ? Thế nào đời nay các ẩm nhập này tạo các căn lành mà đời sau các ẩm nhập khác thọ lấy quả báo ? Thế nào thần thức này được thân nơi chỗ kia ? Thế nào các nhập hình thể theo chỗ kia ?”

Đức Phật dạy : “Lành thay lành thay, đúng như lời ông hỏi. Nay Hiền Hộ ! Nay ông nên chí tâm lãnh thọ. Ta sẽ vì ông mà nói thần thức đến đi dời dứt. Nay Hiền Hộ ! Ví như phong đại không hình sắc chẳng nhìn thấy được , nhưng do nhơn duyên mà hiện hình sắc. Nó hiện hình sắc thế nào ? Như gió thổi động các cây cối, thổi chạm vách núi bờ sông phát ra tiếng, do nhơn duyên lạnh nóng sanh ra gió nên có thể cảm thọ được, mà hình thể gió ấy chẳng thấy được , cũng chẳng thấy được tay chun mặt măt ra sao, nhưng trên các hình sắc nó có tác dụng tăng ích hơn lên hoặc đen hoặc trắng.

Thần thức giới này cũng vậy, chẳng thể dùng màu sắc thấy được cũng chẳng đến hình sắc, chỉ do chỗ sở nhập làm ra hình thể mà hiện màu sắc.

Tại sao nơi chỗ kia thức giới này được tên là thọ xúc pháp giới ư ? Lại thế nào thức giới này bỏ thân này rồi sau đó thọ ái xúc v. v...ư ?

Ví như phong giới hay dời hơi hương nên biết mùi hoa này theo gió thổi lại nhưng thiệt ra phong giới ấy chẳng mang mùi hoa đến cũng chẳng phải không gió mà mùi hoa bay đến. Hương ấy không có sắc, gió ấy cũng không có sắc, căn ngửi mùi kia cũng không sắc.

Cũng vậy người chết kia thần thức sắp dời giữ lấy xúc thọ v. v...và các giới rồi có đời kia, do phụ mẫu hòa hiệp rồi sau biết được có thức, do có thức thì biết có thọ có xúc hòa hiệp mà thành.

Ví như người khỏe mạnh thức cường thăng nên có căn ngửi hương, vì căn ngửi hương mạnh nên có hương mạnh. Vì có hai xứ thăng nên có hai sự thăng có thể thấy được. Hai sự thăng là sắc và xúc.

Vì gió kia nhiều nên mùi hoa cũng nhiều. Cũng vậy, vì thức lớn nên thọ cũng lớn, vì thọ lớn nên thức cũng lớn, vì thức lớn nên các giới cũng lớn mà biết đây là thiện đây là ác vậy.

Ví như họa sư đã thành tựu giỏi tốt rồi thì bản họa tùy ý muốn phát xuất để làm liền có thể thành ý hiểu biết tốt nên tùy màu sắc đều làm được. Nhưng họa sư ấy nếu không có màu sắc thì không thể hiện thành màu sắc.

Cũng vậy, thức ấy thành tựu sáu sắc căn : những là nhơn nhãn thấy sắc mà có thức biết, nhơn nhãn thấy sắc ấy thiệt ra không có sắc,. Nhơn nhĩ nghe thanh ấy cũng không có sắc , nhơn tỳ ngửi hương ấy cũng không có sắc, nhơn thiệt ném vị ấy cũng không có sắc, nhơn thân giác xúc ấy cũng không có sắc, nhơn ý có các đại áy cũng không có sắc, những cái được biết áy cũng không có sắc. Nên biết trong cảnh giới cũng không có sắc. Theo thứ đệ như vậy nên biết thức ấy cũng không có sắc. Phải quan sát như vậy.

Nay Hiền Hộ ! Ông hỏi thức này bỏ thân đến đời kia thế nào ?

Này Hiền Hộ ! Lúc chưa mang chung, thức này do nghiệp nắm giữ. Lúc nghiệp và mạng ấy hết, ví như người nhập tịch diệt tam muội có thức thân thể, thức thân thể này diệt rồi sau nhập ở trong tịch diệt định, cũng vậy, thức này ở bên người chết xả thân và các đại xả rồi, chỉ có niệm lực biết như vậy : tôi là mồ giáp ấy. Phàm khi người xả thân có hai thứ xúc chánh niệm : một là chánh niệm, hai là xúc, mà lúc người ấy mang chung nên thân có xúc hai thọ : một là thân thọ , hai là niệm thọ, sau khi chết niệm có xúc.

Lại nữa ông hỏi thức ấy nghĩa là gì ?

Này Hiền Hộ ! Như có một hột giống hay mọc mầm , từ trí sanh thức nên gọi là niệm. Thế nên trí hay sanh gọi là thức rồi sau trở lại thọ nơi xúc. Vì trí biết khổ lạc nên gọi là thức, sau lại thọ thiện ác, cũng có thể biết cảnh giới thiện ác nên gọi là thức, như hột mọc mầm thân ấy thành tựu, nên gọi là thức.

Lại nữa, thức này thế nào bỏ thân rồi dời đến kia ?

Này Hiền Hộ ! Ví như trong gương soi hiện thân hình, lại như trong khuôn đất đúc ra thân hình, lại như lúc mặt nhụt mọc hay diệt trừ tối tăm mặt nhụt ấy lặn thì tối trở lại, nhưng mà tối ấy không có chỗ thường định, nhưng tối ấy không có sắc không thọ chẳng thấy được. Cũng vậy thức này sanh thân rồi như tối rời sáng, thân sanh cũng vậy, người ấy chẳng thấy thức này mà thức thọ thân này. Ví như phụ nhơn thọ thai mà chẳng biết thai tôi mang đây lá nam là nữ, là đen là trắng, các căn đủ hay chẳng đủ, tay chân ngay thẳng hay chẳng ngay, mà kẻ ở tại trong thai hoặc vì ăn nóng chạm xúc nên liền máy động. Cũng vậy, thức này đến đi co ruỗi cùng chung với mắt mõ nhắm, do các nghiệp được tạo từ trruróc nên có những cảnh giới, tức nơi cười nói v. v. . . các việc phát sanh mà biết được thức an trụ, trong sắc thân. Nhưng các chúng sanh chẳng biết thức ở trong sắc thân ta có hình thể gì.

Này Hiền Hộ ! Vì thức này khéo thành tựu nên dời đến các cõi mà chẳng nhiễm trước cá cõi.

Này Hiền Hộ ! các cõi và thức cảnh giới sáu căn là sáu giới xứ, có bốn đại xứ, có năm âm xứ. Ông nên biết cảnh giới thức v. v. . . như vậy.

Này Hiền Hộ ! Ví như người gỗ do một cơ quan mà tác động tất cả việc chạy nhảy và hiện ra các thứ múa men. Ý ông thế nào, có duyên có gì mà người gỗ làm các sự ấy ?

- Bach đức Thê Tôn ! Chỗ hỏi của đức Như Lai chẳng phải cảnh giới của tôi, tôi không có trí để đáp được. Ngày Hiền Hộ ! Sự kia là do sức trí huệ khéo mà làm ra các sự việc, mà việc khó ấy không có sắc do trí sanh ra. Cũng vậy, thân người này do thức khéo mà sanh , mà các thứ thân do thức làm ra, thức này tạo thân nên sanh ra, nhưng thức này không thể cùng tận. Như do pháp giới huân tu nên các thân xưa trước ý ức niệm thành tựu. Ví như ánh

sáng mặt nhụt soi đèn các tử thi tanh hôi dơ dáy áy chǎng lìa ánh sáng mặt nhụt. Cũng vậy thức này sơ sanh tại hôi dơ ăn uống các vật bất tịnh, lại ở trong bụng chó heo mà thọ thai, mà thức này chǎng bị ô nhiễm, nhưng hôi dơ áy chǎng lìa ánh sáng mặt nhụt. Cũng vậy, thức này sơ sanh tại hôi dơ ăn uống các vật bất tịnh, lại ở trong bụng chó heo mà thọ thai, mà thức này chǎng bị ô nhiễm.

Lại này Hiền Hộ ! Thức này xả thân rồi tùy theo nghiệp thiện ác đã làm. Nghĩa này là sao ? Sau khi bỏ thân thể này, thức liền thọ lấy tội phước kia. Ví như phong giới từ đầu núi phát xuất đến rừng chiêm bặc, vì xúc chạm nên gió áy thọ mùi hương vị diệu rồi đến chỗ hôi dơ chỗ các tử thi, tùy đến nhiều chỗ gió áy nhận lấy nhiều mùi đến kia thành nhiều. Như gió áy mang các mùi kia đi qua, mà gió áy không sắc. Cũng vậy, xả thân này rồi thức áy mang thiện ác mà dời đến thứ đệ mà đi. Thức áy muốn dời đi, dường như người chiêm bao biết có tất các vật mà thân chǎng dời bốn xứ. Cũng vậy, có phước cũng sanh, lúc thức muốn dời đi, dường như chiêm bao thấy có các sự vật, nhưng thức áy chǎng từ yết hầu đi ra, chǎng từ lỗ lồng đi ra, lúc thức áy ra cũng chǎng tìm các lỗ ».

Trưởng giả Hiền Hộ đánh lễ chun Phật bạch rằng : » Bạch đức Thế Tôn ! Như trống gà trứng ngỗng, thức ở trong vỏ, vỏ áy không có lỗ , làm sao biết có thức riêng khác , thức áy không vỡ làm sao dời đi ? ».

Đức Phật dạy : » Ngày Hiền Hộ ! Ví như dùng các thứ hoa chiêm bặc v. v... ướp mè đen cho thực rồi ép lấy dầu mà gọi là dầu hoa chiêm bặc v. v... Hơi hương của hoa chǎng phá hoại bột mè mà hơi hương dời vào, hương áy chǎng dính lấy mè, nhơn nơi mè và hoa cùng hòa hiệp mà hơi hương dính lấy nhau mà hơi hương chǎng tìm lỗ bên hột mè để chui vào. Nhơn nơi hai thứ hoa và mè mà hơi hương dời đổi. Cũng vậy, thức này chǎng phá hoại vỏ trứng mà nó chuyển dời, ông phải biết như vậy.

Lại thức áy chǎng dời đổi, ví như ánh sáng của mặt nhụt lửa và ma ni bửu v. v..., phải thấy biết như vậy.

Lại thức áy dời đổi dường như hột giống gieo trong đất mọc ra mầm cây lá hoa quả hoặc trắng hoặc đỏ hoặc đen đều riêng tự có vị lực thành thực, mà địa giới áy vẫn là một, thủy hỏa và phong vẫn là một. Cũng vậy thức này có một pháp giới mà thành tựu thân trong tất cả các cõi rồi sau mới sanh hoặc đen hoặc trắng hoặc đỏ các màu sắc, hoặc bốn tánh cang cường , hoặc bốn tánh điều nhu.

Lại lúc mạng chung, thân thức này xả thân rồi thành chủng tử của thân sau sắp làm thành thân thể tay chun v. v... mà đương thời chưa có thân phần, nó

bỏ địa phần mà lấy pháp giới phần, các giới ấy cùng hòa hiệp với niệm, nhưng niệm ấy do sức tín kính nên hòa hiệp với niệm pháp giới, giữ lấy thức chẳng rời lìa thức mà pháp giới có thể lấy được, cũng chẳng rời pháp giới mà thức có nhơn, nhưng thức ấy được phong lực trợ giúp tự có các pháp giới khác đều là vi diệu, đó là niệm giới, họ giới, pháp giới, sắc giới vậy.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thức ấy thế nào có sắc ?

- Nay Hiền Hộ ! Phàm có hai thứ sắc : là nội với ngoại. Nội sắc là gì ? Đó là nhẫn nhĩ tỳ thiệt thân và ý vậy. Ngoại sắc là gì ? Đó là nhẫn nhĩ tỳ thiệt thân và ý vậy. Ngoại sắc là gì ? Đó là sắc thanh hương vị xúc và pháp vậy.

Nay Hiền Hộ ! Như người sanh mạnh ban đêm trong chiêm bao thấy những sắc đẹp tối thăng tối thượng cõi trời, thấy rồi người này sanh lòng hỉ lạc tối thăng. Thức giác không còn thấy, đến sáng nói với mọi người rằng : trong đêm rồi tôi chiêm bao thấy thân hình phụ nữ đoan chánh tối diệu tối thượng lại thấy trượng phu số đông trăm ngàn, tôi còn thấy vườn hoa rùng cây v. v... Người sanh mạnh ấy thuật rõ cảnh tượng người vật đã được thấy trong chiêm bao mà mọi người chẳng thấy ? Ý ông thế nào ? Người sanh mạnh ấy ngủ chiêm bao tại sao được thấy ?

- Lành thay, bạch đức Thế Tôn ! Xin vì tôi mà nói sự ấy, tại sao được thấy.

- Nay Hiền Hộ ! Bởi nhục nhẫn nhơn trí lực mà người sanh mạnh ấy ở trong chiêm bao được thấy, chẳng phải thiệt mắt thấy.

Nay Hiền Hộ ! Như người chiêm bao thấy sắc chánh niệm chốc lát, người chết thấy nội sắc cũng như vậy.

Nay Hiền Hộ ! Ta lại vì ông mà giải nói thần thức người chết dời đổi như chủng tử.

Ví như chủng tử gieo xuống đất thọ lấy tú đại, thần thức này thọ chánh niệm rồi, thọ xúc thọ rồi, thọ thiện và bất thiện rồi, xả thân rồi sau đó mới dời.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thế nào thần thức này thọ thiện và bất thiện rồi sau đó thần thức này mới dời ?

- Nay Hiền Hộ ! Ví như ma ni bửu theo bóng sắc mà biến đổi. Nếu để nơi bóng đen thì hình ma ni biến thành đen, nếu để trong bóng trắng thì nó biến thành trắng. Tùy ở chỗ bóng hình thế nào thì ma ni bửu ấy liền biến đồng màu sắc ấy. Thần thức này thọ thiện và ác mà liền dời đi cũng như vậy.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thần thức này thể chát gì mà hiện ?

- Nay Hiền Hộ ! Thần thức này vô hình không có chỗ tụ họp không có chỗ tích trữ, cùu cánh không thể được có chẳng thể nói được. Thần thức này có sanh có diệt có khổ não cũng chẳng thể nói được.

Ví như từ hột sanh mầm cũng chẳng thể được. Chẳng phải hột mục hột hư sanh mầm mà hột tốt kia mới sanh mầm được. Ý ông thế nào ? Hột sanh mầm ấy vốn ở chỗ nào ? Là ở tại thân cây hay ở tại lá hay ở tại rễ hoặc ở tại

nhánh ? Cũng vậy, thần thức này ở tại thân thể không có nương ở chỗ nào, nó chẳng ở tại nhẫn, chẳng ở tại nhĩ, chẳng ở tại tý thiêt thân hay ý.

Cũng như từ hột sanh mầm, hột sanh mầm ấy lấy thủ thọ làm gốc, vì chỗ kia thủ nên liền thọ thai, thọ thai rồi liền có xúc. Như sanh mầm rồi y theo thời tiết mà có nhánh lá quả liền có hột. Cũng vậy thần thức này trước tiên thành tựu thân thể, thân thể được thành tựu rồi thần thức này không có chỗ an trú mà cũng chẳng rời lìa thần thức có thân thể.

Như từ trái chin có hột giống chẳng phải từ trái sống. Cũng vậy, lúc thân này mang chung, từ trong thân thể thần thức này hiển hiện. Do thọ hòa hiệp, do ái trói buộc, do niệm nắm lấy cùng hòa hiệp với thiện phan duyên hay với bất thiện phan duyên, do phong giới giữ lấy, trí huân theo nghiệp, nhơn phụ mẫu hòa hiệp sau đó thần thức hiển hiện.

Ví như gương sáng tốt soi thấy hình mặt, chẳng phải không có mặt mình mà thấy được hình mặt, cũng vậy chẳng phải không gương sáng mà có được hình mặt. Do gương sáng và mặt hai duyên hòa hiệp nên có bóng mặt, mà bóng mặt ấy không có sắc cũng không có thọ không có thức. Tùy theo thân chuyển động thì bóng hình trong gương cũng chuyển động, như thân nói năng dời đổi chuyển động duỗi co cúi ngửa, tùy theo động tác của thân bóng hình trong gương cũng có những tướng dạng như vậy hiển hiện.

Này Hiền Hộ ! Ý ông thế nào, bóng mặt ấy do sự gì mà hiện trong gương ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Do thân thể người đối với gương nên có bóng hình hiện trong gương. Tùy theo thân diện có sắc như vậy, bóng hình cũng sắc như vậy, hoặc các cẩn đủ hay chẳng đủ, trong gương cũng hiện ra bóng hình như vậy.

- Ngày Hiền Hộ ! Như trong gương sáng hiện có bóng hình, do vì có thân người mà bóng hình hiện ra trong gương sáng. Cũng vậy thân này do nơi thức mà có thọ có thủ có thức có các hành tư niệm thành tựu thân thể. Nói gương sáng ấy là nói duyên nơi phụ mẫu hòa hiệp.

Nên biết như thân diệt rồi không có thức hình, như gương sáng kia đã hiện bóng mặt xong rồi ở nơi nước trong lại thấy bóng mặt, cũng vậy, thức này xả thân này rồi đến nơi kia lại thọ các ám khác.

Ví như hột cây ni câu đà hoặc hột cây ưu đàm bà la v. v... đều hột ấy nhỏ bé mà hay sanh ra cây nhánh rất lớn. Sanh ra cây nhánh rất lớn rồi hột lại bỏ rời cây ấy mà đến sanh cây chỗ khác. Cũng vậy, thức này vi tế không có hình sắc nhứt định sanh ra thân rồi lại bỏ để sanh ra các thân thể khác nữa.

Ví như các thứ hột lớn đại mạch tiểu mạch mè đen v. v... tùy gieo tại địa phương nào, nó liền ở nơi địa phương ấy bén rẽ ? Cũng vậy, thức này ở trong thân chúng sanh dời đến chỗ kia liền có thủ có thọ mà ở tại đó, hoặc

thọ phước, hoặc thọ tội, từ đời này dời đến đời kia. Như con ong mật, nó tìm mật trong hoa lấy mật rồi bỏ hoa ấy dời đến hoa khác, hoặc bỏ hoa xấu dời đến hoa tốt, đậu trên hoa rồi, vui say hoa ấy lấy vị mật của hoa. Cũng vậy, thần thức này do nhiều thiện căn hoặc thọ thân trời rồi do nghiệp ác hoặc thọ các thân địa ngục súc sanh ngạ quỉ, thọ rồi lại thọ thân khác nữa.

Nhung thần thức này phải quan sát nó thế nào ?

Như bột uất kim hương hay hột hoa hồng lam hay hoa phân đà lợi, hình thể nó tùy theo phần sắc bất định, mà trong hột nó chẳng thể thấy mầm cũng không sắc nhứt định. Nhưng hột ấy xuống đất được nước thấm nhuần liền sanh mầm, có mầm cây rồi sau mới sanh hoa, mà sắc hoa không thể thấy được nơi hột, cũng chẳng rời lìa hột mà có mầm cây và màu sắc. Cũng vậy, thần thức này xả thân này rồi sắp thành thân kia, trong khói thịt kia còn chưa có các căn huống là có các nhập, đã không các căn các nhập đâu được có thiên nhãn thiên nhĩ và thể chất hương vị xúc để được có biết. Đâu có thể biết rằng tôi ở lúc ấy làm nghiệp như vậy thân thể quá khứ của tôi như vậy, chỉ nhơn nơi thúc mà thọ. Như con tằm, từ thân miêng nó nhả ra chỉ tơ làm kén bọc ván thân nó rồi bỏ thân tằm đổi thân khác. Cũng vậy, thức này sanh thân rồi trở lại tạo nghiệp liền tự diệt thân dời đến nơi kia.

Như hoa sen sanh trong nước có sắc đẹp hương thơm, nhưng trong hoa không có thể chất nước ấy có thể thấy được. Hoa sen ấy diệt rồi có địa phương nào đặt hột nó trong đó thì có sắc hương ở đó. Cũng vậy, chỗ thần thức này được dời, các căn cảnh giới chẳng cùng nó dời thọ cũng không dời, cái được dời ấy chỉ có pháp giới.

Như châu như ý, tùy đến chỗ nào có cần vật gì thì tùy ý được có. Như ánh sáng mặt nhụt tự theo mặt nhụt, mặt nhụt đến đâu ánh sáng ấy cũng đến đó. Cũng vậy, chỗ mà thần thức này được dời đến thì pháp giới của thọ tưởng v. v...cũng theo nó chẳng rời lìa.

Lại nữa, thần thức này bỏ thân này rồi lấy tất cả các hữu tu họp lại, lấy rồi không thịt không xương dời đến thân sau. Nó lấy các hữu và các xúc v. v... các việc, dùng thiên nhãn xem thấy thọ và thủ thiện ác.

Ví như những trái tiêu táo, thiên niên táo, am ma la, ca tì đà v. v...lúc nó thành tựu đều riêng có một vị, hoặc đắng hoặc chua hoặc ngọt hoặc mặn v. v...Những trái ấy chin rồi tùy ở tại địa phương nào thì vị nó ở trong trái ấy. Cũng vậy, thần thức này dời đến chỗ nào thì nó tự có xúc theo dõi, phước và vô phước do hữu và niệm tự theo nó mà dời.

Lại nữa, thần thức này lúc xả thân nó nghĩ như vậy : “Nay tôi bỏ thân này”, nên gọi niệm thức này là thức. Vì biết nghiệp thiện nghiệp bất thiện, biết

nghiệp này theo tôi mà đi, biết tôi theo nghiệp này mà đi, do vì biết như vậy nên gọi là thức. Lại vì thân này biết tạo tất cả nghiệp nên gọi là thức.

Ví như phong giới, hoặc có lúc lạnh có lúc nóng, hoặc có lúc theo hôi mà có mùi, hoặc nhọn thơm mà có mùi, nên biết đó là gió. Cũng vậy, thể chất của thức này không có sắc, hoặc do sắc do thủ sắc làm nhọn, hoặc dục thủ làm nhọn, hoặc kiến thủ làm nhọn, hoặc trì giới cầu báo thủ làm nhọn nhẫn đến hữu và thọ, nhọn nơi thọ mà thọ thân thể sắc thành tựu nên gọi là thức”.

Bấy giờ trong đại chúng có một trưởng giả tên Chơn Nguyệt đứng dậy đánh lễ chun Phật chấp tay bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Cần phải quan sát sắc áy, thủ áy, dục thủ áy, kiến thủ áy và giới thủ áy thế nào ?”.

Đức Phật dạy : “Này Chơn Nguyệt ! Phàm là người trí muốn biết những điều ông hỏi, thì nên biết như vậy :

Này Chơn Nguyệt ! Nếu có thiện sắc hay có phi thiện sắc từ nơi khói thịt phải quan sát gân, máu, mạch và khí mạch, sọ đầu túm lấy óc, ruột già, ruột non, phổi, tim, gan cật, tì, mật các tang phủ, mỡ thịt, tuy, máu, đàm, nước mũi, nước bọt, hôi thúi dơ bẩn phi thường đáng sợ, long tóc râu ria da thừa gói che tụ họp, tụ rồi tất cả các sắc đều do bốn đại làm thành. Bốn đại áy nắm lấy sắc để làm thành thân thể nên gọi là thủ sắc.

Này Chơn Nguyệt ! Thân thể áy do phụ mẫu hòa hiệp thành cứng rắn đó là địa đại, chất ướt lỏng đó là thủy đại, hơi ấm nóng đó là hỏa đại, động tác chuyển lay co duỗi đó là phong đại, có bị hay biết đó gọi là thanh hương vị xúc các giới, hay nhớ biết nên gọi là thức.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thế nào lúc chết xả sắc giới áy ? Thế nào thức áy ra khỏi từ thân áy ? Thế nào thân áy lúc xả rồi nó biết như vậy : đây là thân của tôi ?

- Này Chơn Nguyệt ! Thọ thân này lúc đương còn, thân nghiệp đã hết thì xả các đại.

Ví như đem sữa hòa với nước dùng lửa đun nấu. Do vì được hơi nóng mà sữa và nước đều riêng biệt, nhưng nước áy có vị mỡ nhòn, nó không có sắc. Cũng vậy, người chết thân khác, các đại khác, thân thức cũng có khác, nhưng thân thức áy nắm lấy các đại và nắm lấy pháp giới rồi dùng pháp giới huân nơi niệm nắm lấy thiện và bất thiện đến nơi đời kế sau.

Ví như thuốc dầu tô ma ha ca lương na, lấy dầu tô cùng các thứ vị thuốc dùng lửa đun nấu, trong áy hoặc có cay có đắng, hoặc có chát có mặn, hoặc có ngọt; nấu lấy các vị rồi nhập vào dầu tô thành có các vị sắc hương v. v... dầu tô áy bỏ dời tự thể mà thành vị thuốc.

Cũng vậy, xả thân rồi thân thức nắm lấy thiện và ác và nắm lấy pháp giới dời đi đến đời kế sau. Nói thể chất dầu tô là để ví dụ cho thân thể. Nói các

vị thuốc kia hòa hiệp tự lập là ví dụ các căn. Nói dầu thuốc sắc hương vị xúc là nói ví dụ thức áy dời đi.

Nói sắc sai khác là thiện sắc và ác sắc. Nếu uống thuốc vào thân mà tiêu hóa lành mạnh là dụ cho thiện nghiệp. Nếu uống thuốc dầu tô áy vào thân mà hiện ra héo vàng là dụ cho ác nghiệp.

Nên quán sát thức này như thuốc dầu tô ma ha ca lương na.

Như dầu tô nấm lấy sắc vị của các món thuốc, lấy xong thành thuốc dầu tô ma ha ca lương na, nhưng dầu tô không có tay chun vậy, thức này xả thân rồi và xả các giới chỉ lấy pháp giới, thủ thọ rồi mang lấy thiện và ác mà đi.

Này Chơn Nguyệt ! Người áy xả thân rồi ở đời kế sau được chánh niệm được thiện niêm, hoặc thấy Lục Dục Thiên, hoặc thấy thập lục đại địa ngục, hoặc thấy thân thể các căn đầy đủ. Lúc áy họ biết như vậy: đây là thân của tôi vậy.

Lúc người áy mạng chung, họ nhớ thấy các sự tướng : hoặc thấy xe cộ vi diệu, hoặc thấy vườn rừng vi diệu, trong vườn rừng áy có các thứ cây mới sanh sum suê khả ái, hoặc có ao nước vi diệu, hoặc thấy các sự thành tựu, thấy rồi họ sanh lòng hoan hỉ rồi họ an ủn như pháp thọ sanh mạng chung, mà thân thức của họ dường như cõi ngựa, nên quan sát như vậy.

Nói cõi ngựa áy, ví như có người ở nơi chiến trường, thân mặc giáp chắc tốt, giỏi cầm cương ngựa ruồi chạy nhanh lẹ. Cũng vậy, thần thức này mặc giáp phan duyên thiện quả báo nhanh lẹ, cõi hơi thở ra vào, xả các giới các nhập, xả rồi thọ sanh Phạm Thiên nhẫn đến Sắc Cứu Cảnh Thiên, các xứ vi diệu vậy”.

Bấy giờ trong đại chúng có một đại Bồ Tát, Vương Tử Đại Dược, đứng dậy chỉnh y phục chấp tay bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Thần thức này từ thân này dời đi, nó sẽ có màu sắc gì ?”.

Đức Phật dạy : “Này Vương Tử Đại Dược ! Sự nghĩa được ông hỏi áy rất sâu chỉ có chư Phật là biết được thôi, thức áy trừ Phật ra không còn có ai biết được”.

Trưởng giả Hiền Hộ bạch rằng : “ Bạch đức Thế Tôn ! Rất hi hữu Vương Tử Đại Dược này có thể hỏi sự thậm thâm tối vi tối tế thậm thâm thâm mật”.

Đức Phật dạy : “Đúng như vậy. Này Hiền Hộ ! Vì Đại Dược đây thuở xưa đã từng cúng dường Phật Tì Bà Thi gieo trồng căn lành vậy.

Này Hiền Hộ ! Xưa năm trăm đời Vương Tử Đại Dược đây từng làm ngoại đạo, thuở áy đã từng hỏi nghĩa của thức này, nhưng ông áy cũng chẳng biết được thức này đến đâu đi đâu. Nay ta sẽ vì ông áy mà quyết rõ nghĩa đó”.

Trưởng giả Hiền Hộ khen Vương Tử Đại Dược : “ lành thay, lành thay, Vương Tử Đại Dược có trí tuệ quảng đại không có biên tế mới có thể hỏi

nghĩa thậm thâm nơi đức Thé Tôn. Nay tôi khuyến thỉnh Đại Dược xin ngài hỏi đức Thé Tôn về nghĩa ấy. Chớ để ông Chơn Nguyệt vui sướng chút việc mà hỏi Phật trước. Tại sao ? Vì ông ấy luôn luôn náo loạn chẳng khéo hỏi đức Thé Tôn. Chỉ do đức Phật Thé Tôn xuất thế rất khó, nơi thế gian mà tụ họp pháp hội như vậy lại càng khó , nên nay Ngài phải khuyến thỉnh đức Thé Tôn giải thích nghĩa xú thậm thâm ấy”.

Đại Dược Bồ Tát chiêm ngưỡng đức Thé Tôn, thấy đức Thé Tôn vui vẻ thanh tịnh như đầu mùa thu hoa sen vừa nở. Thấy rồi lòng vui mừng bạch rằng : “ Bạch đức Thé Tôn ! Vì tôi khát ngưỡng nên thích nghe chánh pháp, lo sợ đức Thé Tôn chẳng nói đủ pháp yếu cho tôi, chẳng quyết nghi cho tôi. Lại lo sợ chẳng bao lâu đức Thé Tôn sẽ nhập Niết bàn. Lại lo sợ các chúng sanh chẳng biết nghiệp báo thiện ác hằng thọ sanh tử phiền não chẳng bỏ rời được”.

Đức Phật nói : “ Ngày Đại Dược ! Thuở xa xưa, vì một bài kệ mà ta gieo mình từ gộp núi lớn để bố thí, ta lại thật hành vô lượng vô biên khổ hạnh khó làm trãm ngàn ức các thứ sự việc.

Này Đại Dược ! Ông có điều gì nghi nên hỏi Phật chớ có ngần ngại, ta theo ý ông mà phân biệt giải nói”.

Đại Dược Bồ Tát lại bạch hỏi : “Bạch đức Thé Tôn ! Thần thức ấy màu sắc gì ?”.

Đức Phật dạy : “Này Đại Dược ! Thức ấy như lửa ảo thuật sư, như bóng người trong nước, như luồng gió vô định, không có sắc nhứt định như chúng sanh mắt thấy hư không giống như ái.

- Bạch đức Thé Tôn ! Ai ấy thế nào ?

- Ngày Đại Dược ! Ví như người bắn cung, do có nhãn căn nên thấy lúc tên bay đi, như người cầm gương sáng, trong gương thấy bóng mặt mình, nếu bỏ gương thì chẳng thấy bóng. Cũng vậy, thức này từ thân người dời đi, thức giới ấy chỉ thấy tội phước.

Như người sanh mạnh chẳng thấy mặt nhụt lúc mọc lúc trưa lúc chiều, ban đêm cũng chẳng thấy mặt nguyệt lúc mọc lúc lặn. Cũng vậy, thần thức này ở trong thân cũng không thấy được.

Này Đại Dược ! Trong thân này, về ái trước và thủ cùng tướng trí ấy chỉ có thức. Thân này chỗ có hòa hiệp tụ tập các giới các nhập các âm v. v...những nhãn nhĩ thiệt và sắc thanh hương vị v. v... các thọ hoặc khổ hay lạc ý v. v... bao nhiêu những sắc ấy, đây gọi là thức vậy.

Này Đại Dược ! Như người do thiệt căn mà biết các vị : hoặc đắng hoặc cay, mà lưỡi kia có sắc còn các vị thì không sắc. Trong thân này những xương

tủy máu thịt là có sắc còn cảm thọ kia thì không sắc, đây gọi là thức. Là cái lãnh thọ tội phước vậy”.

Trưởng giả Hiền Hộ đảnh lễ chun Phật rồi bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Cái thọ tội phước ấy là ai?”.

Đức Phật dạy : “Này Hiền Hộ ! Ông lắng nghe nhận kỹ, ta sẽ nói cho ông. Người thấy chon thiệt thì họ thấy thức này, mà thức này chẳng thể được thấy như trái am bà la trong bàn tay có thể thấy được. Thức này chẳng ở nơi cảnh của nhẫn căn, cũng chẳng phải dùng nhẫn căn thấy được nó không có sắc thấy được.

Như hằng hà sa số Như Lai thấy thức này ta cũng vậy, chỉ vì hàng phàm phu ngu si chẳng biết chẳng thấy nên ta vì họ mà nói chỉ có tên thức chẳng thể thấy nó được.

Này Hiền Hộ ! Thức này thọ tội phước, ta sẽ nói cho ông, ông nên lắng nghe.

Ví như có người mắc âm quỉ, hoặc dương điên quỉ? hoặc Càn Thát Bà quỉ, hoặc Thiên Thần. Ngày Hiền Hộ ! Ý ông thế nào, trong mình người bệnh ấy có thể thấy được các âm quỉ thần ấy chẳng?

- Bạch đức Thế Tôn ! Quỉ thần ấy ở trong thân người bệnh hoặc nội hoặc ngoại thiệt không thể thấy, ở trong thân người bệnh các quỉ thần ấy cũng không có sắc.

- Ngày Hiền Hộ ! Như thiên thần tối thắng ở trong thân người bệnh lấy hoa hương tối diệu hương hoa hương bột và các vòng hoa, đến ăn uống đều lấy món tối thượng thù thắng. Thiên thần linh ở trong thân người bệnh thọ tế tự tối thắng, hoặc thọ vương vị hoặc thọ giàu có nhuận thân người bệnh khiến khoái lạc hoan hỉ. Thần thức này thọ phước quả báo cũng như vậy, lúc thân này lấy nghiệp lành tối thắng, do thức nêu thọ hoặc lấy vương vị trị dân tự tại, hoặc lấy giàu có làm nhà trưởng giả, hoặc lấy quả báo chư Thiên.

Này Hiền Hộ ! Như quỉ dơ hôi Tỳ Xá Xà nương ở trong thân người bệnh lấy các vật dơ hôi, hoặc thọ tế tự tại nhà xí, được tế tự rồi sanh vui mừng. Người bệnh bị quỉ lực nên thường thích chỗ hôi dơ, vì lòng ưa thích nên khi được vật hôi dơ thì sanh vui mừng. Thần thức này thọ ác quả báo cũng như vậy, lúc thân này lấy nghiệp ác ti tiện, do thức nêu thọ, hoặc sanh nhà bần tiện, hoặc sanh nhà hạ liệt, hoặc sanh loài ngã quỉ, hằng ăn vật hôi dơ lòng sanh vui mừng.

Này Hiền Hộ ! Như thiên thần kia linh, dầu không sắc hình mà thọ tế tự tối thắng tối thượng. Cũng vậy, thức này dầu không sắc mà thọ quả báo tối thắng tối diệu theo nghiệp thọ thân.

Này Hiền Hộ ! Như quỉ Phú Đơn Na kia dầu không sắc mà thích ăn các vật dơ hôi. Cũng vậy, thức này ở tại nghiệp bất tịnh thì hằng ưa chồ hạ tiện.

Này Hiền Hộ ! Như quỉ thần kia ở trong thân người mà không có sắc. Thức này thọ quả báo thiện hay bất thiện cũng như vậy ?”

Đại Dược Bồ Tát bạch rằng : “ Bạch đức Thế Tôn ! Thần thức thọ dục thế nào ?”.

Đức Phật dạy : “Này Đại Dược ! Sẽ thấy có người người hòa hiệp nên sanh ý tưởng dục.

Ví như dùng gỗ cọ ra lửa, do sức noi thân người rồi sau mới phát lửa. Dục thọ ở nơi dục do nơi nam tử ý cảm nơi xúc rồi sau sanh dục sự.

Ví như do nơi hoa thành hột, nhưng trong hoa ấy ban sơ không có hột, vì có hoa nên sau hết hột có thể thấy được. Cũng vậy, thân này sanh rồi sau thức ấy có thể thấy được, mà trong thân ấy cũng không có thức có thể thấy. Do có thức nên trong thân có xương tủy máu thịt v. v...các vật bất tịnh.

Ví như hột giống kia, gieo trồng rồi sanh hoa, do hoa mà thọ sắc hương vị v. v...đã thành quả rồi trở lại diệt. Cũng vậy, thức này thành thân rồi cũng trở lại diệt, chỉ mang lấy thiện ác thọ tâm tưởng ý thức đến nơi đời khác.

Như nam nữ kia hòa hiệp sanh lòng hoan hỉ. Nhơn họ hòa hiệp trì nhau xuất bất tịnh, xuất bất tịnh rồi trở lại rời lìa nhau. Nhưng hai kẻ kia lúc thọ lạc lòng sanh hoan hỉ, đã thọ dục rồi không còn ý tưởng dục trở lại rời lìa nhau, hoặc sanh chán lìa dục tưởng. Cũng vậy, thức này do thân phan duyên sanh lòng hoan hỉ tăng trưởng thọ tưởng.

Dường như thân người do thấy nữ sắc liền sanh dục tưởng cùng tham trước nơi thân, thọ dục xong rồi trở lại chán lìa bỏ đi. Cũng vậy, thức này là thọ thân rồi trở lại chán lìa bỏ đi.

Lại nữa, do dục sự của phụ mẫu cảm nghiệp phan duyên thọ thân của trung ám, thức hữu này theo trung ám nhập vào dục, do đó thành tựu thân thế. Nhưng nghiệp ấy không có sắc, dục sự của nam nữ ấy cũng không có sắc, chỉ do thọ phan duyên nên sanh dục tưởng mà bèn có sắc, nên gọi là thọ dục tưởng vậy. Sắc thọ dục tưởng nên gọi là thọ dục.

Lại nữa, này Đại Dược ! Do trì giới phan duyên nên thọ quả báo sau. Sự áy thế nào ta sẽ nói cho ông.

Nói trì giới là : Thân dứt sát sanh chẳng trộm vật của người chẳng làm tà dâm, miệng chẳng vọng ngữ chẳng uống rượu đấu loạn, cẩn thận chẳng phóng dật, đây là phan duyên : muôn thọ đời sau lấy quả Tu Đà Hoàn, quả

Tư Đà Hàm bèn thọ thân đời sau hoặc thân Trời thân Người, mà họ có thiện nghiệp hoặc hữu lậu hoặc vô lậu thành tựu các ám v. v...nhuận chõ áy, thức thọ trì các nghiệp thiện và bất thiện thành tựu, thức v. v...thọ các dục sự rồi trở lại tự chán lìa. Thế nên gọi đây là do trì giới nên thọ quả báo sau vậy".  
Đại Dược Bồ Tát bạch rằng : "Bạch đức Thế Tôn ! Thức này thế nào thọ thân Trời ? Thế nào thọ thân địa ngục ?".

Đức Phật dạy : "Này Đại Dược ! Nay ông lắng nghe ta sẽ vì ông giải nói sự ấy.

Này Đại Dược ! Thức này do pháp giới trì nên sanh tâm thấy cung trời, nhưng thấy cung trời áy chẳng phải là nhục nhã thấy, thể chất được thấy của sự thấy áy tức là thọ nhơn nên gọi là kiến thọ nhơn vậy. Thiên cung được người này thấy đó tức là phước phan duyên thiện thành tựu liền thấy Thiên cung , ở trong cung trời cõi Dục thọ các thứ vui ngũ dục, thấy như vậy rồi thì sanh dục tâm, do như vậy bèn khởi niệm trí rằng : Nay tôi cần phải đến chõ áy. Họ sanh dục tâm như vậy rồi phát sanh nhiễm trước niệm tâm thủ lấy hữu tướng. Họ lại thấy thân cũ của họ vất bỏ trong rừng thây ma. Thấy rồi họ nghĩ rằng : Đây là tâm thức cõi trời của tôi, đã tu tạo thiện căn rồi tôi nên muốn hướng đến cõi trời.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thức áy đã chấp trước thấy cũ như vậy, tại sao nó chẳng liền nhập vào thây cũ ?

- Ngày Đại Dược ! Ví như có người cạo râu tóc rồi, người áy thấy râu tóc đã rơi xuống đất thì nghĩ rằng : râu tóc này của tôi đen tốt thơm sạch nguyên nó lại dính trên đầu tôi như cũ. Ngày Đại Dược ! Ý ông thế nào ? Râu tóc áy có thể lại dính trên đầu họ chẳng ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Không được.

- Ngày Đại Dược ! Cũng vậy, người áy thần thức đã bỏ thân họ rồi mà muốn nó trở lại nhập vào ở trong thân cũ thì không bao giờ có.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thức này rất vi tế không có sắc chánh quang đại vô biên , sao nó có thể đến thân đại bạch tượng, nó lại có thể phá thân kim cương, nó đã không có sắc ngàn voi sao người sanh ra bèn có được sức ngàn voi ?

- Ngày Đại Dược ! Ví như phong giới không có sắc thấy được, mà lúc gió áy phát xuất có thể làm ngã gãy lở sập cả thay, cho đến núi chúa Tu Di nó cũng có thể làm lở sụp.

Này Đại Dược ! Ý ông thế nào ? Gió áy có sắc gì ? Núi áy lại là sắc gì ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Gió áy mềm yếu lại không có sắc thân, nên thấy biết như vậy.

- Ngày Đại Dược ! Gió áy thể chất yếu mềm lại không sắc thể. Cũng vậy, thức áy cũng mềm yếu lại không sắc thân nhưng nó không ngại có thể thành

tựu thân lớn, có thể thành tựu thân rất nhỏ, mà nơi thân muỗi , thân với thức ấy vẫn một thứ không khác.

Này Đại Dược ! Ví như ánh sáng đèn đuốc nhỏ hoặc trong nhà hoặc bên vách nó có thể diệt phần lớn tối tăm. Cũng vậy, thức này vi tế mà có thể thành tựu hình sắc nhỏ hay lớn, nhưng mà đều do nghiệp mà thọ vậy.

- Bạch đức Thế Tôn ! Nghiệp ấy có sắc gì có thể gì, bao nhiêu thứ nhơn do phải nén quan sát ?

- Ngày Đại Dược ! Cảnh giới của các nghiệp ấy là vi diệu thọ khoái lạc, thọ uồng ăn cõi trời.

Ví như có hai người cùng du hành đến đồng hoang, trong hai người ấy, một người bỗng gặp nước trong mát và được uống, và người kia đói khát mạng chung, mà nước ấy chẳng thể tự nó chảy vào miệng người kia, nó cũng không ở nơi người này mà chẳng cho uống, chỉ do vì nhơn duyên nên một người gần nước trong mát và uống, còn người kia chẳng gặp nên đói khát và chết. Cũng vậy, các pháp thiện và bất thiện cũng như vậy.

Ví như đêm trăng và đêm tối, pháp thiện và bất thiện nên thấy biết như vậy. Ví như trái sông khi chín rồi biến đổi thành sắc khác, nhưng sắc ấy do sức nóng nhiều khiến nó thành thực. Cũng vậy, thân này do sức phuortc nhiều nên sanh vào nhà đại trưởng giả có dư của báu, hoặc hiện thọ khoái lạc tại thiên cung, hiển hiện thọ khoái lạc cõi trời rồi sau đó mất thế lực tự tại cõi trời thì lại hiển hiện thế lực vô phuortc.

Ví như hạt giống gieo nơi đất sau khi mọc lên cây, trên cây ấy không hiện có hột giống ấy, chẳng có nơi cành cây chẳng hiện trong thân cây cũng không có ai cầm hột giống ấy đặt trên cây ấy, cũng chẳng ở nơi rễ cây hiện hột giống ấy. Cũng vậy, các nghiệp này hoặc thiện hoặc ác nương ở trong thân mà chẳng hiển hiện.

Như từ hột giống rồi sau có hoa, từ hoa rồi sau có trái có hột. Hoa ấy chẳng ở trong hột giống, trái hột ấy chẳng ở trong hoa, trái hột và hoa không có hai thể riêng. Cũng vậy, trong thân này có nghiệp, từ nghiệp có thân. Thân ấy chẳng ở trong nghiệp thấy được, nghiệp ấy chẳng ở trong thân thấy được.

Như hoa thành thực rồi mới thành hột. Cũng vậy, thân thành thực rồi các nghiệp có thể hiện.

Như hột giống có chỗ đất để gieo, có chỗ đất để gieo rồi thì có hoa, có hoa rồi sau đó mới có hột. Cũng vậy thân này có chỗ sanh rồi ở nơi chỗ ấy thấy thiện thấy ác thì có nghiệp hiện, nhưng các nghiệp căn ấy không có sắc.

Như người do thân hình mà có bóng, mà bóng ấy không định không sắc trở lại theo người mà đi, nhưng bóng ấy chẳng nương ở nơi người, cũng chẳng

rời thân có bóng hiển hiện. Cũng vậy, thân này trong ấy hiện thiện ác theo nhau mà chẳng lìa nhau, thân đến đâu nghiệp theo đó, nghiệp ấy theo khắp nơi chẳng rời thân mà có, cũng chẳng rời thân mà nghiệp ấy có thể hiện.

Như các vị thuốc hoặc cay hoặc ngọt hoặc đắng, người uống thuốc rồi có thể trừ các bệnh, đã trừ các độc của thân thành êm dịu hiện nhan sắc tốt, mọi người nhìn thấy có thể biết được hình tướng, người này thân gặp thuốc hay, nhưng vị và công lực của thuốc ấy không có sắc, màu sắc của vị lực thuốc ấy chẳng thể hiển hiện, chỉ ở thân người hình sắc đoan chánh có thể thấy thôi. Cũng vậy, thiện nghiệp này không có sắc mà đến thân người, do ăn uống tốt, mặc y phục tốt, các căn đầy đủ nên thân thọ khoái lạc, lại dùng vàng bạc châu báu trang nghiêm thân này nên có hình thế giàu sang. Đây đều là cảnh giới của thiện nghiệp vậy.

Người mất thế lực không có phước nghiệp nghèo cùng khốn khổ xa lìa của cải thường thiêu thốn rình tìm vật người khác ăn uống thô xấu đi đứng nằm ngồi đều hạ liệt không phước báu tốt dưỡng dục thân thể sanh ra xấu xí. Đây đều là cảnh giới của nghiệp bất thiện vậy.

Ví như gương sáng, do nó sáng nên hình mặt dẹp xấu hiển hiện rõ ràng, mà trong gương ấy không có sắc,. Cũng vậy, do sức thiện ác nên thức này hiển hiện trong thân người, hoặc trong địa ngục, ngạ quỷ, súc sanh.

Này Đại Dược ! Các nghiệp này theo noi thức này. Ông nên biết như vậy, thấy như vậy”.

Đại Dược Bồ Tát bạch rằng :” Bạch đức Thế Tôn ! Thức này thế nào thành tựu các căn thọ thân to lớn, thế nào xả các căn ?”.

Đức Phật dạy : “Này Đại Dược ! Ví như thợ săn vào núi rừng sâu, tay cầm cung cứng liền lấy thuốc độc thoa vào đầu mũi tên để bắn voi lớn. Giọt thuốc ấy dâu thâm vào da voi đến máu chút ít mà khí độc lưu hành khắp trong thân đến các căn làm cho các căn bế tắc rút gãy các lóng đốt làm cho máu biến sắc khắp các thân phần thì voi chết, khí độc ấy trở lại đên chỗ nó vào thì tự nhiên thoát ra ngoài.

Này Đại Dược ! Độc dược ấy chỉ có một giọt rất nhỏ ít, thân voi ấy rất lớn, mà khí độc dời đi khắp thân thể.

Cũng vậy lúc thân thức này xả thân xả các căn xả các giới theo thứ đê cũng như vậy.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thức này thế nào thọ thân to rộng mà chẳng sợ khó?
- Ngày Đại Dược ! Như núi Tu Di cao tám vạn bốn ngàn do tuần. Núi ấy có hai Long vương : Nan Đà và Bạt Nan Đà vẫn núi ấy ba vòng giữ chặt núi ấy. Hơi thở của Long vương ấy nước biển không chứa nổi. Khi Long vương ấy thở hút thì núi Tu Di rung động. Các Long vương Bà Tu Cát và

Đức Xoa Ca thân thể to rộng nhiều sức lực cũng như vậy. Ý ông thế nào, thức của Long vương cùng thức của con muỗi có đồng bằng nhau chăng ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Như chỗ tôi hiểu thì thức của Long vương và thức của con muỗi đồng bằng nhau không khác.

- Ngày Đại Dược ! Như có một thứ độc tên bà ta na bà, lại có một thứ độc tên ha la ha la, đem thứ độc này chùng bằng hột cải cho Long vương ấy ăn thì liền chết.

Này Đại Dược ! Độc của rồng, độc của thuốc, ý ông thế nào, độc rồng sức lớn hay độc thuốc sức lớn ?

-Bạch đức Thế Tôn ! Như chỗ tôi hiểu thì độc rồng nhiều mà độc thuốc ít.

-Ngày Đại Dược ! Cũng vậy dầu có thân to rộng sức lực địch chín ngàn voi cũng không ngại, thức ấy dầu nhỏ không sắc không thể thấy, mà thức ấy do nghiệp duyên thành tựu thân lớn.

Ví như hột ni câu đà dầu nhỏ cũng không ngại, nó có thể thành tựu cây to nhánh nhóc dài rộng che cả khu đất lớn. Ý ông thế nào, hột và cây ấy hình thể to nhỏ ra sao ?

- Bạch đức Thế Tôn ! Như đem lỗ lông so với hư không.

- Ngày Đại Dược ! Nhưng cây ấy chẳng thể thấy tại trong hột, mà cũng chẳng rời hột sanh ra cây.

Như hột nhỏ ấy sanh cây to rộng, cũng vậy, thức này không sắc mà thành tựu sắc to lớn, thân thể do thức mà hiện ra sắc, rồi thức không có sắc thân hiển hiện để được thấy.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thức ấy bền chắc như kim cương sao lại thành tựu thân yếu mềm ?

- Ngày Đại Dược ! Ví như có người nghèo cùng bỗng gặp như ý bửu châu,, cầm được châu ấy rồi mọi sự đều như ý, nào lâu dài nào ao suối cổng cao vườn rộng cây trái sum suê bông hoa đua đẹp của cải vật dụng đều tùy tâm tự nhiên hóa hiện. Các sự vật ấy mỏng manh mau hư chóng tan. Lúc sau bỗng thất lạc bửu châu như ý ấy, tất cả sự vui đẹp trên liền diệt chăng còn.

Này Đại Dược ! Bửu châu như ý ấy rất kiên cố có công năng như vậy, dầu ngàn kim cương phá nó cũng chẳng làm hư nó được, có nó thì tùy ý muốn đều quả toại cả.

Cũng vậy, thức này bền vững như kim cương, mà thân được thọ thì chẳng bền vững.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thức ấy yếu đuối làm sao phá được thân cứng rắn mà dời đến thân sau ?

- Ngày Đại Dược ! Như nước chảy trong núi rồi xói núi mà thoát ra, dầu nước mềm núi cứng. Cũng vậy, thức này bón thể mềm mà có thể phá thân lớn cứng để được đi ra.

- Bạch đức Thế Tôn ! Có chúng sanh từ chúng sanh giới xả thân sau khi chết thế nào thọ thân trời , thế nào lại thọ thân các loài khác ?

- Ngày Đại Dược ! Có chúng sanh xả thân chúng sanh, sau khi chết do làm sự phước nghiệp mà thọ thân, thức của họ xả nhơn thân kiến được thiên thân kiến, nó được thiên nhãn rồi liền thấy chư Thiên sáu cõi trời Dục giới, nó lại thấy cung trời , đồng thời thấy thân người lúc hoại hú , nó lại thấy vườn rừng trên trời, như hoan hỉ lâm, hoại loạn lâm v. v... nơi ấy có tòa ngồi cao trùm thiên y, nơi nơi có điện đài vi diệu, có đoàn thiên nữ đoan chánh, thấy các thú hoa trời trang nghiêm sanh lòng hoan hỉ, trên tòa nó thấy thiên đồng tử, thiên tử và ngọc nữ ấy cùng ngó nhau vui vẻ, thiên đồng tử ấy sanh rồi lại thấy thiên đồng nữ sanh, thiên đồng tử thấy thiên đồng nữ liền sanh lòng dục, sanh lòng dục rồi liền được hoan hỉ, được hoan hỉ rồi liền được khắp thân tâm ý hoan hỉ, tâm ý hoan hỉ rồi liền biến sắc thân, sắc ấy như hoa sen. Lúc người ấy mang chung được sự thấy không điên đảo, mũi không nghẹt, miệng không hôi, tai mắt như hoa sen xanh, thân phần lồng đốt lại chẳng rời rã chẳng lưu huyết, thân chẳng hôi thúi, lông tóc chẳng rụng rót, móng chẳng xanh, tay không vàng, tay chun bất động cũng không co duỗi mà mang chung.

Này Đại Dược ! Lúc người ấy mang chung dự có tướng trời, đó là hiện tiền thấy kiệu xe, xe này có ngàn trụ trang nghiêm treo linh giăng lưới vàng âm thanh vi diệu, trên rải đầy những hương hoa vi diệu ngào ngạt thơm tho, còn có các thú anh lạc trang sức trên xe, còn có vô lượng thiên đồng tử. Thấy rồi người ấy sanh lòng rất vui mừng. Rất vui mừng rồi sanh hai tướng : rǎng trắng sạch hiện lên như hoa quân đà, hai mắt chẳng quá mỏ quá nhắm, tiếng nói êm ái, dưới hai chun màu hoa sen,. Tử thi ấy nơi tim chẳng lạnh chẳng nóng, quyền thuộc chẳng quá bi luyến. Người ấy muốn y pháp lấy giờ chết lúc mặt nhụt mọc không có tối tăm thấy rõ hình sắc các phương. Lại có hơi thơm vi diệu khắp nơi đến. Lúc sắp chết hai mắt người ấy chẳng nhắm thấy rõ chẳng mê làm, hoặc thấy tượng Như Lai liền được tín tâm phát ý thanh tịnh, lại thấy quyền thuộc mà lòng thường vui thương rồi dùng tâm hoan hỉ ôm thân họ, như người chết rồi sống lại, như người đi xa trở về an ủi quyền thuộc rằng : các người chớ ưu chớ sầu, tất cả pháp có sanh đều có biệt ly như vậy.

Này Đại Dược ! Người ấy nếu phước nghiệp mạnh hoặc phát tâm bố thí luôn miệng ca ngâm tán thán công đức bố thí hay nhơn duyên các thứ công đức, thốt lời như vậy rồi ngủ nghỉ thân tâm đều an vui hoàn toàn yên ổn xả thân mạng. Lúc xả thân mạng, người ấy thấy phuơng trên chư Thiên cùng

ngồi đồng một giường, thấy thiên nữ hai tay nắm đầy hoa thơm thưa với thiên tử kia rằng : rất lành rất tốt nguyện có sự cát lợi, thời kỳ sanh thiên đồng đã đến. Nói xong thiên nữ áy lụa hoa, lụa rồi lụa lại. Lúc thiên nữ lụa hoa là lúc người áy mạng chung xả cộng thức xả các căn xả các đại. Lúc xả các đại bốn ám không định thể không sắc như người muôn cõi ngựa, hoặc như mặt trời, hoặc như minh châu, hoặc như ngọn lửa, hoặc như thủy nguyệt, hoặc như thân ảo hóa, phan duyên thiện nghiệp mau lẹ, như hơi trong ống thoát ra dời đi, thần thức áy muôn sanh Thiên cung kia nhơn nơi hoa áy mà thấy thiên phụ thiêん mẫu ở trên giường hòa hiệp, từ trong hoa áy thần thức có hình sắc xuất hiện, liền có gió vi diệu hòa hiệp với cam lộ vị thói đến, gió áy nổi lên rồi, trong bảy ngày thần thức áy đầu đội mũ trời thành thiên đồng.

- Bạch đức Thế Tôn ! Thần thức áy không có sắc, thế nào làm nhơn duyên mà thành tựu sắc, thế nào làm nhơn duyên mà hiển hiện ?

- Nay Đại Dược ! Ví như hai khúc gỗ cọ xát nhau sanh ra lửa. Mà lửa này chẳng thể thấy ở trong gỗ, nó cũng chẳng thể rời gỗ mà có, cũng chẳng phải một nhơn mà có thể sanh lửa, cũng chẳng phải không có nhơn mà lửa áy xuất hiện. Chẳng phải trên gỗ liền được thấy sắc mà do nhơn nén phát ra, phát ra mới thấy sắc, cũng chẳng phải rời lìa gỗ mà riêng có được sắc.

Cũng vậy, thức áy do cha mẹ hòa hiệp nén thành tựu thọ thân. Thức áy chẳng ở trong thân thấy được nó, cũng chẳng rời lìa thân mà có thức áy. Ví như lửa phát xuất rồi mới thấy sắc, cũng chẳng phải vì nóng mà thấy sắc, cũng chẳng phải vì đỏ mà nói là có sắc. Cũng vậy, thần thức áy do thành tựu thân rời mới nói có thức, cũng chẳng phải do vì thọ mà thấy được, cũng chẳng do các hành mà thấy được.

Nay Đại Dược ! Ví như mặt nhựt viên mẫn chói sáng có oai quang lớn được thấy, mà các phàm phu chẳng thấy chánh sắc mặt nhựt hoặc nói là sắc đen, hoặc nói là sắc trắng, hoặc nói là sắc vàng trắng, hoặc nói là sắc xanh lục.

Cũng vậy, chẳng thấy thần thức chẳng nên do thân mà nói là đen là trắng v. v...

Chẳng có thể do nơi hơi thở mà thấy mặt nhựt, nó có thể được thấy chỉ có lúc nó mọc lặn. Nên quan sát thần thức cũng như vậy.

Nay Đại Dược ! Lúc muôn quan sát thần thức này chỉ lấy các tánh của nó.

Bạch đức Thế Tôn ! Thức áy có các tánh gì ?

Nay Đại dược ! Những tánh thọ, tánh thủ, tánh các hành, tánh ưu sầu, tánh tư duy, tánh não, tánh hỉ, tánh bất hỉ v. v... là các tánh của thức vậy.

Lại nữa, thần thức có bốn tánh có thể quan sát được. Đó là thiện tâm bất thiện tâm v.v...làm bốn tánh của nó.

Bạch đức Thế Tôn ! Thần thức ấy từ thân này thoát ra, thế nào nó mau lẹ mà thọ sanh nơi kia, lúc chưa đến thân kia thọ sanh nó ở chỗ nào, thần thức ấy nên quan sát nó thế nào ?

Này Đại Dược ! Ví như có người cánh tay thon dài, tay chun trên dưới tất cả ngay thẳng vững chắc cõi tuân mĩ vi diệu, nhanh lẹ chạy vào trận, vào trận rồi bị thương té xuống ngựa, nhưng người ấy rất giỏi chiến trận nên lẹ làng nhảy lên lưng ngựa. Như lúc người ấy té ngựa mau lẹ nhảy lên lưng ngựa, cũng vậy, thần thức ấy nên quan sát như vậy.

Như người ấy bị giặc đuổi lòng kinh sợ giục tuấn mã chạy nhanh. Thần thức ấy ban đầu xả thân muộn đến chỗ kia cũng vậy.

Muốn sanh cõi trời thì móng niệm duyên cõi trời thấy thiên phụ thiên mẫu ở trên một giường, thấy rồi phan duyên mau lẹ liền được thọ sanh.

Này Đại Dược ! Ông hỏi người phàm lúc thần thức mới dời đi mà chưa đến kia thì nó ở chỗ nào và tánh của nó quan sát thế nào.

Này Đại Dược ! Ví như bóng người trong nước dầu có sắc hiện ra mà chẳng phải hình sắc chánh của người. Lúc bóng ấy thành tựu trong nước nó chẳng nghĩ rằng : tôi có nhiệt não tôi có lạnh rét thân tôi mỏi mệt, nó cũng chẳng nghĩ rằng : tôi là thân thiệt như khói thịt ở tại thai trước kia. Bóng ấy cũng không chỗ nhiễu loạn, lúc nó ở trong nước cũng không có tiếng phát ra.

Này Đại Dược ! Thần thức ấy lúc xả thân mà chưa đến kia thì nó có hình như vậy có tánh như vậy :

Phàm thần thức có phước lúc ban sơ muốn lấy thân trời thì cảm thọ như trên đã nói.

Bạch đức Thế Tôn ! Nếu thần thức ấy muốn lấy thân địa ngục thì sanh cảm thọ thế nào ?

Này Đại Dược ! Như thần thức vô phước muốn lấy thân địa ngục, ông nên lắng nghe ta sẽ nói cho.

Nếu có chúng sanh tạo nghiệp bất thiện do ác nghiệp ấy phan duyên nghiệp lấy mà chúng sanh ấy ở nơi đây muốn xả thân. Lúc xả thân nó nghĩ rằng : tôi là người ấy xả thân đến địa ngục này, đây là phụ mẫu tôi. Người này lúc xả thân thành tựu sắc thân như nghiệp đã có mà thành tựu không khác, liền thấy thân phần như thân thể trước. Lúc ban sơ xả thân, người ấy bị ưu sầu bức khổ liền thấy các thứ địa ngục. Ban sơ xả thân rồi, thần thức ấy tại địa ngục kia liền thành tựu hữu nghiệp liền thấy địa ngục kia : hoặc thấy như

tươi máu, lòng họ sanh tướng nhiễm trước. Sanh tướng nhiễm trước rồi liền thành thân địa ngục. Ví như đất thấp ẩm ướt nên sanh trùng, như chỗ khuất hôi thúi rã bấy nên sanh trùng, như trong chất lạc hư thúi có các thứ trùng dòi sanh, chúng sanh muốn sanh địa ngục cũng vậy”.

Bấy giờ trưởng giả Hiền Hộ chấp tay bạch Phật rằng : “ Bạch đức Thế Tôn ! Ở tại địa ngục, thân chúng sanh ấy có hình sắc gì ? Thọ thân thể thế nào ?”

Đức Phật dạy : “ Này Hiền Hộ ! Nếu chúng sanh nhiễm trước chỗ máu thì thân họ có màu máu. Nếu có chúng sanh nhiễm trước sông tì la ni thì thân họ sanh vân sắc đen trắng. Nếu có chúng sanh nhiễm trước sông tro thì thân họ sanh màu lốm đốm. Nhưng ở nơi ấy thân thể chúng sanh mềm mại như các Vương Tử an vui nuôi nướng thân thể họ.

Này Hiền Hộ ! Tại địa ngục ấy, các chúng sanh thọ thân lớn rộng cao tám cánh chỗ rưỡi, râu tóc họ rất dài, bàn chun họ đáng sợ lật hướng phía sau. Nếu người Diêm Phù Đề đến đó thấy người địa ngục át kinh sợ mà chết.

Này Hiền Hộ ! Dầu có được ăn uống nhưng người địa ngục không được tạm thời vui”.

Đại Dược Bồ Tát bạch rằng : “ Bạch đức Thế Tôn ! Lúc ăn, người địa ngục có thức ăn gì ?”.

Đức Phật dạy : “ Này Đại Dược ! Chúng sanh địa ngục lúc du lịch xa thấy màu đỏ, đó là đồng hay thau nóng chảy thành nước, họ thắt rồi kêu hô nhau cùng tụ lại chỗ ấy, vì cầu ăn nên hả miệng muốn ăn. Nước đồng nước thau sôi ấy phát ra tiếng ụng ục vào miệng họ đốt cháy toàn thân họ. Vì ăn mà các chúng sanh địa ngục thọ sự đau khổ như vậy.

Này Đại Dược ! Lúc ấy, thần thức họ chỉ ở tại hài cốt, vì thần thức chẳng rời lìa hài cốt nên thân thể cháy rã mà họ chẳng chết. Dầu vậy mà chúng sanh ấy vẫn còn đói khổ, nơi địa ngục cũng không có sự ăn.

Ở địa ngục ấy có vi diệu vườn rừng, các người địa ngục mắt thấy các thứ hoa quả cây cối xanh um, cũng thấy địa phương rộng lớn xinh đẹp có cỏ xanh mềm mại mọc đầy. Họ thấy vườn rừng địa phương xinh đẹp như vậy, họ đều vui mừng mỉm cười, đều khởi niệm đến đó, đều kêu gọi nhau cùng đến thọ khoái lạc, lại có gió nhẹ mát lạnh. Nghe và thấy như vậy rồi họ tụ họp lại cùng nhau vào trong rừng ấy. Vào rồi được vui chúc lát, nhưng tất cả cây cối nhánh lá bông trái đều biến thành sắt nhọn đâm cắt nát rã thân thể họ. Các chúng sanh địa ngục ấy vừa kêu la, vừa kiềm chỗ chạy. Phía sau họ có các quỉ tót tay cầm chĩa nhọn, hoặc cầm gậy sắt đuổi theo. Các quỉ tót ấy trọn mắt đáng sợ, răng nanh nhọn bén, đầu tóc phát lửa ngọn cao, toàn thân tuôn lửa gọi to rằng : chúng bây đứng lại chờ chạy. Tự nghiệp của chúng

bây tạo ra vườn rừng này sao chẳng ở lại thọ nghiệp ấy mà chúng bảy lại trốn chạy.

Chúng sanh ở tại địa ngục thọ khổ như vậy.

Lại này Đại Dược ! Quá bảy ngày, người địa ngục thọ đủ sự đau khổ, như con ong hút vị hoa làm thành mật. Tại sao ? Vì do các thứ hữu nhơn nên thành thân thức mới thọ lấy khổ địa ngục. Thân thức ấy lúc ban sơ xả thân nó chẳng tự do mà bị các sự đau khổ bức ngặt chẳng vui thoát đầu thấy tối đen bèn đến chỗ ấy. Như người bị giặc bức kéo đi không tự chủ được. Trong tâm người ấy nghĩ rằng : Ôi ! Nay tôi có chi bỏ Diêm Phù Đề xa các thân lữ mến yêu mà hướng đến địa ngục để đi. Nay chẳng thấy con đường lên trời. Lúc bấy giờ như con tằm đã bị tơ quấn gấp rút cùu chỗ thọ sanh cho mau lẹ, họ chẳng được tự do mà bị nghiệp lực kéo dắt không thể dừng lại được.

Này Đại Dược ! Chúng sanh địa ngục ấy có nghiệp nhơn như vậy và thọ lấy các sự khổ não như vậy”.

Vương Tử Đại Dược và trưởng giả Hiền Hộ nghe nghiệp báo địa ngục cả mình r้อน óc chắp tay hướng Phật qui y phát nguyện rằng : “ Nhờ nhơn duyên nghe pháp này ở trong sanh tử phiền não lưu chuyên, nguyện chớ sanh ác đạo chó thọ khổ địa ngục”.

Trưởng giả Hiền Hộ lại bạch rằng : “Bạch đức Thế Tôn ! Nay tôi còn muốn hỏi đức Thế Tôn về các điều nghi trước”.

Đức Phật dạy : “Này Hiền Hộ ! Nếu có nghi điều chi, ta cho phép ông hỏi.

-Bạch đức Thế Tôn ! Cái gì gọi là tụ ? Cái gì gọi là Tích ? Cái gì gọi là ấm ?Cái gì gọi là Di ?

-Này Hiền Hộ ! Phàm có bốn thứ pháp giới thành tựu thân này. Những gì là bốn ? Các giới hòa hiệp, trí huệ kiến ý , vô minh các cảnh giới và thức, đây là tổng nghĩa mà ta đã nói.

Nói Tụ là lục giới các pháp nhập cảnh giới. Trong lục giới : cái thô có ba, một là nhập, còn có hai món thủ. Trong ấy có tóc, râu, mép râu càm, lông da, thịt ; mủ máu ; nước mũi, nước miếng, mỡ, năm tạng, tay, chun, đầu, mặt , thân phần chi tiết hòa hiệp nên gọi là Tụ vậy. Ví như các hột thóc tích tụ, hoặc hột mè đen, hoặc hột bắp, hột đậu, do nó tích tụ lại mà gọi là tích tụ. Cũng vậy, thân này có các thân phần chi tiết tụ họp lại nên gọi là tích tụ vậy.

Nói lục giới ấy, gì là sáu ? Đó là địa giới, thủy giới, hỏa giới, phong giới, không giới và thức giới.

Nói lục nhập ấy, gì là sáu ? Đó là nhẫn, nhĩ, tỉ, thiệt, thân và ý.

Nói lục nhập cảnh giới ấy, gì là sáu ? Đó là nói sắc, thanh, hương, vi, xúc và pháp.

Nói thô pháp giới bốn thể có ba thứ là tham dục, sân khuế và ngu si. Chúng nó phát khởi có ba là phong, đàm vàng đàm trắng và nước mũi nước miếng. Nói các nhập có hai thứ thủ là trì giới và tín.

Lại còn có sáu thứ là thí, tài, tinh tiến, thiền định, thiện và phi thiện.

Nói ám là thọ , tưởng các hành và thức. Bốn ám này không có sắc. Nói thọ là thọ dụng. Nói tưởng là biết khổ vui khác. Nói các hành là thấy nghe xúc thọ. Đây là thức thân làm chủ hay được tự tại tất cả, vì tự tại trong các vật vậy.

Nói Di áy là khéo thành tựu thanh tịnh giới, thân nghiệp, khẩu nghiệp và ý nghiệp, lúc thọ căn lấy mạng chung, thức áy xả các ám chẳng còn thọ hữu sanh, chẳng còn trở lại nên một bè thọ vui, đây gọi là Di. Rời ngoài đây thì chẳng gọi là hữu di, như vậy thứ đệ khác đi thì chẳng gọi là Di ».

Vương Tử Đại Dược và Trưởng giả Hiền Hộ đánh lễ chun Phật mà bạch rằng : « Lành thay, đức Thê Tôn ! Hay vì chúng tôi mà nói nghĩa như vậy, chơn thiệt Nhứt thiết trí.

Bạch đức Thê Tôn ! Đời vị lai, pháp môn này sẽ làm lợi ích cho các chúng sanh mê hoặc ngu si ».

Đức Phật dạy : « Ngày các thiện nam tử ! Đây là Như Lai trí không có huy vọng, nếu chẳng phải Nhứt thiết trí thì cũng chẳng thể biết chơn thiệt thể này. Từ quá khứ, ta tu hành vô lượng khổ hạnh huân tu trí này, như chỗ được nói ra ngày nay không khác. Đây là pháp môn trí quang minh lưu bố mọi nơi công đức danh văn hải tạng Nhứt thiết trí, vì giáo hóa các chúng sanh mà tuyên nói. Chỗ nói kinh này và kinh này ở chỗ nào thì chỗ ấy được chư qui thần chỗ ấy hộ trì, và chư Thiên, Long, Dạ Xoa, Càn thát Bà, A Tu La, Ca Lâu La, Khẩn Na La, Nhơn cùng Phi Nhơn đều đến hộ trì nơi ấy, khiến không bị khủng bố, quan quân không làm tổn, giặc cướp không làm hại ».

Đức Phật bảo các Tỳ Kheo : « Ngày chư Tỳ Kheo ! Pháp môn này, các ông chớ nói với kẻ không tin tâm, cũng chẳng nên nói với người cầu tìm lỗi lầm của kẻ khác, với hàng ngoại đạo Ni Kiền Tử v. v...cùng hàng Ni Kiền Đà Thanh Văn cũng chẳng nên nói, với người ở a lan nhã không nhàn cùng người chẳng chí tâm thỉnh cầu cũng chẳng nên nói. Tại sao ? Vì sơ họ tìm cầu lỗi lầm. Đức Như Lai thiệt không có lỗi lầm.

Nếu có Tỳ Kheo xuất gia hoặc có tục nhơn tại gia tín thọ tùy thuận duyên sự này, nên biết các người ấy phát tâm từ bi đồng với đức Như Lai, phải nghĩ rằng các người ấy trì kho tàng của chư Phật vậy”.

Đức Thé Tôn nói kệ rằng :

“Vì phát tâm xuất gia  
Nên phải hành Phật pháp  
Hàng phục chúng quân ma  
Như vui phá nhà tre  
Nếu hành được pháp này  
Cần thận sự phóng dật  
Dứt sanh tử phiền não  
Sẽ hết tất cả khổ ».

Đức Phật nói kinh này rồi, trưởng giả Hiền Hộ, Đại Dược Vương Tử Bồ Tát, chúng đại Tỳ Kheo và Thiên Long Bát Bộ, tất cả đại chúng nghe lời Phật dạy tín thọ phụng hành.

PHÁP HỘI HIỀN HỘ TRƯỞNG GIẢ  
THỨ BA MUOI CHÍN  
HẾT  
--- 000 ---

### ***XL.PHÁP HỘI TỊNH TÍN ĐỒNG NỮ THỨ BỐN MUOI***

Như vậy, tôi nghe một lúc đức Phật ở nước Xá Vệ tại vườn Kỳ Thọ Cấp Cô Độc cùng chúng đại Tỳ Kheo năm trăm người câu hỏi.

Đại Bồ Tát tâm ngàn người, tất cả đều là tri thức của mọi người. Các Ngài đã được đà la ni vô ngại biện tài, có đủ các nhẫn hàng phục ma oán đến các pháp đã được của Như Lai.

Danh hiệu của các Ngài là : Trì Thé Bồ Tát, Trì Đạo Bồ Tát, Trì Địa Bồ Tát, Trì Đại Địa Bồ Tát, Lạc Ý Bồ Tát, Linh Tín Lạc Bồ Tát, Diệu Sắc Trang Nghiêm Bồ Tát, Bửu Diệm Bồ Tát, Bửu Tràng bồ Tát, Bửu Tư Bồ Tát, Bửu Xứ Bồ Tát, Bửu Huệ Bồ Tát, Bửu Đức Bồ Tát, Bửu Quang bồ Tát, còn có chư Bồ Tát Hiền Kiếp mà Di Lặc Bồ Tát làm thượng thủ, còn có sáu mươi vô đặng dù tâm chư Bồ Tát mà Văn Thủ Sư Lợi Bồ Tát làm thượng thủ, còn có mười sáu Đại Sĩ mà Hiền Hộ Bồ Tát làm thượng thủ, còn có hai vạn Thiên Tử Đâu Suất đều ở trong pháp hội.

Bấy giờ đức Thé Tôn ngồi tòa sư tử Đại Trang Nghiêm Tạng, vô lượng trăm ngàn đại chúng vây quanh, quang minh chiếu sáng như nhụt nguyệt, oai đức thù thắng như Đế Thích Phạm Vương, cao vọi vượt chúng như núi Tu Di, tia

sáng chói rực như lửa đuốc lớn, nhìn ngó an tường như đại tượng vương, thuyết pháp vô úy như sư tử hống, che trùm đại chúng như La Hầu La Vương, tướng hảo trang nghiêm oai quang xí thạnh, phát xuất phạm âm vang khắp tam thiên Đại Thiên thế giới, vì muốn giác ngộ tất cả chúng sanh khiến đều an trụ thắng nghĩa quyết định nên ở giữa đại chúng rộng tuyên pháp yếu.

Ái nữ của vua Ba Tư Nặc tên Tịnh Tín tuổi còn áu trĩ, dung mạo đoan nghiêm được mọi người ưa nhìn, đời trước gieo trồng gốc lành tu tập đại thừa, cùng năm trăm đồng nữ sau trước vây quanh tay cầm vòng hoa xuất thành Xá Vệ tiến đến rừng Kỳ Đà đánh lễ chun Phật hữu nhiều ba vòng đứng qua một phía. Rồi ở trước Phật, nàng nói kệ rằng :

“ Lâu tích phước thiện nghiệp thanh tịnh  
Đầy đủ vô biên biển công đức  
Khiến chúng tin ưa đều vui mừng  
Nên tôi đánh lễ đáng Mâu Ni  
Hiển hiện oai quang tướng kỳ đặc  
Khai thị pháp môn tạng trân bửu  
Thân quang một tâm thường chiêu sáng  
Tôi lễ Đại Huệ ao thanh lương  
Cây to công đức phước vô tận  
Tôi tôn trong người đời khen ngợi  
Bổn nguyện giới hạnh đã viên mãn  
Nên tôi đánh lễ đáng Úng Cúng  
An trụ diệu pháp thường yên lặng  
Lòng thương chúng sanh như con mít  
Trí huệ thiện xảo biết các hành  
Chỉ đường bình thản như Đạo Sư  
Nếu có người kiên cố dũng mãnh  
Tù bi lợi ích loài chúng sanh  
Bồ Tát như vậy chánh tu hành  
Duy nguyện Như Lai tuyên dạy họ  
Thế nào sẽ được sức vững chắc  
An trụ sanh tử hàng phúc ma  
Thế nào sẽ được pháp bình đẳng  
Thế nào thành thực các chúng sanh  
Thế nào như địa như hư không  
Như phong như thủy cũng như hỏa  
Thế nào tín tâm ở nơi pháp  
Như Tu Di Vương Sư Tử Vương

*Thé nào xa rời lòng ghét thương  
Tâm sạch trách trực không siết khúc  
Thé nào xuất sanh thí giới nhẫn  
Tinh tiến thiền định và giải thoát  
Trí huệ phá các phiền não tối  
Mà thường an lạc đại phương tiện  
Tam muội tổng trì vô ngại biện  
Trụ tú vô lượng ngũ thân thông  
Thé nào được ở gần chư Phật  
Thường thọ hóa sanh hóa túc mạng  
Đầu đà vô tránh ở lan nhã  
Điều phục tâm minh dứt phiền não  
Trì giới tu tập đạo Bồ đề  
Chứng đạo cam lồ hàng ma oán  
Thí chúng an lạc chuyển pháp luân  
Chánh đạo như vậy nguyện tuyên nói”.*

Đức Thé Tôn bảo Tịnh Tín đồng nữ rằng : “ Bồ Tát nếu thành tựu được tám sức lực thì ở trong sanh tử kiên cố dũng mãnh không mỏi mệt.

Một là sức chí nguyện vì không đua dối. Hai là sức thắng giải vì lìa các ác. Ba là sức gia hạnh vì thường tu điều lành. Bốn là sức tịnh tín thâm tín nghiệp báo. Năm là sức Bồ đề tâm vì chẳng cầu Tiểu thừa. Sáu là sức đại từ vì chẳng hại chúng sanh. Bảy là sức đại bi và kham nhẫn các ác. Tám là sức thiện hữu vì luôn luôn cảnh giác. Này đồng nữ ! Đây gọi là tám sức lực, nếu Bồ Tát thành tựu sức lực này thì kiên cố dũng mãnh ở trong sanh tử không nỗi trược”.

Đức Thé Tôn lại nói kệ rằng :

*“Chí nguyện dũng mãnh  
Rời lìa siết cuồng  
Thường hành chất trực  
Dũng đường Bồ đề  
Dùng sức thắng giải  
Xa lìa các ác  
Thuần tu hạnh lành  
An trụ chánh cần  
Gia hạnh đầy đủ  
Hàng khéo quan sát  
Tinh tiến kiên cố  
An lạc chúng sanh  
Do sức tịnh tín  
Biết rõ nghiệp báo*

*Tin noi Phật trí  
Nhiếp thọ thế gian  
Sức tâm Bồ đề  
Xa lìa Tiêu thừa  
Chẳng dứt Phật chung  
An trụ pháp tánh  
Do sức đại từ  
Bình đẳng chúng sanh  
Không yêu không ghét  
Chẳng làm giận hại  
Do sức đại bi  
Chịu được các ác  
chẳng nhiễm sanh tử  
Cũng không mỏi mệt  
Do sức thiện hữu  
Thường cảnh tĩnh nhau  
Lòng chẳng thói chuyen  
An trụ Bồ đề  
Người tinh tiến tu  
Được tâm sức này  
Sẽ ngồi đạo tràng  
Phá các chúng ma  
Lại này đồng nữ ! Vì Bồ Tát đã thành tựu tám pháp nên an trụ nơi bình đẳng :*

Một là tất cả chúng sanh bình đẳng vì bốn vô ngã. Hai là tất cả pháp bình đẳng vì các pháp tịch tĩnh. Ba là tất cả thế giới bình đẳng vì đều nhập vào không giới. Bốn là tất cả trí bình đẳng vì bình đẳng thuyết pháp. Năm là tất cả hành bình đẳng vì nhơn duyên vô tánh. Sáu là tất cả thừa bình đẳng vì đồng vô vi. Bảy là tất cả tâm bình đẳng vì tâm như huyền. Tám là tất cả ma bình đẳng vì phiền não làm trước bất khả đắc. Đây là tám pháp an trụ bình đẳng ».

Đức Thê Tôn lại nói kệ rằng :

*« Chúng sanh bốn vô ngã  
Niêm niệm bất khả đắc  
Người an trụ bình đẳng  
Phải quan sát như vậy  
Tất cả pháp bình đẳng  
Bốn tánh thường không tịch  
Văn tự có phân biệt*

*Các pháp vốn không khác  
Mười phương các quốc độ  
Biên tế bất khả đắc  
Tánh nó như hư không  
Phật quốc thường bình đẳng  
Tam thế chư Như Lai  
Trụ pháp giới bình đẳng  
Vô biên trí giải thoát  
Chư Phật đều như vậy  
Chúng sanh bốn duyên khởi  
Tất cả đều bình đẳng  
Khéo biết họ sở hành  
Dùng chổ khai ngộ họ  
Chúng sanh bao nhiêu thứ  
Biết rõ như huyền hóa  
Trong ngoài vô sở thủ  
Tự tánh thường thanh tịnh  
Các thura nói các pháp  
Tánh vô vi bình đẳng  
Đạo Sư thiện phuông tiện  
Phân biệt nói ba thura  
Hiện ở phiền não ma  
Phiền não vô sở hữu  
Thiên ma uẩn tử ma  
Cảnh giới nó đều không*

Lại này đồng nữ ! Vì Bồ Tát đã thành tựu tám pháp nên rời lìa ghét thương : Một là từ, hai là bi, ba là thường làm lợi ích, bốn là chẳng nhiễm thế pháp, năm là chẳng luyến thân mình, sáu là thường tu định tâm, bảy là xả ly thân mạng, tám là quan sát phiền não. Tu tám pháp này thì có thể rời lìa ghét thương vậy ».

Đức Thê Tôn lại nói kệ rằng :

*« Mặc vững giáp từ tâm  
Thương xót tất cả loài  
An trụ tâm bình đẳng  
Thì chẳng sanh yêu ghét  
Người trí làm lợi ích  
Thường ban cho an vui  
Được lợi chẳng tự cao  
Bị khi chẳng sanh giận*

*Chẳng bị tám gió động  
Thì chẳng sanh yêu ghét  
Với mình và với người  
Chẳng nghĩ tưởng ghét yêu  
Đều bỏ lìa ý tưởng  
không luyến trước cảnh giới  
Thường tự xem thân mình  
Chẳng luyến tiếc thân mạng  
Người trí noi khổ vui  
Bất động như hư không  
Khéo quan sát phiền não  
Lìa cả ngã ngã sở  
Gìn lòng hằng như đá  
Thì chẳng sanh yêu ghét*

Lại này đồng nữ ! Vì Bồ Tát thành tựu tám pháp nên ở trong sanh tử không có mỏi mệt :

Một là vì thiện căn quảng đại. Hai là vì quan sát chúng sanh. Ba là vì thường được thấy Phật sắm đồ cúng dường. Bốn là vì được thấy vô lượng Phật độ. Năm là vì thường cầu Phật trí. Sáu là vì biết rõ sanh tử như mộng. Bảy là vì đối với pháp thù thắng không khiếp nhược. Tám là quan sát tiền tế và hậu tế đồng như thiệt tế ».

Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :

*« Nếu những người hành đạo  
Tu lành không vết nhơ  
Như không nguyệt thanh tịnh  
Độ thoát khổ chúng sanh  
Vì nghiệp các công đức  
Ở sanh tử không mệt  
Quan sát tánh chúng sanh  
Bền vững tu tinh tiến  
Nơi vô lượng Phật độ  
Cung kính cúng dường Phật  
Thế nên bực thập lực  
Ở sanh tử chẳng mỏi  
Vô lượng vô biên đời  
Thuyết bất tư nghì pháp  
Chẳng dứt giống Tam bảo  
Sẽ thành giống Pháp Vương  
Người kiên trì cảm giới*

*Ở sanh tử chẳng mệt  
Biết rõ tánh sanh tử  
Như mộng như mây chớp  
Nơi pháp được giải thoát  
Ở sanh tử chẳng mỏi  
An trú nơi Bồ đề  
Lòng mừng luôn vui vẻ  
Đến nơi bờ phuong tiện  
Ở sanh tử không mệt  
Thường tu pháp thù thắng  
Như không nguyệt thêm tròn  
Ưa thích Phật công đức  
Ở sanh tử chẳng mỏi  
Sanh tử không biên té  
Thường an trú thiêt té  
Một niệm huệ tương ưng  
Ở sanh tử không mệt*

Lại này đồng nǚ ! Vì Bồ Tát thành tựu tám pháp nên tâm giới bình đẳng :  
Một là tâm như địa. Hai là tâm như thủy. Ba là tâm như hỏa. Bốn là tâm  
như phong. Năm là tâm như hư không. Sáu là tâm đồng pháp giới. Bảy là  
tâm đồng giải thoát. Tám là tâm đồng Niết bàn. Đây gọi là tám thứ tâm giới  
bình đẳng ».

Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :

*« Tâm bình đẳng như đất  
Gánh chờ tất cả loài  
Với thiện và với ác  
Không có chỗ tăng giảm  
Tâm bình đẳng như thủy  
Rửa sạch các cầu dơ  
Dưỡng dục các thế gian  
Trù khô khát phiền não  
Tâm bình đẳng như hỏa  
Đốt cháy tiêu phiền não  
Ánh sáng như đuốc lớn  
Không chỗ nào chẳng sáng  
Tâm bình đẳng như phong  
Không xú sở không hương  
Thổi bay hương giới văn  
Khắp đến khứ lai kim  
Tâm bình đẳng hư không*

*Lìa kiến chấp thanh tịnh  
Khắp nhập vào tất cả  
Mà chẳng theo chúng ma  
Tâm bình đẳng pháp giới  
Khéo được thường an trụ  
Chẳng tăng cũng chẳng giảm  
Thường nhập vào bình đẳng  
Thanh Văn và Duyên Giác  
Chỗ chúng được giải thoát  
Không còn có trói buộc  
Cũng không có cởi trói  
Sanh tử và Niết bàn  
Không lai cũng không khứ  
An trú nơi tịch tĩnh  
Đi khắp trong tam thế  
Lại nữa, nầy đồng nữ ! Có tám pháp mà Bồ Tát thành tựu được thì xuất sanh  
Bồ đề :*

Một là bồ thí xuất sanh vì xả sở hữu vậy. Hai là trì giới xuất sanh vì không phạm lỗi vậy. Ba là nhẫn nhục xuất sanh vì không sân khuê vậy. Bốn là tinh tiến xuất sanh vì chẳng giải đai thối thất vậy. Năm là thiền định xuất sanh vì hành phương tiện vậy. Sáu là huệ xuất sanh vì thọ trì đa văn vậy. Bảy là phạm trụ xuất sanh vì giải thoát tịch tĩnh vậy. Tám là thần thông xuất sanh vì thường tại chánh định vậy”.

Đức Thé Tôn lại nói kệ rằng :

*“Người thường hành bố thí  
Rời lìa tham nhiệt não  
Chẳng mong cầu quả báo  
Hồi hướng Phật bồ đề  
Trì giới tu Đại Thừa  
Đập đánh không sân hận  
Chí cầu đại an lạc  
Trừ tập khi chúng diệt  
Bồ Tát hành tinh tiến  
Nhiều kiếp vì chúng sanh  
Chịu khổ ở thế gian  
Sức tinh tiến tăng trưởng  
Người tu hành thiền định  
Rời xa các hí luận*

*Đến bỉ ngạn thiền định  
Mà chẳng theo thiền sanh  
Đại huệ không gì bằng  
Rời hẳn các chấp kiến  
Biết rõ đời không tịch  
Si tối dứt không thừa  
Tịch tĩnh tu phạm trụ  
Trù sạch các ác đạo  
Thường làm Thích Phạm Vương  
Siêng tu các nghĩa lợi  
Thần thông đạo Phật độ  
Hầu Phật nghe Phật dạy  
Khéo biết các tánh dục  
Thuyết pháp độ chúng sanh  
Lại này đồng nữ ! Vì thành tựu tám pháp mà Bồ Tát được đà la ni biện tài vô ngại :*

Một là tôn trọng Phật pháp. Hai là kính thờ Hòa Thượng và A xà Lê. Ba là cầu pháp không chán. Bốn như chỗ được nghe mà thuyết pháp. Năm là chẳng bốn xén chánh pháp. Sáu là chẳng rao lỗi người. Bảy là yêu kính pháp sư như Hòa Thượng. Tám là chẳng thấy lỗi người và khuyên người chừa lỗi ».

Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :  
*« Chí nguyện thường cầu pháp  
Thờ thầy gần thiện hữu  
Rời xa ác tri thức  
Được vô tận tạng trí  
Đa văn không chán đủ  
Dũng mãnh siêng cầu pháp  
Như nghe mà diễn thuyết  
Chẳng mong cầu lợi dưỡng  
Được biện tài thanh tịnh  
Khiến chúng đều hoan hỉ  
Vui thích làm pháp thí  
Rời xa bốn xén ganh  
Hành pháp vô sở trước  
Chứng được đà la ni  
Hộ giới tự quán thân  
Chẳng tìm tội lỗi người  
Tù bi làm y chỉ  
Phát ngữ chẳng phi thời*

*Sẽ được vô ngại biện  
Đến bỉ ngạn ngôn thuyết  
Với người thuyết pháp giỏi  
Yêu kính như thầy mình  
Ẩn lỗi khuyên rời lỗi  
Được biến vô tận trì*

Lại này đồng nữ ! Vì thành tựu tám pháp Bồ Tát ở trước chư Phật liên hoa hóa sanh :

Một là dàu cho đến mắt mạng cũng chẳng nói lỗi người. Hai là khuyến hóa chúng sanh khiến quy y Tam Bảo. Ba là an trí tất cả nơi tâm Bồ đề. Bốn là phạm hạnh không nhiễm. Năm là tạo lập tượng Phật đặt trên tòa sen. Sáu là chúng sanh ưu não khiến trừ ưu não. Bảy là với kẻ công cao thường tự khiêm hạ. Tám là chẳng nao hại người ».

Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :

*Dầu bị khổ bức thân  
Trọn chẳng nói lỗi người  
Thường ca ngợi Tam bảo  
Hóa sanh ở trước Phật  
Khuyên phát tâm Bồ đề  
Khiến cầu Nhứt thiết trí  
Thường tu hành phạm hạnh  
Hóa sanh ở trước Phật  
Vàng ròng trang nghiêm tượng  
Đặt trên tòa sen báu  
Trù ưu não chúng sanh  
Hóa sanh ở trước Phật  
Với kẻ kiêu mạn kia  
Khiêm hạ như đệ tử  
Chẳng để họ nao phiền  
Hóa sanh ở trước Phật*

Lại này Tịnh Tín ! Có tám pháp mà Bồ Tát thành tựu công đức dàu đà thì thường thích an trụ nơi a lan nhã :

Một là thiểu dục. Hai là tri túc. Ba là mẫn túc sở nguyện. Bốn là dùng thiện tự bồi dưỡng. Năm là thường trì thánh chủng. Sáu là thấy Khổ sanh tử lòng thường chán lìa. Bảy là hàng quán vô thường. Tám là tín sâu vững chắc chẳng theo lời người khác ».

Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :

*« Thiểu dục tri túc bất phóng dật  
Pháp hỉ các thiện làm tư dưỡng  
Ưa thích thường tu noi thánh chủng*

*Thấy khổ sanh từ sanh lòng sợ  
Do đó thường thích hành đầu đà  
Như té một sừng ở cô độc  
Quán pháp hữu vi khổ vô ngã  
Huệ tâm thâm tín trụ chánh cần  
Tự thấy nơi pháp chẳng theo người  
Thường ở không nhàn được Phật khen  
Đầu đà viễn ly không nǎo hoạn  
Không các tranh luận những tội lỗi  
Xa lìa quyến thuộc tuyệt khen tặng  
Do đó thích ở a lan nhã*

Lại này Tịnh Tín ! Bồ Tát thành tựu tám pháp thì hàng phục ma oán :  
Một là nhập vào tánh không. Hai là tin vô tưởng. Ba là tin vô nguyện. Bốn là biết rõ vô tác. Năm là trong không nghi hoặc. Sáu là nhẫn nơi vô sanh. Bảy là quyết liễu vô tánh. Tám là nơi tất cả pháp phương tiện quan sát chẳng hoại như nhu ».  
Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :

*« Nơi không vô tướng và vô nguyện  
Được ba giải thoát hàng ma oán  
Hữu vi vô vi không hai tướng  
Chứng nơi vô sanh được giải thoát  
Các pháp vô sanh nhẫn như vậy  
Người này hàng phục các ma oán  
Ở trong vô sanh vô diệt này  
Uẩn giới vô ngã đường như huyền  
Quyết định biết rõ pháp vô tánh  
Chẳng hoại nơi như xảo phuơng tiện  
Phân biệt các pháp là nghiệp ma  
Xả ly phân biệt thì hàng ma  
Trí huệ phuơng tiện làm cả hai  
Hoặc có hoặc không vô sở trụ  
Tu tập thắng pháp như vậy thấy  
được thiện phuơng tiện diệu sắc thân.*

Lại này Tịnh tín ! Bồ Tát thành tựu tám pháp thì chẳng rời lìa Bồ đề :  
Một là chánh kiến vì thành thực chúng sanh tà kiến vậy. Hai là chánh niêm vì bi mẫn chúng sanh tà niêm vậy. Ba là chánh ngữ vì thương các chúng sanh tà ngữ vậy. . Bốn là chánh nghiệp vì nghiệp các chúng sanh tà nghiệp vậy. Năm là chánh tinh tiến vì độ các chúng sanh tà cần vậy. Sáu là chánh

mạng vì chẳng bỏ tà mạng chúng sanh vậy. Bảy là chánh tư duy vì khiến chúng sanh lìa tà tư duy vậy. Tám là chánh định vì phát khởi tăng tiến các chúng sanh tà định vậy ».

Đức Thê Tôn lại nói kệ rằng :

« *Người thành tựu chánh kiến*

*Giáo hóa kẻ tà kiến*

*Thường tu hành chánh niệm*

*Thương xót kẻ tà niệm*

*Thanh tịnh chánh ngôn thuyết*

*Thương các kẻ tà ngữ*

*An trụ nơi chánh nghiệp*

*Nhiếp những kẻ tà nghiệp*

*Thường tu hạnh chánh càn*

*Chẳng bỏ kẻ tà càn*

*Tương ưng chánh tịnh mạng*

*Nhiếp các kẻ tà mạn*

*Trí giả chánh tư duy*

*Thương xót kẻ tà tư*

*Thường an trụ chánh định*

*Nhiếp những kẻ tà định*

*Vô thương bát chánh đạo*

*An ổn qua dòng dữ*

*Lại độ kẻ phiêu lưu*

*Là đạo đại Bồ đề*

*Thanh Văn và Duyên giác*

*Bè cỏ chỉ tự độ*

*Bồ Tát rộng cứu độ*

*Như tối đại thuyền trưởng*

Lại này Tịnh Tín ! Bồ Tát thành tựu tám pháp thì chúng đạo cam lô

Một là an trụ pháp vô tránh. Hai là khéo giữ tâm vô chướng ngại. Ba là thường quán nghĩa như thiệt. Bốn là an trụ tâm Bồ đề tu sáu niệm. Năm là tinh tấn tu tập các Ba la mật. Sáu là chứa họp thiện căn thành thực chúng sanh. Bảy là an trụ đại bi nghiệp thọ chánh pháp. Tám là được vô sanh nhẫn an trụ bất thôi chuyển »

Đức Thê Tôn lại nói kệ rằng :

« *Thường tu hạnh vô tránh*

*Trụ pháp đại Sa Môn*

*Xa rời lỗi sân khuê*

*Chứa họp các thiện căn*

*Khéo quán nghĩa chọn thiệt  
Được những vô tận hiện  
An trụ tâm Bồ đề  
Thường niệm nơi vô niệm  
Tất cả Ba la mật  
Siêng tu không thối chuyển  
Được các phuơng tiện lực  
Do đây độ chúng sanh  
Hay đem của Pháp Vương  
Tù bi ban tất cả  
Mau chứng vô sanh nhẫn  
Bát thối chuyển Bồ đề  
Nếu tu hành được vậy  
Phật pháp chẳng khó được  
Chẳng lâu hàng chúng ma  
Chứng tối thượng Bồ đề ».*

Nghe pháp xong, Tịnh tín đồng nữ vui mừng hơn hở bạch đức Phật rằng :  
« Bạch đức

Thế Tôn ! Thành tựu mấy pháp có thể chuyển được nữ thân ? ».

Đức Phật dạy : « Ngày Tịnh Tín ! Thành tựu tám pháp thì có thể chuyển nữ nhân :

Một là chẳng ganh ghét. Hai là chẳng bốn xén. Ba là chẳng đua nịnh. Bốn là chẳng sân. Năm là thiệt ngữ. Sáu là chẳng ác khẩu. Bảy là xả ly tham dục. Tám là rời các tà kiến. ».

Đức Thế Tôn lại nói kệ rằng :

*Chẳng tật đó người khác  
Lìa bốn xén ưa pháp  
Chẳng có lòng siểm cuồng  
Chán ghét thân nữ nhơn  
Tâm từ bỏ rời sân  
Thường tu nói lời thiệt  
Trừ tham lìa ác khẩu  
An trụ trong chánh kiến  
Nếu chán thân nữ nhơn  
Nên tu pháp như vậy  
Thì sẽ mau được chuyển  
Thọ thân thiện trượng phu.*

Lại này Tịnh Tín ! Nếu thành tựu tám pháp thì chuyển được nữ thân :

Một là tôn trọng chư Phật rất thích chánh pháp. Hai là cung kính cúng dường các Sa Môn Bà La Môn trì giới nhẫn nhục đa văn. Ba là đối với chồng con và cùi gia chẳng sanh lòng luyến ái. Bốn là thọ trì cấm giới không khuyết phạm. Năm và với các người chẳng sanh tà niêm. Sáu là có ý nguyện tăng thượng chán lìa nữ thân. Bảy là an trú tâm Bồ đề pháp đại trượng phu. Tám là xem gia nghiệp thế gian như ảo như mộng ».

Đức Thê Tôn lại nói kệ rằng :

« Kính Phật rất ưa pháp  
Tôn trọng giới văn Tăng  
Chẳng sanh lòng tham ái  
Thân nữ sẽ chuyển mau  
Trì giới dù tầm quý  
Chẳng vọng niệm người khác  
An trú tâm Bồ đề  
Chẳng ưa pháp nhị thừa  
Do đây mau chuyển được  
Thân người nữ bất tịnh  
Thắng chí tâm chán lìa  
Tất cả đều như huyền  
Các pháp bốn bất động  
Nhơn duyên tánh không tịch  
Siêng tu pháp như thiệt  
Chóng được thân trượng phu.

Bấy giờ Tịnh Tín đồng nữ đem tràng hoa vàng mà cô đang cầm tán lên trên đúc Phật, hoa ở trên hư không biến thành cung điện lâu các chơn kim, trong cung điện ấy có đức Hóa Phật ngồi tòa vàng. Năm trăm đồng nữ cũng còi đồ trang sức tán lên trên đúc Phật biến thành lâu các chơn kim ở trên hư không có trướng báu lọng báu các thứ trang nghiêm. Thấy đại thần biến ấy, năm trăm đồng nữ khác miệng đồng lời nói kệ rằng :

“Thê Tôn thù thắng nhứt loài người  
Thương xót lợi ích các chúng sanh  
Nay tôi đã phát tâm Bồ đề  
Chí nguyện tương ưng trụ điều phục  
Làm thầy thế gian ban an lạc  
Tôi phải cúng dường Nhơn Trung Tôn  
Nghe pháp đã lìa các trần cầu  
Chúng tôi chẳng còn những nghi làm  
Mới lìa thân nữ nhiều nhiệm ô  
Phá hấn phiền não hàng ma oán  
Mười phương vô lượng câu chi Phật

*Tôi sẽ hoan hỉ thường cúng dường  
An trụ thí giới siêng tinh tấn  
Nhẫn nhục thiền định khéo điều tâm  
Trí huệ phuơng tiện nhiếp chúng sanh  
Sẽ chúng tối thương đạo Bồ đề  
Lợi ích vô lượng chúng Trời Người  
đều khiến phát khởi tâm Đại thừa  
Chúng tôi sẽ hay sư tử hóng  
Chúng tôi sẽ làm Thiên Nhơn Sư”.*

Đức Thé Tôn hiện mỉm cười. Theo lệ thường của chư Phật, lúc đức Phật mỉm cười thì từ miệng đức Phật có những tia sáng nhiều màu xanh vàng đỏ tráng hòng tía pha lê phóng ra chiếu khắp vô lượng vô biên thế giới cao đến trời Phạm Thế rồi trở về nhiều đức Phật ba vòng lại nhập vào đảnh của Phật. Trưởng lão A Nan làm lễ bạch rằng :” Bạch đức Thé Tôn ! Do nhơn duyên gì mà hiện mỉm cười ?”.

Đức Phật dạy : “Này A Nan ! Ông có thấy Tịnh Tín đồng nữ chăng ?  
-Vâng, bạch Thé Tôn ! Tôi đã thấy.

-Này A Nan ! Tịnh Tín và năm trăm đồng nữ họ trong loài người sẽ bỏ thân nữ sanh Trời Đâu Suất thura sự cúng dường Di Lặc Thé Tôn và chư Như Lai trong Hiền kiếp. Quá tám vạn bốn ngàn câu chi na do tha kiếp. Tịnh Tín sẽ được làm Phật tại Điện Quang thế giới hiệu Quang Minh Trang Nghiêm Vương Như Lai, kiếp tên Thường Quang, Phật ấy họ như Trời Đâu Suất mười hai ngàn tuổi, có vô lượng vô biên chúng đại Bồ Tát làm quyến thuộc, mà năm trăm đồng nữ này sẽ là thượng thủ nhứt trong đại chúng ấy, cũng như hiện nay Văn Thủ Sư Lợi làm thượng thủ trong sáu mươi Bồ Tát vậy. ? Ngày A Nan ! Nếu có nữ nhơn được nghe kinh này rồi họ trì đọc tụng, khi hết thân nữ này chăng còn họ thân nữ nữa và mau chứng được Vô thượng Bồ Đề”.

Đức Phật nói kinh này rồi, Tịnh Tín với năm trăm đồng nữ và tất cả thế gian Trời, Người, A Tu La nghe lời Phật dạy đều rất vui mừng tín họ phung hành

PHÁP HỘI TỊNH TÍN ĐỒNG NỮ

THÚ BỐN MUOI

HẾT TẬP VI

--- o0o ---